بنجنین کنده عالت کم محدهارون مكتبة (لما يمطرة أى عثمان عستروبن مجرانجا يط ١٠٠ - ٢٥٥

# رسيانالياناليان

# المجنع ألاول

٦ – في نفي التشبيه

٧ \_ في كتاب الفتما

٨ - إلى أبى الفرج بن نجاح الكاتب

٩ - فصل مابين العداوة والحسد

• ١ — صناعات القواد

١ — مناقب الترك

٧ — المعاش والعماد

٣ — كتمانُ السر وحفظ اللسان

غر السودان على البيضان

ف الجد والهزل

النياش مكتبَّبَة المختابِخيِّ بالقياهِرَة

# بسيسم اليدالرجم (الزحيم

كتبت إلى ّ حفظك الله \_ أن أسعى سعيًا حثيثًا فى إظهار ما بقى من آثار شيخنا الجاحظ ، وزعمت أنَّى شغلت عنه بغيره . وكدت أن تلومنى لما فرّطت فى جنب أبى عثمان فيا رأيت .

وإخالك عرفت بعض الحقّ ولم تظهر عليه كلّه ؛ فإن الحقّ يبدو أحياناً في بعض الأمر أبلج وانحًا ، وفي بعض الأمر يخفي وجهه ُ حينًا فما تكاد تتبيّنه إلا بعد التعرُّف والتصفّح . فإنى لم أفارق آثارأبي عثمان مذْ شدوت ، ولا تزال تلك من همّى وو كدى ، ما بين قراءة فيها وتنقيح ، وتجلية وتصحيح ، حتى أذبع منها بين الناس ما يستطيعه الجهد ، ويسمح به الزمان .

وقد بعثتُ له من قبل كتبًا ثلاثة نخامًا ، بذلت فيها عصارة النفس وماء الشباب ، وكان ذلك لنفسى صنيعًا أعتز به وتشملنى به الغبطة ، لمَا علمت أن المنصفين من الأدباء قد تلقَّوه بترحيب صادق ، وتقدير كريم .

وماكان بى \_ أيدك الله \_ إلّا أن أعِدّ أصول ما بقى من آثار الجاحظ وأروزَها ، وأنظر للصورة التى ينبغى أن تبدوَ فيها . فوجدتُنى بين خليط من المخطوطات والمطبوعات ، ووجدت فيما وجدت مجموعة رسائل الجاحظ المحفوظة بمكتبة «داماد إبراهيم» ، غنية بآثار للجاحظ ، بعضها لم تظهر بعد عليه عيون جمهرة الأدباء .

فرأيت أن أقوم بنشر هذه المجموعة كاملة في مجلدين مستقلين لها فهارسهما الفنية الخاصة ، ريثما تتاح لى الفرصة أن أكمل جمع سائر الرسائل المفرقة التي لم تحوها هذه المجموعة ، ومنها مختارات عبيد الله بن حسان ، التي كان لها فضل في تحقيق كثير من نصوص مجموعة داماد ، ومنها رسائل مضمنة بطون الكتب ، كما في شرح نهج البلاغة لابن أبي الحسديد ، وطواز المجالس للشهاب الخفاجي ، وجمع الجواهي للحصري ، وغير ذلك من كبير الكتب وصغيرها .

#### مجموعة داماد وهي نسخة الأصل

كان من المهام الجليلة التي اضطلع بها معهد المخطوطات بجامعة الدول العربية أن أتاح الفرصة للباحثين في الحصول على مصورات المخطوطات المتناثرة في المكتبات العامة ، ومنها مكتبات تركيا ، التي حوت مقداراً ضخمًا من أنفس الكتب العربية .

وكان مما أسمدنى أن أعثر على هذه المجموعة الجليلة القدر التي صورها معهد المخطوطات بعناية الأخ رشاد عبد المطلب من مكتبة ( داماد إبراهيم (١) بتركيا . ورقمها في مكتبة داماد هو ٩٤٩ ، وفي معهد المخطوطات ف ٩٤٣ من ١٨٥ .

ويحمل صدر هذه النسخة رسم خاتمين :

الخاتم الأعلى كبير ، وقراءته :

<sup>(</sup>١) الداماد في اللغة التركية : زوج البنت ،كما يقال لزوج الأخت« أنشته » .

« هذا مما وقفه . . . . . . صاحب الخير والحسنات ، الصدر الأعظم والصهر الأفخم إبراهيم باشا يستر الله له بالخير ما يشا وزيراً لحضرت السلطان الفازى أحمد خان خلدت خلافته إلى انقراض الدورات » .

والخاتم الأسفل صغير ، وقراءته :

« بونسخة وقفندر داماد إبراهيم باشانك » .

وتفسيره : هذه النسخة من وقف داماد إبراهم باشا .

وليس لهذه النسخة تاريخ ، وإن كان المرجح أن خطها من خطوط القرن السادس ، كتبت بالخط النسخى المشرب ببعض قواعد الخط الفارسي ، كما يتضح ذلك في رسم بعض صنوف الهاء ، وصنوف السين ، وصنوف اللام ، مع إغفال لبعض النقط ، ومع ضبط قليل ذاهب في الندرة .

وهي في ٢٣٩ ورقة، منها ١٩ ورقة مفقودة في أولها . وبالصفحة ٢٢ سطراً ، في كل سطر نحو ١١ كلة .

ويبتدئ ترقيم أوراقها اللورقة ٢٠ . وهذا يفسّر ماصنعته من بدء ترقيم نسختى هذه برقم (٢٠ ظ) الذى أثبته فى ص ٥ من هذا الحجلد تعبيراً عن أرقام الأصل التى حرصت على إثباتها فى جنبات هذه النشرة . وقد أشرت إلى ذلك فى مقدمة الرسالة الأولى فى ص ٣ .

وربما كانت الرسالة المفقودة التي كانت في صدر المجموعة هي «كتاب حكاية عثمان الخياط في اللصوص ووصاياهم » التي يعز وجود أصل لها . وذلك أن داود الجلبي في كتابه ( مخطوطات الموصل ص ٢٦٤ ) ذكر مجموعة من رسائل للجاحظ كانت محفوظة في مكتبة أمين بن أبوب الجليسلي تطابق

فى عنوانات رسائلها مجموعة داماد وتزيد عليها فى أولها « حكاية عثمان الخياط فى اللصوص ووصاياهم » . ومن المؤسف أن مجموعة أمين الجليلي قد فقدت بعد وفاته ، كما ورد فى مقدمة مجموع رسائل الجاحظ لكراوس والحاجرى ص (و).

ويبدوكذلك أنه قد تجوهل قديمًا هذا النقص ، وابتدأ المجلد برسالة فضائل الأتراك ، وترقيمها في النسخة ( ٢٠ و ) أى وجه الورقة ٢٠ ، وجعل عنوانها وجهًا للمجلد ، وسردت تحت هذا العنوان محتويات الحجلد بخط مخالف على الوضع التالى . وقد أثبتها هنا بلفظها ، والترقيم لى :

- ١ -- كتاب فضائل الأتراك (١) لأبي عثمان عمرو بن بحر الجاحظ.
  - ٣ رسالة كتبها إلى محمد بن عبد الملك في الأخلاق المحمودة .
    - ٣ كتاب كتمان السر وحفظ اللسان .
      - ٤ رسالة المعاش والمعاد في الأدب.
    - كتاب فخر السودان على البيضان .
      - ٦ رسالة فى الجد و الهزل.
      - ٧ رسالة في نني التشبيه .
      - ٨ -- رسالة في معنى كتابه في الفتيا .
  - ٩ رسالة إلى أبى الفرج بن نجاح الكاتب تصنيف أبى عنمان .
    - ١٠ رسالة فصل ما بين العداوة والحسد .
      - ١١ رسالة في ذم القواد .

<sup>(</sup>۱) ذكر بروكلان فى كتابه ٣ : ١١٥ من الترجمة العربيـــة أنها ترجمت إلى التركية .

- ١٢ رسالة في النابتة إلى أبي الوليد .
  - ١٣ كتاب الحجاب .
- ١٤ كتاب مفاخرة الجواري والغلمان.
  - ١٥ كتاب القيان .
  - ١٦ كتاب ذم أُخَلاق الكُتَّاب.
    - ١٧ كتاب المفال
  - ١٨ كتاب الحنين إلى الأوطان .

وظاهر هذا الفهرست أن بالمجموعة ١٨ رسالة وكتاباً . ولكن عند التحقيق ظهر لى أن عددها ١٧ لا ١٨ ؛ لأن الرسالة الثانية ، وهي رسالة « الأخلاق المحمودة والمذمومة » هي بعينها الرسالة الرابعة « رسالة المعاد والمعاش في الأدب » أو بعبارة أدق : نسخة أخرى منها . وقد رجَّحت لها التسمية الأخيرة الواردة في النسخة الثانية ، أي « رسالة المعاد والمعاش » وبتينت ذلك في مقدمتها ص ٩٠ .

وعلى ذلك صارت الرسالة الخامسة في هذا الفهرست تحمل رقم ٤ والسادسة فيه تحمل رقم ٥ ، ويتناقص الترقيم حتى يصير آخر الرسائل برقم ١٧ .

وقد قدَّمت لكل رسالة أوكتاب من هذه المجموعة بمقدمة أوضحت فيها تاريخ نشرها إن كانت قد نشرت من قبل، أو نبَّهت على أنها تنشر للمرة الأولى.

وستظهر هذه المجموعة ، في جزأين ، يلحق بالثاني منهما ( الفهارس الفنية ) لهما معًا . إن شاء الله تعالى .

#### المجموعات التي نشرت من قبل

واستكمالاً لدراسة تاريخ نشر رسائل الجاحظ أشير هنا إلى مجموعات من رسائل نشرت من قبل ، وبعضها يتضمن شيئاً مما فى هذه المجموعة ، أعنى مجموعة داماد .

#### أولا :

مجموعة قان قلوتن. وعنوانها ( ثلاث رسائل لأبى عثمان بن بحر الجاحظ البصرى ). طبعت بمطبعة بريل بمدينة ليدن بهولاندا سنة ١٩٠٣ م. وتشمل: ١ -- رسالة إلى الفتح بن خاقان في مناقب الترك وعامة جند الخلافة

ص ۱ --- ۵۲

٣ – كتاب فخر السودان على البيضان ص ٥٧ – ٨٥

٣ – كتاب التربيع والتدوير ص ٨٦ – ١٥٦

وقدقام بإكال العمل فى هذه المجموعة وتنقيحها ونشرها المستشرق

M. J. de Goeje : دى جويه

#### ئانياً :

مجموعة الفصول المختارة ، اختيار عبيد الله بن حسان . طبعت على هامش كامل للمبرد سنة ١٣٢٣ — ١٣٣٤ في جزأين :

١ – من كتابه في الحاسد والمحسود

٢ --- من كتابه في المعلمين ٢ : ١٧

٣ — من رسالته إلى الحسن بن وهب في مدح النبيذ وأصحابه ٧:١

٤ - من كتابه في طبقات المغنين ٤ - ١٢٠

من كتابه في النساء

177:1	<ul> <li>٦ من رسالته إلى الفتح بن خاقان في مناقب الترك</li> </ul>
117:4	٧ — من كتابه في حجج النبوة ٧
117:4	<ul> <li>۸ س کتابه فی خلق القرآن</li> </ul>
1:431	<ul> <li>من كتابه في الرد على النصاري</li> </ul>
199:4	١٠ — من رسالة إلى أبى الغرج الكاتب فى المودة والخلطة
717:7	١١ — من كتابه في استحقاق الإمامة (١)
*** : *	١٢ — من رسالته في استنجاز الوعد
***	١٣ — من رسالته في تفضيل النطق على الصمت
<b>۲</b> ۳۸ : ۲	١٤ – من كتابه في صناعة الكلام
<b>727: 7</b>	١٥ — من رسالته في مدح التجارة وذم عمل السلطان
<b>Ye1: Y</b>	٦٦ — صفات الشارب والمشروب
7 : 977	١٧ — من رسالته في استحقاق الإمامة
791: 7	١٨ — من مقالة الزيدية والرافضة
فة المتحف	وهذه النسخة ينقصها كثير مما في النسخة التيمورية ، ونس
	- Links - e i in n

البريطاني ، فهي مجموعة من الاختيار مبتورة .

#### تاناً:

مجموعة محمد ساسى ، وعنوانها ( مجموعة رسائل لمؤلفها العلامة الشهير والفهامة الكبير الأستاذ أبي عثمان عمرو بن محبوب المعروف بالجاحظ). طبعت بمطبعة التقدم بمصر سنة ١٣٢٥ .

وقد أعاد فيها ما طبع في مجموعة ڤان ڤلوتن ، وضم إليها ثماني رسائل أخرى فصارت كلها على الوضع التالى :

<sup>(</sup>١) كذا . ويبدو أنه كتاب آخر .

ص ۲ — ۱۳ (۱)	١ — رسالة في الحاسد والمحسود
الخلافة ص ۲ —۵۳	٧ - رسالة إلى الفتح بن خاقان في مناقب الترك وعامة جنا
ص ٥٤ — ٨١	٣ — كتاب فخر السودان على البيضان
ص ۸۲ —۱٤٧	٤ ـــ كتاب التربيع والتدوير
ص ۱۵۸ — ۱۵۶	<ul> <li>ف تفضيل النطق على الصمت</li> </ul>
ص ۱۵۰ — ۱۳۰	٦ – في مدح التجار وذم عمل السلطان
179-171	٧ — في العشق والنساء
ص ۱۷۳ – ۱۷۷	٩ — في استنجاز الوعد
ص ۱۷۸ — ۱۸۵	١٠ — في بيان مذهب الشيعة
ص ۱۸۹ – ۱۸۹	١١ — في طبقات المغنين

#### رابعاً :

عَجُوعَة يُوشَع فِنِسَكُل : J Fiukel

وعنوانها: (ثلاث رسائل لأبى عثمان عمرو بن بحر الجاحظ) وهو موافق لعنوان مجموعة قان قلوتن. طبعت فى المطبعة السلفية سنة ١٣٤٤ هوقد جعلت هذه المجموعة هدية من مجلة الزهراء، التي كان يصدرها الأستاذ محب الدين الخطيب، إلى قرائها فى سنتها الثانية. وتشمل هذه المجموعة ثلاث رسائل:

من ص ۹ — ۳۸	۱ — المختار من كتاب الرد على النصاري <sup>(۲)</sup>
من ص ۳۹ — ۱۵	٢ – ذم أخلاق الكتاب
من ص ۵۲ — ۲۵	۳ — رسالة القيان

<sup>(</sup>١) هكذا بأرقام صفحات مستفلة .

<sup>(</sup>٢) وهي من اختيارات عبيد الله بن حسان .

والرسالتان الأخيرتان منشورتان عن أصل بمكتبة نور الدين مصطفى برقم ١٠٠ وهو أصل يعد الآن مفقوداً .

#### خامساً :

مجموعة ريشر: Rescher نشرت في مدينة شتوتجارت سنة ١٩٣١ وهي مقتطفات وترجمات من آثار الجاحظ إلى جانب نصوص أصيلة أخرى له لم تنشر من قبل ، كماذكر بروكمان ٣: ١١٠ من الترجمة العربية .

ولم يتيسر لى الوقوف عليها لأنى لم أعثر عليها فى المكتبات العامة بمصر ، وقد أمكننى أن أتعقب ترتيبها وجمعها من مواضع متفرقة متشعبة من كتاب بروكلان على الوضع التالى :

ص ۲۲ — ۶۰	۱ — دراسة لمحتويات البيان والتبيين
ص ۶۰ –۳۷	۳ — الرد على النصاري
ص ۱۷ – ۷۸	٣ – ذم أخلاق الكتاب
ص ۷۸ –۱۰۰۰	٤ — رسالة القيان
ص ۱۰۱—۱۰۸	<ul> <li>رسالة في المعلمين</li> </ul>
ص ۱۰۸	٣ — فى ذم اللواط
ص ۱۱۱	٧ — في مدح النبيذ وصفة أصحابه
ص ۱۱۲ – ۱۵۹	٨ — حجج النبوة
ص ۱۹۹–۱۹۳	۹ – صناعة الكلام
ص ۱۹۳ – ۱۳۸	١٠ — الشارب والمشروب
ص ۱۳۸—۱۷۹	١١ — استحقاق الإمامة
ص ۱۸۰—۱۸۲	١٢ – الحاسد والمحسود
ص ۱۸۲—۱۸۲	١٣ — تفضيل النطق على الصمت

١٤ — مدح التجارة وذم عمل السلطان
١٥ — العشق والنساء
١٦ — الوكلاء
١٧ — في استنجاز الوعد
١٨ — مذاهب الشيعة
١٩ — طبقات المغنين
٢٠ — فضائل الأتراك ( محتوياته )
٢١ — فخر السودان
٣٣ — التربيع والتدوير
٣٣ — تهذيب الأخلاق
٢٤ — قطعة من البخارء
٢٥ — الحنين إلى الأوطان
٣٦ — في ذم القواد
۲۷ — الحجاب و ذمه
٢٨ — في وصف العوام
٣٩ — الأخبار

#### سارساً:

مجموعة حسن السندوبى بعنوان (رسائل الجاحظ) طبع الرحمانية سنة ١٣٥٢ هـ: ١٩٣٣ م . ذكر فى مقدمتها أنها « منتقاة من كتب الجاحظ ومن كتب أخرى أكثرها فى متناول الأيدى . وهذه الرسائل فى التاريخ والأدب

والاجتماع والجدل. وقد ألحقنا بها طائفة صالحة من رسائله الخاصة التي يسميها العرف الإخوانيات ».

ولم يشر الأستاذ السندوبي إلى أصلٍ ما نما نَشَر عنه هذه المجموعة ، وتشتمل مجوعته على :

العثمانية ص ١ - ١٢ . وقد أتبعها بخلاصة نقض العثمانية
 الأبي جعفر الإسكافي ص ١٣-٣٦ . وقد كتبت عنها في مقدمة العثمانية .

Vr - 711	كتاب فضل هاشم على عبد شمس	من	. —	۲
108 - 117	« حجج النبوة	))	_	*
۰۰۱ ۲۸۱	« الحجاب	*		٤
YE 1AY	« ال <b>تربيع والتدو</b> ير	))	_	٥
137 — 107	« استحقاق الإمامة	))		۳
770 — 77·	رسالته في صناعة القواد	))		٧
TV0 — T77	كتابه في النساء	))		٨
7V7 — 3A7	رسالته فى الشارب والمشروب	*		٩
7A7 — 187	« في مدح النبيذ	))		١.
۳۰۰ — ۲۹۲	« فی بنی أمیة	))		١,
m17 — m	كتابه في العباسية	*	_	۱۲
T10 — T·T	رسائله الخاصة	))		۱۳

وهذه الرسائل الخاصة الأخيرة ست رسائل :

رسالة إلى أبى الفرج الكاتب فى المودة والخلطة ، وأخرى فى ذم الزمان ، ورسالة إلى محمد بن عبد الملك الزيات ، وأخرى إلى أحمد بن أبى دُواد ، وغيرها لإبراهيم بن المدبر ، ورسالة أخيرة كتب بها معاتباً .

سانعا:

مجموعة پاول كراوس وطه الحاجرى ، وعنوانها ( مجموع رسائل الجاحظ ) طبع لجنة التأليف والترجمة والنشر سنة ١٩٤٣ . وهي نشرة علمية جيدة ، وبها :

۱ — رسالة المعاد والمعاش م ۱ — ۳۹

٣ - كتاب كتمان السر وحفظ اللسان

٣ — رسالة في الجد والهزل ٣

٤ — رسالة فصل ما بين العداوة والحسد ١٣٤ \_\_\_ ٩٩

وإنى لأزجى الشكر صادقاً إلى الأخ السيد (محمد نجيب أمين الخانجى) لتعسيره نشر سلسلة هذه الرسائل وغيرها من نفائس التراث العربى ، مقتدياً في ذلك بوالده المعفور له السيد (أمين الخانجي) ، الذي يحفظ له التاريخ سبقاً مبكراً بارعاً إلى إحياء كثير من المخطوطات العربية التي أولاها عنايته وإخلاصه.

\* \* \*

وأما بعد ، فإنى أرجو أن أوفق – بعون الله – حينما أفرغ من نشر هذه المجموعة ( مجموعة داماد ) محققة على النهج الذى جريت عليه فى نشر الحيوان والبيان والعثمانية – أن أتم نشر ما بتى من رسائل الجاحظ فى أجزاء لاحقة .

والحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات .

مصر الجديدة ق { ٢٣ من جادى الأولى ١٣٨٤ ١٩٦٤ عبر السلام محمر هارول





مووة الصفعة الأولى من تخوعة داماد



السفحة الأشبرة من أقوعة وأماد

## ا مَنَاقِبُ إِلرُّك

رسالة إلى الفتح بن خاقان في مناقب الترك وعامة جند الخلافة



### بسيسامة الرمزالخيم

هذه هى الرسالة الأولى من مجموعة رسائل الجاحظ نسخة مكتبة داماد ، وعنوانها في المجموعة « فضائل الأتراك » . وقد اخترت لها العنوان الذى فى سائر الراجع المرموز لها بالرموز التالية :

م = مختارات فصول الجاحظ لعبيد الله بن حسان ، نسخة المتحف البريطاني المأخوذ منها نسخة مصورة بمكتبة جامعة القاهرة برقم ٢٤٠٦٩ .

ف = الفصول المختارة لعبيد الله بن حسان ، المطبوعة بهامش كامل المبرد طبعة التقدم العلمية سنة ١٣٣٤ . وتختلف عن النسخة السابقة .

ن = ثلاث رسائل للجاحظ نشر قان ڤلوتن . طبعليدن ١٩٠٣ .

س 😑 مجموعة رسائل للجاحظ نشر الساسى .

كما جعلت الرمز « ب » لبقية النسخ إذا انفردت نسخة من النسخ السابقة بصورة من النص يخالف أخواتها .

وهذه الرسالة تستغرق من الأصل مابين الورقة ٢٠ والورقة ٤٩ . وقد أثبت أرقام هذه الأوراق على جنبات الكتاب تيسيرا للرجوع إلى الأصل .

وأكرر التبيه هنا أن هذا الترقيم هو الترقيم الذى ورد فى النسخة ، وأنه ترقيم مسلسل معكناب آخر غير مجموعة داماد سابق عليها .

والفتح بن خاقان هذا هو وزير المتوكل العباسى ، وكان أديباً شاعراً فصيحاً بارع الذكاء ، وكانت له خزانة كتب حافلة ، وله مؤلفات منها كتاب اختلاف الملوك ، وكتاب الصيد والجارح ، وكتاب الروضة والزهر . وقتل مع المتوكل سنة ٢٤٧ . وهو غير الفتح بن محمد بن عبيد الله بن خاقان صاحب قلائد العقيان .

انظر فهرست ابن النديم ١٦٩ ـ ١٧٠ وفوات الوفيات ٢ : ١٥٣ ـ ١٥٥ .



#### بني العلاقات

Ji Y.

وققك الله لرُشدك ، وأعانَ على شكرِك ، وأصلحَك وأصلحَ على يديك ، وجعَلنا وإيَّاك مَنَ يقول بالحقِّ ويعملُ به ، ويُوثره ويحتمل ما فيه [ ممّا قد يصدُّه عنه (١) ] ، ولا يكون حظُّه منه (٢) الوصفَ له والمعرفة به ، دون الحثِّ عليه والانقطاع إليه ، وكشف القناع فيه ، [ وإيصاله إلى أهله ، والصَّبر على المحافظة في ألّا يصلَ إلى غيرهم ، والتثبُّت في تحقيقه لديهم (٦) ] ؛ فإنَّ الله تعالى لم يعمِّ الناسَ ليكونوا عالمين دون أن يكونوا عاملين ، بل علَّهم ليعملوا ، وبيَّن لهم ليتَّقوا التورُّطَ في وسط الخوف ، والوقوع في المضار (١) ، والتوسيُّط في المهالك .

[ فلذلك (\*) ] طلب الناس التبيَّن ، ولحبِّ السلامة من الهَلَكة ، والرَّغبةِ في المنفعة ، احتملوا ثِقَلَ العلم ، وتعجَّلوا مكروه المعاناة . ولقلّة العاملين وكثرةِ الواصفين [ قال الأوّلون : العارفون أكثر من الواصفين ، والواصفون أكثر من العاملين . وإنَّما (\*) ]كثرت الصِّفات وقلَّتِ الموصوفات ، لأنَّ ثوابَ العملِ مؤجَّل ، واحتمال ما فيه معجَّل .

<sup>(</sup>١) ساقطة من الأصل ، وإثبانها من سائر النسخ .

 <sup>(</sup>٧) في الأصل « فيه » ، وأثبت مافي ف ، ن ، س .

<sup>(</sup>٣) التكلة من م ، ف ، ن ، س .

<sup>(</sup>٤) في الأصل و س: « ليتقوا ولخوف الوقوع في المضار » .

<sup>(</sup>٥) التكلة من م ، ف .

 <sup>(</sup>٦) التكلة من م ، ف ، ن ، س .

وقد أعجبنى ما رأيتُ من شَعَفْك بطاعة إمامك ، والمحاماة لتدبير خليفتك ، وإشفاقِك من كل خَلل وخَلّة دخل على مُلكه وإنْ دق (١) ، ونال سُلطانه وإن صغر ، ومن كلّ أمر خالفه وإنْ خنى مكانه ، وجانب رضاه وإنْ قلّ ضرره ؛ ومِن تحوُّفك أن يجد المُتأوَّلُ إليه طريقا (٢) والعدوُ عليه متعلّقا ؛ فإنَّ السلطان لا يخلومن مُتأوِّلٍ ناقم ، ومن محكوم عليه ساخط ، ومن معدول عن الحكم زار (٣) ، ومن متعطّل متصفّح ، ومن معجب برأيه ذى خَطل فى بيانه ، مولّع بتهجين الصّواب ، وبالاعتراض على التّدبير ، حتَّى كأنّه رائد الجميع الأمّة ، وكيلُ لسكان جميع المملكة ؛ يضع نفسه فى موضع الرُّقباء ، وفى موضع وركيلُ لسكان جميع المملكة ؛ يضع نفسه فى موضع الرُّقباء ، وفى موضع التصفّح على الخلفاء والوزراء ؛ لا يَعذرُ وإن كان تجازُ العُذر واضحًا ، ولا يقف فيا يكون الشكِّ محتملا ، ولا يُصدِّق بأنَّ الشاهدَ يرى ما لا يرى الغائب ، وأنَّه لا يعرف مصادر (١٠) الرَّأى من لم يشهد مَوَارِدَه ، ومُستدبَرَه من لم يعرف مُستقبَله . ومِن محرومٍ قد أضعاف حقِّه ، وهو لجهله بقدره ، ولضيق ذرعه وقلَّة ممن م بظنُ أن الذى بَقَى له أكثر ، وأنَّ حقَّه أوجَب . ومن مستزيد من مستزيد من من طن أن الذى بَقَى له أكثر ، وأنَّ حقَّه أوجَب . ومن مستزيد من مستزيد من من طن أن الذى بَقَى له أكثر ، وأنَّ حقَّه أوجَب . ومن مستزيد

۲۱ و

<sup>(</sup>۱) م ، ف : « من كل خلل يدخله وإن دق » ن : « من كل خلل دخل على ملكه وإن دق » .

<sup>(</sup>٣) المراد بالمتأول المتعلل الذي يتلمس علة وتأويلا لقيامه على السلطان .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « عن الحكمة » ، وأثبت مافى ب . والزارى ، من قولهم : زرى عليه يزرى زريا وزراية : عابه وعاتبه .

<sup>(</sup>٤) في الأصل : « مصداق » ، صوابه في سائر النسخ .

<sup>(</sup>٥) أضغنه : حمله على الضعن والحقد . وفى الأصل : « أضعفه » ، صوابه فى سائر النسخ .

لو ارتجع السُّلطان (1) سالفَ أياديه البيض عنده ، ونعمه السَّالفة عليه ، لكان لذلك أهلا ، وله مستحقًا . قد عَرَّه الإملاء (٢) ، وأبطرَه دوامُ الكفاية ، وأفسدَه طولُ الفراغ . ومِن (٢) صاحب فِتنةٍ خاملٍ في الجماعة ، رئيس في الفُرقة ، نعَّاق في الهرَّج ، قد أقصاه السلطان ، وأقام صَنوه ثقاف الأدب (١)، وأذلَّه الحكمُ بالحق ، فهو مغيظُ لا يجد غير التشنيع ، ولا يتشنَّى بغير الإرجاف ، ولا يستريح إلَّا إلى الأماني ، ولا يأنس إلَّا بكلِّ مُرجفٍ كذّاب ، ومفتونٍ مُرتاب ، وخارصٍ لا خيرَ فيه (٥) ، وخالفٍ لا عَناء عنده ، يريد أن يسوَّى بالكُفاة ، ويُرفَع فوق الحُلمَاة ؛ لأمر [ ما ] سلَف له ، ولإحسان كانَ من غيره ، وليس ممَّن يربُّ قديمًا بحديث (١) ، ولا يَعفل بدُروس شرف ، ولا يَفصل بين وليس ممَّن يربُّ قديمًا بحديث (١) ، ولا يَعفل بدُروس شرف ، ولا يَفصل بين ولين الحفظ لأبناء الحسنين .

وكيف يعرف فرق ما بين حقّ الدِّمام وثوابِ الكفاية ، من لا يعرف طبقاتِ الحق في مراتبه ، ولا يفصل بين طبقات الباطل في منازله .

<sup>(</sup>١) فى الأصل: « لو ارتجع للسلطان » ، صوابه فى سائر النسخ .

<sup>(</sup>r) في الأصل و ف : « الأصل » .

<sup>(</sup>٣) كلة « من» ساقطة من الأصل و ن و س .

<sup>(</sup>٤) الصغو . الميل في الأصل : «صعره » م ، ف : « صغره » ، وأثبت مافي س ، ن .

<sup>(</sup>٥) الحارص: الكاذب، يقال خرص وتخرص واخترص. ورجل خراص: كذات. وفى التنزيل العزيز: « قتل الحراصون » س ، ن « حارص » بالمهملة، تحريف.

<sup>(</sup>٣) ربه به : أصلحه وطيبه .

ثم أعلمتنى بذلك أنَّك بنفسك بدأتَ فى تعظيم إمامك ، والحفظ لمناقب أنصار خليفتك ، وإيَّاها حُطت بحياطتك لأشياعه ، واحتجاجك لأوليائه . ونعم العونُ أنتَ إن شاء الله على ملازمة الطَّاعة ، والمؤازرة على الخير ، والمكانفة لأهل الحق<sup>(۱)</sup>.

وقد استدللتُ بالذى أرى من شِدَّة عنايتك ، وفَرط اكتراثك ، وتفقَّدك لأخابير الأعداء (٢) وبحثك عن مناقب الأولياء ، على أنَّ ماظهر من نصحك أمَّم (٢) ، في جَنْب ما بطنَ من إخلاصك .

فأمتعَ اللهُ بك خليفتَه ، ومنحنا وإياكَ تَحَبَّته <sup>(١)</sup> ، وأعاذَنا وإيَّاكَ من قَوْل الزُّور <sup>(٥)</sup> ، والتقرُّب بالباطل ، إنَّه حميد تَجيد ، فعّالُ لمـا تريد .

وذكرتَ أبقاك اللهُ أنَّك جالست أخلاطًا من جُند الخلافة ، وجماعةً من أبناء الدَّعوة ، وشيوطًا من جِلَّة الشِّيعة ، وكُهولًا من أبناء رجال الدَّولة ، والمنسوبين إلى الطاعة والمناصحة ، [ والحَبَّة (٢) ] الدِّينية ، دون محبة الرغبة والرهبة ، وأنَّ رجلا من عُرْض تلك الجاعة ، ومن حاشية تلك الجلَّة (٢) ارتجل

当四

<sup>(</sup>١) المكانفة: المعاونة .

 <sup>(</sup>٣) م، ف ققط: « لأجناس الأعداء » .

<sup>(</sup>٣) الأمم : الشيء اليسير .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل : « نخبة » ، صوابه فى سائر النسخ .

 <sup>(</sup>٥) فى الأصل و ن : « قبول الزور » .

<sup>(</sup>٦) التكملة من ف ، م ، س .

<sup>(</sup>ν) ۲ : « وأن رجلا من عرض تلك الجملة » .

الكلام ارتجال مستبدً ، وتفرد به تفرُّدَ مُعجَب (١) ، وأنَّه لم يستأمر زعماءهم ، ولم يراقب خطباءهم ، وأنَّه تعسَّفَ المعانَى وتهجّمَ على الألفاظ ، وزعم أنَّ جُند الخلافة اليومَ على خمسة أقسام: خراساني ، وتركى ، ومَولَّى ، وعربي ، وبَنَوَىٌ . وأنَّه أكثر من حَمْد الله وشكره على إحسانه ومِنَنه ، وعلى جميع أياديه وسابغ نعمه ، وعلى شمول عافيته وجزيل مواهبه ، حين ألَّف على الطاعة هذه القلوبَ المختلفة ، والأجناسَ المتباينة ، والأهواءَ المتفرِّقة . وأنَّك اعترضت على (٢) هذا المتكلم المستبدّ ، وعلى هذا القائل المتكلِّف ، الذي قسَّم هـذه الأقسام ، وخالف [ بين (٣) ] هذه الأركان ، وفصَّل بين أنسابهم (١) ، وفَرَّق بين أجناسهم ، وباعَدَ بين أسْبابهم (٥) . وأنَّك أنكرتَ ذلك عليه أشدَّ الإنكار ، وقذعته أشدَّ القَدْع (٢) ، وزعمت أنَّهم لم يَخرجوا من الاتُّفاق أو من شيء كقرب من الاتفَّاق . وأنَّك أنكرتَ التَّباعدَ في النَّسب ، والتَّباين فى السَّبب . وقلتَ : بل أزعُم أنَّ الْخُراسانيَّ والتركيَّ أُخَوان ، وأن الحيِّز واحد، وأن [ حكم ذلك الشَّرقُ، والقضيَّة على (٧) ] ذلك الصُّقع متَّفق غير مختلف، ومتقاربٌ غير متفاوت. وأنَّ الأعراق في الأصل إن لا تكن [كانت(٧)] راسخةً فقد كانت متشابهة ، وحدود البلاد المشتملة عليهم إن

<sup>(</sup>١) السكلام بعده إلى « خطباءهم » ساقط من ف .

<sup>(</sup>٧) فى الأصل: « أعرضت عن» ، صوابه فى سائر النسخ.

<sup>(</sup>٣) الكلمة ساقطة من الأصل ثابتة في سائر النسخ .

<sup>(</sup>٤) ن ، س : « وباعد بين أنسابهم ». وما بعده إلى « أنسابهم » التالية ساقط ين ف ، م .

<sup>(</sup>٥) في الأصول : « أنسابهم » ، والوجه ماأثبت .

<sup>(</sup>٦) قَدْعه قَدْعا ؛ رماه بالفحش وسوء القول .

<sup>(</sup>٧) ما بين المعقفين ثابت في جميع النسخ ساقط من الأصل .

لا تكن متساويةً فإنَّها متناسبة ؛ وكلُّهم خراسانيٌّ في الجملة وإنْ تميَّزوا ببعض الخصائص، فافترقوا ببعض الوُنجوه.

وزعمت أنَّ اختلاف التركى والخراسانى ليس كالاختلاف بين العجمى والعربيّ، ولا كالاختسلاف بين الرُّومى والصَّقْليّ، والزِّنجيّ والحبشى، فضلاً عما هو أبعدُ جوهراً وأشدُّ خلافاً. بل كاختلاف ما بين المسكّى والمدنى، والبدويّ والحضرى، والسُّهلى والجبلى، وكاختلاف ما بين الطائيّ الجبليّ والطائيّ السُّهلى، وكاختلاف ما بين الطائيّ الجبليّ والطائيّ السُّهلى، وكاختلاف ما بين مَنْ نزل السُّهلى، وكاختلاف ما بين مَنْ نزل السُّهلى، وكاختلاف ما بين مَنْ نزل النُّجود وبين من نزل الأغوار.

وزعمت أنَّ هؤلاء وإن اختلفوا فى بعض اللَّغة ، وفارق بعضهُم بعضاً فى بعض الصُّور ، فقد تخالفت عُليا تميم ، وسُفلَى قيس ، وعَجُز هوازن وفُصحاء الحجاز ، فى اللَّغة ، وهى فى أكثرها على خلاف لغة حمير ، وشُكان تخاليف المين ، وكذلك فى الصُّورة والشمائل والأخلاق (1) . وكلُّهم مع ذلك عربي خالص ، غير مَشُوب ولا مُعلَّهج (٢) ولا مذرَّع (٣) ولا مزلَّج (١) . ولم يختلفوا اختلاف ما بين بنى قَحطان وبنى عدنان ، من قِبَل (٥) ما طبع الله يختلفوا اختلاف ما بين بنى قَحطان وبنى عدنان ، من قِبَل (٥) ما طبع الله

۲۲ و

<sup>(</sup>١)ج، ف: « وكذلك الصورة والصورة، والشمائل والشمائل، والأخلاق والأخلاق .

<sup>(</sup>٢) المعلهج : الهجين ، وهو العربي ولد من أمة

<sup>(</sup>٣) المذرع: الذي أمه عربية وأبوه غير عربي . وأنشد:

إذا باهلى عنسده حنظلية لها ولد منه فذاك المذرع

ف ، ج : « مربوع » تحریف .

<sup>(</sup>٤) المزلج : الدعى ، والملزق بالقوم وليس منهم .

<sup>(</sup>٥) في الأصل : « بأمر قبل » ، صوابه في سائر النسخ .

عليه تلك البريَّةَ من خصائص الغرائز ، وما قسم الله تعالى لأهل كل جيزة (١) من الشَّكل والصُّورة (٢) ومن الأخلاق واللَّغة .

فإنْ قلتَ : فكيفكان أولادها جميعاً عرباً مع اختلاف الأبوَّة .

قلنا: إنَّ العربُ (٢) لما كانت واحدةً فاستَووْا في التَّربة وفي اللغة، والشَّائل والهَّة، وفي الأنف والحيَّة (١)، وفي الأخلاق والسَّجيّة، فسُبكُوا سَبكاً واحداً، وأفرغوا إفراغاً واحداً، وكان القالَب واحداً، تشابهت الأجزاء وتناسبت الأخلاط، وحين صار ذلك أشدَّ تشابهاً في باب الأعمِّ والأخصّ وفي باب الوفاق والمباينة (٥) من بعض ذوى الأرحام، جرى عليهم حكمُ الاتفاق في الحسب، وصارت هذه الأسباب ولادةً أخرى حتَّى تناكوا عليها، وتصاهروا من أجلها، وامتنعت عدنان قاطبةً من مناكحة بني إسحاق وهو أخو إسماعيل، وجادُوا بذلك في جميع الدهم لبني قَعطان وهو ابن عابر (١) الفريقين على التناكح والمصاهرة، وينعهما من وأبك جميع الأمم: كسرى فَمن دونه، دليلُ على أنَّ النسبَ عندهم متّفق، وأنَّ هذه المعاني قد قامت عندهم مقام الولادة والأرحام الماسَّة.

<sup>(</sup>١) الجيزة ، بالكسر : الناحية ، كما في القاموس . ف ، ج : « جزيرة » تحريف .

 <sup>(</sup>٣) في الأصل: «الصور» مع سقوط الواو بعدها ، ووجهه من سائر النسخ.

<sup>(</sup>٣) م ، ف : « الجزيرة » .

<sup>(£)</sup> الأنف ، بالتحريك : الأنفة . ف فقط : « الأنفة » .

<sup>(</sup>٥) م ، ف : « وفي البية » . وفي الأصل : «الشية » ، وأثبت ما في سائر النسخ .

<sup>(</sup>٦) فى الأصحاح ١١ : ١٢ من التكوين أنه قحطان بن عابر بن شالح بن أدف كشاد .

<sup>(</sup>٧) في الأصل: ﴿ اختلاف ﴾ ، صوابه من سائر النسخ .

وزعت أنّه أراد الفُرقة والتّعزيب (١) ، وأنّك أردت الأُلفة والتّقريب. وزعت أيضاً أنّ البَنويَّ خُراساني ، وأنّ نسب الأبناء نسب ابائهم ، وأنّ حسن صنيع الآباء ، وقديم فعال الأجداد ، هو حسب الأبناء . وأنّ الموالى بالعرب أشبه ، وإليهم أقرب ، وبهم أمس ؛ لأن السّنة جعلتهم منهم . فقلت : إنّ الموالى أقرب إلى العرب في كثير من المعانى ؛ لأنهم عرب فقلت : إنّ الموالى أقرب إلى العرب في كثير من المعانى ؛ لأنهم عرب في المدّعَى (١) ، وفي العاقلة (١) ، وفي الوراثة (١) . وهذا تأويل قوله «مولى في اللّقوم منهم » و « مولى القوم من أنفسهم (٥) » ، و « الولاء لحُمة كليحمة النّسب (١) » . وعلى شبيه ذلك صار حليف القوم منهم ، وحكمه حكمهم ، فصار الأخنس بن شُريق (١) وهو رجلٌ من ثقيف ، وكذلك يَعلَى بن مُثيّة (١) وهو رجلٌ من عُذرة وهو رجلٌ من بُعدويَّة ، وكذلك خالد بن عُرفُطة (٩) وهو رجلٌ من عُذرة

ال ۲۲

<sup>(</sup>١) التحزيب : أن يجعلهم أحزابا وفرقا . في الأصل : « التخويف » صوابه في سائر النسخ .

<sup>(</sup>٢) في الأصل فقط: « النسب » .

<sup>(</sup>٣) العاقلة : العصبة التي تعقل عن القاتل ديته .

<sup>(</sup>٤) م ، ف : الراية » .

<sup>(</sup>٥) أخرجه البخارى عن أنس. الجامع الصغير ٩١٢٤.

<sup>(</sup>٦) أخرجه الطبرانى عن عبد الله بن أبى أوفى ، والحاكم والبيهتي عن ابن عمر . الجامع الصغير ٩٦٨٧ .

<sup>(</sup>٧) ترجم له فى الإصابة ٦١ وذكر أنه نمن اختلف فى إسلامه .

 <sup>(</sup>A) فى الأصل: «منبه » ، صوابه فى سأتر النسخ وجمهرة ابن حزم ٣١٣ ،
 ٢٧٩ . قال ابن حزم : « وهى أمه ، وهى بنت غزوان ، أخت عتبة بن غزوان .
 اسم أبيه أمية بن عبدة » .

<sup>(</sup>٩) الاشتقاق ٧٤٥ .

من قريش . وبذلك النَّسَب حَرُمت الصَّدَقةُ على موالى بنى هاشم ؛ فإنَّ النبى صلى الله عليه وسلم أجراهم فى باب التنزيه والتطهير تجرى مواليهم . وبذلك السَّببقدَّمَ النبيُّ صلى الله عليه وسلم بنى عبد المطلَّب على بنى عبد شمس ، وقر ابتُهم سوادٍ ونسبُهم واحد ، للمَقد المتقدِّم ، وللأيدى المَّقفة .

وقال صلى الله عليه وسلم: « مِنَّا خير فارسٍ في العرب: عُكاشة ابن مِحْصَن (١) » ، فقال ضرار بن الأزْوَر الأسَدى : ذاك رجلٌ مناً يا رسول الله . قال: « بل هو مناً بالحِلف » . فجعل َ حليف َ القوم منهم ، كا جعلَ ابن أخت القوم منهم .

ثم زعمت أنَّ الأتراك قد شاركوا هؤلاء القومَ في هذا النَّسب ، وصاروا من العرب بهذا السَّبب ، مع الذي بانوا به من الخِلال ، وحُبُوا به من شرف الخصال .

على أن وَلاء الأتراك اللّباب تُريش ، ولمُصَاصِ عبد مناف ، و [هم] في سرِّ بنى هاشم ، [ وهاشم (٢٦٠ ] موضع العذار من خدِّ الفرس ، والعقد من لَبَّة الكاعب، والجوهم المكنون ، والذَّهب المصنَّى ، وموضع المُحَّة من البيضة ، والعَين في الرأس ، والرُّوح من البدن ؛ وهم الأنف المقدَّم ، والسَّنام الأكبر (٢٠٠ ، والدُّرَة الزهماء ، والرَّوضة الخضراء ، والذَّهب الأحمر . فقد شاركوا العرب في أنسابهم ، والموالى في أسبابهم ، وفضاوهم

<sup>(</sup>١) الإصابة ٥٦٢٦ . وعكاشة بتشديد الكاف وتخفيفها ، وفيه الحديث : «سبقك مها عكاشة » .

<sup>(</sup>٣) ساقطة من الأصل ثابتة فى سائر النسخ .

<sup>(</sup>٣) فى سانر النسخ : « الأكوم » .

بهذا الفضل الذى لا يبلغُه فضلٌ وإنْ بَرَع ، بل لا يَعشُره شَرَفٌ وإنْ عظُم ، ولا مجدُّ وإنْ عَظُم ،

فزعمتَ أنَّ أنسابَ الجميع متقاربة من عير متباعدة ، وعلى حسب ذلك التَّقارب تكون المؤازرة والمكاتفة ، والطاعة والمناسحة ، والحجبة للخلفاء والأَمّة .

وذكرت أنّه ذكر بُجلاً من مفاخرة الأجناس ، وجمهرةً من مناقب هذه الأصناف ، وأنّه جمّع ذلك وفَصّله (۱) وفسّره ، وأنّه ألغى ذكر الأتراك فلم يَعرِض لهم ، وأضرب عنهم صفحا ، يُخبر عنهم كما أخبر عن حُبّة كلِّ جيل ، وعن برُهان كلِّ صِنف ؛ وذكر أنَّ الخراسانيَّ يقول: نحن النّقباء وأبناء النقباء ، ونحن النّعباء وأبناء النّجباء ، ومنّا الدُّعاة ، قبل أنْ تظهر نقابة (۲) ، أو تعرف نَجابة ، وقبل المغالبة والمباراة ، وقبل كشف القيناع وزوال التّقيّة أو تعرف نَجابة ، وقبل المغالبة والمباراة ، وقبل كشف القيناع وزوال التّقيّة وزوال ملك أعدائنا عن مستقرّه ، وثبات ملك أوليائنا في نصابه . وبين ذلك ما قُتِلنا وشُرِّدنا ، ونَهِ كُنا ضرباً (۳) وبُضِعنا بالسّيوف الجداد (۱) ، وعذّ بنا بألوان العذاب .

وبنا شَنَى اللهُ الصَّدورَ ، وأُدرِكُ الثأر . ومنَّا الاثناعَشَر النَّقباء ، والسَّبعون النَّجباء . ونحن الخندقيّة (٥٠ ، ونحن الكفِّيَّة (٦٠ ،

. 44

<sup>(</sup>١) بعده فى معظم النسخ : « وأجمله ».

 <sup>(</sup>٣) النقابة ، بالفتح المصدر ، وبالكسر الاسم . والنقيب : العريف على القوم
 القدم عليهم الذى يتعرف أخبارهم وينقب عن أحوالهم.

<sup>(</sup>٣) م ، ف : « وطلباً » .

<sup>(</sup>٤) الحداد : المرهمة ، جمع حديد . والبضع : القطع والشق .

<sup>(</sup>٥) الخندقية : أصحاب الخنادق أيام نصر بن سيار ، كما سيأتى .

<sup>(</sup>٦) م ، ف : «الكتفية وأبناء الكتفية » .

وَمنا المستجيبة ومن يهرج التيمية (١) ومنّا نيم خزان (٢) وأصحاب الجوربين (<sup>٣)</sup> ومنا الزَّغَنديّة <sup>(١)</sup> والآزاذمردية <sup>(٥)</sup> .

ونحن فتحنا البلادَ وقتلنا العباد ، وأبَدْنا العدوَّ بكلِّ وادٍ . ونحنُ أهلُ هذه الدُّولة ، وأصحاب هذه الدعوة ، ومَنبِت هذه الشجرة . ومن عندنا هبَّت هذه الرِّيح .

والأنصار أنصاران : الأوس والخزرجُ نصرو النبيَّ صلى الله عليه وسلم في أوَّل الزمان ، وأهلُ خراسان نصروا ورثتَه في آخر الزَّمان . غذَانا بذلك آباؤنا وغَذَوْنا به أبناءنا ، وصار لنا نسباً لا نُعرف إلاَّ به ، ودِيناً لا نوالي إلاَّ عليه .

ثم نحن على وتيرة واحدة ، ومنهاج غير مشترك ؛ نُعرف بالشيعة ، ونَدِين بالطَّاعة ، و نُقتَل فيها و نَمُوت عليها . سِيانا موصوف ، ولباسنا معروف. ونحن أصحاب الرَّاياتِ السُّود ، والروايات الصحيحة ، والأحاديث المأثورة ، والذين يَهدِمون مُدنَ الجبابرة ، و يَنزعون المُلْكُ من أيدى الظَّلَمة . وفينا

<sup>(</sup>١) ن ، س : « يمرج » . م : « النيمية » .

<sup>(</sup>٢) ف: « تيم » بدل « نيم » .

<sup>(</sup>٣) الجوربين مهلة فى الأصل وإعجامها من س ، ن . و فى ف : « الحوزتين » و م : « الجوزتين » .

<sup>(</sup>٤) زغند ، في الفارسية بمعنى صوت الحيوان الوحشى . في الأصل : « الدعيدية » وأثبت مافي سائر النسخ . وسيأتي قوله : « ولنا الأصوات التي تسقط منها الحبالي »:

<sup>(</sup>٥) الآزاذ مردية ، اسم كان يطلق على طبقة الأشراف من الفرس . انظر مقال الدكتور كراوس في مجلة الثقافة العدد ٣٢٤ .

تَقَدَّم الْخَبر ، وصحَّ الأثر . وجاء فى الحديث صفة الذين يفتحون عَمُّوريَّة (١) ويظهرون عليها ، ويقتلون مُقاتليها ويَسْبون ذراريها ، حيث قالوا فى نعتهم : الشَّعوهم شعُور النِّساء ، وثيابهم ثيابُ الرهبان » . فصدَّق الفعلُ القول ، وحقَّق الخبرَ العيان .

ونحن الذين ذَكرَنا وذَكر بلاءَنا أمامُ الأئمة ، وأبو الخلائق العشرة : محمَّد بن على (٢) ، حين أراد توجيهَ الدُّعاة إلى الآفاق ، وتفريقَ شيعته في البلاد، أن قال :

أما البصرة وسوادُها فقد غلب عليها عثمان وصنائع عثمان ، فليس بها من شيعتنا إلاَّ القليل . وأمَّا الشام فشيعة بنى مروان وآل أبى سُفيان . وأمَّا الجزيرة فَحَرُوريَّة شارِيَة (٢) ، وخارجة مارقة ، ولكن عليكم بهذا الشَّرق ؛ فإنَّ هناك صدوراً سليمة وقلوباً باسلة ، لم تُفْسِدها الأهواء ، ولم تَخامِرها الأدواء ، ولم تعتقبها البدع ، وهم مغيظون موتورون . وهناك العَدد [ والعُدّة (١) ] ، والعَتاد والنَّجدة .

(١) عمورية : بلدفى بلاد الروم ، فتحها المعتصم العباسى سنة ٣٣٣ . ولهذا الفتح قصة عجيبة فى كتتب التاريخ . وفيه يقول أبو تمام :

يايوم وقعة عمورية انصرفت عنك المنى حفلا معسولة الحلب

 <sup>(</sup>۲) محمد بن على بن عبد الله بن العباس ، والد السفاح والمنصور ، أول من نطق
 بالدعوة العباسية . توفى سنة ١٢٥ . تهذيب التهذيب .

 <sup>(</sup>٣) الشارية: جمع شار ، وهم الذي شروا أنفسهم أي باعوها في سبيل الله ،
 وهم الخوارج .

<sup>(</sup>٤) ساقطة من الأصل ثابتة في سائر النسيخ .

ثم قال : [وأنا أتفاءل ()] إلى حيث يطلع منه النَّهار (). فكنَّا خَيْرَ جُنْدٍ لِخَيرِ إمام ؛ فصدَّقنا ظنَّه ، وتَبَّتْنَا رأيه ، وصوَّبنا فِراستَه .

وقال مرَّةً أخرى :

أَمُرُنَا هذا شرقٌ لا غَربيّ ، ومُقْبِل لا مدبر<sup>(٣)</sup> ، يطلُع كطلوع الشَّمس ، ويمتدُّ على الآفاق امتدادَ النهار ، حتَّى يبلغ حيث تبلغه الأخفاف<sup>(١)</sup> ، وتناله الحوافر .

قالوا: ونحن قتلنا الصَّحْصَحِيَّة (٥) ، والدَّالقيّة ، والذَّ كوانيَّة ، والرَّاشديَّة (٢) . ونحن أيضًا أصحاب الخنادق أيَّامَ نصْر بن سَيّار ، و ابن جُدَيْع الكرماني (٧) ، وضحن أصحاب نُباتة بن حنظلة (٨) ، وعامر بن ضُبارة (١) ، وأصحابُ ابن هبيرة . فَكنا قديمُ هذا الأمر وحديثُه ، وأوّله وآخره

<sup>(</sup>١) موضعها بياض في الأصل ، وإثباتها من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٢) م ، ف : « إلى حيث ما تطلع » فقط . ن ، س : « إلى حيث يطلع النهار » .

<sup>(</sup>٣) م، ف : «غير مدر ».

<sup>(</sup>٤) م ، ف : « حيثما تبلغه الأخفاف » .

<sup>(</sup>٥) في الأصل ، م ، ف : «الصحيحة » صوابه في ن ، س .

<sup>(</sup>٦) الصحصحية: نسبة إلى صحصح، وكان أحد المتكلمين. انظر الحيوان ٣٠ ، ١٣٥ والبخلاء ٤ والطبرى ٩ : ١٣١ فى حودات سنة ١٣٧. والدالقية، بدلها فى الطبرى: « الدوكانية ». والراشدية ذكرهم الطبرى فى الموضع الذى أشرت إليه.

<sup>(</sup>۷) هو علی بن جدیع الـکرمانی . الطبری ۹ : ۹۱ ، ۹۷ والاشتقاق ۲۹۰ ونوادر المخطوطات ۲ ، ۱۸۲ ، ۱۹۱ وجمهرة ابن حزم ۳۱۷

<sup>(</sup>٨) حجمهرة أنساب العرب ٣٨٣ . وهو من بني كلاب بن ربيعة .

<sup>(</sup>٩) الاشتقاق ٢٨٩ ، ٢٩٠ والجمهرة ٢٥٤ ، وكان من قواد ابن هبيرة .

ومنَّا قاتلُ مروان<sup>(١)</sup> .

ونحنُ قومٌ لنا أجسامٌ وأجرام ، وشُعورٌ وهام ، ومناكبُ عِظام ، وجِباهٌ عِراض ، وقَصَرٌ غِلاظ<sup>(٢)</sup> ، وسواعدُ طوال .

ونحنُ أُولَدُ للذُّكورة ، وأنسَلُ بُعُولة ، وأقلُّ ضَوَّى وضُؤُولة ، وأقلُّ إِتَامًا وأنتق أرحاما<sup>(٣)</sup> ، وأشدُّ عصبا وأتمُّ عظاما ، وأبدانُنا أُحْمَل للسلاح ، وتَجْفافُنا<sup>(٤)</sup> أملاً للعيون .

ونحن أكثر مادّةً ، وأكثر عَددا وعُدّة.

ولو أنَّ يأجوج ومأجوجَ كاثَروا مَنْ وراءَ النَّهر منّا لظهروا عليهم بالعَدد . فأمَّا الأَيْد وشِدَّةُ الأَسْر ، فليس لأحدٍ بعدَ عادٍ وثمودَ والعالقة والكَنْعانيِّين مثلُ أيدِنا وأَسْر نا .

<sup>(</sup>١) فى الطبرى ٩ : ١٣٦ أن قاتل مروان بن محمد سنة ١٣٣ رجل من أهل البصرة يقال له «المغود » . فى الأصل : « وبنا قاتل من ولى »، صوابه فى سائر النسخ .
(٢) القصر ، بالتحريك : جمع قصرة ، وهى أصل العنق ، وبه فسر ابن عباس

<sup>(</sup>۱) مستور البستوري المبيع مسرو الوي السي السي الوب سير اب مبيس قوله تعالى : «إنها ترمى بشرر كالقصر » فى قراءته بفتحالصاد . فى الأصل : « فصص » وفى ن ، س : « قصص » صوابه فى م ، ف .

<sup>(</sup>٣) هذا ما فى م ، ف . والإِتآم: أن تلد اثنين فى بطن . وأنتق أرحاما : أكثر ولادة . وفى الأصل : « وأجل أحسابا وأوثق أبدانا » وفى ن ، س : « وأقل أيامى وأنتق أرحاما » ، لكن بعض أصول ن توافق الأصل .

<sup>(</sup>٤) التجفاف: ما جلل به الفرس من سلاح و آلة تقيه الجراح فى الحرب . وفى الأصل: « وخفافنا » ، والوجه ما أثبت . وفى البيان ٣ : ١٨ فى قول الشعوية: « ولا تعرفون الأقبية ولا السراويلات ، ولا تعليق السيوف ، ولا الطبول ولا البنود ولا التجافيف» وانظر ص ١٩س ١٧٠.

ولو أن خيولَ الأرضِ وفُرسان جميع ِ الأطراف ُجِمعوا في حَلْبَةٍ واحدة ، لـكُنَّا أَكْثَرَ في العيون ، وأَهْوَلَ في الصَّدور .

ومتى رأيتَ مواكبَنا وفُرسانَنا ، وُبنودنا التى لا يحملها غيرُنا ، علمِتَ أننا لم نُحَلَق إِلَّا لَقَالب الدُّوَل ، وطاعة انْخلفاء ، وتأييد السلطان .

٤٢ و

ولو أنَّ أهلَ التُّبَّت ورجالَ الزَّاجِ (١) ، وُفُرسانَ الهند ، وحَلْبة الرُّوم ، هجَم عليهم هاشم بن أشتاخنج (٢) لما امتنعوا من طَرْح السَّلاح والهربِ في البلاد .

ونحنُ أصحابُ اللَّحَى وأرباب النُّنَهَى ، وأهلُ الحلمِ والحِجَا ، وأهلُ الحَلْمِ والحِجَا ، وأهلُ اللَّهَ فَالرأى، والبُعد من الطّيش. ولسنا كجُنْد الشَّام المتعرِّضين للحَرَم ، والمنتهكين لكلِّ تَحْرَم .

ونحن ناسُ لنا أمانةُ وفينا عِفَّة . ونحن نجمع بين النَّزاهة والقَناعة والصَّبرِ على الخدمة ، والتجمير عند بعد الشُّقَّة (<sup>4)</sup> . ولنا الطُّبول المَّهُولة العِظام والبُنود، وفحن أصحاب التجافيف والأجراس ، والبازيكند (<sup>(6)</sup> واللَّبود الطِّوال ، والأغماد

<sup>(</sup>١) الزابج بفتح الباء وكسرها ؛ جزيرة فى أقصى بلاد الهند فى حدود الصين . وفى الحيوان ٧ : ٣٣٠ : « ويزعم تجار التبت ممن قد دخل الصين والزابج » . م : « الزنبج » ، تحريف .

<sup>(</sup>۲) كلة « بن » ساقطة من الأصل ، وإثباتها من سائر النسخ والطبرى ٩ : ٢٨٣ . وقتل هاشم هذا سنة ١٥٧ .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « النجابة » ، وفى م ، س : « الثجانة » ، وأثبت ما فى سائر النسخ . والمراد قوة الرأى وجزالته .

<sup>(</sup>٤) تجمير الجيش : إبقاؤه فى ثغر العدو .

<sup>(</sup>ه) الباز يكند ، يبدو أنه كساء يلقى على السكتف . و « باز » في الفارسة =

المعقَّفة (١) والشَّوارب المُعقرَبة ، والقلانس الشاشيَّة ، والخيول الشهريَّة (٢) ، والكافر كوبات (٢) والطَّبَرُزينات (١) [في الأكفّ] ، والخناجر في الأوساط . ولنا حُسْنُ الجِلسة على ظهور الخيل . ولنا الأصواتُ التي تُسقِط منها الحَبَالي .

وليس فى الأرض صِنَاعة عربية من أدب وحكمة ، وحساب وهندسة ، وإيقاع وصَنعة (٥) ، وفِقهِ ورواية ، نَظَرتُ فيها الخراسانية إلَّا فَرَعت فيها الرُّوْساء (٢) ، ونَزَت فيها العلماء .

ولنا صَنعة السُّلاح من لِبُد ورِكابٍ ودِرع . ولنا مما جعلناه رياضة وتمرينًا ، وإرهاصًا للحرب ، وتثقيفًا ودُربةً للمجاولة والمُشَاولة ، [و] للسكرِّ

<sup>=</sup> بمعنى الكتف . انظر البيان ١ : ٥٥ / ٣ : ١١٥ . في الأصل : « الباركند » وفي سائر النسخ : « الباز فكند » .

<sup>(</sup>١) المعقفة : المعرجة ، وذلك لاعوجاج السيوف التي تجعل فيها . ف : « والأعمدة والحقفة » .

<sup>(</sup>٧) فىاللمان : « والشهرية : ضرب من البراذين ، وهو بين البرذون والمقرف من الحيل » .

<sup>(</sup>٣) الكافر كوبات : جمع كافركوب ، وهى القرعة . انظر حواشى البيان ١ : ١٤٢ . في الأصل : « الكافركورات» ، صوابه في سائر النسخ .

<sup>(</sup>٤) الطبرزينات: جمع طبرزين، وهو فأس تستعمل فى القتال عند الفرس، مركبَ من « تبر » بمعنى الفأس، و « زين » بمعنى السرج، لعله سمى بذلك لالتزام وضعه بجانب السرج. استينجاس ٢٧٠ والمعرب ١٩٤ والألفاظ الفارسية ١١١٠. وكلة « فى الأكف » بعدها من سائر النسخ.

<sup>(</sup>ه) م ، ف : « وارتفاع بناء وصنعة » .

<sup>(</sup>٦) فرَّعه : عَلاه وطاله .

٤٢ ظ

بعد الكرِّ : مثل الدَّبُوق<sup>(۱)</sup> ، والنَّرْو على الخيل صفارًا ، ومثل الطَّبطاب<sup>(۲)</sup> والصَّوَالجَةِ الكبار ، ثم رمى المجَنَّمة<sup>(۳)</sup> ، والبُرجاس<sup>(۱)</sup> والطائر الخطّاف .

فنحن أحقُّ بالأَثْرَةِ <sup>(٥)</sup> ، وأولى بشرف المنزلة .

ثم قلت : وزَعم أنَّ القُربة (٢) تُسْتَعَقَّ بالأسباب الثابتة ، وبالأرحام الشابكة ، وبالقدمة ، والطاعة للآباء والعشيرة ، وبالشكر النافع ، والمديح الكافى (٧) بالشِّعر الموزون الذي يبقى بقاء الدهر ، ويلوح ما لاح نجم ، ويُنشَد ما أُهلِّ بالحج ، وما هَبّت الصَّبا ، وما كان للزَّيت عاصر ؛ وبالكلام المنثور والقول المأثور . أو بصفة مخرج الدولة والاحتجاج للدعوة ، وتقييد المآثر ، إذ لم يكن [ ذلك من (٨) ] عادة العجم ، ولا كان يُحفظ ذلك معروفاً لسوى العرب . ونحن نرتبطها بالشعر المقنَّى ، ونصلها بحفظ الأُمِّيِّين (٩) . [ الذين العرب . ونحن نرتبطها بالشعر المقنَّى ، ونصلها بحفظ الأُمِّيِّين (٩) . [ الذين

<sup>(</sup>١) فى اللسان : « الدبوق : لعبة يلعب بها الصبيان ، معروفة » .

<sup>(</sup>٧) الطبطاب: مضرب الكرة.

 <sup>(</sup>٣) المجثمة : مانصب من الحيوان للرمى والقتل ،

<sup>(</sup>٤) البرجاس: غرض فى الهواء على رأس رمح أو نحوه . الألفاظ الفارسية . ١٨ . فى الأصل وم: « البرجاسب » وفى ف: « البرحاسبار » ، وأثبت مافى سائر النسخ .

<sup>(</sup>ه) فى الأصل وبعض أصول ن : «بالإمرة» . وانظر ٢٥ س ٩ و ٢٨ س ١٤

<sup>(</sup>٦) القربة: القرابة . م : و إن تكن القربة » ف « إن تكن القربي » :

م، ف : « والمدلج الباقى » ولعلها : «والمديم الباقى » . ( $\vee$ )

<sup>(</sup>٨) التـكملة من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٩) فى الأصل : « الأثر »، صوابه من سائر النسخ . وقد مقط بعده مقط كبير ينتهى فى ص ٢٥ أثبته من سائر النسخ بين معقفين .

لا يتَّكُلُونَ عَلَى الكَتبِ المُدُوَّنَةَ ، والخطوط المطرَّسة . ونحن أصحاب التفاخُر والتنافر ، والتنازع فى الشَّرف ، والتحاكم إلى كلِّ حَكم مُقنِع وكاهنِ سَجَّاع ، ولنا التعاير بالمثالب ، والتفاخُر بالمناقب . ونحن أحفظ لأنسابنا ، وأرعى لحقوقنا وتقييدها أيضًا بالمنثور المرسَل ، بعد الموزون المعدَّل ، بلسان أمضى من السِّنان ، وأرهفَ من السَّنان ، وغور من السَّنان ، وغور من السَّيف الحسام ، حتى نذكّرهم ما قد درس رسمُه ، وعفا أثره .

وبين القتال من جهة الرغبة والرهبة فرق ، وليس المُعْرِق في الحفاظ كمن هذا فيه حادث . وهذا بابُ يتقدَّم فيه التالد القديمُ الطارفَ الحديث .

وطُلّاب الطوائل رجلان : سجستانی وأعرابی . وهل أكثر النقباء إلّا من صميم العرب ، ومن صَليبة هـذا النَّسب ، كأبی عبد الحيد قَعطَبة ابن شَبيب الطائی ، وأبی محمد سلیان بن كثیر الخزاعی ، وأبی عمرو لاهز ابن الهیثم الخزاعی ، وأبی داود خالد بن إبراهیم الدُّهلی ، وكأبی عمرو لاهز ابن الهیثم الخزاعی ، وأبی عتیبة موسی بن كعب المرئی (۲) ، وأبی سهل القاسم ابن قریظ المَرئی (۱) ، وأبی عتیبة موسی بن كعب المرئی (۲) ، وأبی سهل القاسم ابن مجاشع المزئی (۱) ، ومن كان يجری مجری النُقباء ولم يدخل فيهم ، مثل ماللك ابن الطواف المُزَنی .

وبعد فمن هذا الذي باشر قتل مروان (٢) ، ومن هزمَ ابنَ هبيرة ، ومن

<sup>(</sup>۱) نسبة إلى امرى القيس . فهو لاهز بن قريط بن سرى بن السكاهن بن زيد بن عصية بن امرى القيس . جمهرة أنساب العرب ٢١٤ . قال : «كان من وجوه أهل دعوة بنى العباس » وفى الأصول : « للزنى »،

 <sup>(</sup>۲) إن صحكان نسبة إلى مران بن جعنى بن سعد العشيرة . انظر جمهرة ابن
 حزم ٩٠٤ . والمعارف ٤٨ .

 <sup>(</sup>٣) انظر ماسبق فی ص ۱۸ . ویبدو أن قتل مروان بن محمد کان موضع مفاخرة
 بین العرب وغیرهم .

قتلَ ابن ضُبارة ، ومن قتل نُباتة بن حنظلة ، إِلَّا عَرَبُ الدَّعوة ، والصَّميمُ من أهل الدولة ؟! ومن فتح السِّند إِلا موسى بن كعب ، ومن فتح إفريقيَّة إلَّا محمد ابن الأشهث؟!

وقلت : وقال : وتقول الموالى : لمنا النصيحة الخالصة ، والمحبة الراسخة ، ونحن موضع الثقة عند الشدّة . وعللُ المولى<sup>(1)</sup> من تحتُ موجبة لمحبّة المولى من فوق ، لأنَّ شرف مولاه راجع إليه ، وكرمه زائد في كرمه ، وخوله مُسقطُ لقدره . وبودِّه أنَّ خصالَ الكرام كلَّها اجتمعت فيه ؛ لأنَّه كلَّا كان مولاه أكبر وأشرف وأظهر ، كان هو بها أشرف وأنبل . ومولاك أسلم لك صدرًا ، وأردُّ ضميرًا ، وأقلُ حسدًا .

وبعدُ فالوَلاء لحمة كلحمة النَّسب (٢) ، فقد صار لنا النسب الذي يصوَّبه العَربيّ ، ولنا الأصل الذي يفتخر به العجمي .

قال: والصَّبر ضروب، فأكرمهاكلها الصَّبر على إفشاء السرّ. وللمولى في هذه المكرمة ما ليس لأحد.

ونحن أخصُّ مَدخلاً ، وألطف في الخدمة مسلكاً . ولنها مع الطاعة والخدمة والإخلاص وحُسن النيّة ، خدمة الأبناء للآباء ، والآباء للأجداد ، وهم بمواليهم آنس ، وبناحيتهم أوثق ، وبكفايتهم أسَر .

وقد كان المنصور، ومحمد بن على ، وعلى بن عبد الله ، يخصُون مواليَهم المواكلة والبسط والإيناس ، لا يُبهرجون الأُسْوَدَ لسواده (٣) ، ولا الدميم

<sup>(</sup>١) م : « الموتى » ، وكذا بعض أصول ن .

<sup>(</sup>۲) انظر ماسبق فی ۱۲ س ۲۰

<sup>(</sup>٣) بهرج الثيء : أبطله وأهدره . والمراد أنهم لايضعون من قدره .

لدمامته ، ولا الصناعة الدنيئة لدناءتها . ويوصون بحفظهم أكابر أولادهم ، ويجعلون لكثيرٍ من موتاهم الصلاة على جنائزهم ، وذلك بحضرة من العمومة وبنى الأعمام والأخوة .

ويتذاكرون إكرام رسول الله صلى الله عليه وسلم لزيد بن حارثة م مولاه ، حين عقدَ له يومَ مؤتة على جِلّة بنى هاشم ، وجَعَله أميرَ كلِّ بلدةٍ يطؤها<sup>(۱)</sup> .

ويتذاكرون حبَّه لأسامة بن زيد ، وهو الحِبُّ ابنُ الحِبِّ . وعقدله على عظاء المهاجرين وأكابر الأنصار .

ویتذاکرون صنیعه بسائر موالیـــه ،کأبی أنسة <sup>(۱)</sup> ، وشُقران <sup>(۱)</sup> ، وفلان وفلان .

قالوا: ولنا من رءوس النقباء أبو منصور مولى خزاعة ، وأبو الحكم عيسى بن أعْيَن مولى خزاعة ، وأبو النجم عمران بن إسماعيل مولى آل

<sup>(</sup>۱) أى يدخلها ويفتحها .

<sup>(</sup>٢) العُمَانية للجاحظ ١٤٧ ، وقد وقع هناك تحريف في الطبع .

<sup>(</sup>٣) اختلف فى اسمه فقيل أنسة أيضا كما فى الإصابة ٢٨٥. وكان حبشياكما فى جوامع السيرة لابن حزم ١١٤ وكان يأذن على النبى صلى الله عليه وسلم ، ومات فى خلافة أبى بكر .

<sup>(</sup>٤) شقران يقال كان اسمه صالح بن عدى ، وكان حبشيا أهداه عبد الرحمن بن عوف لرسول الله على الله عليه وسلم عوف لرسول الله على الله عليه وسلم في قبره . جوامع السيرة ٢٦٥ . وذكر ابن هشام في السيرة ١٠١٨ أنه تولى صب الماء عليه في غسله .

أبى مُعَيط . فلنا مناقب الخُراسانية ، ولنا مناقب الموالى فى هذه الدعوة ، ونحن منهم وإليهم ، ومن أنفسهم ، لا يدفع ذلك مسلم ولا ينكره مؤمن ، خدمناهم كباراً وحملناهم على عواتقنا صغاراً . هذا مع حق الرَّضاع والخؤولة ، والنشوء فى الحكتّاب ، والتقلُّب فى تلك العِراص التى لم يبلغها إلا كل سعيد الجدّ ، وجيه فى الملوك . فقد شاركْنا العربي فى فخره ، والخراساني فى مجده ، والبَنوي فى فضله ، ثم تفرَّدْنا بما لم يشاركونا فيه ، ولا سبقونا إليه .

قالوا: ونحن أشكل بالرعيّة ، وأقرب إلى طِباع الدَّهاء ؛ وهم بنا آنَس وإلينا أسكن ، وإلى لقائنا أحنُّ ؛ ونحن بهم أرحم ، وعليهم أعطف ، وبهم أشبَه . فمَنْ أحقُّ بالأثرة ، وأولى بحُسن المنزلة ممّن هذه الخصالُ له ، وهذه الخلالُ فيه .

وقلت وذكرت أن البنّويَّ قال:

أنا أصلى خراسان ، وهى تمخرج الدَّولة ومَطلع الدَّعوة ؛ ومنها نَجَم هذا القرن ، وصبأ هذا الناب (١) ، وتفجَّر هذا اليَنبوع ، واستفاض هذا البحر ، حتى ضَرب الحقُّ بِجرانه (٢) ، وطبَّق الآفاق بضيائه ، فأبرأ من السُّقم القديم ، وشفى من الداء العُضال ، وأغنى مِن العَيْلة (٢) ، وبصَّر من العمى (١) ] .

<sup>(</sup>١) صبأ الناب : طلع حده وخرج .

<sup>(</sup>٢) ضرب بجرانه : استقر وثبت . وأصل الجران باطن عنق البعير ، فإذا برك البعير واستقر قيل : ألتى جرانه . وفى حديث عائشة أيضاً : «حتىضرب الحق بجرانه » .

<sup>(</sup>٣) أى بعد العيلة وهي الفقر .

<sup>(</sup>٤) هنا ينتهىالسقط الذي بدأ في ص ٢٦ ، وأثبته من سائر النسخ .

قال: وفرعى بغدادُ ، وهى مستقرُّ الخلافة ، والقرار بعد الحَوْلة (١) ، وفيها بقيّة رجال الدعوة ، وأبناء الشِّيعة ، وهى خُراسانُ العراق ، وبيت الخلافة ، وموضع المادّة .

قال: وأنا أعْرِقُ في هذا الأمر مِن أبي ، وأكثر تردادًا فيه من جدِّى (٢) ، وأحقُ في هذا الفَضْل (٣) من المؤلى والعربي . ولنا بعدُ في أنفسنا ما لا يُسكر من المسبر تحت ظلال الشيوف القصار والرِّماح الطوال (١) . [ولنا معانقة الأبطال عند تحطُّم القنا وانقطاع الصفائح (٥) . ولنا المواجأة بالسكاكين ، وتلقي الخناجر بالعيون ، ونحن مُحاة المستلحم ، وأبناه المتضايق . ونحن أهل الثبات عند الجولة ، والمعرفة عند الحيَّرة (١) ، وأصحاب المشهَّرات ، وزينة العساكر وحُلى الجيوش ، ومَن يمشى في الرُّمح ، ويختال بين الصَّفَيْن . ونحن أصحاب الفتت والإقدام ، ولنا بعد التسلُّقُ ، ونقب المدُن ، والتقحُّم على ظبات الفتك والإقدام ، ولنا بعد التسلُّقُ ، ونقب المدُن ، والتقحُّم على ظبات الشيوف وأطراف الرِّماح ، ورضخ الجندل ، وهشم العُمد ، والصبر على المُسيوف وأطراف الرِّماح ، ورضخ الجندل ، وهشم العُمد ، والصبر على المُسلوف وأطراف الرِّماح ، ورضخ الجندل ، وهشم العُمد ، والصبر على المُسلوف وأطراف الرِّماح ، والاحتجاج عند المساءلة ، واجتماع العقل ، وحمّة المساءلة ، واجتماع العقل ، وحمّة العقل ، وحمّة السكر أله على حمّة العقل ، وحمّة العقل ، وحمّة العقل ، وحمّة المساءلة ، واجتماع العقل ، وحمّة المساءلة ، واجتماع العقل ، وحمّة المساءلة ، واجتماع العقل ، وحمّة العقل ، وحمّة المساءلة ، واجتماع العقل ، وحمّة المساءلة ، والاحتجاء عند المساءلة ، واجتماع العقل ، وحمّة المساءلة ، واجتماع العقل ، وحمّة المحمّة المح

<sup>(</sup>١) الحولة ، بالحاء المهملة المفتوحة : التحول والتنقل .

<sup>(</sup>  $\gamma$  ) في الأصل و ن ،  $\gamma$  : « وأكثر ترددا من جدى »، وأثبت ما في م ، ف .

<sup>(</sup>٣) ج ، ف : « وأحق بهذا الفضل »

<sup>(</sup>ع) بعده سقط في الأصل ، تمامه في ص ٧٨ س ٥ .

<sup>(</sup>٥) الصفائع: جمع صفيحة ، وهي السيف العريض.

 <sup>(</sup>٦) ج وبعض أصول ن: « الحيرة » ، وفي سائر النسخ : « الحبرة » ،
 والوجه ما أثبت .

<sup>(</sup>٧) يقال أجر َّه الرمح ، إذا طعنه به فمشى وهو يجره .

الطَّرْف ، وثباتُ القدمين ، وقلَّة التكنَّى بحبل العُقابين<sup>(١)</sup> ، والبعد من الإِقرار<sup>(٢)</sup> ، وقلَّة الخضوع للدهر والخضوع عند جفوة الزوّار<sup>(٣)</sup> وجفاء الأقارب والإخوان .

ولنا القتالُ عند أبواب الخنسادق ، ورءوسِ القناطر . ونحن الموتُ الأحر عند أبواب النُّقَب . ولنسا المواجأة في الأزقّة ، والصَّبر على قتال الشُّجون . فسَلُ عن ذلك الخُلْيدية (١) ، والسكتفية ، والبلاليّة ، والخريبية (٥) . ونحن أصحاب المكابدات (٦) وأرباب البَيّات ، وقتل النساسِ جِهاراً في الأسواق والطُّرقات .

ونحن نجمع بين السَّلَة والمزاحَفة (٢٠) . ونحن أصحاب القنا الطُّوال ماكنُّا وَخَن نَجمع بين السَّلَة والمزاحَفة (٢٠) . فإن صرنا كُمُنَّا (٢٠) فالحثف

<sup>(</sup>١) التَّكَفَى : التميل والتقلب. والعقابان : خشبتان يشبح بينهما الرجل فيجلد. اللسان (عقب) وجنى الجنتين ٨٠.

 <sup>(</sup>٢) ف ققط : ﴿ من الفرار ﴾ . والمراد الإقرار بالذال .

<sup>(</sup>٣) في معظم الأصول : « حفوة » . بالحاء المهملة ، والوجه ما أثبت .

<sup>(</sup>٤) طائفة منسوبون إلى خليد ، وجاء فى البخلاء ٤٧ ــ ٤٣ : « سل عنى الكتيفية والحليدية والحريبية والبلاليــة » . ويبدو أنهم طوائف من أهل الشغب والفوضى .

 <sup>(</sup>٥) الحريبية: نسبة إلى الحريبة ، بالتصغير ، وهي موضع بالبصرة ، يبدو أنه كان مأوى للشطار .

<sup>(</sup>٦) هذا ما في ف . وفي سائر الأصول : « المكابرات » .

<sup>(</sup>٧) السلة : الدفعة في السباق إحضاراً .

<sup>(</sup>٨) المطارد ، جمع مطرد بالكسر ، وهو الرمح القصير .

<sup>(</sup>٩) جمع كمين ، وهم الدين يكمنون ويختفون في الحرب .

القاضى ، والسمُّ الذُّعاف . وإن ْ كنّا طلائعَ فكلُّنا يقوم مقامَ أمير الجيش . نقاتل بالليلكا نقاتل بالنَّهار ، ونقاتل في الماءكا نقاتل على الأرض ، ونقاتل في القرية كما نقاتل في الحلّة .

ونحن أفتك وأخشب<sup>(۱)</sup> ، ونحن أقطع للطّريق وأذكر فى الثَّنُور ، مع حُسن العَبَّة ، والنفس المُرَّة . مع حُسن العُبَّة ، والنفس المُرَّة . وأصحابُ الباطل والفتوّة (<sup>۲)</sup> ، ثم الخطّ والكتابة ، والفقه والرِّواية .

ولنا بغدادُ بأسرها ، تسكن ما سكنّا ، وتنحرّك ما تحرّكنا . والدُّنيا كُلُّها معلَّقة بها ، وصائرة إلى معناها . فإذا كان هذا أمرَها وقدرها فجميع الدُّنيا تبعُ ها<sup>(٢)</sup> ] . وكذلك أهلها لأهلها ، وفُتّاكها لفتّاكها ، وخُلاَّعها لخُلاَّعها .

ونحن بعد ُ تربية الخلفاء ، وجيران الورزراء ، وُلدِنا فى أفنية مُلوكنا ، ونحن أجنحة خلفائنا ، فأخَذْنا بآثارهم ، واحتَذَينا على مثالهم ، فلسنا نَعرِف سواهم ، ولا نُعرف بغيرهم ، ولا يطمع فينا أحد قط من خُطّاب مُلكهم ، وممن يترشّح للاعتراض عليهم . فمَنْ أحق بالأثرة ، وأولى بالقرب فى المنزلة عِمْن هذه الخصال فيه ، وهذه الخلال له .

<sup>(</sup>١) أي أشد خشونة وغلاظة .

<sup>(</sup>٢) كلة « الباطل » ساقطة من ف .

<sup>(</sup>٣) هنا ينتهى سقطالأصل الذي بدأ في ص ٢٦س ٦ وإثباته من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٤) كذا في جميع النسخ.

## 199 AND 199 AN

إِنْ ذَهَبْنا حَفظك الله بِعَقب هذه الاحتجاجات ، وعندَ مقطع هذه الاستدلالات ، نستعمل هذه المعارضة (١) بمناقب الأتراك ، والموازنة بين خصالهم وخصال كلِّ صنف من هذه الأصناف ، سلكنا في هذا الكتاب سبيل أصحاب الخصومات في كُتُبهم ، وطريق أصحاب الأهواء في الاختلاف الذي بينهم .

وكتابُنا هذا إنّما تكلّفناه لنؤلّف بين قلوبهم التي كانت مختلفة ، ولنزيد الأُلفة إن كانت مؤتلفة ، ولنُخبِر عن اتّفاق أسبابهم لتجتمع كلتُهم ، ولتسلم صدورهم ، وليعرف من كان لا يعرف منهم موضع التفاوُت في النسب ، وكم مقدار الخلاف في الحسب<sup>(۲)</sup> ، فلا يُغيّر بعضهم مغيِّر ، ولا يفسد ه عدو أباطيل مموهة وشبهات مزوّرة ؛ فإنّ المنافق العليم ، والعدو ذا الكيد العظيم ، قد يصور لمم الباطل في صورة الحق ، و يلبس الإضاعة ثياب الحَزْم . إلا أنّا على حال سنذ كر جُملاً من أحاديث رويناها ووعيناها ، وأمور رأيناها وشاهدناها ، وفضائل تلقّفناها من أفواه الرجال وسمعناها .

وسنذكر جميع ما في هذه الأصناف (٢) من الآلات والأدوات ، ثم ننظر أيُّهم لها أشدُّ استعالاً ، وبها أشدُّ استقلالاً ، ومَن أثْقَبُ كَيسا وأفتح عيناً

۲٥ و

<sup>(</sup>١) ما عدا الأصل و بعض أصول ن : « المفاوضة » ، والوجه ما أثبت .

<sup>(</sup>٧) م ، ف : « كم مقدار » مدون واو .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « تلقناها » ، وأثبت ما فى سائر النسخ .

<sup>(</sup>٤) في سائر النسخ : « ما حفظ لجميع الأصناف » .

وأذكى يقيناً ، وأبعدُ غَوراً وأجمع أمراً ، وأعمُّ خواطرَ وأكثرُ غرائبَ ، وأبدع طريقاً ، وأدوَمُ نفعاً في الحروب ، وأضرَى وأدربُ دُربةً ، وأغضُ مكيدةً () ، وأشدُّ احتراساً وألطفُ احتيالاً ؛ حتى يكون الخيار في يد الناظر للتصفِّح لمعانيه ، والمقلِّب لوجُوهه ، والمفكِّر في أبوابه ، والمقابِل بين أوّله وآخرِه ، فلا نكون نحن انتحلنا شيئاً دون شيء ، وتقلَّدنا تفضيل بعض على بعض ، بل [ لعلنا أن لا () ] نُخبرَ عن خاصَّة ما عندنا بحرف واحدٍ .

فإذا دبَّرَنا كتابَنا هذا التدبيرَ ، وكان موضوعُه على هذه الصِّفة ، كان أبعدَ له من مذاهبِ الجدال والمِراء ، واستعالِ الهوى .

وقد ظنَّ ناسُ أنَّ أسماء أصناف الأجناس كما اختلفت في الصُّورة والخطِّ والهجاء ، أن حقائقها (٢) ومعانيها على حَسَب ذلك . وليس الأمرُ على حسب ما توهَّمَه ؛ ألا ترى أنَّ اسمَ الشَّاكريَّة (٢) وإن خالف في الصُّورة والهجاء اسمَ الجُنْد ، فإنَّ المعنى فيهما ليس ببعيدٍ ؛ لأنَّهم يرجعون إلى معنى واحد وعمل واحد . والذي إليه يرجعون طاعةُ الخلفاء ، وتأييد السلطان .

وإذا كان المولى منقولًا إلى العرب في أكثر المعاني ، ومجعولًا منهم في عامَّة

<sup>(</sup>١) بعده في الأصل: «وأبدع طريقاً وأدوم نفعاً في الحروب» ، وهو تكرار .

<sup>(</sup>٢) التكملة من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٣) ج ، ف : « كانت حقائقها » .

<sup>(</sup>٤) الشاكرية : ضرب من الجنود . وفى القاموس : « الشاكرى : الأجير المستخدم ، معرب چاكر » . وانظر الحيوان ٢ : ١٣٠٠ .

الأسباب، لم يكن ذلك بأعجب تمّن جَعَلَ الخالَ والدًّا، والحليفَ من الصَّميم، وابنَ الأخت من القوم.

وقد جُعِل ابنُ الملاعَنة (١) للولودُ على فراشِ البعل منسوبًا إلى أمَّه .

وقد جعلوا إسماعيل وهو ابن عجميّين عربيًّا ؛ لأنَّ الله تعالى فتق لَهاته بالعربيّة المبينة على غير التلقين والترتيب ، ثمّ فطره على الفصاحة العجيبة على غير النشوِّ والتَّقدير (٢) ، وسلخ طِباعه من طبائع العجم ، و نقلَ إلى بدنه تلك الأجزاء ، [ وركّبه اختراعا (٢) ] على ذلك التركيب ، وسوَّاه تلك التسوية ، وصاغَه تلك الصِّياغة (٤) ، ثم حباه من طبائعهم ، ومنحه من أخلاقهم وشمائلهم ، وطبعَه من كرمهم وأنفتهم وهمهم عَلَى أكرمها وأمكنها ، وأشرفها وأعلاها ، وجعلَ ذلك برهانًا على رسالته ، ودليلًا على نبوَّته ؛ فكان أحقَّ بذلك النَّسب ، وأولى بشرف ذلك المنسب ،

وَكَمَا جُعِلَ إِبرَاهِيمُ أَبًا لَمَن لَمَ يَلَدُه ، فَالْبَنَوِيُّ خُرَاسَانِیُ مِن جَهَة الولادة ، وللولى عربی من جهة اللدَّعَى والعاقلة (٥) . وإنْ أحاطَ علمنا بأنَّ زَيدًا لَم يخلق من نَجْل عمرو إلَّا عِهارًا لنفيناه عنه (٦) ، وإن و ثِقْنا (٧) أنَّه لَم يخلق من صُلبه .

۲٥ ظ

<sup>(</sup>١) الملاعنة : أن يقذف الرجل امرأته برجل أنه زني بها .

<sup>(</sup>٢) وكذا فى بعض أصول ن ، وفى سائر النسخ : « والتمرين » .

<sup>(</sup>٣) التكملة من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٤) وكذا في بعض أصول ن . وفي سائر النسخ : « الصيغة » .

<sup>(</sup>٥) انظر ماسبق فى ص ١٢ الحاشية ٣ .

<sup>(</sup>٦) فى الأصل وبعض أصول ن : « إلا يما هو ألحقناه به » .

 <sup>(</sup>٧) وكذا فى بعض أصول ن ، وفى سائر النسخ : « وإن أيقنا » .

وكما جَعل النبي صلى الله عليه وسلم أزواجَه أمّهات المؤمنين وهن لم يلدنهم ولا أرضعنهم ، وفي بعض القراءات (١) : ﴿ وَأَزْوَاجُهُ أُمّها أَهُمُ وَهُو أَبُ لَهُمُ ﴾ ، على قوله : ﴿ مِلَّةَ أَبِيكُم ۚ إِبْرَاهِم َ (٢) ﴾ . وجعل المرأة من جهة الرَّضاع أمّا ، وجعل وجعل [ اصرأة] البعل أمّ ولد البعل من غيرها ، [ وجعل ] الراب والدًا ، وجعل المم أبا [ في كتاب الله (٢) ] . وهم عبيدُه لا يتقلّبون إلّا فيا قلّبهم فيه . وله أن يجعل من عباده من شاء عربيًا ومن شاء عجميًا ، ومن شاء قرشيًا ، ومن شاء خنثى (١٠) ] ، ومن شاء أن يجعل من شاء ذكراً ومن شاء أنثى ، [ ومن شاء خنثى (١٠) ] ،

وكذلك خَلق الملائسكة وهم أكرم على الله من جميع الخليقة . وخلق آدم فلم يجعل له أبًا ولا أمًّا ، وخلقه من طين ونسبه إليه ، وخلق حوّاء من ضلع آدم وجعلها له زوجًا وسَكنا . وخلق عيسى من غير ذكر ونسبه إلى أمَّه التي خلقه منها . وخلق الجانَّ من نار السَّموم ، وآدم من طين ، وعيسى من غير نُطفة . وخلق السَّماء من دُخان ، والأرض من الماء ، وخلق إسحاق من عاقر . وأنطق عيسى في المَهد ، وأنطق يحيى بالحكمة وهو صغير ، وعلَّ سليان عاقر . وأنطق عيسى في المَهد ، وأنطق يحيى بالحكمة وهو صغير ، وعلَّ سليان منطق الطّير، ، وكلام النَّل ، وعلَّم الخفظة من الملائكة جميع الألسنة حتَّى منطق الطّير، ، وكلام النَّل ، وعلَّم الخفظة من الملائكة جميع الألسنة حتَّى كتبوا بكلِّ خطّ، ونطقو ا بكلِّ لسان . وأنطق ذئب أهبان بن أوس (٥٠) .

<sup>(</sup>١) هي قراءة أبي وعبد الله بن مسعود في الآية ٦ من سورة الأحزاب. تفسر أبي حيان ٧ : ٢١٣ .

<sup>(</sup>٢) الآية ٧٨ من سورة الحج .

<sup>(</sup>٣) هذه التكملة واللتان قبلها من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٤) التكملة من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٥) أهبان هذا : أحد الصحابة ، ذكروا أن الذئب كله ثم بشر. بالرسول ،=

والمؤمنون من جميع الأمم إذا دخلوا الجنّة ، وكذلك أطفالهم والمجانينُ [منهم (١) ] ، يتكلُّمون ساعةً يدخلون الجنة بلسان أهل الجنَّة ، على غير الترتيب والتنزيل، والتعليم على طول الأيّام والتلقين. فكيف يتعجَّب الجاهلون من إنطلق إسماعيل بالعربية على غير تعليم الآباء ، وتأديب الحواضن ؟ !

وهذه المسألة ربَّما سأل عنها بعضُ القحطانية، ممن لا علم له، بعضَ العدنانية ، وهي على القحطانيِّ أشدُّ. فأمَّا جواب المدنانيِّ فسلِسُ النِّظام سهلُ المخرج ، 9 47 قريبُ المعنى ؛ لأنَّ بني قَحطان لا يدَّعون لقحطانَ نُبوَّة (٢) فيعطيَه الله مثلَ هذه الأُمحوية .

> وما الذي قَسَم الله ـ عزَّ اسمُه ـ بين الناس من ذلك ، إلَّا كما صنع في طينة الأرض، فجعل بعضَها حجراً ، وبعض الحجر ياقوتاً ، وبعضَه ذهبًا ، وبعضه نُحَاسًا ، وبعضه رَصاصًا ، وبعضه حديدًا ، وبعضَه ترابًا ، وبعضــه فَخَّارًا . وكذلك الزَّاج (٢)، والمَغْرة، والزِّرنيخ، والمَرْتك، والكبريت (١)، والقار (٥)

انظر تفصيل ذلك في عمار القلوب ٣٠٩ . وانظر كذلك الحيوان ١ : ٢٩٨ /٣ ١٧١٥ /٤: ٠٠ ، ١٧ ، ٢١٣ ، ٢١٧ والإصابة ٥٠٠ . في الأصل: «لهيار» ، صوابه في سائر النسخ والمراجع المتقدمة .

<sup>(</sup>١) التكملة من م ، ف .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل و بعض أصول ن : « بنوم » ، تحريف .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل وبعض أصول ن: « الزجاج » ، تحريف .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل وبعض أصول ن : « والطين » ، صوابه فى سائر النسخ .

<sup>(</sup>ه) فى بعض أصول ن وس : « والغار » تحريف . والهار : الزفت .

والتُّوتيا ، والنُّوشادُر<sup>(۱)</sup> ، والمرقَشِيثا ، والمِفناطيس . ومَنْ يُحصى عددَ أجزاء الأرض<sup>(۲)</sup> ، وأصنافَ الفيلزّ ؟!

وإذا كان الأمر على ما وصَفْنا فالبَنَويُّ خراسانيٌّ . وإذا كان الخراسانيُّ مولًى ، والمولى والعربيُّ واحدًا .

وأدنى ذلك أن بكون الذى معهم من خصال الوفاق غامراً ما معهم من خصال الخلاف ، بل هم فى معظم الأمر وفى ركبر الشَّأن (٢) وعمود النَّسب متَّفقون . والأتراكُ خراسانية وموالى انْطلفاء تُصرة (٤) ، فقد صار التركئ إلى الجميع راجعًا ، وصار شرفُه إلى شرفهم زائداً .

وإذا عُرِف سائرُ ذلك سامحت النُّفوس ، وذهب التَّعقيد (٥)، ومات الضَّغن ، وانقطع سبب الاستثقال ؛ فلم يبقَ إلَّا التحاسُد والتَّنافسُ الذي لا يزال يكون بين المتقاربَين في القرابة وفي الحجاورة .

على أنَّ التَّوازُرَ والتسالُم (٦٠ فى القرابات وفى بنى الأعمامِ والعشائرِ ، أفشى وأعمُّ من البُعداء .

<sup>(</sup>۱) انظر حواشی الحیوان ۳ : ۳۷۷ و ۰ : ۳٤۹ .

<sup>(</sup>۲) وكذا فى بعض أصول ن . وفى سائر النسخ : « جواهر الأرض » .

<sup>(</sup>٣)كبر الشأن ، بكسر الكاف وضمها : معظمه . وبهما قرى قوله تعالى : « والذى تولى كبره منهم » .

<sup>(</sup>٤) قصرة ، بالضم ، أى أدنى إليهم ، كما يقال هو ابن عمى قصرة ، أى دانى النسب . وفى الأصل وبعض أصول ن : « نصرة » .

<sup>(</sup>٥) التعقيد كناية عن الضغينة المعقودة ، ويقولون للرجل إذا سكن غضبه : قد تحللت عقده . وفي الأصل وبعض أصول ن : « التعقل » ، تحريف .

<sup>(</sup>٦) فى الأصل وبعض أصول ن : « فإن التوازن فى الفساد » ، صوابه فى سائر النسخ .

وَ لَحُوْفِ التَّخاذل و لحبِّ التناصُر ، والحاجةِ إلى التَّعاون \_ انضَّ بعضُ القبائل فى البوادى إلى بعض ، ينزلون معًا ويَظْعَنون معًا . ومن فارق أصحابَه أقل (١)، [و] من نصر ابن عِّه أكثر . ومَن اغتبط بنعمتهِ وتمنَّى بقاءها والزيادة فيها أكثر مَّن بَعَاها الغوائل (٢) ، وطلبَ انقطاعَها وزوالَها . ولا بدَّ في أضعاف ذلك من بعض التَّنافُس والتخاذُل ، إلَّا أَنَّ ذلك قليلٌ من كثير .

وليس يجوز أن تصفُو الدُّنيا و تَنْقَى من الفساد والمكروه (٢٣) حتَّى بموت جميعُ الخلائق ، وتستوى لأهلها ، وتتمهّد لسكَّانها على ما يشتهون ويهوَوْن ؛ ٢٦ ظ لأن ذلك من صفة دار الجزاء ، وليس كذلك صفةُ دارِ العمل .

<sup>(</sup>١) في الأصل: « أولى » .

 <sup>(</sup>٣) الغوائل: المهلكات. ويقال بغيتك الشيء: طلبته لك وتمنيته. وفي التنزيل
 العزيز: « يبغونكم الفتنة » ، أى يبغون لكم .

<sup>(</sup>٣) نقى الشيء ينقى : صار نقياً خالصا .

## SEEWII ....

هذا كتاب كنتُ كتبتُه أيّامَ المعتصم بالله () ، رضى الله عنه ، فلم يصل إليه ، لأسباب يطول شرحُها ، فلذلك لم أعرض للإخبار عنها . وأحبَبْتُ أن يكونَ كتابَ إسرافٍ في مديح أن يكونَ كتابَ إسرافٍ في مديح قوم ، وإغراق في هجاء آخرين . وإن كان الكتابُ كذلك شابَهُ الكذب ، وخالطه الترَيَّد ، وبني أساسُه على التكلف ، وخرج كلامُه تخرجَ الاستكراه والتّغليق () .

وأَنفَعُ اللَّدَائِمِ " للمادح وأجداها على الممدوح ، وأبقاها أثراً وأحسنُها ذكرا : أنْ يكون للديحُ صِلقاً ، وللظّاهر (\*) من حَالِ الممدوح موافقاً ، وبه لاثقاً ، حتَّى لا يكونَ من المعبِّر عنه والواصفِ [له (٥)] إلاَّ الإشارةُ إليه ، والتنبيهُ عليه .

وأنا أقول: إن كان لا يمكن ذلك في مناقب الأتراكِ إلاَّ بذِكر مثالب سائر الأجناد، فتَرَكُ ذكرِ الجميع أضوب، وإلاضرابُ عن [ هذا الكتاب

<sup>(</sup>١) بويع المعتصم بالله محمد بن هارون الرشيد بعد وفاة أخيه المأمون سنة ٣١٨ . وتوفى بسرمن رأى سنة ٣٣٧ . وولى الحلافة بعده ولده هارون الواثق .

 <sup>(</sup>٣) التغليق ، المراد به العسر ، كما يغلق الباب تغليقا . وفي جميع الأصول :
 «التعليق» بعين مهملة .

 <sup>(</sup>٣) فى الأصل وبعض أصول ن : « المدح » ، ولا تساوق سائر السكلام .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل وبعض أصول ن : « والظاهر » ، والوجه من سائر النسخ التى سقطت منهاكلة « من » بعدها . . .

<sup>(</sup>٥) التكملة من سائر النسخ ، وقد سقطت من بعض أصول ن .

أحزم ، وذكر الكثير من (') ] هذه الأصناف بالجميل (') ، لا يقوم بالقليل (") من ذِكر بعضِهم بالقبيح ، لأنَّ ذِكر الأكثر بالجميل نافلةُ ، وبابُ من الاتطوَّع ، وذِكر الأقلِّ بالقبيح معصية ، وبابُ من ترك الواجب . وقليلُ الفريضة أجدَى علينا من كثير التطوُّع .

ولكلِّ نصيبُ من النَّقص ، ومقدارُ من الذُّنوب ؛ وإنَّما يتفاضَل النَّاسُ بكثرة المحاسن ، والسَّلامةُ من جميع المحاسن ، والسَّلامةُ من جميع المساوى . فأمَّا الاشتمال على جميع المحاسن ، والسَّلامةُ من جميع المساوى دقيقِها وجليلها ، وظاهرِها وخفيِّها ، فهذا لا يُعرف .

وقد قال النابغة:

ولستَ بمستبقٍ أَخَا لا تُلُهُ على شَعَثٍ ، أَيُّ الرِّجالِ المهذَّبُ وقال حَرِيثِ السَّعدي (١٠):

أَخ لَى كَأَيَّامِ الحياةِ إِخَاؤُه تَلَوَّنُ أَلُوانًا عَلَيَّ خَطُوبُهَا إِذَا عَبْتَ مِنْهُ خَلَّةً فَتَرَكَتُهُ دعتني إليه خَلَّةٌ لا أعيبها وقال شَّار (٥):

إذا كنتَ في كلِّ الأمور معاتباً خليلَكَ لم تَلقَ الذي لا تُعاتبُهُ

9 47

<sup>(</sup>١) التكملة من سأتر النسخ .

<sup>(</sup>٢) في الأصل: «أجمل »، صوابه من سائر النسخ.

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « لا يقوم الكثير من ذكر بعضهم بالجميل بالقليل » ، وتوجيه العبارة من باقى النسخ .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل : « مرس السعدى » ، وأثبت مافى سائر النسخ . والبيتان بدون نسبة فى عيون الأخيار ٣: ١٧ .

<sup>(</sup>ه) ديوان بشار ١ : ٣٠٩ وحماسة البحترى ١٠٠ وحماسة ابن الشجرى ١٤٣ والأغانى ٣ : ٧٤ والتمثيل والمحاضرة للثعالمي ٧٤.

فيش واحداً أو صِلْ أخاكَ فإنَّه مُقــــارِفُ ذنبٍ مَرَّةً ومُجانِبُهُ إِذَا أَنتَ لَمُ تَشَرَبُ مِراراً على القَذَى فَلَمِيتَ وأَيُّ الناسُ تَصَفُو مشاربُهُ وقال مطيع بن إياسِ الَّذِي :

ولئن كنتَ لا تصاحبُ إلاَّ صاحباً لا ترِلُّ ، ما عاشَ ، نَعَلُهُ لَمْ تَجَـدْه ولو جَهَدتَ وأنَّى بالذى لا يكون يُوجَد مشلُه إنَّما صاحبى الذى يَغفِر الذَّذَ بَ ويكفيه من أخيه أقلُه

وقال محمد بن سعيد (١) ، وهو رجل من الجُنَّد :

سأشكر عَمراً إِن تراخَتْ مَنِيَّتِي أَيادى لَم تُمنَن وإِنْ هي جَلَّتِ فتَّى غير محجوب الغِني عن صديقه

ولا مُظهرِ الشَّــكوى إذا النعلُ زَلَّتِ رأى خَلَّى من حيثُ يَخَفَى مكانَها فكانت قَذَى عينيهِ حتّى تَجلَّتِ

<sup>(</sup>۱) فی معجم الشعراء للمرزبانی ۲۲۱ أنه محمد بن سعد الكاتب التميمی ، وأنه شاعر بغدادی . وقيل الشعر لأبی الأسود الدؤلی وكان عند عمروبن سعيد بن العاص فبينا هو يحدث إذ ظهر كم قميصه من تحت جبته وبه خرق ، فلما انصرف بعث إليه بعشرة آلاف درهم ومائة ثوب ، فقال هذا الشعر . وقيل الشعر لعبد الله بن الزَّبير الأسدى ، وأنه أتى عمر بن أبان بن عنمان فسأله فأعطاه . اللآلی ۱۹۳ . ونسب إلی إبراهيم بن العباس الصولی فی مجموعة المعانی ۹۹ ومعجم الأدباء ٥ : ۲۵۸ مرجليوت وابن خلكان ۲ : ۲۵۷ . وقيل لعمرو بن كميل يمدح عمرو بن ذكوان وكان قدرآه وعليه جبة بلا قميص فتشفع له حتى ولی الحرب بالبصرة، فأصاب فی ولايته مالا عظيما . وهورجل من أشراف المدينة أنعم عليه عمرو بن سعيد بن العاص وكان قد ظهر قو هورجل من أشراف المدينة أنعم عليه عمرو بن سعيد بن العاص وكان قد ظهر كم قميصه من تحت جبته . شرح التبريزى للحاسة . والأبيات بدون نسبة فی الحاسة كم قميصه من تحت جبته . شرح التبريزى للحاسة . والأبيات بدون نسبة فی الحاسة كم قميصه من تحت جبته . شرح التبريزى للحاسة . والأبيات بدون نسبة فی الحاسة . والأبيات بدون نسبة فی الحاسة .

فإذا كان الخلطاء (١) من بُحمور الناس، وأصحابُ المعايش من دَهماء الجماعة، يرون ذلك واجباً وتدبيراً في التعامل، على ما هم فيه من مشاركة الخطأ للصواب، وامتزاج الضّعف بالقوَّة، فلسنا نشكُّ أنَّ الإمامَ الأكبرَ والرَّيْس الأعظم، مع الأعراق الكريمة والأخلاق الرفيعة، والتَّمام في الحلم والعلم، والكال في الحزم والعزم، مع التمكين والقُدرة، والفَضيلة والرَّياسة والسيادة (٢) ]، والخصائي التي معه من التَّوفيق والعصمة، والتأييد وحسن المعونة، أنَّ الله (١) جلّ اسمه لم يكن ليجلله باسم الخلافة، ويحبوه بتاج الإمامة، وبأعظم نعمة وأسبغها، وأفضل كرامة وأسناها، ثم وصل طاعته بطاعته، ومعصيته بمعصيته، إلَّا ومعه من الحلم في موضع الحلم، والمغو في موضع الحلم، ما لا يبلغه فضل والعفو في موضع العفو، والتَّغافل في موضع التَّغافل ، ما لا يبلغه فضل ذي فضل، ولا حِلمُ ذي حلم.

ونحن قائلون ، ولا حولَ ولا قوَّةَ إِلَّا بالله ، فيما انتهى إلينا فى أمر الأثراك :

زعم محمّدُ بنُ اَلجَهْم ، وثُمَامةُ بن أشرسَ ، والقاسمُ بن سيَّار ، في جماعةِ ٧٧ ظ من يَغشَى دارَ الخلافة ، وهي دار العامَّة (١) ، قالوا جميعا :

بينا تُمَيد بنُ عبد الحميد جالسًا ومعه بخشاد الصُّفديُّ ، وأبو شجاع

<sup>(</sup>١) فى الأصل وبعض أصول ن : « الحطاء » ، صوابه فى سائر النسخ .

<sup>(</sup>٢) التكملة من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل، وبعض أصول ن. «وأن الله»، وفي سائر النسخ: «لم يكن الله».

<sup>(</sup>٤) ف ققط: « الإمامة » .

<sup>(</sup>٥) ن ، س : « يخشاد » ج ، ف : « إخشيد الصفدى » .

[شبيب (۱)] بن بُخاراخداى البَلخى ، ويحيى بن معاذ ، ورجال من المعدودين المتقدّمين في السلم بالحرب [ من أصحاب التجارب والمراس ، وطول المعالجة والمعاناة (۱) في صناعات الحرب (۲) ، إذ خرج رسولُ المأمون فقال لهم : فقول لكم متفرّقين (۱) و مُجتمِعين : ليكتب كُلُ رجلٍ منكم دعواه وحجته ، وليقُلُ أيّما أحبُ إلى [كلّ (١) قائد منكم إذا كان في عُدّته من صحبه وثقاته : أنْ يَلقَ مائة تَركيّ أو مائة خارجيّ ؟ فقال القوم جميعًا : [ لأنْ (۱) ] نلقى مائة تركيّ أحبُ إلينا من أن نكتى مائة خارجيّ ! وحيدٌ (۱) ساكت .

فلما فرغ القومُ [ جميعًا ] من حُجَجهم (٧) ، قال الرَّسولُ : قد قال القوم فَقُلْ

كذا فليجل الخطب وليفدح الأمر فليس لعين لم يفض ماؤها غدر وقد قتل بشربة صنعها له جبريل بن بختبشوع سنة ٢١٠. الأغانى ١٥: ١٠٠ - ١١٤ والطبرى ٩: ٣٤٥ - ٢٥٥ وأسماء المفتالين من نوادر المخطوطات ٢٠٠ - ١٩٩ - ٢٠٠٠.

(٧) فى الأصل وبعض أصول ن : « حجتهم » ، وأثبت ما فى سائر النسخ وكلة « جميعاً » قبله تسكملة من ف وبعض أصول ن .

<sup>(</sup>١) التكملة من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٧) في سائر النسخ: « بصناعة الحرب » . وكذا في بعض أصول ن .

<sup>(</sup>٣) في سائر النسخ وبعض أصول ن: « مفترقين » .

<sup>(</sup>٤) التكملة من سائر النسخ.

<sup>(</sup>٥) التكملة من ف فقط.

<sup>(</sup>٣) هو أبو غانم حميد بن عبد الحميد الطوسى ، أحد أمراء الدولة العباسية وقوادها وأجوادها ، وهو أحد من وطد الحلافة للمأمون بهزيمنه لإبراهيم بن المهدى. وكان لأبى العتاهية وعلى بن جبلة وأبى تمام فيه مدائع . كما رثاه أبو تمام ورثى بنيه عمداً وقعطبة وأبا نصر بقوله :

واكتب قولَك ، وليكن حجّةً لك أو عليك . قال : بل ألقى مائة خارجيًّ أحبُّ إلى الله الخارجيُّ جميع المقاتلة غير أحبُّ إلى الخارجيُّ جميع المقاتلة غير تامّة في الخارجيّ ، ووجدتُها تامّة في التُركى . فَفَضْل التركيُّ على الخارجيّ بأمور بقدر فضل الخارجيِّ على سائر المقاتلة ، ثمَّ بان التركيُّ عن الخارجيِّ بأمور ليس فيها للخارجيِّ دعوى ولا متعلَّق . على أن هذه الأمور التي بان بها التركيُّ عن الخارجيِّ دعوى ولا متعلَّق . على أن هذه الأمور التي بان بها التركيُّ عن الخارجيِّ ، أعظمُ خطراً وأكثر نفعا ، ممَّا شاركه الخارجيُّ في بعضها (١) .

ثم قال ُحميد: والخصال التي يَصُولُ بها الخارجيُّ على سائر الناس صِدق الشَّدَّة عن أوّلِ وهلة ، وهي الدَّفعة التي يَبلُغون بها ما أرادوا ، وينالون الذي أمَّلوا (٢).

والثانية : الصَّبر على الخبب وعلى طول السُّرى ، حتَّى يُصبِح القومُ الذين مَرقوا بهم (٢) غارِّين (١) فيهجموا عليهم وهم بَسُوَ (٥) ، ولحم على وضَم (٢) ، يتعجَّلونهم عن الرَّويَّة ، وعن ردِّ النفس عن النَّزوة والجولة ؛ لا يظنُّنون أن أحدًا يقطع في ذلك المقدار من الزَّمان ذلك المقدار من البِلاد .

<sup>(</sup>١) ج، ف: ﴿ في بعضه ».

<sup>(</sup>٣) ج ، ف : « وينالون بها ما أملوا » .

<sup>(</sup>٣) التكملة من سائر النسخ . والمروق : المرور بسرعة ، كما يمرق السهم من الرمية .

<sup>(</sup>٤) غار ين : غافلين .

<sup>(</sup>a) ج ، ف و بعض أصول ن : « بشر » .

<sup>(</sup>٦) الوضم: جمع وضمة ، وهوكل شيء يوضع عليه اللحم من خشب أو حصير يوقى به الأرض . واللحم على الوضم مثل للضعف وعدم الامتناع .

9 ۲۸

والثالثة : أنَّ الخارجيَّ موصونُّ عند<sup>(١)</sup> الناس بأنَّه إن طَلَبَ أدرَك ، وإن طُلبَ فات .

والرابعة : خِفَّة الأزواد وقلّة الأمتعة ، وأنَّها تَجنب الخيل (٢) وتركب البغال ، وإن احتاجت أمسَت بأرضٍ وأصبحت بأخرى ، وأنَّهم قوم حين خَرجُوا لم يخلِّفوا الأموال الكثيرة ، والجِنان الملتفَّة ، والدُّور المشيَّدة ، ولا ضياعًا ولا مُستَفَلَّات ، ولا جوارى مطهّمات (٣) ، و [ أنهم (١) ] لاسكب لهم ولا مال معهم فيرغب الجندُ في لقائهم ، وإنَّما هم كالطّير لا تدَّخر ولا تهتمُّ لفَد ، ولما في كلّ أرضٍ من المياه والأقوات ما تتبلّغ به (٥) ، وإن لم تجد ذلك في بعض البلاد فأجنحتُها تُقرِّب لها البعيد ، وتسمّل لها الحزون . وكذلك في بعض البلاد فأجنعتُها تُقرِّب لها البعيد ، وتسمّل لها الحزون . وكذلك الحوارج لا يمتنع عليهم القرى والمَطعَم ، وإن تمنّع عليهم فني بنات شَحَّاج وبنات صَمَّال (٢) ، وخفَّة الأثقال على طُول اخَلَب، ما يسمّل أقواتها ، ويكثّر من أرزاقها .

<sup>(</sup>١) وكذا في بعض أصول ن . وفي سائر النسخ : « بعد » .

<sup>(</sup>٢) أى تقودها إلى جنب البغال . والضمير للخوارج .

<sup>(</sup>٣) المطهم من الناس والحيل : الحسن التام كل شيء منه على حدته ، فهو بارع الجمال .

<sup>(</sup>٤) التكملة من ج ، ف وبعض أصول ن .

<sup>(</sup>o) ج ، ف وبعض أصول ن : « من المياه والبزور ما يقوتها » .

<sup>(</sup>٢) بنات شحاج ، هى البغال ، لأنها تشحج بصوتها . وبنات صهال ، هى الأفراس ، فللفرس صهيل . ويقال بنات شاحج أيضاً . وبنات صهال لم ترد فى اللسان ولا القاموس ، ولكن وردت فى المزهر ١ : ٥٧٥ .

والخامسة: أن الملوك إن أرسَلوا إليهم أعدادهم ليكونوا في خفّة أوزارهم (١) وأثقالهم ، وليقوَوْا على التنقُّل كقوَّتهم ، لم يقوَوْا عليهم ؛ لأنّ مائةً من الجند لا يقومون لمائة من الخوارج ؛ وإن كثَّفوا الجيش بالجيش ، وضاعفوا العدد [ بالعدد (٢٠ ] ثقُلوا عن طلبهم ، وعن الفَوْت إن طلبهم عدوُّهم . ومتى شاء الخارجيُّ أن يقرب منهم ليتطرَّ فَهم (٢٠ أو ليصيب الغِرَّةَ منهم ، أو ليسلُبَهم ، فعل ذلك ثقةً بأنّه يغنم عند الفرصة (٤) ورؤية العَورة ، ويمكنه الهربُ عند الخوف . وإنْ شاء كبسَهم ليقطع نظامَهم ، أو ليقتطع (٥) القطعة منهم .

قال ُحميد : فهذه هي مَفاخُرُ هم وخصالهم ، التي لهاكرِه القُوَّاد لقاءهم .

قال قاسم بن سيَّار : وخَصلة أُخرى ، وهى التى رعَبت القلوبَ وخَلَقتْها ، ونقضت العزائم وفسخَتْها ، وهو ما تسمع الأجنادُ ومقاتلة العوام ، مِن ضرب المثلَ بالخوارج ، كقول الشاعر :

إذا ما البخيــــــــــــُلُ والححاذِرِ للقرِى

رأى الفَّيفَ مثل الأزرق الجِفِّفِ (١)

<sup>(</sup>١) الأوزار : جمع وزر بالكسر ، وهو الحمل التقيل . ف ، ج وبعض أصول ن : « أزوادهم » ، وهو جمع زاد .

<sup>(</sup>٧) التكملة من سائر الأصول .

<sup>(</sup>٣) التطوف : الإغارة من حول العسكو .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل: «وليعلم ذلكفانه يغنم عن الفرصة»، وصوابه من سائر النسخ.

<sup>(</sup>o) فى الأصل وبعض أصول ن : « ليقطع » .

 <sup>(</sup>٦) المجفف : الذي جفف فرسه بالتجفاف ، وهو ما جلل به من سلاح وآلة
 تقیه الجراح .

وكقول الآخر:

وَقَلْبِ ودِّ حالَ عن عَهدهِ والسَّيفُ ينبو بيلهِ الشَّارى وكقول الآخر:

لقاء الأُسدِ أهون من لِقاهُ إذا التحكيم يسهر بالأصيلِ فهذه زيادة قاسم بن سَيّار .

فَأُمَّا كُمْيِد فَإِنَّه قَالَ :

الشَّدَةُ الأولى التركَّ فيها أحمد [أثراً ، وأجع ()] أمهاً ، وأحكم شأنا ؟ لأنَّ التركَّ من أجْلِ أن تَصدُق شَدّتُه ويتمكَّن عزمُه ، ولا يكونَ مشتركَ العزم ولا منقسم الخواطر ، قد عوَّد برذونَه ألّا ينثني وإنْ ثناه ، أن يملأ فروجَه () للأمه يديره مرّة أو مرَّتين ، وإلّا فإنّه لا يدع سَلَنه ، ولا يقطع ركضه . وإنّها أراد التركيُّ أن يوئس نفسه من البَدوات () ، ومن أن يعتريه التكذيب بعد الاعتزام ، لهول [ اللقاء () ] ، وحبّ الحياة ؛ لأنّه إذا علم أنه قد صيَّر بِرذَونَه إلى هذه الغاية حتى لا ينثني ولا يُجيبه إلى التصرُّف معه إلّا بأنْ يصنعشيئاً بين الصَّفَينِ فيه عطبُه ، لم يُقدم على الشَّدَة إلّا بعد إحكام الأمر ، والبصر الصَّفَينِ فيه عطبُه ، لم يُقدم على الشَّدَة إلّا بعد إحكام الأمر ، والبصر

(١) التكملة من سأئر النسخ.

 <sup>(</sup>٣) الفروج: مابين قوائم الفرس ، وملؤها كناية عن الإسراع وشدة العدوحتى لاتكاد تبدو.

<sup>(</sup>٣) البدوات : الخطرات والآراء تبدو وتظهر .

<sup>(</sup>٤) موضع هذه الكلمة بياض في الأصل، وإثباته من سائر النسخ. وفي الأصل: « لطول » ، تحريف .

بالعورة (١٠) . وإنَّما يريد أن يُشَبِّه نفسَه بالمُحرَج الذي إذا رأى أشدَّ القتال (٢٠) لم يَدعْ جُهدا ولم يدَّخر حِيلة ، ولينني عن قلبه خو اطرَ الفِرار ، ودواعي الرُّجوع .

وقال: الخارجيُّ عند الشَّدَّة إنَّما يعتمد على الطُّعان ، والأثراك تطعن طعنَ الخوارج ، وإن شدَّ منهم ألفُ فارسٍ فَرَمُوا رِشْقاً واحداً صرعوا ألفَ فارس ، فما بقاء جيشِ على هذا النَّوع من الشَّدَّة!

والخوارج والأعراب ليست لهم رماية مذكورة على ظهور الخيل، والتركئ يرمى الوحش والطّير، والبُرجاس (٢)، والنّاس (١)، والمجتّمة، والمُثُلَ الموضوعة، ويَرمى وقد ملاً فُروج دابّته مُديراً ومُقْبلاً، ويَمنة ويَسرة، وصُعُدا وسُفلا، ويرمى بعشرة أسهم قبل أن يُفوِّق الخارجيُّ سهماً واحداً (٥)، ويركض دابّته منحدراً من جَبَل، أو مستفلاً إلى بطن واد بأكثر مما يمكن الخارجيَّ على بَسيط الأرض.

وللتركيُّ أربعة أعين (٦٠) : عينان في وَجْهٍ ، وعينان في قفاه . وللخارجيِّ

<sup>(</sup>١) فى الأصل: « والنظر إلى العودة » وكذا فى بعض أصول ن ، والصواب من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٢) فى الأصل: « إذا آثر القتال» ، ووجهه من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٣) سبق تفسيره في ص ٣١ .

<sup>(</sup>٤) انظر ما سيأتي في ص ٤٨ س ٦ و ٥٩ س ٢ .

<sup>(</sup>٥) فوق السهم : جعل له فوقا ، والفوق بالضم : موضع الوتر من السهم ، والمراد وضع السهم في الفوق .

<sup>(</sup>٦) كذا بتأنيث الأربعة مع العين المؤنثة ، وهو وجه جائز فى العربية مذكور فى المطولات . انظر الصبان ٤ : ٦٢ حيث ذكر ابن هشام أن ماكان لفظه مذكراً ومعناه مؤنثا ، أو بالعكس ؛ فإنه يجوز فيه وجهان.

عيبُ ۚ فِي مُستدَبَرَ الحرب ، وللخراسانيِّ عيبُ فِي مُستقبَل الحرب . فعيب الخراسانيَّة أنَّ لها جَولة عند أوَّل الالتقاء (١) ، وإن ركبوا [كُسْأُهم (٢)] كانت هزيمتهم ، وكثيراً ما يَتُوبون ، وذاك [ بعد(٣) ] الخِطار بالعسكر ، و إطاع العدوِّ في الشُّدَّة .

والخوارج إذا ولَّوْ ا فقد ولَّوْ ا وليس لهم بعد الفَرِّ كرٌّ ، إلَّا ما لا يُعَدُّ . والتركئُ ليست له جولةُ الخراسانيّ ، وإذا أدبَرَ فهو السّمُ الناقع، والحَتْف القاضي ؛ لأنه يصيب بسهمه وهو مدبر مكما يصيب به وهو مُقْبل، ولا يُؤْمَن وَهَقُه <sup>(١)</sup> ، ولا انتسافُ الفَرَس <sup>(٥)</sup> ، واختطافُ الفارس بتلك الرَّ كضة .

ولم يُفْلت من الوَهَق في جميع الدُّهر إلَّا المهلَّب بن أبي صُفرة ، والحَر يش ابن هلال (٢<sup>٠)</sup> ، وعبَّاد بن الحُصَين <sup>(٧)</sup> . ورُبَّما رَمي بالوهَق وله فيه تدبير آخر

۲۹ و

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « بين أول الالتقاء » ، ووجهه من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٢) موضعها بياض في الأصل ، وإثباتها من سائر النسخ ما عدًا ف ، ففها :

<sup>«</sup> أكساءهم » بالجمع. ويقال ركب كسأه :وقع على قفاه ، والمراد أدبروا وتقهقروا .

وكسء كل شيء: مؤخره . (٣) إثباتها من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٤) الوهق ، بالتحريك : حبل شديد الفتل يرمى وفيه أنسُّوطة ، فتؤخذ فيه الدابة والإنسان ، وجمعه أوهاق . والـكلام بعده إلى كلة « المرمى » ساقط من ج ، ف ، و بعض أصول ن .

<sup>(</sup>٥) انتسف الشيء: اقتلعه . قال أبو النجم:

<sup>(</sup>٦) في الاشتقاق ٢٥٧ : « الحريش بن هلال بن قدامة ، كان من فرسان بنی تمیم ، وله أیام بخراسان مشهورة » .

<sup>(</sup>٧) هو عباد بن الحصين بن يزيد التميمي ،كان شجاعا رئيساً . جمهرة ابن حزم ٣١٣ والاشتقاق ٢٠٣ والبيان ٤: ٣٦.

وإن لم يَجْنُب المرمى معه، يوهم الجاهلَ أنّ ذلك إنما كان لخُرق النُّركى<sup>(١)</sup>، أو لحِذْق المرمى .

قال : وهم علَّموا الفُرسانَ حَمل قوسَينِ وثلاثة قِسَّى ، ومن الأوتار على حسب ذلك .

قال: والتركئُ في حال شَدّته ، معَه كلُّ شيء يحتاج إليه لنفسه وسلاحه ودابّته وأداة دابَّته . فأمَّا الصَّبر على الخَبَبِ وعلى مواصلة السَّفر، وعلى طُول السُّرى و قَطع البلاد، فعجيبٌ جداً .

فواحدةً : أنَّ فرسَ الخارجيِّ لا يصبر صَبر برذَون التُّركيُّ .

والخارجيُّ لا يُحسِن أن يعالج فرسَه إلَّا معالجةَ الفُرسان لخيولهم ، والتُّركى أحذق من البيطار ، وأجود تقويمًا لبرْذونه على ما يريده من الرَّاضَة (٢) [ وهو استنتجه (٦) ] ، وهو ربَّاه فِلوًا ، وتتبَّعه إنْ سماه (١) ، وإنْ ركضَ ركض خلفه . وقد عوَّده ذلك حتَّى عرفه ، كما يعرف الفرس أقدم (٥) ،

<sup>(</sup>١) فى الأصل : «لحذق» صوابه فى ن ، س. والحرق ، بالضم: الجهل والحمق، وخيض الرفق .

 <sup>(</sup>٣) الراضة : حجمع رائض ، وهو من يروض الدابة ويسوسها ويذللها .
 وفى الأصل وبعض أصول ن : « الرياضة » ، صوابه من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٣) موضعها بياض فى الأصل ، وإثباتها من النسخ .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل وبعض أصول ن : « وثبته » ، صوابه من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٥) أقدم : زجر للفرس ، وكذا اقدم · ومثله اجدَم وهجدَم ، كلمًا زجر للفرس . في معظم النسخ : « اجدم » بالجيم ، وهذه بوصل الهمزة وفتح الدال .

والنَّاقة حَل<sup>(١)</sup> ، والجمل جَاهِ ، والبغل عَدَسْ ، والحمار ساسا ، وكما يعرف المجنون لقبَه والصيُّ اسمه .

ولو حصّلت عُمر التركي وحسبت أيامه لوجدت جلوسه على ظهر دابته أكثر من جلوسه على ظهر الأرض. والتركي يركب فَعلا أو رَمَكة ، ويَخرج غازياً أو مسافراً ، أو متباعداً في طلب صيد ، أو سبب من الأسباب ، فتتبعه الرّمكة وأفلاؤها ، إن أعياه اصطيادُ الناس اصطاد الوحش ، وإن أخفق منها أو احتاج إلى طعام فصَد دابة من دوابة ، وإن عَطِش حَلب رَمَكة من رماكه ، وإن أراح واحدة تحته ركب أخرى من غير أن ينزل إلى الأرض . وليس في الأرض أحد إلّا وبدنه ينتقض على اقتيات اللّهم وحده غيره ؛ وكذلك دابته تكنفي بالعنقر (٢) والعُشب والشّجر، لا يظلّها من شمس ولا يكنّها من برد .

قال: وأما الصَّبر على الخَبَب فإنَّ الثَّغرَ يِّين، (٣) والفُر انقيِّين (١)، والخصيان والخوارجَ، لو اجتمعت قواهم في شخصٍ واحد لما وفَوْا بتركيُّ واحد (٥).

<sup>(</sup>١) ويقال : « حلى » أيضاً كما فى بعض النسخ . وقال أبو النجم :

<sup>\*</sup> وقد حدوناها بحوب وحل \*

<sup>(</sup>٢) العنقر ، بضم العين والقاف : أصل البقل والقصب والبردى مادام أبيض مجتمعاً . في الأصل : « بالعفر » ، صوابه من سائر النسخ .

 <sup>(</sup>٣) الثغريون : نسبة إلى الثغر ، وهو واحد ثغور الشام ، ومن أشهر مدنه أنطاكية وبغراس والصيصة ، وأصل أهلها من الروم .

<sup>(</sup>٤) نسبة إلى الفرانق ، يعنى بهم عمال البريد . ويبدو أنهم كانوا من غير العرب. والفرائق : الذي يدل صاحب البريد على الطريق ، معرب « پر وانك » .

<sup>(</sup>٥) يقال وفى الشيء الشيء ووفى به : عادله . وفى الأصل وبعض أصول ن : « لم يوفوا » ، تحريف .

والتركئُ لا يبقى معه على طول الغاية إلَّا الصَّميمُ من دوابَّهُ (١) . [ و ] الذى يقتُله التركئُ لا يبقى معه غلى طول الغاية إلَّا الصَّميمُ من دوابَّهُ (١) . [ و ] الذى يقتُله التركئُ بإتعابه له ، وينفيه (٢) عند غَراته ، هو الذى لا يَصبِر معه فرس الخارجيّ ، ولا يبقى معه كلُّ برذَون بُخاريّ (٣) . ولو ساير خارجيًّا لاستفرغ ٢٩ ظ وُسُعَه قبل أن يبلغ الخارجيُّ عَفْوَه (١) .

والتُّركى هو الراعى ، وهو السائس وهو الرائض ، وهو النَّخَّاس ، وهو البَّخَّاس ، وهو البَّيطار ، وهو الفارس . والتركئُّ الواحدُ أمَّةٌ على حِدة .

قال : وإذا سار التركئُ في غير عَساكر الترك ، فسار القومُ عَشْرَةَ أميالٍ سار عشرين مِيلا ؛ لأنه ينقطع عن العسكر يَمنةً ويَسرة ، ويُسرع في ذُرى الجبال ، ويَستبطِن قُعور الأودية في طلب الصَّيد ؛ وهو في ذلك يرمى [كُلَّ (٥)] ما دبَّ ودَرَج ، وطارَ ووقع .

قال : والتركئ لم يَسِر في العساكر سير النَّاسِ قطُ ، ولا سارَ مستقيمًا قطُ .

قالوا: وإذا طالت الدُّلجُة واشتدَّ السير، وَبَعُد المنزل، وانتصف النَّهار، واشتدَّ التَّعب، وشغلَ الناسَ الـكَلالُ<sup>(٢)</sup>، وصَمَت المتسايرون فلم ينطقوا،

<sup>(</sup>١) الصميم : الخالص المحض . في الأصل : « الاطول الصميم » ، صوابه في سائر النسخ .

<sup>(</sup>٢) في معض أصول ن : « ويبقيه » ·

<sup>(</sup>٣) نسبة إلى نخارى . وفي بعض أصول ن : « تخارى » .

<sup>(</sup>٤) العفو : ما يجيء بسهولة وبغير كلفة . في سائر النسخ : «لاستفرغ جهده ».

<sup>(</sup>٥) التكملة من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٦) الـكلال : التعب والإعياء . ج ، ف وبعض أصول ن : « الـكلام » ، تحريف

<sup>(</sup> ٤ \_ رسائل الجاحظ )

وقطَعَهم ما هم فيه عن التَّشاعُل بالحديث ، وتَفَسَّحَ كُلُ شيء من شدَّة الحرّ ، وتمنَّى كُلُ جليدِ القوى على طُول السُّرى (٢) وتمنَّى كُلُ جليدِ القوى على طُول السُّرى (٢) أنْ تُطوَى له الأرض ، وكلَّا رأى خيالًا أو أبصر عَلمًا (٣) سُرَّ به واستبشر ، وظنَّ أنَّه قد بلغ المنزل ؛ فإذا بلغَه الفارس نزل وهو متفحِّجُ (١) كأنَّه صبى خقون ، بئنُ أنين المريض ، ويستريح إلى التثاوب ، ويتداوى مما به بالتمطّى والتضجُّع . وترى التركى في تلك الحال وقد سار ضعف ما ساروا وقد أتعب منكِبَيه كثرة النَّرْع (٥) ، يرى قُربَ المنزلِ عَيْرًا (٢) أو ظبيًا ، أو عَرَض له تعلبُ أو أرنب ، فيركض ركض مبتدئ مستأنِف ، كأنَّ الذي سار ذلك السَّيرَ وتعب ذلك التعب غيرُه .

وإنْ بلغ الناسُ وادياً فازد حموا على مَسلَكِه أو [على (٢)] قنطَرته ، بطَن برذونَه فأقحمَه (٨) ثم طَلَع من الجانب الآخَركَأنَّه كوكب . وإن انتهو الله عَقَبَةٍ صَعبةٍ نَركَ السَّنَنَ (٩) وذهب في الجبل صُعُدًا ، ثم تدلَّى من موضع يَعجِز

<sup>(</sup>١) ج، ف: « وتفسخ كل شيء من شدة البرد » فقط.

<sup>(</sup>٣) ف فقط: « قوى على طول السرى ».

<sup>(</sup>٣) أبصر ، من الأصل فقط . وفى الأصل : « عطاء » موضع «علما »، صوابه من باقى النسخ .

<sup>(</sup>٤) متفحج : قد فتح ما بين رجليه .

<sup>(</sup>٥) النزع فى القوس : مد وترها للرمى بسهامها .

<sup>(</sup>٦) فى الأصل وبعض أصول ن : « عنرا » ، ووجهه من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٧) التكملة من سائر النسخ .

<sup>(</sup>٨) بطنه بطنا : ضرب بطنه .

<sup>(</sup>٩) السنن : نهج الطريق ومحجته . فى الأصل ، ف: « السير » ، صوابه فى صائر النسخ .

عنه الوعل ؛ وأنت تحسبه مخاطراً بنفسه ، للذى تَرَى من مُطَّلعه . ولوكان في كُلِّ ذلك منه .

قال: ويفخر الخارجيُّ بأنَّه إذا طَلب أَدرَك ، وإذا طُلِب لم يُدرَك . ٣٩ و والتركيُّ ليس يُحوَج إلى أنْ يفوت ؛ لأنه لا يُطلب ولا يُرام . ومَن يروم [ ما لا يُطلم فيه ] ؟!

<sup>(</sup>۱) نسبة إلى نجدة بن عامر \_ وقيل عاصم \_ الحنفى . وهم النجدات أيضاً . وكان نجدة ممن خرج مع ابن الزبير ثم فارقه هو ونافع بن الأزرق من الخوارج ، فصار نافع إلى البصرة ، ونجدة إلى البحامة . وذلك فى سنة ع ٣ . الملل والنحل ١ : ١٦٥ والطبرى ٧ : ٥٩ - ٥٧٠ . ثم صار إلى الطائف ثم إلى البحرين ، ووجه إليه ، مصعب الزبير بخيل بعد خيل فهزمهم ، وظل خمس سنوات هو وعماله بالبحرين والمجامة وعمان وهجر والعرض ، ثم نقم عليه الخوارج فلعوه بعد أن كان يسمى أمير المؤمنين ، وأقاموا أبا فديك مكانه سنة ٣٧ وقتل نجدة فى تلك السنة . الطبرى ٧ : ١٩٤ . وانظر أيضاً الفرق بين الفرق ٧٧ والمواقف ٩٧٣ .

 <sup>(</sup>٣) فى الأصل: « وسائر البلدان » ، صوابه من سائر النسخ .

النَّبيذ ، وكما أنَّ أصحاب المُخلَقُان (١) والسَّمَاكين والنَّخَّاسين والحَاكَة في كلِّ بلد من كلِّ جنس ، شِرَارُ خلق الله في المبايعة والمعاملة . فعلمنا بذلك أنَّ ذلك خِلقة وفي هذه السِّجارات ، حين صاروا من بين جميع الناس كذلك .

قال: ورأينا التركي في بلاده ليس يقاتل على دينٍ ولا على تأويل، ولا على مُلك ولا على خَراج، ولا على عصبية ولا على غير و دون الحرمة والمَحْرَم (٢)، ولا على حَمية ولا على عداوة، ولا على وطن ومنع دار ولا مال ؟ وإنّما يقاتل على السّلب والخيارُ في يده. وليس يخاف الوعيد إن هرب، ولا يرجو الوعد إن أبلَى عذرا. وكذلك هم في بلادهم وغاراتهم وحروبهم. وهو الطالب غير المطلوب؛ ومن كان كذلك فإنّما يأخذ العنو من قُوّته، ولا يحتاج إلى [مجهوده (٢)]. ثم هو مع ذلك لا يقوم له شي ولا يطمع فيه أحد، فما ظنّك بمن هذه صفته أن لو اضطر واحراج أو غيرة أو غيرة العلل والأسباب.

قال : وقناة الخارجيِّ طويلة صَمَّاء ، وقناة التُّركيّ مِطرَدُ أَجوف<sup>(١)</sup> . والعُجوَّفة القِصار أشدُّ طعنةً وأخفُّ في الحجلِ . والعجم تجعل القُنيُّ

<sup>(</sup>۱) يراد بهم من يبيعون الحلقان من الثياب ، جمع خلق ، وهو البالى . انظر الحيوان ۲ : ۱۰۵ .

<sup>(</sup>٣) أى على غيرة على حرمته ومحرمه . فى الأصل وبعض أصول ن: «غير ذلك» صوابه فى سائر النسخ . (٣) موضعها بياض فى الأصل ، وإثباتها من ب .

<sup>(</sup>٤) المطرد : رمح قصير .

٠٣٠ ظ

الطّوالَ للرَّجَّالَة ، وهي قُني الأبناء (۱) ، على أبواب الخنادق والمضايق . والأبناء في هذا الباب لا يَجرُون مع الأتراك والخُراسانيَّة ؛ لأنَّ الغالبَ على الأبناء المطاعنة على أبواب الخنادق وفي المضايق ، وهؤلاء أصحابُ الخيل والفرسانُ وعلى الخيل والفرسانِ تدور الجُيوش ، لهم الكرُّ والغرُّ . والفارس هو الذي يَطوي الجيش طيَّ السجلِّ ، ويفرِّقهم تفريق الشعر . وليس يكون الكمينُ إلا منهم ولا الطَّليعة ولا السَّاقَة (۲) . وهم أصحابُ الأيَّام المذكورة والحروبِ الكبار والفُتورِح العظام (۱) ، ولا تكون المقانب والكتائيب الله منهم . والمُجارس . ومنهم من يحمل البُنود والرَّايات ، والطُّبول والتجافيف (۱) والأجراس . وهم أصحاب الصّهيل والقتام (۵) ، وزجْرِ الخيل ، وقعقعة الربح في الثيّاب (۱)

<sup>(</sup>۱) الأبناء ، قوم من الفرس أرسلهم كسرى مع سيف بن ذى يزن لما جاء يستنجده على الحبشة ، فنصروه وملكوا اليمن وتديّسروها ، وتروجوا فى العرب فقيل لأولادهم الأبناء ، وغلب عليهم هذا الاسم ، لأن أمهاتهم من غير جنس آبائهم . اللسان (بنو) . وفى التنبيه والإشراف ٢٣٦ أنهم الذين ساروا مع خرزاذ بن نرسى ابن جاماسب أخى قباذ بن فيروز ، وفى ص ٤٣١ أنهم الذين شخصوا مع وهرز إلى اليمن . ويبدو آن جميع الذين اجتذبتهم الحروب من الفرس إلى جزيرة العرب كان العرب يسمونهم الأبناء .

<sup>(</sup>٢) كذا في الأصل وبعض أصول ن . وفي ب : « وليس يكون الكمين ولا الطلبعة ولا الساقة إلا الكبار منهم » .

<sup>(</sup>٣) الكلام بعده إلى موضع التنبيه في ص ٩٥ لم يرد في ج، ف. وسأنبه على ذلك في موضعه .

<sup>(</sup>٤) جمع تجفاف ، بكسر التاء وفتحها ، وهو ما يوضع على الحيل من حديد وسلاح يقيه الجراح فى الحروب .

<sup>(</sup>o) القتام : الغبار . وفى الأصل وبعض أصول ن : « القيام » .

<sup>(</sup>٦) فى الأصل: « ثياب » مع ياض بعدها ، وأثبت ما فى ن ، س .

والسُّلاح ووقع الحوافر، والإدراك إذا طَلَبوا، والغَوْث إذا طُلبوا. ولم يجعل النبيُّ صلى الله عليه وسلم للفارس سهمين وللراجل من المقاتلة سهماً واحداً إلَّا لتضاعيف الردِّ في القتل والفُتوح، والنَّبِهة والمغانم (١).

ثم قال: ولعمرى إنّ للأبناء من القتال فى السّكك والسُّجون (٢) والمَضَايق ما ليس لغيرهم. ولكن الرجَّالة أبداً أتباعٌ ومأمورون ومنقادون، وقائد الرَّجَّالة لا يكون [ إلّا (٣) ] فارساً، وقائد الفُرسان من المتنع أن يكون راجِلاً. ومَن تعوَّدَ الطِّعانَ والضَّرب والرمى راكباً إن اضطرَّ إلى الطَّعن والضَّرب والرمى راكباً إن اضطرَّ إلى الطَّعن والضَّرب والرمى راجلاً كان على ذاك أدفع عن نفسه، وأردَّ عن الطَّعن والضَّرب والرمى راجلاً كان على ذاك أدفع عن نفسه، وأردَّ عن أصحابه، من الراجل إذا احتاج أن يستعملَ سلاحَه فارساً. وعلى أنّه ما أكثرَ ما ينزلون ويقاتلون. وقد قال الشاعر (٤):

لم يُطِيقوا أن ينزلوا ونزَلُنا وأخو الحرب مَن أَطاقَ النُّزولا وقال الضَّقَيَّ (٥):

\* وعَلامَ أَركبُهُ إِذَا لَمْ أَنْزِلِ<sup>(١)</sup> \*

<sup>(</sup>١) الرد : النفع . والنهبة ، بالضم الغنيمة ،كالنهبى . وفى الأصل : « الهيبة » ، صوابه فى ن ، س .

<sup>(</sup>۲) وكذا سبق في ص ۲۷ س ٣ .

<sup>(</sup>٣) تـكملة ضرورية .

<sup>(</sup>٤) هو مهلهل ، كما فى الأغانى ٤ : ١٤٩ وشروح سقط الزند ٣٦ والحزانة . ٣٠٥ وانظر ما قيل فى النزول فى هذا الموضع من الحزانة .

<sup>(</sup>٥) هو ربيعة بن مقروم الضبي . الحماسة ص ٩٣ بشرح المرزوقي والحزانة ٢ : ٣٠٥ .

<sup>(</sup>٦) صدره: فدعوا نزال فكنت أول نازل

وقال آخر:

## \* فعانتُ ومنازلُ<sup>(١)</sup> \*

وقال حُمَيد : وليس في الأرض قومُ إلَّا والنَّسانُد في الحروب ، والاشتراك في الرِّياسة ضارٌّ لهم ، إلَّا الأتراك. على أنَّ الأتراك لا يتساندون ولا يتشاركون ؛ وذلك أنَّ الذي يُكره من المساندة والمشاركة اختلافُ الرأى ، والتنافُس في السِّرُّ(٢) ، والتحاسد بين الأشكال ، والتواكل فما بين المشتركين .

> والأتراكُ إذا صافُّوا حيثًا إن (٢) كان في القوم موضُع عورةٍ فكلُّهم قد أبصَرها وعَرَفها ؛ وإن لم تكن هناك عورةٌ ولم يكن فيهم مطمع ، وكان الرأيُ الانصرافَ، فَكُلُّهم قد رأى ذلك الرأى وعرفَ الصوابَ فيه. وخواطرهم واحدة ، ودواعيهم مستوية بإقبالهم معاً . وليس هم أصحابَ تأويلاتٍ ولا أصحابَ تفاخر وتناشد ، وإنَّما شأنهم إحكام أمرِهم؛ فالاختلاف يقلُّ بينهم .

> وكانت الفُرس تعيب العرب إذا خرجو إلى الحرب متساندين ، وكانت تقول: الاشتراك في الحرب وفي الزَّوجة وفي الإمْرة سواء.

> قال ُحَمِيد : فما ظُنُّك بقومٍ إذا تسانَدُوا لم يضرُّهم التَّساند، فكيف يكونون إذا تحاسدوا.

۳۱ و

<sup>(</sup>١) لم أهتد إلى بقيته ولا إلى قائله .

 <sup>(</sup>٣) في الأصل و بعض أصول ن : « السير » .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل و بعض أصول ن : « وإن » ، والواو مقحمة .

فلما انتهى الخبر إلى المأمون (١) قال: ليست بالتُّركُ حاجة ُ إلى حكم حاكم بعد حَميد ؛ فإنَّ مُحيداً قد مارسَ الفريقين ، وحُميد خُر اسانيُّ وحُميد عربيُّ ، فليس للتُّهُمَة عليه طريق .

فالوا: وأتى الخبرُ ذا البمنيين (٢) طاهرَ بن الحسين فقال: ما أحسنَ ما قال ُحميد. أَمَا إنه لم يقصِّر ولم يفرِّط.

فهذا قول الخليفة المأمون ، وحُكم ُحميد ، وتصويبُ طاهرٍ .

وخترنى رجلٌ من أهل خراسان أو من بنى سَدوس قال: سمعت أبا البطّ يقول: ويلكم ، كيف أصنع بفارس يملأ فروج دابَّته منحدراً من جَبَل ، أو مُصْعِداً فى مقطع عَفير ، ويمكنه على ظهر الفَرس مالا يمكن الرَّقَاص الأُمْبِلَى (المَّرَّ) على ظهر الأرض.

قال : وقال سعيد بن عُقْبة بن سَلْمِ الهُنائيّ (١) ، وكان ذا رأي في الحرب وابنَ ذي رأي فيها (١) : فَرقُ ما بيننا وبين التُرك أن التُرك لم تغزُ قوماً قطّ ،

<sup>(</sup>١) كلة « الحبر » ساقطة من ن ، س

<sup>(</sup>٢) قالوا : سمى بذلك لأنه ضرب شخصا بالسيف فى وقعته مع على بن ماهان ، فقدًه نصفين ، وكانت الضربة بيساره . ولد طاهرسنة ١٥٩ وتوفى سنة ٢٠٧ . وفيات الأعيان و تمار القلوب ٢٠٧ .

<sup>(</sup>٣) نسبة إلى الأبلة ، وهى بلدة على شاطئ دجلة ، وفيها يقول الأصمعى : جنان الدنيا ثلاث : غوطة دمشق ، ونهر بلخ ، ونهر الأبلة .

<sup>(</sup>٤) نسبة إلى بنى 'هناءة بن مالك بن فهم بن دوس . الاشتقاق ٩٨ وجمهرة ابن حزم ٣٨٠ حيث ذكر عقبة بن سلم .

<sup>(</sup>٥) كان عقبة بن سلم والد سعيد والياً للمنصور على البحرين والبصرة .

ولا صافّت جيشًا ولا هجمت على عدّو كانوا عربًا أو عجمًا ، فأخر جوا إليهم أعدادَهم ولَقُوهم بمثلهم وليس غايتهم إلّا أن ينقادوا ليكفّوا عنهم بأسهم ومَعرَّتَهُم (1) ، ويصرفوا عنهم كيدهم . فإن هم امتنعوا من الصّلح واعتزموا على الحرب فليس شأنهم والذي يدور عليه أمرهم إلّا مَنعَ أنفسِهم وتَحصينَ عسكرهم ، والاحتراسَ منهم . فأمّا أن ترقى هِمُهم وتسمو أنفسُهم إلى الاحتيال عليهم ، والتماس غِرَّتهم ، فإنّ هذا شيءٍ لا يخطر على بال من يحاربهم .

ثم قال : وقد عرفتم حيلَهم في دخول المُدن من جهة حِيطانها المُصْمَتة العريضة ، وحيلتَهم في عبور نهر بَلْنخ .

وسعيدٌ هذا هو الذي قال: إذا حاربتم وكنتم ثلاثةً فاجعلوا واحداً مددا، وآخرَ كمينا. وله كلامٌ في الحرب غير هذا كثير.

قال سعيد : وأخبرني أبي قال : شهدت أبا الخطّاب يزيد بن قَتادة ابن دِعامة الفقيه (٢) ، وذكر قول عمر بن الخطاب رضى الله عنه في التُرك حيث قال : « عَدوُ شديدُ طلبه ، قليلُ سلبه » ، فقال رجلٌ من العالية : نهي عمر (٢) أبا زُبيد الطائي عن وصف الأسد ؛ لأنَّ ذلك ممّا يزيد في رُعب

٣١ ظ

<sup>(</sup>١) المعرة : الشدة والأذى في الحرب .

<sup>(</sup>٣) ليس الفقيه يزيد ، بل أبوه قتادة هو الفقيه . وهو قتادة بن دعامة السدوسى، وكنيته أبو الخطاب أيضاً . ولد سنة ٦١ وتوفى سنة ١١٧ . تهذيب النهذيب ووفيات الأعيان ونكت الهميان ٣٣٠ . وقد ذكر الجاحظ قتادة فى مواضع كثيرة من الحيوان والبيان .

<sup>(</sup>۴)كذا. والمعروف أن عثمان بن عفان هو الذي نهاه . انظر طبقات ابن سلام ١٥٥ و الأغاني ١١ : ٢٤ والحزانة ٢ : ١٥٥ .

الجبان ، وفى هَول الجَنان ، ويُقلُّ من رَغَب الشُّجاع (١) ، وقد وُصِف التُّرك بأشدَّ من وصف أبى زُبيدِ الأسد .

وقال سعيد في حديثه يومئذ، وقد قطعت شرذمة منهم بلادَ أبي خزيمة - يُريدُ حَمزة (٢) بن أدركَ الخارجي – وما والى خُراسان [ في ] بعض الأمر، وحَمزة في مُعظَمَ الناس، فقال لأصحابه: أفر جوا لهم ما تركوكم، ولا تتعرَّضوا لهم؛ فإنّه قد قيل: « تاركوهم ما تاركوكم ».

فهذا قول سعيد بن عقبة ورأيه وحديثه ؛ وهو عربيٌ خُراساني .

وذكر يزيد بن مَزْيد الوقْعة التي قَتل فيها يولبا (٢) التركئُ الوليدَ بن طريف (١٠) الخارجي ، فقال في بعض ما يصف من شأن التُّرك على

<sup>(</sup>١) الرغَب: الرغبة والطمع والحرص.

<sup>(</sup>٣) فى الأصل وبعض أصول ن : « يزيد بن حمزة » تحريف . وأبو خزيمة كنية حمزة . وفى البيان ٤ : ٢٥ عند الكلام على الكنية بأبى خزيمة : « وهذه الكنية كنية زرارة بن عدس ، وكنية خازم بن خزيمة ، وكنية حمزة بن أدرك » . وفى الطبرى ١٠ : ٣٥ وابن الأثير ٣ : ٥٣ : « حمزة بن أترك » وما هنا يطابق البيان والملل والنحل ١ : ١٧٤ . وكان حمزة صاحب فرقة من فرق العجاردة من الخوارج ، خرج فى أيام هارون الرشيد سنة ١٧٩ بسجستان وخراسان ومكران وقهستان ، وهزم الجيوش الكبيرة ، وبقى الناس فى فتنته إلى أن مضى صدر من أيام خلافة المأمون ، ودارت بينه وبين طاهر بن الحسين وعبد الرحمن من أيام خلافة المأمون ، ودارت بينه وبين طاهر بن الحسين وعبد الرحمن النيسابوى حروب انتهت بموت حمزة . وانظر المواقف ٥٣٠ والفرق بين الفرق ٧٩ والاعتقادات للرازى ٤٨ .

<sup>(</sup>٣) أهمل نقط الحرف الأول فى الأصل وبعض أصول ن .

<sup>(</sup>٤) هذا نص نادر ، فإن الضربة التي أصيب بها الوليد بن طريف لم يعين =

ظهر الدابّة تقل ، ولا لمشيه على الأرضِ وَقْع ، وإنّه لَيرى وهو مدبر ما لايرى الفارسُ مناً ويعدُّ نفسه فَهدا ، الفارسُ منا صَيدًا ويعدُّ نفسه فَهدا ، ويعدُّ نفسه كلبا . والله لو رُمِى به فى قعر بئر مكتوفا لما أعجز ته الحيلة ؟ ولولا أنَّ أعمار عامَّتهم تقصر دُون الجَبَل - يعنى جَبَل حُلوان - مُعنى جَبَل حُلوان مُم حُمُوا بنا ، لألقَوا لنا شُغْلًا طو يلاً .

وأنشد رجل من أصحابه :

هَبِ الدنيا تُسَاقُ إليك عفوًا أليس مصيرُ ذاكَ إلى زَوَالِ

قال : أمَّا النَّرَكَى فَلَأَن يَنالَ الكَفافَ غَصبًا أحبُّ إليه من أن ينال . سم و المُلْكُ عفواً . ولم يَتهنَّ تُركَىُ لِمُ بطعامِ إلا أن يكون صيداً أو مغنما ، ولا يُعزُّ (٢) على ظهر دابّته طالباً كان أو مطلوبا .

وقال ثُمَامة بن أشرس ، وكان مثلَ محمَّدِ بن الجهم في كَبْرة ذِكْره للتَّرك. قال ثُمَامة : التركيُّ لا يخاف إلّا مَخُوفا ولا يَطمع في غير مطمع ، ولا يكفُّه عن الطَّلب إلّا اليأسُ صِرفا ، ولا يدع القليلَ حتَّى يصيب أَكثَرَ منه ، وإنْ قدر أن يجمعهُما لم يفرِّط في واحدٍ منهما . والباب الذي لا يُحسنه لا يُحسن منه شيئًا ،

صاربها المؤرخون. انظر ابن الأثير ٢:١٥ فى حوادث ١٧٩ وكذا الأغانى ٢٠:٩. وقد ذكر ابن الأثير وأبو الفرج والطبرى ٢٠: ٣٠ أن يزيد بن مزيد هو الذى احتر رأسه بعد ما أصيب. وفى ذلك تقول أخت الوليد ليلى بنت طريف،أوالفارعة: فإن يك أرداه يزيد بن مزيد فياربَّ خيــل فضها وصفوف وانظر الأمالى ٢: ٢٧٤ واللآلى ع ٩١٣ ووفيات الأعيان ٢: ١٧٩.

<sup>(</sup>١) أى يعد الفارس منا ظبيا جديراً بالقنص . وفى الأصل وبعض أصول ن : « ونعده » .

 <sup>(</sup>٣) أى لايغلب . في الأصل و ن : « ولا يعر » . وفي س : « ولا يفر » .

والباب الذي يُحسنه قد أحكمه بأسره وأمرَّه () وخفيُّه عنده كظاهره () ، ولا يتشاغل بشيء ليس فيه شيء ، ولا على نفسه من شيء () . فلولا أن يُجِمَّ نفسه بالنَّوم لما نام ، على أنَّ نومَه مشوبُ باليقَظة ، ويقظته سليمة من الوَرَئنة . ولو كان في شِغِّهم أنبياء ، وفي أرضهم حُكاء ، وكانت هذه الخواطرُ قد مرَّتْ على قلوبهم ، وقَرعَت أسماعهم () ، لأنسسوك أدب البصرييِّن ، وحِكمة اليونانيِّين ، وصَنعة أهل الصِّين .

وقال ثمامة : عَرضَ لنا في طريق خُر اسانَ تركيُّ ومعنا قائد يصولُ بنفسه ورجاله ، وبيننا وبين التركيِّ وادٍ ، فسأله أن يبارزه فارسٌ من القوم ، فأخرج له رجلًا لم أر قطُ أكلَ منه ، ولا أحسنَ تمامًا وقوامًا منه ، فاحتال حتى عبر إليهم الفارس ، فتَجاوَلا ساعة ، ولا نظنُّ إلّا أنَّ صاحبنا يَنِي بأضعافه ، وهو ف ذلك يتباعد عنّا . فيينا ها في ذلك إذْ ولَى عنه التُركي كالهارب منه ، وفعل في ذلك في موضع ظننّا أنَّ صاحبنا قد ظهر عليه ، وأتبعه الفارسُ لا نشكُ إلّا أنَّ سيأتينا برأسه ، أو يأتينا به مجنوبًا إلى فرسه ، [ فلم نشمر (٥) ] إلّا وصاحبُنا قد أفلت عن فرسه وغاب عنه ، فنزل التركيُ إليه فأخذ سَلبَه وقتلهُ ، ثم عارض فسمةً فينه إليه معه .

<sup>(</sup>١) أمره إمرارا: أحكمه ووثقه توثيقاً.

<sup>(</sup>٣) في الأصل و ن : « وأمره عنده خفيه كظاهره » . والوجه ما أثبت من س .

<sup>(</sup>٣) محمحت فى ن ، س بزيادة « يخاف » بعد كلة «لا» .

 <sup>(</sup>٤) هذا هو الصواب ، وعدلت في ن ، س إلى : « وفرغت لها أسماعهم » ،
 وليس مايدعو إلى ذلك ، وما أثبت من الأصل أوفق وأعلى .

<sup>(</sup>a) موضعها بياض فى الأصل ، وإثباتها من ن ، س .

قال ثمامة : ثم رأيتُ بعد ذلك التركيَّ قد جيء به أسيراً إلى دار الفضل ابن سهل ، فقلت له: كيفَ صنعتَ يومئذ ، وكيف طاولتَه ثمَّ علاك ثم وليت عنه هاربا ثم قتلته ؟ قال : أمَا إنَّى لو شئت أن أقتله حين عَبَر؛ وقد كانَ مقتلُه ۳۲ ظ بارزاً لي ، ولكنِّي احتلتُ عليه حتَّى نحَّيته عن أصحامه لأجوِّزه ، فلا نُحَالَ بيني وبين فرسه وسَلَبه .

> قال ثمامة : وإذا هو يُدير الفارسَ من سائر الناس وتُريغُه كيف شاء وأحتّ (١).

> قال ثمامة : وقد غَبرتُ في أيديهم أسيراً فما رأيتُ كَإِكْرَامِهِم وتُحفهم وألطافهم .

> > فهذا تُمامةُ بن أشرسَ ، وهو عربيٌّ لا يُتَّهم في الإخبار عنهم .

وأنا أُخبرك أنَّى قد رأيتُ منهم شيئًا عجبياً وأمراً غريباً : رأيت في بعض غَزَوات المأمون سِماطَى خيل على جَنْبتي الطَّريق بقُرب المنزل ، مائة فارسٍ من الأتراك في الجانب الأيمن ، ومائة أمن سائر الناس في الجانب الأيسر ، وإذا هم قد اصطُفُّوا ينتظرون مجيء المأمونِ ، وقد انتصفَ النّهارُ واشتدَّ الحر . فورد عليهم وَجَمِعُ الْأَتْرِاكُ (٢) جلوسُ على ظُهور خيولهم إلَّا ثلاثة أو أربعة ، وجميع تلك الأخلاطِ من الجند قد رَمَوْا بنفوسهم إلى الأرض إلَّا ثلاثةً أو أربعة . فقلت

<sup>(</sup>١) أراغه : أراده وطلبه . وعلى الأمر : أداره عليه . وأنشدوا : يديرونني عن سالم وأريف وجلدة بين العين والأنف سالم

<sup>(</sup>٣) فى الأصل وبعض أصول ن : « وحميع » .

لصاحب لى : انظر أَيُّ شيء اتَّفَق لنا . أشهد أنَّ المعتصمَ كان أعرفَ بهم حين جَمَعهم واصطنعهم .

وأردتُ مرّة القاطُولَ \_ وهي المباركة \_ وأنا خارجُ من بغداد ، وأرى فوارسَ من أهل خراسان والأبناء وغيرهم من أصناف الجند ، قد عارَ لهم فرس (۱) ، وهم على خيل عتاق يُريغونه فلا يقدرون على أخْذه ، ومر تركي فرس كن من ذوى هيئاتهم وذوى القدر منهم ، وهو على برذون له خسيس ، وهم على الحيول المطهّمة ، فاعترض الفرسَ اعتراضًا ، وقتله قتلا وَحِيًا (٢) ؛ وأتاه من زجره بشيء ، فوقف أولئك الجندُ وصارُوا نظارة ، فقال بعضهم ممن كان يُزرى على ذلك التركي : هذا وأبيك التكلّف والتعرض : أنّ فرسًا قد أعجزهم وهم أسد البلاد ، وجاء هذا مع قصر قامته وضعف دابّته ، فطمع أن يأخذه . في انقضى كلامُه حتى أقبل به ثم سلّمه إليهم ومضى لطلبته ، لم ينتظر ثناءهم ولا دُعاءهم ، ولا أراهم أنّه قد صنع شيئًا ، أو أتى إليهم معروفا .

والأتراك قوم لا يعرفون المكلق ولا الجلابة ، ولا النّفاق ولا السّعاية ، ولا التصنّع ولا النّميمة ولا الرّياء ، ولا البَذَخ على الأولياء (٣) ، ولا البغى على الخلطاء ، ولا يعرفون البِدَع ، ولم تفسيدهم الأهواء ، ولا يستحلّون الأموال على الخلطاء ، ولا يعرفون البِدَع ، ولم تفسيدهم الأهواء ، ولا يستحلّون الأموال على التأوّل ، وإنما كان عَيبَهم ، والذي يُوحِش منهم ، الحنينُ إلى الأوطان ، وحبُّ التقلُّب في البُلدان ، والصّبابة بالغارات ، والشّغف بالنّهب ، وشدّة وحبُّ التقلُّب في البُلدان ، والصّبابة بالغارات ، والشّغف بالنّهب ، وشدّة

۳۳ و

<sup>(</sup>١) عار يعير : انقلت وذهب هاهنا وهاهنا وحاد عن الطريق .

<sup>(</sup>٣) الوحى : السريع .

<sup>(</sup>٣) البذخ : الكبر والتطاول والفخر .

الإلف للعادة ، مع ماكانوا يتذاكرون من سُرور الظفر وتَتَابُعهِ ، وحَلاوة المَعْنَم وكثرته ، و ملاعبهم في تلك الصَّحارى ، وتردُّدهم في تلك السُوج ، وألَّا يذهب بطول الفَراغ فضلُ نَجْدْتهم باطلا ، ويصير حَدُّهم على طول الأيام كليلًا .

ومَن حَذَق شيئًا لم يَصبِر عنه ، ومن كرِه أمرًا فرَّ منه .

وإنّما خُصُّو البالحنين من بين جميع العجم لأنَّ في تركيبهم وأخلاطِ طبائعهم من تركيب بلدهم و تربيتهم ، ومشاكلة مياههم ومناسبة إخوانهم ، ما ليس مع أحد سواهم . ألا ترى أنَّك ترى البصريَّ فلا تدرى أبصريُّ هو أم كوفيّ ، و ترى الجنكيَّ فلا تدرى أجبَليُّ هو المسكيّ فلا تدرى أجبَليُّ هو أم مدنيّ . و ترى الجنبليَّ فلا تدرى أجبَليُّ هو أم خراسانيّ ، و ترى الجنزريُّ هو أم شاميّ . وأنت لا تعَلَط أم خراسانيّ ، و ترى الجزريّ فلا تدرى أجزريُّ هو أم شاميّ . وأنت لا تعَلَط في التركيّ ، ولا تحتاج فيه إلى قيافةٍ ولا إلى فراسة ، ولا إلى مُساءلة . ونساؤهم كرجالهم ، ودوابُّهم تركيّة مثلهم .

وهكذا طَبَع اللهُ تلك البلدة ، وقسم لِتلك التُربة . وجميعُ دُور الدنيا ونشوُّها إلى منتهى قُواها ومدَّة أجلها ، جارية على عللها ، وعلى مقدار أسبابها ، وعلى قدر ما خصَّها الله تعالى به وأبانها ، وجَعَل فيها . فإذا صاروا إلى دار الجزاء ، فهى كما قال الله تعالى : ﴿ إِنَّا أَنْشَأْنَاهُنَّ إِنْشَاءٍ (١) ﴾ .

وكذلك ترى أبناء العرب والأعراب الذين نزلوا خُراسانَ ، لا تَفْصِل بين من نزل أبوه بفرغانة وبين أهل فَرغانة ، ولا ترى بينهم فرقًا في السِّبال الصُّهب

<sup>(</sup>١) الآية ٣٥ من سورة الواقعة .

واُلجَلُود القَشِرة (١) ، والأقفاء العظيمة ، والأكسية الفَرغانية . وكذلك جميع تلك الأرباع ، لا تفصل بين أبناء النازلة وبين أبناء النّابتة .

و محبّة الوطن شيء شامل لجميع الناس ، وغالبُ على جميع الجيرة (٢٠٠٠) و لكن ذاك في التُرك أغلَب ، وفيها أرسَخ ؛ لما معها من خاصّة المشاكلة والمناسبة ، واستواء الشّبة ، وتكافي التركيب . ألا ترى أنَّ العبديَّ يقول (٢٠٠٠) « عَمَّر اللهُ البُلدان بحبِّ الأوطان » ، وأنَّ ابنَ الزُّبير قال : « ليس الناس بشيء من أقسامهم أقنع منهم بأوطانهم (١٠٠٠)»، وأنَّ مُحر بن الخطاب رضى الله عنه قال : « لولا تفرُق أهوا، العباد لما عَمر الله البلاد » ، وأنَّ بُعمة الإيادية قالت : « لولا ما أوصى الله به العباد من قفر البلاد ، لما وَسِعهم وادٍ ولا كفاهم زاد » .

وذكر قتيبة بن مسلم التُرك فقال : « هم والله أحنُّ من الإبل المعقَّلة إلى أوطانها » ؛ لأنَّ البعير يحنُّ إلى وطنه وعَطَنِه ، وهو بعُمانَ ، من ظهر البَصْرة ، فهو يخبط (٥) كُلَّ شيء ويَستبطن كُلَّ وادٍ ، حتَّى يأتي مَكانَه ؛ على أنَّه طريْق لم يسلكه إلَّا مرة واحدة ، فلا يزال بالشَّم والاسترواح وحسن الاستدلال ، وبالطبيعة المخصوص بها حتَّى يأتي مَبْركه ، على بعد ما بين عُمانَ والبَصرة .

<sup>(</sup>١) من القشر ، بالتحريك ، وهو شدة الحمرة .

<sup>(</sup>٢) فى الأصل وبعض أصول ن : « الحيرة » . وفى ف : « الجيزة » . والجيزة عمني الناحية .

<sup>(</sup>٣) بدله فى الحيوان ٣ : ٢٢٧ : ﴿ وَقَدَ قَالُوا ﴾ .

<sup>(</sup>٤) الأقسام: جمع قسم ، بالكسر ، وهو الحظ والنصيب . والنص في الحيوان ٣: ٣٧٧ .

<sup>(</sup>o) فى الأصل و بعض أصول ن : « فعى تحت » تحريف ·

فلذلك ضرب به قتيبةُ المثلَ<sup>(١)</sup>.

والشُّحُّ على الوطن [والحنين إليه (٢)]، والصَّبابة به، مذكورة في القرآن، مخطوطة في [الصَّحف بين (٢)] جميع الناس . غير أنَّ التركيَّ للعلل التي ذكر ناها أشدُّ حنيناً وأكثر نُزوعاً (٣).

وباب آخر ، ممَّا كان يدعوهم إلى الرجوع قبل العزم الثابت ، والعادة المنقوضة (٥) : وذلك أنَّ التُرك قوم يشتدُّ عليهم الحَصْر [ والجُثوم (٢) ] ، وطول اللّبث والمُسكن ، وقلَّة التصر في والتحر ك ، وأصل بنيتهم إنَّما وُضِع على اللّبث والمُسكن ، وقلَّة التصر في والتحر ك ، وأصل بنيتهم فضل على قوى الحركة ، وليس للسكون فيها نصيب ، وفى قُوى أنفسهم فضل على قوى أبدانهم ، وهم أصحاب توقد وحرارة ، واشتغال (٧) وفطنة ، كثيرة خواطرهم ، أبدانهم ، وكانوا يرون الكفاية مَعجَزة ، وطول المُقام بلادة ، والراحة عُقلة (٨) ، والقناعة من قِصر الهمَّة ؛ وأنَّ تَركَ الغَزْو يُورث الذَّلَة .

( ٥ ــ رسائل الجاحظ )

<sup>(</sup>١) إلى هنا يننهي إغفال الاختيار في ج ، ف الذي نبهت على بدايته في ص ٥٣.

<sup>(</sup>٢) التكملة من ب

<sup>(</sup>٣) هذا مافي ف . وفي الأصل ، ن : «وأشد نزاعا» . ج : «وأكثر نزعا» ،

 <sup>(</sup>٤) ج: « عزم الثانى» ف: « ثنى العزم » ، وفى الأصل: « العزم الثانى» ،
 والوجه ما أثبت من سائر النسخ

<sup>(</sup>٥) فى الأصل ، س : « والمادة المقوضة » ، صوابه فى ج ، ف . وفى ن : « والمادة المنقوصة » .

 <sup>(</sup>٦) التكملة من ن . والكلمة ساقطة من ف . وبدلها فى ج : « الحتوم » .
 جثم : لزم مكانه فلم يبرحه .

<sup>(</sup>٧) فى الأصل و ف : « واستعال » ، وأثبت ما فى ب .

<sup>(</sup>٨) أى تعقل صاحبها وتحبسه عن الانطلاق .

٣٤ و

وقد قالت العرب في مثل ذلك : قال عبدُ الله بن وَهْبِ الراسبيّ : 
« حب الهُو يَنا يُكسِب النَّصَب » . والعرب تقول : « من غلا دماغه في الصَّيف غَلَتْ قِدرُه في الشِّتاء » . وقال أكثم بن صَينيّ : « ما أحبُّ أنِّي مكنيُّ كُلَّ أمرِ الدنيا » . قيل : ولم ؟ قال : « أخاف العجز » .

فهذه كانت عِللَ التُّركُ في حبِّ الرُّجوع والحنين إلى الوطن .

ومن أعظم ما كان يَدْعُوهم إلى الشُّرُودِ ويبعثهم على الرجوع ، ويُكرِّه عندهم النُقام ، ما كانوا فيه من جَهل قُوَّادهم بأقدارهم ، وقلَّة معرفتهم بأخطارهم ، وإغفالهم موضع الرِّد عليهم والانتفاع بهم ، حتَّى جعلوهم أسوة أجنادهم ، ولم يقنعوا أن يكونوا في الحاشية والحُشُوة ، وفي غار العامّة ومن عُرْض العساكر ، وأنفوا من ذلك لأنفسهم ، وذكروا ما يجب لهم ، ورأوا أنَّ الضَّيْم كلا يليق بهم ؛ وأنَّ الخمول لا يجوز عليهم ، وأنهم في النُقام على من لا يعرف حقَّهم أوم مَّن منعَهم حقَّهم ، فلمَّا صادفُوا مَلكاً حكياً ، وبأقدار النَّاس علياً ، لا يميل إلى [سوء (٢)] عادة ولا يَجنَح إلى هوى ، ولا يتعصَّب لبله على بلد ؛ يدور مع التدبير حيثا دار ، ويقيم مع الحقِّ حيثا أقام ، أقاموا إقامة من قد فهم الحظّ (٢) ، ودانَ بالحق ونبَذ العادة ، وآثر

<sup>(</sup>١) فى الأصل وبعض أصول ن : « الدنيا » ، صوابه فى ب .

<sup>(</sup>٢) التكملة من ب .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل وبعض أصول ن : « الحق » ، وأثبت مافى ب . لسكن فى ف : « منح » موضع « فهم » .

الحقيقة ، ورحَل نفسَه لقطيعَة وطَنه (١) ، وآثر الإمامة على مُلك الجَبَريّة (٢) ، واشر الإمامة على مُلك الجَبريّة واختار الصّواب على الإلف .

ثم اعلم (٢٦) بعد هذا كلّه أنَّ كلَّ أمةٍ وقرنٍ ، وكلَّ جيل وبنى أب وجدتهم قد برعوا في الصّناعات ، وفَضَلوا النّاسَ في البيان ، أو فاقوهم في الآداب ، وفي تأسيس اللك ، وفي البصر بالحرب ؛ فإنك لا تجدهم في الغاية وفي أقصى النهاية ، إلا أن يكون الله قد سخَّرهم لذلك المعنى بالأسباب ، وقصرهم (٤) عليه بالعلل التي تقابل تلك الأمور ، وتصلح لتلك المعانى ؛ لأنَّ مَنْ كان متقسَّم الهوى ، مشترك الرَّأى ، ومتشعّب النفس ، غير مو فرَّ على ذلك الشَّي ولا مهيناً له ، لم يَحذق من تلك الأشياء [شيئاً (٤)] بأشره ، ولم يبلغ فيه غايته ، كأهل الصين في الصناعات ، واليونائيين في الحكم والآداب ، يبلغ فيه غايته ، كأهل الصين في الصناعات ، واليونائيين في الحكم والآداب ، والعرب فيا نحن فيه ذا كروه في موضعه ، وآل ساسان في المُلك ، والأتراك في الحروب . ألا ترى أنَّ اليونائيين الذين نظروا في العلل لم يكونوا تُجَّاراً ولا صُنّاعاً بأ كُفيَّم ، ولا أصحاب زرع ولا فلاحة وبناء وغَرْس ، ولا أصحاب جمع ومنع ، وحرص وكد ، وكانت الماوك تقرّغهم ، وتُجرى عليهم كفايتهم ،

٣٤ ظ

<sup>(</sup>١) يقال رحل نفسه لكذا ، إذا صبر على أذاه . وفى الأصل وبعض أصول ن : « نفطنه » تحريف .

 <sup>(</sup>٢) فى الأصل وبعض أصول ن : « وآثر ملك الإقامة على ملك الحرية » ،
 صوابه فى ب .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل وبعض أصول ن : « وأعظم » .

<sup>(</sup>٤) موضعها بياض في الأصل ، وإثباته من ب .

فنظروا حين نظَروا بأنفس مجتمعة ، وقوَّة وافرة ، وأذهان فارغة ، حتى استخرجوا الآلات والأدوات ، والملاهى التى تكون جَمَاماً للنَّفس ، وراحة بعد الكدّ ، وسروراً يداوى قَرحالهُموم ، فصنعُوا (١) من المرافق ، وصاغوا من المنافع كالقرصطونات (٢) ، والقبَّانات ، والأسطرلابات (٣) ، وآلة الساعات ، وكالكونيا (١) وكالشيزان (٥) والبركار (١) وكأصناف المزامير والمعازف ، وكالطبِّ والحساب والهندسة واللَّحون ، وآلات الحرب كالمجانيق ،

<sup>(</sup>١) فى الأصل وبعض أصول ن : « فصنفوا » .

<sup>(</sup>۲) جاء فی النزهة المهجة لداود الأنطاكی بهامش تذكرة داود ۱: ۱۵: ها مركز الأثقال مثل القرصطيون ، يعنی القبان» . وجاء فی كتاب التربيع والتدوير ص ۱۳۸ ساسی : « وخبر نی عن القرسطون كيف أخرج أحد رأسيه ثلاثمائة رطل زاد ذلك أم نقص، ووزن جميعه ثلاثون رطلا زاد ذلك أو نقص » وانظر الحيوان ۱ : ۸۱ ، فيدو أنه ضرب من القبان .

<sup>(</sup>٣) الأسكرلاب أو الأصطرلاب: مقياس للنجوم ، وهو باليونانية أصطرلابون. وأصطر هو النجم ، ولابون هو المرآة ، وقد يهذى بعض المولعين بالاشتقاقات في هذا المعنى له ، وهو أنهم يزعمون أن لاب اسم رجل وأسطر جمع سطر . وهذا اسميوناني ، اشتقاقه من لسان العرب جهل وسخف. مفاتيح العلوم للخوارزي ص ١٣٤ والحيوان ١ : ٨١ / ٢ : ٢٤٣ . وقد وقع صاحب القاموس في هذا الوهم الذي نبه عليه الخوارزي في مادة (لوب) .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل : «وكالكرسا» بهذا الإهال ، وأثبت مافى ج ، ف . وفى مفاتيح العلوم : « الكونيا » بالواو ، وقال : « للنجارين يقدرون بها الزاوية القائمة » .

<sup>(</sup>o) ج ، ف : « والكسيران » ن ، س : « والكشتوان » .

<sup>(</sup>٦) البركار: آلة هندسية مركبة من ساقين متصلتين تثبت إحداها وتدور حولها الأخرى ، ترسم بها الدوائر والأقواس ، وتسمى بالعامية « البرجل » ، وهى فى الفارسية « رَكار » .

والمَرَّ ادات (۱) ، والرَّ تيلات (۲) ، والدُّ بَّابات ، وآلة النَّفَاط (۳) ، وغير ذلك مِّا يطول ذكرُه.

وكانوا أصحابَ حكمة ولم يكونوا فَعَلة ؛ يصوِّرون الآلة ، ويخرطون الأداة ، ويعرطون الأداة ، ويصوغون المُثُل ولا يُحسنون العمل جها<sup>(٤)</sup> ، ويشيرون إليها ولا يمشُونها ، ويرغِّبون فى العلم و يرغَبون عن العمل .

فأمَّا سُكَّان الصين فهم أصحاب السَّبْك والصيَاعة ، والإفراغ والإذابة والأصباغ العجيبة ، وأصحاب الخرط والنَّحت والتصاوير ، والنَّسخ والخطّ ، ورفق الكفّ في كلِّ شيء يتو لونه ويُعانُونه ، وإن اختلف جوهره ، وتباينت صنعته ، وتفاوت ثمنُه .

واليونانيون يعرفون الفَلك ، لأنَّ أولئك حكما وهؤلاء فَعَـلة (٥) . وكذلك العرب ، لم يكونوا تُجَّارًا ولا صُنّاعا ، ولا أطبَّاء ولا حُسّابًا ، ولا أصحاب فلاحة فيكونون مَهنة ، ولا أصحاب زرع ، لخوفهم من صَغَار

<sup>(</sup>١) العرادة : منجنيق صغير والمنجنيق : آلة ترمى بها الحجارة فى القتال . وانظر حواشى البيان والتبين ٣ : ١٧ .

<sup>(</sup>٢) فى الأصل وبعض أصول ن : «الترسلات» بالإهمال . وفى بعض أصول ن : « الزقيلات » ، وباقى النسخ : « الرتيلات » . وفى البيان ٣ : ١٧ : « الرتيلة » . (٣) ج ، ف : « النفاطين » .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل وبعض أصول ن : « المثال ولا يحسنون العمل به » ، وعدلت العبارة لتتفق مع سائرها .

<sup>(</sup>٥) فى الأصل وبعض أصول ن : « حَكمًا وهم فعلة، » وأثبت الصواب من ب .

الجزية (١) . ولم يكونوا أصحاب جمع وكسب ، ولا أصحاب احتكار لما في أيديهم وطلب ماعند غيرهم ، ولا طلبوا المعاش من ألسنة المواذين ورءوس المكابيل ، [ ولا عرفوا الدَّوانيق والقراريط ، ولم يفتقروا الفقر المدقع الذي يشغل عن المعرفة (٢) ] ، ولم يستغنوا الغنى الذي يورث البُلدة (٣) ، والثروة التي تحدث الغرقة ، ولم يحتملوا ذُلًا قطُّ فيُميت قلوبهم ويصغر عندهم أنفسهم . وكانوا سكان فياف و تربية العَرَاء ، لا يعرفون الفتق ولا اللَّثق (١) ، ولا البُخار ولا الغلظ ولا المعقن ، ولا التَّغر (٥) . أذهان حداد ، ونفوس منكرة ، فين حَملوا حَدَّهم ووجَهوا قواهم لقول الشَّعر وبلاغة المنطق ، وتشقيق اللغة وتصاريف الكلام ، ووجَهوا قواهم لقول الشَّعر وبلاغة المنطق ، وتشقيق اللغة وتصاريف الكلام ، ووجَهوا قواهم لقول الشَّعر وبلاغة المنطق ، وتشقيق اللغة وتصاريف الكلام ، وتعرف الأنواء، والبَصر بالخيل والسِّلاح وآلة الحرب ، والحفظ لكلُّ مسموع وتعرف الأنواء، والبَصر بالخيل والسِّلاح وآلة الحرب ، والحفظ لكلُّ مسموع والاعتبار بكلُّ محسوس ، وإحكام شأن المثالب والمناقب ، بَلفوا في ذلك الفاية ، وحازوا كلَّ أمنيَّة . وببعض هذه العلل صارت نفوسهم أكبر ، الفاية ، وحازوا كلَّ أمنيَّة . وببعض هذه العلل صارت نفوسهم أكبر ، الفاية ، وحازوا كلَّ أمنيَّة . وببعض هذه العلل صارت نفوسهم أكر .

وكذلك النُّرك أصحاب عَمد وسُكَّان فيافٍ وأرباب مواشٍ ، وهم أعراب

. 40

<sup>(</sup>١) الصَّغار : الذل .

<sup>(</sup>٢) التُكلة من ب ، ولم يبيض لها فى الأصل .

<sup>(</sup>٣) البلدة ، بضم الباء وفتحها : ضد النفاذ والذكاء والمضاء فى الأمور .

 <sup>(</sup>٤) الغمق: الندى والرطوبة والوخامة. واللثق: الندى مع سكون الربح.
 فى الأصل وبعض أصول ن: « العمق والسق » ، تحريف.

<sup>(</sup>٥) التخم : الوخم ، وهو الوباء .

<sup>(</sup>٦) فى الأصول وبعض أصول ن : « وقسمهم » ، وأثبت مافى ب .

العَجَم كَا أَنَّ هذيلا أكراد العَرب . فين لم تشغلهم الصّناعات والتّجارات ، والطّب والفِلاحة والهندسة ؛ ولا غرس ولا 'بنيان "، ولا شق انهار ، ولا جباية عَلات ، ولم يكن همهم غير الغزو والغارة والصّيد وركوب الخيل ، ومقارعة الأبطال ، وطلب الغنائم وتدويخ البُلدان ، وكانت همهم إلى ذلك مصروفة وكانت همهم إلى ذلك مصروفة وكانت همهم إلى ذلك مصروفة بها وكانت لهذه (١) المعانى والأسباب مسخرة ومقصورة ، عليها ، وموصولة بها وأحكوا ذلك الأمر بأسره ، وأتوا على آخره (٢) ، و] صار ذلك هو صناعتهم وتجارتهم ، [ ولذّتهم (٢) ] وفخره ، وحديثهم وسمرة .

فلمًّا كانواكذلك صاروا في الحرب كاليونانيين في الحكمة ، وأهـل الصَّين في الصناعات ، والأعرابِ فياعددنا ونز لنـا ، وكآل ساسانَ في المُلك والرياسة .

ومما يُستدلُّ به على أنَّهم قد استقصوا هذا البابَ واستغرقوه ، وبلغوا أقصى غايته و تعرَّفوه ، أنَّ السَّيف إلى أن يتقلَّده متقلًد ، أو يَضرِب به ضارب ، قد مرَّ على أيدٍ كثيرة ، وعلى طبقاتٍ من الصُّنَّاع ، كلُّ واحدٍ منهم لا يعمل عمل صاحبه ، ولا يُحسنه ولا يدَّعيه ولا يتكلَّفه ، لأنَّ الذي يذيب حديد السَّيف و يُميعُه ، ويصفيه ويهذّبه ، غير الذي يمدُّه و يمطُله (۱) : والذي عدُّه و يمطُله (۱)

<sup>(</sup>١) فى الأصل وبعض أصول ن : « وكانوا بهذه » .

<sup>(</sup>٢) التكلة من ب.

<sup>(</sup>٣) فى الأصل وبعض أصول ن : «غير الذي يحده ويمده» ، وأثبت مافى ب .

<sup>(</sup>٤) المطل : المد . وفي الأصل وبعض أصول ن : « ويملطه » تحريف .

وم ظ غير الذي يطبعه ويسوِّي متنَه ، ويقيم خَشيبَتَه (۱) ؛ والذي يطبعه ويسوِّي متنَه غير الذي يَسقيه ويرُهِفُه ، والذي يُرهِفه غير الذي يُركِّب قَبِيعتَه ويستوثق من سِيلانه (۱۳) ، والذي يعمل مسامير السِّيلان و [شارِ بَي (۱۳)] القبيعة و نصل السيف غير الذي ينحت خَشَب غمده غير الذي الذي ينحت خَشَب غمده غير الذي يدبُغ جِلْده ، والذي يدبُغ جلده غير الذي يحلِّيه ، والذي يُحلِّيه ويركِّب نعلَه غير الذي يَحلِّيه ، والذي يَحلِّه والرُّمح غير الذي يَحلان السَّهم والجُعبة والرُّمح فير الذي يَحرز حمائله . وكذلك السَّرْج (۱) ، وحالات السَّهم والجُعبة والرُّمح وجيع السلاح ، مما هو جَارِحْ أو جُنَّة (۱۰) .

والتركئ يعمل هذا كلَّه لنفسه من ابتدائه إلى غايته ، فلا يستعين برفيق ، ولا يَشْغَل قلبه بِمطاله ولا يَشْغَل قلبه بِمطاله وتَسْويفه ، وأكاذيب مواعيده ، وبغُرم كِرائه .

وحين بلغ أوسُ بن حجر صفة القانص ، وبلغ له الغاية في جمعه لِأَبوابِ الكفاية بنفسه ، فال :

<sup>(</sup>۱) فى اللسان : « يقال سيف مشقوق الحشيبة ، يقول عرض حين طبع » . فى الأصل وبعض أصول ن : « جنبتيه » ، ج : « خشابته » ، وأثبت ما فى ن ، س ، ف .

<sup>(</sup>٢) السيلان ، بالكسر : سنخ قائم السيف ، أي أصل مقبضه .

 <sup>(</sup>٣) التكملة من ن ، س . وبدلها فى ج « وشادى » وفى ف : « وشاذى » .
 والقبيعة : ما على مقبض السيف من فضة أو حديد . والشاربان : أنفان طويلان
 فى أصل مقبض السيف .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل وبعض أصول ن : « السراج » .

<sup>(</sup>٥) الجنة ، بالضم : ما يتقى به من ترس ونحوه . فى الأصل و بعض أصول ن : ﴿ خارج أو منه ﴾ ، تحريف .

<sup>(</sup>٦) ب : « ولا يغزع إلى رأى صدق » .

قَصِيُّ مَبيتِ اللَّيلِ للصَّيد مُطعَم لأَسهُمِه غارٍ وبارٍ وراصفُ (١) وليس أنه ليس في الأرض تركى إلّا وهو كما وصفنا ، كما أنّه ليس كل يوناني ُ حكيًا ولا كل صينيٌّ غايةً في الحذق ، ولا كل ُ أعرابي ٌ شاعراً قائفا ، ولم كنَّ هذه الأمور في هؤلاء أعمُّ وأتمُ ، وهي فيهم أظهر وأكثر .

قد قلنا فى السبب الذى تكاملت به النَّجدة (٢) والفروسيَّة فى التُّرك دون جميع الأمم، وفى العلل التى من أجلها انتظموا جميع معانى الحرب، وهى معان تشتمل على مذاهب غريبة، وخصال مجيبة.

فنها: مأيقضى لأهله بالكرم وببُعْد الهمَّة وطلب الغاية . ومنها : مايدلُّ على الأدب السَّديد والرأى الأصيل ، والفِطنة النَّاقبة والبصيرة النافذة . [ ألا ترى أنّه ليس بدُّ لصاحب الحرب من الحلم والعلم ، والحزْم والعزم ، والصبر والحكمان ، ومن الثقافة (٢) ] ، وقلَّة الغفلة وكثرة التجربة . ولا بدَّ من البصر بالخيل والسلاح ، [ والخبرة (١) ] بالرِّجال وبالبلاد ، والعلم بالمَكان والزَّمان والمَكايد ، و بما فيه صلاحُ هذه الأمور كلّها .

<sup>(</sup>۱) ديوان أوس ص ۷۱. قصى مبيت الليل ، يقول : لا يبيت مع أهله ، إنما يبيت مع أهله ، إنما يبيت مع الوحش . ويقال قلان مطعم للصيد ومطعم الصيد ، إذا كان مرزوقا . منه . غار ، هو من غراه يغروه ، إذا طلاه بالغراء . والبرى معروف . والراصف، من الرصقة ، وهى ما يشد على صدر المهم . في الأصل : «وواصف» ،صوابه في ن ، س . والبيت والكلام المتعلق به قبله ساقط من ج ، ف .

 <sup>(</sup>٢) فى الأصل و بعض أصول ن : «قد قلنا فى السنة التى لها تكاملت النجدة» ،
 صوابه فى ب .

<sup>(</sup>٣) التكملة من ب . (٤) التكملة من ب .

۳۳ و

والمُلكُ يحتاج إلى أواخ شِدادٍ وأسباب مِتَان ، ومن أتمَّها سببًا وأعمقها نفعًا ما ثبَّته في نِصابه ، وأقرَّه وسكنه في قراره ، وزاد في تمكُّنه وبهائه ، وقطع أسباب المطمعة فيه ، ومنع أيدى البُغاةِ من الإشارة إليه فضلا عَن البَسْط عليه (١) .

قال: ثم إِنَّ التَّرَك عطفَتْ على العرَب بالحجاجَّة والمقايَسة ، وقالوا: قلتم إِن سَكَن القرابةُ مما يستَحقُّ بالكفاية فنحن أقدَمُ في الطَّاعة و الوُدّ وللناصحة ، وإِن سَكن تُستحقُّ بالقرابة فنحن أقربُ قرابةً .

قالوا: والعرب بعد هذا صنفان : عدنان و قَعطان . فأمَّا القحطانيُّ فنسبتنا إلى الخلفاء أقربُ من نسبتهم ، ونحن أمسُّ بهم رَحمًا ؛ لأن الخليفة من ولد إسماعيل بن إبراهيم ، دون قحطان وعابَر . وولدُ إبراهيم عليه السلام إسماعيل ، وأمُّه هاجَر ، وهي قبطيّة . وإسحاقُ وأمُّه سارَةُ وهي سُريانيَّة . والسّتة الباقون أمُّهم قَطُورا بنت مفطون (٢) عربيّة ، من العرب العاربة .

وفى قول القحطانية: إنَّ أمَّنا أشرفُ فى الحسب إذْ كانت عربية. وأربعة من الستّة هم الذين و قعوا بحراسان ، فأولدوا تُركَ خراسان ، فهذا قولنا للقحطاني .

<sup>(</sup>١) السكلام بعده إلى « وكلها جواد » في ص ٨٧ ليس في اختيار ج . ف .

<sup>(</sup>۲) فى الأصل وبعض أصول ن: «أمهم قنطور» ، والوجه ما أثبت من جمهرة أنساب العرب ٥٠٠٠ وسيرة ابن هشام ٧١. وفى سفر التسكوبن ٢٥: ١ « قطورة » . وقد دكرت أسماء الستة فى سفر التسكون .

وأما قولُنا للعدنانيّ ، فإبراهيم أبونا ، وإسماعيلُ عُمَّنا ، وقرابتنا من إسماعيل كقرابتهم .

قال الهيثم بن عدى : قيل لمبارَك التُّركيُّ ، وعنده حَمَّادٌ التركى : إنَّكم من مَذْحِجٍ . قال : ومَذْحج هذا من هو ذاك ؟ وما نعرف إلَّا إبراهيمَ خليلَ الله وأميرَ المؤمنين .

قال الهيثم : وقد كان سقَط إلى بلاد الترك رجّل من مَذَحج فأنسلَ نسلًا كثيراً ، ولذلك قال شاعر الشُّعوبية للعرب في قصيدةٍ طويلة :

زعمتم بأنَّ الترك أبناء مذحج ِ وبينكم قُربَى وبين البرابر وذُلكم نسلُ ابن ضَبَّة باسلِ وصُوفانَ أنسال كثير الجرائر(١) وقال آخر:

متى كانت الأثراكُ أبناءَ مَذحِج أَلَا إِنَّ فِي الدنيا عجيبًا ان تَجب ْ

وقد سمعتم ما جاءَ في سدّ بني قُطُوراً (٢) وشأنِ خيولهم بنخُل السُّواد (٦) ، وإنَّما كان الحديثُ على وجه التَّهويل والتخويف بهم لجميع الناس ، فصاروا ٣٦ ظ للإسلام مادَّةً [و] جنداً كثيفا ، وللخلفاء وقايةً وموثلًا وجُنَّةً حصينة ، وشعاراً دون الدُّثار .

<sup>(</sup>١) فى جمهرة ابن حزم ٣٠٣ : ٥ وباسل بن ضبة يقال إن الديلم من ولده » .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « قنطور » . وانظر ما سبق .

<sup>(</sup>٣) ن ، س : « تبخو السواد a . والسواد سواد العراق ، وهي قرى الكوفة والبصرة ، وأصل السواد جماعة النخل والشجر .

وفى المأثور من الخبر: « تاركوا التُّركَ ماتَارَكوكم » . وهذه وصيّة للجميع العرب : فإنَّ الرأى متاركتنا ومسالمتنا . وما ظنُّكم بقسومٍ لم يَعرِض لهم ذو القريين . وبقوله « اتركوهم » سُمُّوا التُّرك . هذا بعد أن غَلَب على جميع الأرض غَبةً وقسراً ، وعَنوةً وقهراً .

وفال عمر بن الخطاب رضى الله عنه : « هذا عدوُ شديدٌ كَلُبُه ، قليل سَلْبه » . فنهى كما ترى عن التعرُّضِ لهم ، بأحسن كناية .

والعربُ إذا ضَر بت المثلَ في العداوة الشَّديدة قالوا : ماهم إلاّ التَّركُ والدِّيلم. قال عَمَلَس بن عَقبل بن عُلَّفة :

نبدَّلت منه بعد ما شاب مَفرِق عداوة تُركيِّ وبغصَ أبى حِسْلِ وأبو حسْلِ هو الضَّبّ. والعرب تقول: «هو أعقُّ من ضَبّ»؛ لآنَّه يأكل أولادَه.

ولم يُرعِب قهوبَ أحنه د العربِ مثلُ التَّرك . وقال خلفُ الأحمر : كأنِّى حينِ أرهنهُم بَنِيِّي دفعتُهمُ إلى صُهبِ السَّــبالِ<sup>(١)</sup>

فال: و إِبَّاهُم عنَى أُوسُ بن حجر :

كَنَّتُها ماءهم لما رأيتهم صُهبَ السِّبالِ بأيديهم بيازير (٢)

<sup>(</sup>١) يحوز في ياء المسكلم المدغم فيها باء أن سكون مفتوحة كما بجوز كسرها . وبالأخيرة فرأ حمرة : « وما أنتم بمصرخي » بالكسر . الأشموني ٢ : ٢٨٣ .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل وفى بعض أصول ن: « سكمهم اساهم » ، وكتب فى حاشيتها : « ظ حسبهم أنهم لما رأيتهم » أى الظاهر . والصواب ما أثبت من ن ، س وديوان أوس ٣٣ . والبياز بر : جمع ببراره ، وهى العصا العطيمة . وفى الأصول : «ماربن» صوابه من الدنوان .

وحدثنى إبراهيم بن السِّندى مولى أمير المؤمنين ، وكان عالماً بالدَّولة ، شديدَ الحبِّ لأبناء الدَّعوة ، وكان يحوطُ مواليّه ويحفظ أيَّامَهم ، ويدعو الناسَ إلى طاعتهم ، ويدرسهم مناقبهم (۱) ، وكان فخم المعانى فخم الألفاظ ، لو قلت لسانه كان أردَّ (۲) على هذا المُلك من عَشْرة آلاف سيفٍ شَهِير ، وسِنانٍ طَرير (۱) ، لكان ذلك قولاً ومذهباً .

قال: حدَّثنى عبد الملك بن صالح، عن أبيه صالح بن على، أنَّ خاقان ملكَ النترك واقفَ مرة الجُنيدُ هالَهُ الله الرحمن (٤) أميرَ خراسان، وقد كان الجنيدُ هالَهُ أمره، وأفزعه شأنه، وتعاظمه جموعُه وجَمعه، وبَعَلِ به (٥)، وفطن به خاقانُ ٣٧ ووعرف ما قد وقَع فيه، فأرسل إليه:

« إنِّى لم أقف ْ هذا الموقفَ وأَمْسِك ْ هذا الإمساكَ وأنا أريدُ مكروهاً ، فلا تُرَعْ . ولو كنتُ أريد عَلَبةً أو مكروهاً لقد كنت انتسفتُ عسكرَك انتسافاً

<sup>(</sup>۱) يقال درسته الثبىء درساً وأدرسته إياه : علمته إياه . انظر اللسان ( درس ۳۸۲ ) .

<sup>(</sup>٢) يقال هذا الثبيء أرد من ذاك ، أي أنفع وأكثر عائدة .

 <sup>(</sup>٣) الشهير ، المشهور المسلول ، وإن كان لم ينص عليه في المعاجم المتداولة .
 والطرع : المحدد . وانظر السان ٣ : ٣٧٣ .

<sup>(</sup>٤) هو الجنيد بن عبد الرحمن بن عمرو بن الحارث ، المرى . جمهرة أنساب العرب ٢٥٢ وقتوح البلدان للبلاذرى ٢٠٣ ، ٢٢١ ، ٢٢٢ وقد استعمله هشام ابن عبد الملك على خراسان سنة ١١١ وكانت له حروب مع خاقان . لمك الترك . الطبرى ٢٠٤٠ - ٢١٤ وهو غير الجنيد بن عبد الرحمن بن عوف بن بحيد الكلابى . وقد ولى خراسان أيضاً . الجمهرة ٢٨٧ .

<sup>(</sup>٥) بعل به : ضاق به ودهش فلم يدر كيف يصنع .

أُعْجِلِكُ فيه عن الروبية وقد أبصرتُ موضعَ العورة . ولولا أن تعرف هذه المكيدة فَتعُود بها على غيرى من الأتراك ، لعر فتك موضعَ الانتشار والخلل والخطأ في عسكرك وتعبيتك. وقد بلغني أنك رجل عاقل، وأن لك شرفاً في بيتك وفضلاً في نفسك ، وعلماً بدينك ، وقد أحببت أن أسأل عن شيء من أحكامكم لأعرف به مذهبكم ، فاخر على في خاصّتك لأخرج إليك وحدى ، وأسائلك عما أحتاج إليه بنفسى . ولا تحتفل ولا تحترس ؛ فكيس مثلى مَن عَدر ، وليس مثلى يُؤمِن من نفسه ، ومن مَكره وكيده ، ثم ينكث بوعده . ونحن قوم لا تخدع بالعمل ، ولا نستحسن الخديعة إلا في الحرب ، ولو استقام أمر الحرب بغير خديعة لما جو و نا ذلك لأنفسنا » .

فأبى الجُنيد أن يَخْرج إليه إلاَّ وحدَه ، فَهَصَلا من الصُّفوف . وقال : سَلْ عَمَّا أَحببتُك، وإلاَّ أشرتُ علىك بمن هو أبصر بذلك منِّى .

## قال: ما حكمكم في الزَّاني ؟

قال الجُنيد: الزَّانى عندنا رجلان: رجلُ دفعنا إليه امرأةً تُعْنيه عن حُرَم النّاس، وتكفَّه عن حُرَم الجيران؛ ورجلُ لم نُعطِه ذلك ، ولم فَحُلْ بينه وبين أن يفعل ذلك لنفسه. فأمّا الذي لازوجة له فإنّا نجلاه مائة جَلدة ونُحْضِر ذلك الجاعة من الناس لنشهِّره ونحذّره به ، ونغرِّبه في البُلدان لنزيد في شهرته وفي التّحذير منه ، ولينزجر بذلك كلُّ من كان يُهمُّ بمثل عمله. فأما الذي قد [ أغنيناه (١) ] فإنا نرجُمُه بالجَنْدل حتَّى نقتله .

<sup>(</sup>١) موضعها بياض فى الأصل ، وإثباتها من ن ، س .

قال : حَسَن جميلٌ ، وتدبير كبير ، فما قولكم في الذي يَقذِف عفيفاً بالزِّني ؟

قال : يُجلَد ثمانين جلدةً ، ولا نَقْبَل له شهادةً ، ولا نُصدِّق له حديثا .

قال : حَسنُ جميل، وتدبير كبير ، فما حُكمكم في السارق ؟

قال: السَّارق عندنا رجلان: رجل يحتال لما قد أحرزَه الناس من أمو المم حتَّى يأخذها بنَقْب حيطانهم وبالتسلُّق من أعالى دُورهم ؛ فهذا نقطَع يَده التي سَرقَ بها ، ونقَب بها ، واعتَمَد عليها . ورجل آخر يُخيف السبيل ، ويقطع الطَّريق ، ويكايد على الأمو ال (١) ، ويَشْهَرُ السِّلاح فإنْ منعَه صاحب المَتَاع قَله ، فهذا نقتُله ونصلِبه على المناهج والطُّرق .

قال : حَسَن ِجميلٌ ، وتدبير كبير . قال : فما حُكمكم في الغاصب والمستلِب ؟

قال: كلُّ مافيه الشُّبهة ويجوز فيه الغَلَط والوُجوهُ ،كالغَصْب والاستلاب ، والجناية ، والسَّرِقة لمَا يؤكل أو يُشرب فإنَّا لا نقطع فيا فيه شُبهة ونتمطَّل (٢) لذلك وجهاً غير السَّرقة .

قال : حَسنُ جميلُ وتدبير كبير . قال : فما حُكمكم في القاتل وقاطع الأُذُن و الأنف ؟

٣٧ ظ

<sup>(</sup>١) المراد بالمكايدة هنا الاحتيال والمعالجة . وفى الأصل : « يُكابِر » ، وأثبت ما فى ن ، س .

<sup>(</sup>٢) فى أصول ن : « ويمتحل » وقد جعلها فان فلوتن : « ويحتمل » ، وتبعته نسخة س . وما أثبت من الأصل أولى وأوفق .

قال: النَّفس بالنَّفس، والعَيْن بالعين، والأنفُ بالأنف. وإنْ قتل رجلاً عَشَرَةٌ قتلناهم. ونقتل القوى البدن بالضَّعيف البدن، وكذلك اليدُ والرِّجل. قال: حَسن جميلُ وتدبير كبير. قال: فما تقولون في الكذَّاب والنَّمَّام والصَّراط.

قال : عندنا فيهم الإقصاء لهم وإبعادُهم وإهانتهم ، ولا نقبل شهادتَهم ، ولا نصدِّق أحكامهم .

قال: وليس إلَّا هذا ؟

قال: هذا جوابُنا على ديننا .

قال له: أمَّا النمام عندى ، هو الذى يُضرِّب بين الناس<sup>(۱)</sup> ، فإنَّى أحبِسُه في مكانٍ لا يَرَى فيه أحدًا . وأمَّا الضَّرَّاطُ فإنِّى أكوى استَه ، وأعاقب ذلكَ المَّكانَ فيه (<sup>۲)</sup> . وأمَّا الكذّاب فإنَّى أقطع الجارحة التي بها يكذب ، كما قطعتم اليّد التي بها يَسرق ، وأمَّا الذى يُضحِك النّاسَ ويعوِّدهم السُّخْفَ فإنِّى أُخْرِجه من سلطانى ، وأصْلح بإخراجه عُقولَ رعيتى .

قال: فقال الجنيد بن عبد الرحمن: أنتم قوم تردُّون أحكامَكم إلى جو از العقول، وإلى ما يَحسُن فى ظاهر الرأى؛ ونحن قوم نتبع الأنبياء، ونرى أنْ لم نَصلُح على تدبير العباد. وذلك أنَّ الله تعالى أعلمُ بغيب المَصالح وسِرِّ الأمر (٢٠)

<sup>(</sup>۱) وكذا فى ن مع عدم سبق واو لـكلمة «هو» فيهما. لـكن فى س: « وهو الذى يرفع الحديث بين الناس إشاعة ».

<sup>(</sup>٣) جعلت في ن ، س : « منه » .

<sup>(</sup>٣) ن ، س : « وبسر الأمر » .

وحقائقه ، وتحصوله وعواقبه ، والناسُ لا يعلمون ولا يَرُون الحَرْمَ إلَّا على ظاهر الأمور . وكم من مُضِيع يَسلم ، وحازيم يعطب .

قال: ما قلت كلاماً أشرف من هذا ، ولقد ألقيت لى فكراً طويلا.

قال إبراهيم : قال عبدُ الملك : قال صالح : قال الجنيد : فلم أرَ أُوفَى ولا أَنصَفَ ولا أَفهمَ ولا أَذكى منه . ولقد واقَفْتُه ثلاثَ ساعاتٍ من النَّهار وما تحرَّك منه شيء لم أحرُّك.

۲۸ و

وهكذا يَصِفون مُلوكَ التُّرك ، يزعمون أنَّ ساسان وخاقانَ الأكبر ، تواقفا ببعض الكسور (١) ، وفَصَلا من الصَّفَّين ، وطالت المناجاة ، فلما انفتلا فالوا : كان خاقانُ أركنَ وآدَب ، وكان مَر كَب كِسرى أركن وآدَب (١) ، وكان مَر كَب كِسرى أركن وآدَب وأركن وأدَب وكان مِردونه يرفع قائمةً ويَضع أخرى ، وكان بردونه يرفع قائمةً ويَضع أخرى ، وكان مركب كسرى كأنَّما صُبَّ صبًا ، وكان كسرى يحرِّك رأسَه ويُشير بيده .

· قالوا : ومن الأعاجيب أنَّ الحارثَ بن كعب لا يقوم كُوزُم<sup>(٣)</sup> ، وحزم لا تقوم لكندةَ ، وكندةُ لا تقوم للحارث بن كعب .

<sup>(</sup>١)كسور الأودية والجبال: معاطفها وشعابها ، لايفرد لها واحده كما في اللسان. وقد حورت في ن ، س إلى «الجسور» خلافاً لما في الأصول ، وليس مايدعو إليه .
(٣) أركن من الركانة ، وهي السكون والوقار . وفي جميع الأصول: «أزكي» في هذا الموضع .

<sup>(</sup>٣) بنو حزم بن زيد بن لوذان بن عمرو بن عبد بن عوف بن غنم بن مالك ابن النجار . جمهرة أنساب العرب ٣٤٨ . وفى العرب جرم بن ربان بن حلوان ابن عمران بن الحاف بن قضاعة . الجمهرة ٤٥١ .

<sup>(</sup> ٦ ــ رسائل الجاحظ )

قالوا: ومثل ذلك من الأعاجيب في الحارث: أنَّ العربَ لا تقوم للتُّرك، والتُّرك الله والتُّوم ، والرُّوم لا تقوم للعرب.

قال جهم بن صفوان الترمذي (١) : قد عرفنا ما كان بين فارس والتُركِ من الحرب ، حتَّى تزوَّج كسرى أَ بْرَ ويز ، خاتون بنت خاقان ، يستميله بذلك الصِّهر ، ويدفَع بأسه عنه . وقد عَرفنا الحروب التي كانت بين فارس والرُّوم ، وكيف تساجلوا الظفر ، وبأي سبب غُرس الزَّيتون بالمدائن وسوسا (٢) ، وبأي سبب بنيت الرُّوميّة (٣) ولم سمِّيت بذلك ، ولم بَنى كسرى على الخليج قُبالة قسطنطينيَّة النَّواويس (١) وبيوت النار . ولكن متى ظهرت الرُّوم على تُرك خراسان ظهوراً موالياً ، ضَربُوا بها المثل إلى آخر دارمسه (٥) ، ومَن هناك من الأشباه ، ومن يتخلل هذا النسب .

وكانت خاتونُ بنت خاقانَ عند أبرويز فولدت له شِيرويه . وقد ملك شِيروَيه بعــــد أبرويز ، فتزوَّج شيرويه مريم بنت قيصر ، فولدت له

<sup>(</sup>۱) نسبة إلى ترمذ ، وكان قد أظهر دعوته بها . السمعانى ١٤٩ والفرق بين الفرق ١٩٩ والملل والنحل ١: ١٠٩ . وقد قتل سنة ١٢٨ . البداية والنهاية ١٤٠ : ٢٧ ولسان الميزان ٢: ١٤٩ . ويقال له أيضاً السمرقندى كما في لسان الميزان . وفي الأصول : « الديدي » بالإهال .

<sup>(</sup>۲) الذى فى معجم البلدان « شوشة » قال : قرية بأرض بابل .

<sup>(</sup>٣) هذه رومية المدائن ، وهي غير رومية الروم . انظر معجم البلدان (رومية).

<sup>(</sup>٤) النواويس : جمع ناووس ، وهي مقابر النصاري .

<sup>(</sup>٥) كذا وردت هذه العبارة .

فيروزا شاهى (١) أمَّ يزيدَ الناقصِ (٢) والوليد. وكان يقول: ولدنى أربعة أملاك: كسرى ، وخاقان ، وقيصرُ ، ومَرْوان . وكان يرتجز فى حُروبه التى قَتل فيها الوليد بن يزيد بن عاتكة:

أنا ابنُ كسرى وأبى خاقانْ وقيصر جدِّى وجدِّى مَروانْ (٢) فلما صار إلى الافتخار فى شِمره بالنَّجدة والثقافة بالحرب ، لم يفخر إلَّا بخاقانَ فقط فقال :

فإن كنتُ أرمِي مُقْبِلًا ثم مُدبرا وأطلُع من طَودٍ زليق على مُهْرُ عَلَا مُهُو عَلَى مُهُو عَلَى مُهُو عَلَا مُ

قوله « وأطلُع » يريد : وأنزل ، وهي لغة أهل الشام (<sup>()</sup> وأخذوها من نازلة العرب في أوَّل الدهر . وجعل دابَّتَه مُهرًا ، لأنَّ ذلك أشدُّ وأشق .

أنا ابن كسرى وأبى مروان وقيصر جدى وجدى خاقان

۲۸ ظ

<sup>(</sup>۱) فی الأصول : « فیروزا بنتاهی » تحریف . وفی الطبری ۹ : ۶۹ أن اسمها « شاه آ فرید بنت فیروز » .

<sup>(</sup>٣) هو يزيد بن الوليد بن عبد الملك بن مروان . الطبرى ٩ : ٣٧ ، ٣٦ قال : «و إنما قيل يزيدالناقص لنقصه الناس الزيادة التي زادهموها الوليد بن يزيدنى أعطياتهم وذلك عشرة عشرة » . وروى الطبرى أيضاً أنه سمى بذلك تلقيبا له من مروان ابن محمد ، إذ سماه الناقص بن الوليد فسماه الناس الناقص لذلك . فهذا تعليل آخر . وفي أمثلة النحويين : « الناقص والأشج أعدلا بني مروان » . والأشج : عمر ابن عبد العزيز ، سمى بذلك لشجة أصابته .

<sup>(</sup>٣) في الطبرى ٩ : ٢٦ :

<sup>(</sup>٣) ن ، س : « أخايره » .

<sup>(</sup>٤) لم تسجلها المعاجم المتداولة ولا كتب الأضداد ، لكنهم ذكروا طلع عنهم وعليهم بمعنى غاب واختنى . وطلع عنهم وعليهم بمعنى أقبل .

وقال الفضل بن العبّاس بن رَزِين : أتانا ذات يوم فُرسانٌ من التُرك ، فلم يبق أحد ممن كان خارجًا إلّا دخَلَ حِصنه وأغلق بابه ، وأحاطوا بحصن من ذلك الخصون ، وأبصر فارس منهم شيخًا يطّلع إليهم من فوق ، فقال له التركى : لئن لم تنزل إلى لأقتُلنّك قِتلةً ما قتلتُها أحدًا! قال : فنزل إليه وفتح له الباب ، ودخلوا الحصن ، واكتسحواكلَّ شيء فيه ، فضحك من تُزوله إليه وفَتْحِه له وهو في أحصن موضع وأمنع مكان ، ثم أقبل به إلى حصن أنا فيه فقال : اشتروه منى . قلنا : لا حاجة لنا في ذلك . قال : فإنى أبيعه بدرهم واحد . فرمينا إليه بدرهم في المنا فوقف حيث نسمع كلامه ، فراعنا ذلك ، فأخرج إلا قليلًا حتى عاد إلينا فوقف حيث نسمع كلامه ، فراعنا ذلك ، فأخرج الدرهم من فه وكسره بنصفين . وقال : لا يَسْوَى درهما النّضف الآخر . فاحش فاخرة فاحش ، فوقا هذا النّصف ، وهو على كلّ حالٍ غالٍ جدًّا بالنّصف الآخر .

قال : وكنَّا نعرف ذلك الرجلَ بالجُنْبن ، وقدكان سمِعَ باحتيال التُّرك في دخول المُدن وعُبور الأنهار في الحروب، فتوهَّم أنه لم يَتوعَّد بفتح الباب<sup>(٢)</sup>

وقال ثُمَامة: ما شبَّهتُ الذَّرَّ إِلَّا بِالتُّرَك؛ لأنَّ كُلَّ ذَرَّةٍ على حِدَتَها مَعها من المعرفة بادِّخار الطُّعم، ومن الشَّمِّ والاسترواح، ونَجَبْ المدَّخَر<sup>(٣)</sup> حتَّى

<sup>(</sup>۱) أى لايساوى درها. وقد أنكر هذه الكلمة أبو عبيد ، وحكاها أبو عبيد أن وحكاها أبو عبيدة كما فى اللسان (سوى ١٤٠).

<sup>(</sup>٢) أى لم يكن كلامه وعيدا فحسب . وفى ن بعده : « إلا وعنده» ، ثم أكملها فان فلوتن بعبارة « شيء من ذلك » .

<sup>(</sup>٣) النجب: العض والقشر، والمراد شق الحبوب. انظر الحيوان ٤: ٥-٥،=

لا ينبُتَ في جحره (١) ، ثم الاحتيال للناس في الاحتيال لها بالصَّمامة والعِفاص والمزدجر (٢) ، وتعليق الطَّعام على الأوتاد والبَرَّادات ، مثلُ الذَّرِّ مع صاحبتها .

وقال أبو موسى الأشعرى : كل جنسٍ يحتاج إلى أمير ورئيسٍ ومدبِّر ، حتَّى الذَّرِّ .

وروى أبو عُمَر الضَّرير<sup>(۱)</sup> ، أن رئيس الذَّرِ الرَّائدَ الذى يخرج أوَّلًا لِشَيءِ قد َشَمَّه دونَ أصحابه ، لخصوصيّةٍ خَصَّه الله تعالى بها ، ولَطافة الحِسّ ، فإذا حاولَ حملَه وتعاطى نَقْلَه ، وأعجزهُ ذلك بعد أن يُبلِي عُذرا ، أتاهنَّ فأخبرهنَّ فرجَع ، وخرجَتْ بعده كأنَّها خيطُ أسودُ ممدود . وليست ذَرَّةُ أبدًا تستقبل ذَرَّةً أخرى إلّا واقَفَتُها وسارَّتُها بشيء ثم انصرفتْ عنها (٥) .

وكذلك الأتراك كُلُ واحدٍ منهم غير عاجزٍ عن معرفةِ مصلحة أمره ، إلّا أنَّ التفاضل واجبُ في جميع أصناف الأشياء والنَّبات والمَوَات . وقد تختلف الجواهر وكلُّها كريم (٦) ، وتتفاضل العِتاق وكلُّها جَوَاد .

۴۹ و

<sup>=</sup> ١٨ و ٧ : ٣٥ . وفى الأصل « مجب » بإهال الحرف الأول والثالث . وجعلها فان فلوتن : « وتجنب المزجر » .

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « حتى لايبيت إلا فى جحره ». والوجه ما أثبت . انظر التنبيه السابق وسراجعه .

<sup>(</sup>٣) في الأصل: « والمودحر » .

<sup>(</sup>٣) انظر الحيوان ٤: ١٩ ، ٢٠ .

<sup>(</sup>٤) وكذا ورد اسمه في البيان ٣ : ٦٩. وفي بعض نسخ البيان «أبو عمروالضرير» وورد في الحيوان ٤ : ٢٠ « أبو عمرو المكفوف » .

 <sup>(</sup>٥) انظر الحيوان ٤: ٧ - ٨ .

<sup>(</sup>٩) في الأصل : « وكله كريم » .

وقد قلنا فى مناقب جميع الأصناف بجُمَل ما انتهى إلينا وبلغه عِلَمنا ؛ فإن وقع َ ذلك بالموافقة فبتوفيق الله وصُنعه ، وإن قصَّر دون ذلك فالذى قصَّر بنا نقصان علمنا ، وقلَّة حفظنا وسماعنا . فأمَّا حُسْنُ النِّيَّة ، والذى نُضمِر من الحَبَّة والاجتهاد فى القُرْبة ، فإنا لا نرجع فى ذلك إلى أنفسنا بلائمة . وبين التقصير من جهة العَجز وضَعفِ التَقصير من جهة العَجز وضَعفِ المَرْم ، فرق .

ولوكان هذا الكتاب من كتب المناقضات ، وكتب المسائل والجوابات ، وكان كُلُ صِنف من هذه الأصناف يريد الاستقصاء على صاحبه ، ويكون غايته إظهار فَصْلِ نفسِه وإن لم يصل إلى ذلك إلّا بإظهار نقص أخيه ووليّه (۱) ، لكان كتاباً كبيراً ، كثير الورق عظيا ، ولكان العددُ (۲) الذين يَقْضُون لمؤلّفه بالعلم والاتّساع في المعرفة أكثر وأظهر ، ولكنّا رأينا أنّ القليل الذي يُجمع خَيرُ من الكثير الذي يُفرّق .

ونحن نعوذ بالله من هذا المذهب ، ونسأله العَونَ والتسديد ، إنَّه سميع قريبُ ، فقالُ لما يريد .

تم الكتاب ولله المنة ، وبيده الحول والقوة والله الموفق للصواب ً

الحمد لله وحده وصلواته على سيدنا محمد نبيه وآله الطيبين الطاهرين وسلامُه وهو حسبُنا ونعم الوكيل .

<sup>(</sup>۱) فى ن ، س : « وولده » .

<sup>(</sup>۲) فی ب : « عدد » .

رسيالة رسيالة المعكارد أو الأخنلاق المحكم ودة والمذمومة كتب بها إلى أبى الوليد محد بن أحد بن أبى دواد



## بسيت التدالر مزازحيم

## هذة الرسالة من نسختين في الأصل:

النسخة الأولى عنوانها: (رسالة أبى عثمان عمرو بن بحر الجاحظ إلى محد بن عبد الملك فى الأخلاق المحمودة والمذمومة) وهى ثانى رسالة فى مجموعة الأصل ، والنسخة الثانية عنوانها: (رسالة المعاد والمعاش فى الأدب وتدبر الناس ومعاملاتهم كتب بها إلى أبى الوليد عهد بن أحمد بن أبى دواد) وترتيبها فى المجموعة هو الرابع ، إذ يفصل بين النسخة الأولى والثانية رسالة أخرى هى (كتاب كتمان السر وحفظ اللسان).

أما محمد بن عبد الملك الزيات فهو فى غنى عن التعريف ، وإن كنت قد عرفت به فى كتابى الحيوان والبيان .

وأما عمد بن أحمد بن أبى دواد فسكان قاضياً كأبيه ، ولاه المتوكل على قضاء بغداد والأعمال بعد أن فلج أبوه سنة ٣٣٣ ، ثم عزله المتوكل سنة ٣٣٧ . وتوفى أبو الوليد عبد سنة ٣٣٩ ومات أبوه بعده بعشرين يوماً (١).

والراجع أن الرسالة كتبها الجاحظ إلى أبى الوليد محمد بن أحمد بن أبى دواد ، لا إلى محمد بن عبد الملك ؛ لأنه يذكر فى صدرها أنه عرف المكتوب إليه هذه الرسالة « أيام الحداثة » . ولا بنطبق ذلك على محد بن عبد الملك الزيات ، فقد كانت حياته بين سنتى ٢٣٣ ، ٢٣٣ ولم تعرف صلة الجاحظ به إلا فى أيام سلطانه .

 <sup>(</sup>١) تاريخ بغداد ١ : ٣٩٧ -- ٣٠١ . وانظر لترجمة أبيه ولمخوته جهرة أنساب
 العرب ٣٢٨ وتاريخ بغداد ٤ : ١٤١ -- ١٥٦ ووفيات الأعيان ١ : ٢٦ -- ٢٦ .
 وقد انفرد ابن حزم بتسمية أبيه أحد بن عجد بن أبي دواد .

وتجدما يقتضي التسمية بالمعاش والمعاد في ص ٩٥س ١٧ .

وقد حققت هذه الرسالة على أربع نسخ :

١ — نسخة الأصل فى الموضع الأول من المجموعة .

٢ — نسخة الأصل فى الموضع الثانى منالمجموعة ، ورمزها د .

٣ — نسخة المتحف البريطاني التي تمثلها مصورة الجامعة ، ورمزها م .

٤ — نشرة پاول كراوس ومحمد طه الحاجري ورمزها ط .

حَفِظكَ اللهُ وأمتعَ بك (١)

أما بعدُ فإنَّ جماعاتِ أهل الحكمة قالوا: واجبُ على كلِّ حكيمٍ أن يُحسِن الارتيادَ لموضع البُغْية ، وأن يبيِّن أسبابَ الأمور ويمِّهدَ لعواقبها . فإنَّما تُحِدت العلماء بحسن التثبَّت في أوائل الأمور ، واستشفافهم ألله بمقولهم ما تجىء به العواقب ، فيعلمون عند استقبالها ما تؤوُول به الحالات في استدبارها . وبقدر تفاوتهم في ذلك تستبين فضائلهم . فأمَّا معرفة الأمورِ عند تكشُّفها وما يظهر من خَفيَّاتها فذاكَ أمرٌ يعتدل فيه الفاضل والمفضول ، والعالمون والجاهلون أ

وإنى عرَفتك ـ أكرَمك الله ـ في أيام الحداثة ، وحيث سُلطان اللهو المُخلق للأعراض أغلبُ على نظرائك ، وسُكر الشباب والجدّة (أ) المتحيِّفين للأعراض أغلبُ على نظرائك ، وسُكر الشباب والجدّة (أ) ببسطة للدِّين والمرُوءة مستول على لِدَاتك فاختُبرت أنت وهم [فققتهم (أ)] ببسطة للقدرة وحُميًّا الحداثة ، وطَوْلِ الجدّة ، مع ما تقدَّمتهم فيه من الوسامة في الصُورة ، والجمال في الهيئة . وهذه كلُّها أسبابُ [تكاد أن (أ)] توجب

<sup>(</sup>١) « حفظك الله وأمتع بك » من د فقط .

<sup>(</sup>۲) د : « واستشراقهم » .

<sup>(</sup>٣) م : « والعالم والجاهل » .

<sup>(</sup>٤) الجدة ، كعدة : اليسار والسعة والغنى ، ومثلها الوجد مثلثة الواو : م : « الحدة » تصحيف .

<sup>(</sup>٥) التكلة من م .

<sup>(</sup>٦) التكملة من م .

الانقيادَ الهوى ، ولُججُ من المهالك لا يَسلمُ منها إلاَّ المنقطع القرين في صَّة الفطرة ، وكال العَقْل . فاستعبدَتْهم الشَّهواتُ حتى أعطَوها أزمَّة أديانهم ، وسَلَّطوها على مُروءاتهم وأباحوها أعراضَهم ، فاَلت بأكثرهم الحالُ إلى ذُلِّ العُدم وفقد عزِّ الغنى في العاجل ، والنَّدامة الطويلة والحسرة في الآجل .

وخرجت نسيع وحدك ، أوحديًّا في عصرك (١) ، حكَّمت وكيل الله عندك وهو عقلك على هواك ، وألقيت إليه أزمَّة أمرك ، فسلك بك طريق السَّلامة (٢) ، وأسلمك إلى العاقبة المحمودة ، وبلغ بك من نيل اللذَّات أكثر مما بلغوا ، ونال بك من الشَّهوات أكثر مما نالوا ، وصرّفك من صنوف النَّع (٣) أكثر مما تصرّفوا ، وربط عليك من نعم الله التي خوَّلك ما أطلقه من أيديهم إيثار اللَّهو (١) وتسليطهم الهوى [على أنفسهم (٥)] ؛ فاض بهم سُبل تلك اللَّهَ إلى واستنقذك من تلك المعاطب ، فأخرجك سليم الدِّين ، وافر المرُوءة ، نقى العرض ، كثير الثَّراء ، بين الجدة (٧) . وذلك سبيل من كان ميله إلى الله تعالى أكثر من ميله إلى هواه .

9 & \

<sup>(</sup>١) هذا مافى د . وفى الأصل و م : « نفسك » .

 <sup>(</sup>٧) هذا مافى د . وفى الأصل : « طرق » وفى م : « سبيل » .

<sup>(</sup>٣) هذا مافى د ، م وفى الأصل : « التنعم » .

<sup>(</sup>٤) د : « إيثار الهوى » .

<sup>(</sup>ه) هذه من د .

<sup>(</sup>٦) فى الأصل ، م : « فخاض بك تلك اللجيج » ، وأثبت ما فى د .

 <sup>(</sup>٧) هذه الكلمة والتي قبلها ساقطتان من د . وفي الأصل ، م: « من الجدة » ،

فلم أزَلُ [ أبقاك الله (1) ] في أحوالك تلك كلّمها بفضيلتك عارفاً ، ولك بنعَم الله عندك غابطاً ، أرى ظواهر أمورك المحمودة فتدعوني إلى الانقطاع إليك ، وأسأل عن بواطن أحوالك فتزيدني رغبةً في الاتّصال بك ، ارتياداً منى لموضع الخيرة في الأخواة ، والتماساً لإصابة الاصطفاء في المودة ، وتخيّراً لمستودع الرّجاء في النّائبة .

فلما مَعضَتْك الخبرةُ ، وكَشَفَك الابتلاء عن المحمدة ، وقَضَتْ لك التَّجارِبُ بالتَّقدِمة ، وشهدت لك قلوبُ العامَّة بالقَبول والحبَّة ، وقطَع الله عُذْرَكُلُّ من كان يَطلُب الاتِّصالَ بك ، طلبتُ الوسيلة إليك والاتِّصالَ بحبلك ، ومَتَتُ بحُرُمة الأدب وذمام كرمك . وكان من نِعمة الله عندى أن جعل أبا عبد الله (٢) حفظه الله وسيلتي إليك ، فوجدت المطلب سهلاً والمراد محموداً ، وأفضيت إلى ما يجوز الأُمنيَّة ويفوت الأمل ، فوصلت إلى ما يجوز الأُمنيَّة ويفوت الأمل ، فوصلت إخاى (٣) بمودَّتك ، وخَلطتني بنفسك ، وأسمَّتني في مراعي ذَوِي الخاصَّة إخاى (٣) بنفضًلاً لا مجازاة ، و تطوُّلاً (٤) لا مكافاة ، فأمنت الخطوب ، واعتليتُ على الزَّمان ، واتخذتُك للأحداث عُدَّةً ، ومن نوائب الدهر حِصناً منيعاً .

فلماً حُزْتُ المؤانسة ، وتقلَّبت من فضلك في صُنوف النِّعمة ، وزاد بصرى من مَواهبك في الشُرور واكحبْرة ، أردتُ خِبرة المشاهدة ، فبلوتُ

<sup>(</sup>١) التكملة من أحد أصول ط .

<sup>(</sup>٢) لعله يعنى أبا عبد الله أحمد بن أبي دواد .

<sup>(</sup>۳) د : « رجای » .

<sup>(</sup>٤) د : « وتكرما » .

أخلاقك ، وامتنحت شِيمَك ، وعجمت مذاهبَك على حين غَفَلاتك ، وفي الخوقات التي يقلُّ فيها تحفُّظك ، أراعي حركاتِك ، وأراقب مخارج أمرك ونهيك ، فأرى [من] استصغارك لعظيم النّع التي تنعم بها ، واستكثارك لقليل الشُّكر من شاكريك ، ما أعرف به (٢) [و] بما قد بلوت من غيرك ، وما قد شهدت لى به التَّجارِب ، أنَّ ذلك منك طبع غير تكافُّف .

هيهات ! ما يكاد ذو التكلُّف أن يَخْنَى على أهل الغَبَاوة (٢٠) ، فكيف على مثلى من المتصفِّحين. فزادتنى المؤانسة فيك رغبةً ، وطول العِشرة لك محبَّة ، وامتحانى أفاعيلك لك تفضيلاً ، وبطاعتك دينو نةً .

وكان من تمام شكرى لربّى ولى كلِّ نعمة ، والمبتدئ بكلِّ إحسان ، الشُّكرُ لك والقيامُ بمكافأتك بما أمكنَ من قولٍ وفعل (') ؛ لأنَّ الله تبارك وتعالى نظَم الشُّكر له بالشُّكر لذى النّعمة مِن خَلْقه ، وأبَى أن يقبلَهما إلاَّ معاً ؛ لأنَّ أحدها دليلُ على الآخر ، وموصولُ به . فمن ضيَّع شكر ذى نعمةٍ من الخلق فأمْرَ الله ضيَّع ، وبشاهده استخف (6) .

ولقد جاء بذلك الخبرُ عن الطَّاهر الصادق صلى الله عليه وسلم ، فقال صلى الله عليه وسلم : « من لم يشكر للناس لم يشكر لله » .

<sup>(</sup>١) التكملة من أحد أصول ط .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل و د: « أعرف» فقط . والكلمة التى قبلها والتى بعدها من أحد أصول ط . وقد زدت الواو بعد هذه العبارة ليلتُّم القول .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل و د : « على الغبَّاة » ولم يعرفُ هذا الجمَّع للغبى ، ولا هو مقيس . وأثبت ما فى م .

<sup>(</sup>٤) د : « وعمل » .

<sup>(</sup>o) الشاهد : الدليل . في الأصل : « وبشهادته » ، وأثبت ما في د .

ولعمرى إِنَّ ذلك لمَوجودٌ فى الفطرة ، قائم فى العَقْل : أَنَّ مَن كَفر نِعَمَ الخَلْق كَان لِنِعِمِ اللهُ أَكْفر ؛ لأَنَّ الحَلق يُعطى بعضُهم بعضاً بالكُلْفة والمشقَّة ، ورُنقَل العطية على القلوب ، واللهُ يعطى بلاكُلْفة . ولهذه العلَّة جمع بين الشُّكر له والشكر لذَوى النِّعَم من خلقه .

فلما وجبت على الحُجَّة بشُكرك ، وقُطع عُذرى في مكافأتك ، اعترفتُ بالتقصير عن تقصِّى ذلك ، إلاَّ أنَّى بسطتُ لسانى بتقريظك ونشرِ محاسنك . موصولُ ذلك منِّى (١) عند السامعين بالاعتراف بالعجز عن إحصائها .

وقد روى عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنَّه قال: « من أودع عُرفاً فليشكره ، فإن لم يمكنه فلينشرهُ ، فإذا نشره فقد شَكَره ، وإذا كتمه فقد كَفَره » .

ثم رأيت أن قد بقى على أمر من الأمور يمكننى فيه براك، وهو عندى عَتيد، وأنت عنه غير مستغن والمنفعة لك فيه عظيمة عاجلة وآجلة إن شاء الله.

ولم أزل أبقاك الله على بالموضع الذي قد عرفت (٢) ، من جَمْع الكتُب ودراستِها والنَّظَر فيها ، ومعلوم أنَّ طُول دراستها إنّما هو تصفَّح عقول العالمين ، والعلم بأخلاق النبيِّين ، وذوى الحكمة من الماضين والباقين من جميع الأمم ، وكتب أهل الملل .

فرأيتُ أن أجمع لك كتاباً من الأدب، جامعاً لعليم كثيرٍ من المعاد وللعاش، أصِفُ لك فيه على الأشياء، وأُخبرُك بأسبابها وما اتَّفقت عليه محاسنُ الأمم.

٤٤ و

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « عندى » وأثبت ما فى د .

<sup>(</sup>۲) د : « عامت » .

وعلمتُ أنَّ ذلك من أعظم ما أبَرَّك به (۱) ، وأرجَح ما أتقَّربُ به إليك . وكان الذى حدانى على ذلك ما رأيتُ الله قَسَم لك من الفَهْم والعقل ، وركَّب فيك من الطَّبع الكريم .

وقد أجمعت الحكماء (٢) أنَّ العقل المطبوع والكرمَ الغريزيّ لا يبلغان غاية الكال إلاَّ بمعاونة العقل المكتسب. ومثَّلوا ذلك بالنَّار والحطب، والميصباح والدُّهن. وذلك أنَّ العقل الغريزيَّ آلة والمكتسب مادَّة، وإنَّما الأدبُ عَقلُ غيرك تَزيده في عقلك.

ورأيتُ كثيراً من واضعى الآداب قبلى قد عَهِدوا إلى الغابرين (٣) بعدَهم فى الآداب عُهوداً قاربوا فيها الحقّ ، وأحسنوا فيها الدلالة ، إلاَّ أنَّى رأيت أكثرَ مارسموا من ذلك فروعاً لم يبيِّنوا عللها ، وصفاتٍ حسنةً لم يكشفوا أسبابها ، وأموراً مجمودة لم يدلُّوا على أصولها .

فإنْ كان ما فعلوا من ذلك [رواياتٍ روَوها عن أسلافهم، و<sup>(4)</sup>] وراثاتٍ وَرِثُوها عن أسلافهم، و<sup>(4)</sup>] وراثاتٍ وَرِثُوها عن أكابرهم، فقد قاموا بأداء الأمانة، ولم يبلغوا فضيلةَ من استنبط<sup>(۵)</sup>. وإنْ كانوا تركوا الدَّلالة على عِلل الأمور<sup>(۲)</sup> التي بمعرفة عللها<sup>(۷)</sup> يُوصل إلى

<sup>(</sup>١) د : « أسرك به » .

<sup>(</sup>۲) م : « وقد اجتمعت الحكماء على » .

<sup>(</sup>٣) د : « الغابر » .

<sup>(</sup>٤) التكملة من د ، م .

<sup>(</sup>o) د . « يستنبط » . م : « استطب » .

<sup>(</sup>٦) هذا مافى الأصل و م . وفى د : «على أعيان الأمور» .

<sup>(</sup>٧) د : « اللاتى على معرفة علمها » . وفى الأصل : « التى فى معرفة علمها » وأثبت ما فى م .

مباشرة اليقين فيها ، ويُنتَهى إلى غاية الاستبصار منها ، فلم يَعْدُوا فى ذلك منزلة الظنّ بها . ولن تجدوا وصايا أنبياء الله أبداً إلاّ مبيّنة الأسباب ، مكشوفة العِلل ، مضروبة معها الأمثال .

فألفّت لك كتابى هذا إليك ، وأنا واصفُ لك فيه الطبائع َ التى رُكب ٤٠ ظ عليها الخلق ، وفُطرت عليها البَرايا كلُّهم ، فهم فيها مستوون (١١) ، وإلى وجودها في أنفسهم مضطرُّون ، وفي المعرفة بما يَتولَّد عنها متَّفقون .

ثم مبيّن لك كيف تفترق بهم الحالات ، وتفاوت (٢) بهم المنازل ، وما العلل التي يُوجب بعضها بعضا ، وما الشيء الذي يكون سببًا لغيره ، متى كان الأوّل كان ما بعدَه ، وما السّبب الذي لا يكون النّاني فيه إلّا بالأوّل ، وربّما كان الأول و بين الاكتساب وربّما كان الأول و لم يكن الثاني . وفرق ما بين الطّبع الأول و بين الاكتساب والعادة التي تصير طبعًا ثانيا . ولم اختلف ذلك ؟ وكيف دواعي قلوب الناس ، وما منها يمتنعون عنه ، وما منها لا يمتنعون منه . وما أسباب نوازع شهواتهم ؟ وما الشّيء الذي يُحتال لقلوبهم به حتى تُستال ، وحتى تُونس بعد الوّحشة ، وتسكن بعد النّفار ؟ وكيف يُعتال لقلوبهم به حتى تُستال ، وحتى تُونس بعد الوّحشة ، وتسكن بعد النّفار ؟ وكيف يُعتال لقلوبهم الله في ذلك أصولًا ، ومبيّن لك مع كلّ أصل منها علّته وسببه .

( ٧ ــ رسائل الحاحظ )

<sup>(</sup>١) فى الأصل: « متساوون » وأثبت ما فى د .

<sup>(</sup>۲) أى تتفاوت ، بحذف إحدى التاءين . وفى د : « وتتفاوت » .

<sup>(</sup>٣) د : « لنقض » .

وقد عامتَ أنَّ في كثير من الحقّ مشبَّهات لا تُستبان إلَّا بعد النظر ، وهناك يختِل (١) الشَّيطانُ أهلَ الففلة ، وذاك أنَّه لا يجد سبيلا إلى اختداعهم عن الأمور الظاهرة (٢) .

فلم أدَعْ من تلك المواضع الخفيّة موضعًا إلّا أقمت كلك بإزاء كلِّ شبهة منه دليلًا (٢) ، ومع كلِّ خفيًّ من الحق حجّةً ظاهرة ، تَستنبط لها غوامض البرهان و تَستبين بها دقائق الصّواب (٤) ، و تَستشِفُ بها سرائر القلوب ، فتأتى ما تأتى عن بينة ، و تدع ما تدع عن خبرة ، ولا يكون بك وحشة إلى معرفة كثير مما يغيب عنك ، إذا عرفت العلل والأسباب ، حتَّى كأنك مشاهد لضمير كلِّ امرى ، لمعرفتك بطبعه وما ركب عليه ، وعوارض الأمور الداخلة عليه من المراب ، لمن من الفروع . ثم الأرسم لك من ذلك [ إلا (٥) ] الأمر المعقول في كل طبيعة ، والموجود في طر البرايا كلمّا (١) . فإن أحسنت [ رعاية (٧) ] ذلك وأقمته على حُدوده ، ونرقته منازلة ، كان عمر كك وإن قَصُرت أيّامُه \_ طويلا ، وفارقت ما لا بدّ لك من فراقه محموداً ، إن شاء الله .

(١) في الأصل : « يخيل » صوابه في د . ويختل : يخدع .

۳٤ و

<sup>(</sup>٢) فى الأصل : « عن الأمر الظاهر » ، وأثبت ما فى د .

<sup>(</sup>٣) كلة « منه» ليست فى الأصل ، وإثباتها من م وفى د : « منها دليلا » ـ

<sup>(</sup>٤) هذا ما فى د . وفى الأصل : « دفائن الصواب » .

<sup>(</sup>٥) التكملة من د .

<sup>(</sup>٦) فى الأصل: «فى فطرة» ، وأثبت ما فى د .

<sup>(</sup>٧) التكملة من د .

واعلم أنَّ الآداب إنّا هي آلاتُ تَصلُح أن تُستعمَل في الدّينِ وتُستعمَل في الدّين والدّنيا ، وإنّما وُضعت الآداب على أصول الطبائع ، وإنّما أصول أمور التدبير في الدّين والدُّنيا واحدة ، فما فسدت فيه المعاملة في الدّين فسَدتْ فيه المعاملة في الدّين والدّين والدّين والدّين الميضح في معاملات الدُّنيا (١) لم يصح في الدّين . وإنّما الفرق بين الدين والدُّنيا اختلاف الدارين من الدُّنيا والآخرة فقط ، والحم ها هنا الحكم هناك ، ولولا ذلك ما قامت مملكة ، ولا ثبتت دولة ، ولا استقامت سياسة . ولذلك قال الله عزَّ وجل : ﴿ وَمَنْ كَانَ فِي هٰذِهِ أَعْلَى وَأَضَلُ سَبِيلًا (٢) ﴾ ، قال ابن عباس في تفسيرها : من وَهُو فِي الْآخِرَةِ أَعْلَى وَأَضَلُ سَبِيلًا (٢) ﴾ ، قال ابن عباس في تفسيرها : من كان ليس له من العقل ما بَعرف به كيف دُبِّرت أمور الدنيا ، فكذلك هو إذا انتقل إلى الدّين ، فإنّما ينتقل بذلك العقل . فبقدر جهله بالدُّنيا (٣) يكون جهله بالآخرة أكثر ؛ لأن هذه شاهدة وتلك غيب (١) ؛ فإذا جهل ما شاهد فهو بما غاب عنه أجهل .

فأوّلُ ما أُوصيك به ونفسى تقوى الله ؛ فإنّها جِماعُ كلّ خير ، وسببُ كلّ نجاة ، ولِقاح كلّ رشد . هي أُحرزُ حرزٍ ، وأقوى مُعين ، وأمنَع جُنّة . هي الجامعةُ محبة قلوب من لا تَجرى عليهم هي الجامعةُ محبة قلوب من لا تَجرى عليهم

<sup>(</sup>۱) د : « فی معاملة الدنیا » .

<sup>(</sup>٢) الآية ٧٧ من سورة الإسراء .

<sup>(</sup>٣) فى النسخ : « فى الدنيا » ، والوجه ما أثبت .

<sup>(</sup>٤) الشاهدة : نقيض الغائبة .

<sup>(</sup>ه) فى الأصل : « قلوب محبة العباد » ، صوابه فى د .

نعمُك (١). فاجعلها عَدَّتَك وسلاحَك (٢) ، واجعل أمر الله ونهَيه نُصب عينيك.

واعلم أنَّ خَلْقه كلَّهم َ بَرِيَّتُهُ ، لا وُصْلةَ بينه وبين أحدٍ منهم إلَّا بالطاعة ، فأولاهم به أكثرهم تزيُّدًا في طاعته ، وما خالفَ هذا فإنّه أمانيُّ وغُرور .

وقد مكَّن الله لك من أسباب المقدرة ، ومَهَّدَ لك فى تمكين الفنى والبَسْطة ما لم تُنْحَله بحيلة (٢) ، ولا بلغتَه بقوتة (٥) ، لولا فضله وطَولُه . ولكنّه مكَّنك ليبلو خُبْرك ، ويختبر شُكرك ، ويحصى سعيك ، ويكتب أثرك ، ثم يوفِّيك أجرَك ، ويأخُذَك بما اجترحَتْ يدُك أو يَعفق ؛ فأهلُ العفو هو .

ولله ابتلاءان في خُلْقه \_ والابتلاء هو الاختبار \_ ابتلاء بنعمة ، وابتلاء بمصيبة . وبقدر ما خَوَّلك من الله عليها (٢٠ ؛ فبقدر ما خَوَّلك من الله عليها (٢٠ ؛ فبقدر ما خَوَّلك من النعمة يستأديك الشُّكر (٧٠ .

۲۶ ظ

<sup>(</sup>١) كلة « محبة » ساقطة من الأصل ، وإثباتها من د .

<sup>(</sup>٣) د : « عونك وسلاحك » .

<sup>(</sup>۳) د : «أثره».

<sup>(</sup>٤) تنحله ، من النحلة وهي العطية . د : « ما لم تنله بحيلة » .

<sup>(</sup>ه) فى الأصل : « ولم تلقنه بقوة » ، وأثبت ما فى د .

<sup>(</sup>٦) د : « و بقدر عظمهما يجب التكليف علمهما » .

 <sup>(</sup>٧) استأداه المال ونحوه: استخرجه منه وطلب أداءه.

ولو تقصَّى الله على خلقه لعذَّبهم ؛ ولذلك قال : ﴿ وَلَوْ ۚ يُوَّانِحِذُ اللهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ دَابَّةٍ (١ ﴾ . ولكنَّه قَبِل التَّوبة ، وأقالَ العَثرة ، وجعل بالحسنة أضعافَها .

واعلمْ أَنَّ الحَـكُم فِي الآخرة هو الحَـكُمُ فِي الدُّنيا: مِيزانُ قِسط، وحَكَمُّ عدل. وقد قال الله تعالى: ﴿ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ. وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولِئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ (١) ﴾.

وهذا مثل ضرَبَه الله ؛ لأنَّ الناس يعلمون أن لو وضع فى إحدى كفَّتَى الميزان شي ولم يكُ في الأخرى قليل ولا كثير ، لم يكن للوزن معنى يُعقَل . وذلك أن أحدًا من الخُلق لا يخلو من هَفوة أو زَلَّة أو غَفلة ؛ فأخبرَ أنَّ من كان حسناتُه الراجعة على سيئاته ، مع النَّدَم على السَّيئات ، كان على سبيل النجاة ، وطريق الفوز بالإفلاح . ومن مالت سيِّئاته بحسناته كان العطب والعذاب أولى به .

وكذلك حكمُه في الدنيا ؛ لأنّه قد تولّى أولياء من خلقه وشَهد لهم بالعدالة ، وقد عاتبَهم في بعض الأمور لغلبة الصّلاح [ في أفعالهم وإن هفّوا ، وتبرّأ من آخرين وعاداهم لفلبة الجور (") على أفاعيلهم (أ) ، وإن أحسَنُوا في بعض الأمور .

9 22

<sup>(</sup>١) الآية ٥٥ من سورة فاطر .

<sup>(</sup>٢) الآية ١٠٢ - ٣٠٣ من سورة المؤمنون.

<sup>(</sup>٣) التكملة من د .

<sup>(</sup>٤) د : « على أفعالهم » .

وكذلك جَرتْ معاملاتُ الخُلْق بينهم ، يُعدِّلُون العادلَ بالغالب من فعله وربَّما أساء ، ويفسِّقون الفاسق وربَّما أحسن . وإنما الأمورُ بعواقبها ، وإنَّما رُبِّم أساء كُلُ أحوالَه .

فهذه الأمورُ قائمةٌ في العقول ، جرت عليها المعاملة ، واستقامت بها السياسة ، لا اختلافَ بين الأمَّة فيها .

فلا تُغْبَنَنَ حَظَّك من دِينك (') ، وإن استطعت أن تبلغ من الطَّاعة غاياتها فلنَفْسك تُمهِّد ، وإلَّا فاجهَدْ أن يَكُون أغلبُ أفعالك عليك الطَّاعة ('')، مع النَّدامة عند الإِساءة ، ويكون ميلُك عند الإِساءة ، إلى الله أكثر .

اعلم أنَّ اللهَ جلَّ ثناؤه خَلَق خُلقه ، ثمَّ طبعهم على حبِّ اجترار المنافع (٢) ، ودفع المضار ، و بغض ما كان بخلاف ذلك (١) . هذا فيهم طبع مركّب ، وجبلة مفطورة ، لاخلاف بين الخلق فيه ؛ موجود في الإنس والحيوان ، لم يدَّع غيره مدَّع من الأوّلين والآخِرين . وبقدر زيادة ذلك ونقصانه تزيد الحبّة والبغضاء ؛ [فنقصائه (٥)] كزيادته تميل الطّبيعة معهما (٢) كميل كِفَّتي الميزان ، قلَّ ذلك أو كثر .

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « فلا تعتبر » ، صوابه فى د .

 <sup>(</sup>٢) في الأصل: « أفاعيلك الطاعة » ، وأثبت ما في د .

<sup>(</sup>٣) اجترار المنافع · اجتلابها . وكلة « حب » ساقطة من د .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل : « ونقص من كان » ، صوابه فى د .

 <sup>(</sup>٥) تكملة ضرورية ليزن بها الكلام .

<sup>(</sup>٦) في الأصل ، د : « معها » .

وهاتان جملتان داخُل فيهما جميع تَحَابِّ العباد ومَكارههم . والنَّفس في طبعها حبُّ الرَّاحة والدَّعة ، والازدياد والعلق ، والعِز والعَلبة ، والاستطراف والتَّتُوق (١) ، وجميع ما تستلذ الحواسُّ من المناظر الحسنة ، والروائح العَبِقة ، والطُّعوم الطَّيِّبة (٢) ، والأصوات المونقة ، والملامس الَّلذيذة . ومما كراهيتُه (١) في طباعهم أضدادُ ما وصفتُ لك وخلافه .

فهذه الخلالُ التي تجمعها خَلتان (٤) غرائز في الفِطر ، وكوامن في الطَّبع ؟ جِبلَّة ثابتة ، وشيمة مخلوقة . على أنَّها (٥) في بعضٍ أكثرُ منها في بعضٍ ، ولا يعلم قدرَ القلَّة فيه والكثرة إلَّا الذي دبَرَهم .

فلمّا كانت هذه طبائعهم ، أنشأ لهم من الأرض أرزاقهم ، وجعل فى ذلك ملاذً لجميع حواسّهم ، فتعلّقت به قلوبهم ، وتطلّعت إليه أنفسهم . فلو تَركهم وأصلَ الطبيعة ، مع ما مكّن لهم من الأرزاق المشتهاة فى طبائعهم ، صاروا إلى طاعة الهوى ، وذهب التعاطف والتبارُّ . وإذا ذهبا كان ذلك سببًا للفساد ، وانقطاع التّناسل ، وفناء الدُّنيا وأهلها ؛ لأنَّ طَبْع النفس لا يسلس بعطيّة قليلٍ ولا كثيرٍ مما حَوتُه ، حتَّى تعوَّض أكثر مما تُعطِى ، إمَّا عاجلًا وإما آجلًا مما تستلدُّه حواسمًا .

当线

<sup>(</sup>١) التنوق فى الشيء: التجود والمبالغة فيه ، مثل التأنق . وفى النسختين : « التلون » ، وقد ارتضيت هذا التصحيح من ناشر ط .

<sup>(</sup>٢) في الأصل: « والطعم ذو الطبية » ، وأثنت ما في د .

<sup>(</sup>٣) هذا ما في د . وفي الأصل : «كر اهته » .

<sup>(</sup>٤) يعنى : « المحاب والمكاره » . وفى د : « التى وصفت لك تجمعها خلتان » . ولا وجه لهذه الزيادة .

<sup>(0)</sup> د: « إلا أنها ».

فعلم الله ُ أنّهم لا يتعاطفون ولا يتواصلون ولا ينقادون (١) إلا التأديب ، وأنّ التأديب ليس إلا الأمر والنّهى ، [ وأنّ الأمر والنهى (٢) ] غير ناجعين فيهم إلا الترغيب والترهيب اللذين في طباعهم (٣) . فَدعاهم بالتّرغيب إلى جَنّته ، وجعلها عوضاً ممّا تركوا في جنب طاعته (١) ، وزجَرهم بالتّرهيب بالنار عن معصيته ، وخوّفهم بعقابها على ترك أمره . ولو تركهم جلّ ثناؤه والطّباع الأوّل (١) جَروْا على سَنَن الفطرة ، وعادة الشّيمة (١) .

ثم أقامَ الرَّعْبَة والرَّهْبَةَ على حدود العَدل ، وموازين النَّصَفَة ، وعدَّلُم تعديلاً مَتَّفَقا ، فقال : ﴿ فَمَن يَعَمْل مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْراً يَرَهُ . ومَن يَعمل مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرَّا يره (٧) ﴾ .

ثم أخبر الله تبارك وتعالى أنَّه غير داخلٍ فى تدبيره الخللُ ، ولا جائز ۗ عنده الححاباة ؛ ليعملَ كلُّ عاملِ على ثقةٍ ممَّا وعَده وواعَده ، فتعلَّقت قلوبُ

<sup>(</sup>١) ولا ينقادون ، ساقطة من د .

 <sup>(</sup>۲) التكملة من د .

<sup>(</sup>٣) د : « طبائعهم »

<sup>(</sup>٤) فى الأصل: « طاعتهم » ، وأثبت ما فى د .

<sup>(</sup>٥) الطباع : الطبيعة والسجية . قال الزجاجى : «الطباع واحد مذكر كالنحاس والنجار » ، يعنى بكسر أولهما . انظر اللسان (طبع ) . وفى د : « والطبع الأول » ، وكلاها متجه .

<sup>(</sup>٦) م : « وعادات الشيمة » .

 <sup>(</sup>٧) الآية ٧ — ٨ من سورة الزلزال .

العباد بالرغبة والرَّهبة ، فاطَّردَ التدبير ، واستقامت السِّياسة ، لموافقتهما(١) ما في الفطرة ، وأخذها بمجامع المصلحة .

ثُمَّ جعلَ أكثر طاعته فيما تَستثقل النفوس ، وأكثرَ معصيته فيما تَلَدُّ . ولذلك قال النبي صلى الله عليه وسلم : « حُفَّت الجنة بالمكاره ، والنَّارُ بالشهوات<sup>(٢)</sup> » . [يخبر أنّ الطريق إلى الجنّة احتمال المكاره ، والطريق إلى النار اتباع الشهوات (٣)].

فإذا كانوا لم يصلحوا لخالقهم ولم ينقادوا لأمره إلاَّ بما وصفتُ لك من الرَّغبة والرَّهبة ، فأمجز ُ الناسِ رأياً وأخطؤهم تدبيراً ، وأجهلُهم بموارد الأمور ومصادرها ، من أمَّل أو ظنّ أورجاً أنَّ أحداً من الخلْق \_ فوقه أو دونه أو من نظرائه (٢) \_ يصلح له ضميره ، أو يصحُّ له بخلاف مادبرهم الله عليه ، فيما بينه و بينهم .

> فالرَّغبة والرَّهبة أصلاً كلِّ تدبير ، وعلمها مدار كلِّ سياسة ، عظُمتْ أو صغُرت . فاجعلْهما مثالَك الذي تَحتذي عليه ، وركنَك الذي تستندِ إليه . واعلمُ أنَّك إن أهملت ماوصفتُ لك عرَّضتَ تدبيرك للاختلاط .

g 20

<sup>(</sup>١) يعنى الرغبة والرهبة . وفي الأصل : « لموافقتها » ووجهه من د .

<sup>(</sup>٢) رواه مسلم والترمذي وأحمد عن أنس ، ومسلم أيضاً عن أبي هريرة . الجامع الصفير ٣٧٣٢ .

<sup>(</sup>٣) التكملة من د .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل : « أو من يظن أن » مع سقوط هذه العبارة من د ، وصوابها مارأيت وانظر ماسيأتى .

وإنْ آثرتَ الهُوبِنَا واتَّكلت على الكُفاةِ في الأمر الذي لا يجوز فيه إلاّ نظرك، وزَجَّيت أمورك على رأي مدخول ، وأصلٍ غيرِ محكم ، رجع ذلك عليك بما لو حُكِّم فيك عدوُّك كان ذلك غاية أمنيتَّه ، وشفاء غيظهِ .

واعلم أنَّ إجراءك الأمورَ مجاريها ، واستعالك الأشياء على وجوهها ، يجمع لك أُلفة القلوب ، فيعاملك (١) كلُّ من عاملك بمودّةٍ ، أو أَخْذ أو إعطاء ، وهو على ثقةٍ من بَصَرك بمواضع الإنصاف (٢) ، وعلمك بموارد الأمور .

واعلم أنّ أثرتك على غير النصيحة والشَّفقة ، والحُرمة والكِفاية ، يوجب [ لكِ<sup>(٣)</sup> ] المباعدة وقلَّة الثقة بمن آثرته أو آثرت عليه .

فاعرف لأهل البَلاء – ثمَّن جرت بينك وبينه مودَّةُ أو حرمة ، ثمن فو قَك أو دونك أو نظر ائك – أقدارَهم ومنازلهم . ثمَّ لتكن أمورُك معهم على قدر البلاء والاستحقاق ، ولا تُوثر في ذلك أحَداً لهوًى ('')؛ فإنَّ الأثرة على الهوى توجب السُّخطة ، وتُوجب استصغار عظيم النِّعمة ، ويُمحَق بها الإفضال ، وتَوجب الطائفتان : مَن آثرت ومن آثرت عليه .

أما من آثرت (٦٦ فإنَّه يعلم أنَّك لم تُوثره باستحقاقٍ بل لهوَّى ، فهو

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « ويعاملك » والوجه من د .

<sup>(</sup>٣) د : « بمواقع الإنصاف » .

<sup>(</sup>٣) التكملة من د .

<sup>(</sup>٤) د : « بهوى » .

<sup>(</sup>٥) فى الأصل : « بها » وأثبت ما فى د .

<sup>(</sup>٦) د : « آثرته » فى هذا الموضع وسابقه .

مترقّب أن ينتقل هواك إلى غيره ، فتَحُول أَثَرَتك حيث مال هواك . فهو مدخولُ القَلْب في مودّتك ، غير آمنِ لتغيّرك .

وأمَّا من آثرتَ عليه بعد الاستحقاق منه ، فقد جعلتَ له السبيلَ إلى الطَّعن عليك ، وأعطيتَه الحُجَّة على نفسيك . فكلُّ من يعمل على غير ثقةٍ على فأسيك على ما أراد به النَّفعَ ضرراً ، والإصلاح [فيه (١٠] فساداً .

ورجَّمَا آثَرَ الرجلُ المرءَ من إخوانه بالعطية السنيَّة على بلاء أبلاه (۲) ، فيعظمُ قدرُها (۳) عنده حتَّى لعلَّه تطيبُ نفسُه ببذل ماله ودمه دونه (٤) . فإن أعطى من أبلي كبلائه وكانت له مثل دالَّته (٥) ، أكثرَ ممَّا أعطاه ، انتقل كلُّ محمودٍ من ذلك مذموماً ، وكل مستحسنٍ مستقبعاً . وكذلك الأمر في العقوية ، بجريان مجرى واحداً .

فاجعل العدل والنَّصَفة فى الثَّواب والعقاب حاكمًا بينك وبين إخُوانك، فمن قدَّمت منهم فقدِّمه على الاستحقاق، وبصحة النَّية فى مودته، وخلوص نصيحته لك ممّا قد بلوت من أخلاقه وشيعه (٢)، وعلمت بتجربتك له، أنَّه يعلم أنَّ صلاحَه موصولٌ بصلاحك، وعطبَه كائن مع عطبك، ففوِّض

<sup>(</sup>١) التكلة من د .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « بلا بلاء أبلاه » ، والوجه من د .

<sup>(</sup>٣) في الأصل: « قدرها » ، صوابه من د .

<sup>(</sup>٤) د : « و نفسه دو نه » .

<sup>(</sup>o) فى الأصل : « دلالته » ، صوابه فى د .

<sup>(</sup>٦) فى الأصل : « ممن قد بلوت فى أخلاقه وشيمه » ، والوجه من د .

الأمرَ إليه ، وأشرَكُه في خواصِّ أمورِكُ وخفيِّ أسراركُ ، ثمَّ اعرفُ له قدرَه في مجلسك ومُحاورتك في خلواتك ، في كلِّ حالاتك ومزاولاتك في خلواتك معه (٢) ، وبحضرة مجلسائك ؛ فان ذلك زيادة في نيته ، وداعية (٦) لمَنْ دونه إلى التقرُّب إليك بمثل نصيحته .

فإن ابتُلِيتَ في بعض الأوقات بمن يَضْرِب بحرمة (أ) ويمتُ بدالة ، يطلب المكافأة بأكثر ممّا يستوجب ، فدعاك الكرمُ والحياء إلى تفضيله على من [هو (٥)] أحقُ منه ، إمّا تخوُّفا من لسانه (١) ، أو مداراة لفيره ، فلا تدع الاعتذار إلى من فوقه من أهل البَلاء والنَّصيحة وإظهار ما أردت من ذلك لهم ؛ فإن أهل خاصَّتك والمؤتمنين على أسرارك ، هم شركاؤك في العيش ، فلا تستهينَنَ بشيء من أمورهم ؛ فإن الرَّجل قد يترك الشيء من ذلك التي حسن رأى أخيه (٧) ، فلا يزال ذلك يجرح في القلب وينمو ، الله على حسن رأى أخيه (١) ، فلا يزال ذلك يجرح في القلب وينمو ، حمَّ ، ولد ضعْناً و تحول عداوة .

فتحفَّظُ من هذا الباب ، واحملْ إخوانك عليه بجهدك.

<sup>(</sup>۱) د : « ومحادثتك » .

<sup>(</sup>٢) فى الأصل : « ومزاولتك » . والـكلام بعد « معاملتك » إلى هنا ساقط بن د .

<sup>(</sup>٣) د : « فإن ذلك زائد في نيته وداع » .

<sup>(</sup>٤) د : « يتقرب بحرمة » .

<sup>(</sup>o) التكملة من د .

<sup>(</sup>٦) د : « تخوفا » بدل « خوفاً » .

 <sup>(</sup>٧) في الأصل : « أموراً لا على رأى أخيه » ، صوابه في د .

وستجد في من يتَّصل بك من يغلبه إفراط الحرص وُحَمَّيًّا الشَّره ، ولينُ جانبك له ، على أن يَنقِم العافية ، ويطلُب الَّلحوق بمنازل مَن ليس هو مثلًه () ، ولا له مثلُ داَّلته ، فتَلْقاه لما تصنع به مستقلاً ، ولمعروفك مُستصغراً . وصلاح من كانت هذه حالَه بخلاف ما فَسَد عليه أمرُه . فاعرفُ طرائقهم وشِيَمهم ، وداوِ كُلَّ مَن لا بدَّ لك من معاشرته بالدواء الذي هو أنجُعُ فيه ، إنْ ليناً فليناً ، وإنْ شدّةً فشدّة ؛ فقد قيل في المثل :

> من لا بــؤدّبهُ الجي لُ فني عقــوبته صــلاحُه وقدقال بعضُ الحكاء:

« ليس بحكيم من لم يعاشر من لا يَجد من معاشرته بُدًّا (٢) ، بالعدل والنَّصفة ، حتَّى يجعل الله له من أمره فرجا ومخرجا<sup>(٣)</sup> .

فاحفظ هذه الأبوابَ التي يُوجب بعضها بعضًا ، وقد ضمنَتْ لك أو اللَّهَا كُونَ أُواخِرِهَا . فاعرْفُها واقتبسْها ، واعلم أنَّه متىكان الأوَّلُ منها وجبَ ما بعده لا بدَّ منه . فاحذر المقدِّمات اللاتي يعقبها المكروه ('') ، واحرص على توطيد الأمور التي على أثرَها السَّلامة ، وألقِحْ في البدئِّ الأمورَ التي نِتاجُها العافية (٥) .

9 & 3

<sup>(</sup>١) د : « ويطلب اللحاق بمنازل من ليس مثله » .

<sup>(</sup>٣) د : « من لم يعاشر من لا بد من معاشرته » .

<sup>(</sup>٣) هذا ما فى د . وفى الأصل : «حتى نجعل الله له فرجاً » فقط .

<sup>(</sup>٤) د : « التي » .

<sup>(</sup>٥) البدى : الأول. في الأصل: « والفتح في يدى » صوابه في د وفي د: « أموراً نتاجها العافية » . وفي الأصل : «ونتائجها» .

فن الأمور التي يُوجب بعضُها بعضًا: المنفعةُ توجب الحبَّة ، والمَضرة توجب البغضاء (۱) ، والمُضادّة توجب العداوة ، وخلافُ الهوى يُوجب الاستثقال ، ومتابعتُه توجب الأُلفة ، والصِّدقُ يوجب النُّقة ، والكذب يُورث التُّهمة (۲) ، والأمانة توجب الظُمأنينة ، والعدل يوجب اجتاع القُلوب ، والجور يوجب الفُرقة ، وحسن الخلق يُوجب المودَّة ، وسوء الخلق يوجب الباعدة (۱) ، والانبساط يوجب المؤانسة ، والانقباض يوجب الوحشة ، والتكثر (۱) يوجب المقت ، والتواضُع يوجب المِقة ، والجود بالقصد يوجب الحدث ، والبخل يوجب المذمَّة ، والتوانى يوجب التَّضييع ، والجدّ يوجب رخاء الأعمال ، والهُوينا تورث الحسرة ، والحزم يورث السُّرور ، والتّغرير رُخاء الأعمال ، والهُوينا تورث العُسْرة ، والحزم يورث السُّرور ، والتّغرير يُوجب النَّدامة ، والحذر يوجب العُذر ، [ وإصابة التدبير توجب بقاء النعمة (۱) والاستهانة توجب النَّدامة ، والتّباغي مقدِّمة الشَّر (۷) وسببُ البَوَار .

b 29

ولَـكُلِّ شيء من هذا إفراط وتقصير (^) ، وإنَّما تَصحُّ نتائجها إذا أُقيمت على حدودها ، وبقدر ما يدخل مِن الخلل فيها يدخُل فيما يتولَّد منها ، لا بدَّ منه

<sup>(</sup>١) د : « لبغضة » .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « النميمة » ، صوابه فى د .

<sup>(</sup>٣) د : « التباعد » .

<sup>(</sup>٤) د: « والكر ».

<sup>(</sup>٥) د : « والجود والفضل يوجبان الحمد » . ولا يتساوق هذا مع سائر الأسلوب.

<sup>(</sup>٦) التكملة من د .

<sup>(</sup>٧) د : « مقدمات الشر » .

<sup>(</sup>٨) هذا ما يعبر عنه الأخلاقيون بمذهب الوسط .

ولا مَزْ حَل عنه ، عليه عادةُ الخلق ، وبه جرَتْ طبائعهم ، وتمام المنفعة بها إصابةُ مواضعها :

فالإفراط في الجود يوجب التَّبدذير ، والإفراط في التواضع يوجب المُذلَّة (١) ، والإفراط في الكبريدعو إلى مقت الخاصة (٢) ، والإفراط في الكبريدعو إلى مقت الخاصة (١) ، والإفراط في المؤانسة يدعو خلطاء السُّوء (١) ، والإفراط في الانقباض يوحش ذا النَّصيحة . وآفة الأمانة اثتمان النَّانة (١) ، وآفة الصِّدق تصديق الكذَبة ، والإفراط في الخريد يدعو إلى ألاَّ يُوثَق بأحد ؛ وذاك ما لاسبيل إليه . [والإفراط في المضراً ، مَبعثة على حربك (١)]، والإفراط في جرً المنفعة غَناه لمن أفرطت في نَفعه عَنك .

واحذرْ كل الحذر أن يختدعك الشيطانَ عن الحزْم (٢) فيمثّلَ لك النَّواني في صورة التوكُّل ، ويسلبَك الحذر ، ويُورثك النُهوينا بإحالتك على الأقدار ؛ فإنَّ الله إنَّما أمر بالتوكُّل عند انقطاع الحِيل ، والتسايم للقضاء بعد الإعذار ، بذلك أنزل كتابه ، وأ مْضَى سُنَّته فقال : ﴿ خُذُوا حِذْرَ كُم (٧) ﴾ ،

<sup>(</sup>١) في الأصل: « يورث المذلة » ، وأثبت ما في د .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « يدعو العقب الخاصة » ، صوابه فى د .

<sup>(</sup>٣) بعده فى الأصل : « والإفراط فى الحذر يدعو إلى أن لا يتق بأحد » ، وهو تكرار لما سيأتى مما اتفقت عليه النسختان .

<sup>(</sup>٤) الخانة : جمع خائن ، وفى اللسان : «والجمع خانة وخونة ، الأخيرة شاذة». ونظير هذه الأخيرة فى الشذوذ حائك وحوكة .

<sup>(</sup>٥) التكملة من د .

<sup>(</sup>٣) هذا ما في د . وفي الأصل : « الحرص » .

 <sup>(</sup>٧) الآية ٧١ من سورة النساء .

٧٤ و

﴿ وَلَا تُنْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ (') ﴾ . وقولُ النبيِّ صلى الله عليه وسلم : « اعْقِلْهَا وَتَوَكَّلُ<sup>(۲)</sup> » . وسُئل ما الحُزْم ؟ فقال : الحَذَر (<sup>۳)</sup> .

فتحفُّظْ من هذا الباب وأحكِم معرفتَه إن شاء الله تعالى .

وِاعلمُ أَنَّ أَكْثَرَ الأمور إِنَّمَا هو على العادة وما تَضْرَى عليه النُّفوس، ولذلك قالت الحكماء: « العادةُ أَمْلَكُ بالأدب »

فَرُضْ نَفْسَكَ عَلَى كُلِّ أَمْرٍ مجمود العاقبة ، وضَرِّها بكلِّ ما لا ُيذَمَّ من الأخلاق (١) يَصِرُ ذلك طِباعا (٥) ، وينسب إليك منه أكثرُ مما أنت عليه .

واعلم أنَّ الذى يُوجب لك اسمَ الجود القيامُ بواجب الحقوق عند النَّوائب، مع بَعضِ التَّفَضُّل على الراغبين. وإذا أُوجِبَ<sup>(٢)</sup> لك اسمُ الجود زالَ عنك اسمُ البخل.

واعلم أنَّ تثمير المال آلة للمكارم ، وعون على الدِّين ، ومُتَأَلَّفُ للإِخوان ؛ وأنَّ مَن قد فَقدَ المال قلَّت الرغبة إليه ، والرَّهبة منه ؛ ومَن لم.يكن بموضع رغبةٍ ولا رهبة استهانَ النَّاسُ بقدره (٧) .

<sup>(</sup>١) الآية ١٩٥ من سورة البقرة .

<sup>(</sup>۲) رواه الترمذي عن أنس ، وهو حديث ضعيف ، الجامع الصغير ١١٩١ . ورواه الطبراني: «قيدها وتوكل» أسنى المطالب لمحمد بن درويش الببروتي ص ٤٤ .

<sup>(</sup>٣) هذا ما فى د . وفى الأصل : « قال الحذر » .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل : «الإخلاص» صوابه فى د . والتضرية : التعويد ، والضراوة : العادة .

<sup>(</sup>٥) الطباع : الطبع والجبلة . وانظرما سبق فى حواشى ١٠٤ . د . طبعا » .

<sup>(</sup>٦) د : «وجب».

<sup>(</sup>v) هذا ما في د . وفي الأصل : « به » .

فاجهَد اَلجُهْد كله ألَّا تزالَ القلوبُ معلَّقةً منك برغبة أو رهبةٍ ، في دينٍ أو دُنيا .

واعلم أنَّ السَّرَف لا بقاء معه لكثير ، ولا تثميرَ معه لِقليل ، ولا تصلح عليه دنيا ولا دين . وتأدَّب بما أدَّبَ الله تعالى به نبيَه () فقال : ﴿ ولا تَجْعَلْ يَدَكُ مَعْلُولَةً إلى عُنُقِكَ ولا تَبْسُطْها كلَّ البَسْط فتقعُدَ مَلُومًا تَحسُوراً () ﴾ . وقالت الحكاء : « القَصْد أبقى للجَمَام () » .

فداوم حالك وبقاء النِّعمة عليك ، بتقديرك أمورَك على قَدْر الزمان ، وبقدر الإمكان ؛ فقد قال الشاعر (<sup>4)</sup> :

مَن سَابَقَ الدَّهُرَ كِمَا كَبُوةً لَمْ يَسْتَقِلْهَا مِن خُطَى الدَّهُرِ اللَّهُرِ كَا يَجْرِى (٥) فاخطً واجر مع الدَّهُر كَا يَجْرِى (٥) واعلم أنَّ الصمت في موضعه ربَّما كان أنفع من الإبلاغ بالمنطق في موضعه ، وعند إصابة فرصته . وذاك صَمْتُك عند من يعلم أنَّك لم تصمت عنه عِبَّا (٦) ولا رَهْبة . فليزِ دْكَ في الصَّمْت رغبة ماترَى من كثرة فضائح المتكلِّمين في غير الفُرص ، وهَذَر مَن أطلق لسانَه بغير حاجة .

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « وتأديب الله فيه ما أدب به نبيه صلى الله عليه وسلم » ، صوابه فى د .

<sup>(</sup>٢) الآية ٢٩ من سورة الإسراء.

<sup>(</sup>٣) الجمام ، كسحاب : الراحة .

<sup>(</sup>٤) هو أبو العتاهية ،كما فى البيان ٤ : ٣١ وملحقات ديوانه ٩٨ نقلا عن الأغانى ٣ : ١٦٤ .

<sup>(</sup>٥) فى الأصل والبيان : «إذا ما خطا» ، وأثبت ما فى د وبعض أصول البيان .

<sup>(</sup>٦) العي : العجز . وفي الأصل : « عياء » ، صوابه في د .

<sup>(</sup> ٨ \_ رسائل الجاحظ )

٤٧ ظ

واعلم أنَّ الجبن جبنانِ ، والشَّجاعة شجاعتان ، وليست تكون الشجاعة والله في كلِّ أمر لا يُدرَى ماعاقبته ، يُخاطَر فيه بالأنفس والأموال . فإذا أردت الحزمَ في ذلك فلا تشجِّعنَ نفسك على أمر أبداً إلاَّ والذي ترجو من نفعه في العاقبة أعظم مَّا تبذل فيه في المستقبل ، ثم يكون الرجاء في ذلك أغلبَ عليك من الخوف .

وها هنا موضع ' يُحتاج فيه إلى النظر: فإن كان ذلك أمرًا واجبًا في الدِّين ، أو خوفًا لعار تُسبُّ به الأعقابُ فأنت معذور ' بالمخاطرة فيه بنفسك ومالك . وإن كان أمرًا تعظم منفعتُه في الدنيا (۱) إلاَّ أنَّك لا تناله إلاّ بالحطار بمهجة نفسك (۲) أو بتعريض كلِّ مالك التَّلف ، فالإقدام على مثل هذا ليس بشجاعة ، ولكنْ حماقةً بينّةً عند الحكاء .

وقد قالت علماء أوائل الناس (٣):

## \* لا يرسل السَّاقَ إلاَّ مسكاً ساقا<sup>(١)</sup> \*

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « للدنيا » ، وأثبت ما فى د .

<sup>(</sup>٣) الخطار : المخاطرة ، وهو أن يشفى بنفسه على خطر الهلك . وفى الأصل : « بالإخطار ، والوجه ما أثبت من د . وفى د : « بالخطار بنفسك » .

<sup>(</sup>٣) د : « علماء الأوائل » فقط .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل: « ممسك » صوابه فى د . وهو عجز بيت لأبى دواد الإيادى ، من أبيات رواها العسكرى فى الجمهرة ٢١٣ . وانظر اللسان ( حرب ، سوق ) وعيون الأخبار ٣ : ١٩٣ وأمثال الميدانى ١ : ٢٠٣ وديوان المعانى ١ : ٣٣٨ والمخصص ٨ : ١٠٣ . وصدره :

<sup>\*</sup> أنى أتيح له حرباء تنضبة \*

وقالوا: « لا تُخرِج الأمرَ كلَّه مِن يدك وخــذْ بأحد جانبَيهُ (١) » . ثم الشجاعة والجبن في ذلك بقدر الحالات والأوقات .

واعلم ۚ أنَّ أصلَ ما أنت مستظهر به على عدوِّك ثلاثُ خلال :

أشرفها: أن تأخذ عليه بالفَضْل وتبتدئه بألحسنى ، فتكون عليه رحمة ولنفسك ناظرا ؛ فإنَّ كثرة الأعداء تنغيصُ للسُّرور ، وقد قال الله تبارك وتعالى : ﴿ ادفَعُ بالتَى هِمَى أَحسَنُ فإذا الذَى بَينَكُ وبينه عَداوةٌ كأنَّهُ ولَيُّ حَمِيمٍ (٢٠) ﴾ .

فإن كان عدوُّك مما لا يصلُح على ذلك فحصِّن عنه أسر ارك ، وعَمِّ عليه آثار تدبيرك (٢) ، ولا يطلَّمنَّ على شيء من مكايدتك له (٤) بقول ولا فعل ، فيأخذَ حذره ، ويعرف مواضع عَوَارك ، فإنَّ تحصينَ الأسرار أَخذُ بأزمَّة التدبير ، والإكثار من الوعيد للأعداء فشَـل (٥) . ولكنْ داج عدوَّك ما داجاك ، وأحص معايبَه ما لاحاك .

وقال الشاعر <sup>(٢)</sup> :

كُلُّ يداجِي على البغضاء صاحبه ﴿ كِنْتُ منهم على مِثل الذي زَكِنُوا(٧)

<sup>(</sup>۱) د : « جوانبه » .

<sup>(</sup>٢) الآية ٣٤ من فصلت .

<sup>(</sup>٣) د : « وعم عليه تدبيرك » .

<sup>(</sup>٤) د : « مکایدك » .

<sup>(</sup>٥) هذا ما فى د . وفى الأصل : « وإكثار الوعيد للأعداء فشل » .

<sup>(</sup>٦) هو قعنب بن أم صاحب ، كما فى اللسان ( زكن ) . وانظر أبياتاً من قصيدة البيت فى الحماسة ( باب الهجاء ) بشنرح التبريزى .

<sup>(</sup>٧) زكن بمعنى علم . وعداه بعلى لأن فيه معنى اطلعت .

9 EA

واعلم أنَّ أعظمَ أعوانك عليه الحجج [ثم الفرصَة (١)] ، ثم لا تُظهرِن عليه حُجَّةً ، ولا تهتكن له ستراً عليه حُجَّةً ، ولا تهتكن له ستراً إلا ] عند الفرصة في ذلك كله ، وفي المواضع التي يجب لك فيها العُذْر ويعظم فيها ضررُه ، إن كان العفو عنه شراً له .

وإن كان ممن يُظهِر لك العداوة ويكشف لك قِناع المحاربة ، وكان ممن أعيالة استصلاحه بالحلم والأناة ، فلتكن في أمره بين حالين (٢): استبطان الحذر منه ، والاستعداد له وإظهار الاستهانة [ به (٢)] . ولست مستظهراً عليه مثل طهارتك من الأدناس ، وبراءتك من المعابب .

فلتكن هذه سيرتك في أعدائك .

واعلم أنَّ إشاعة الأسرار فسادُ في كلِّ وجهٍ من الوجوه ، من العدوّ والصديق (١٠) . وقد روى عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال : « استعينوا على الحوائج بسَتْرها ؛ فإنَّ كلَّ ذى نعمة محسود (٥) » .

وإذا أَفشيتَ سِرَّكَ فجاءتِ الأمورُ على غير ما تقدِّر كان ذلك منك فضلاً من قولك على فعلكُ من قولك على فعلكُ (٢) . وقد قيل في الأمثال : « من أَفشَى سِرَّهُ كُثُر المتآمرون

<sup>(</sup>١) التكلة من م .

<sup>(</sup>۲) د : « حالتين » .

التكملة من د .

<sup>(</sup>٤) هذا مافى د . وفى الأصل : « والعدو والصديق » .

<sup>(</sup>٥) أخرجه السيوطى فى الجامع الصغير ٩٨٥ وذكر أنه حديث ضعيف .

<sup>(</sup>٦) الكلام من أول الفقرة إلى هنا ساقط من د .

عليه » . فلا تضَّعْ سرَّكَ إلاَّ عند من يضرُّه نشره كا يضرُّك ، وينفعه ستره بحسب ما ينفعك (١) .

واعلم أنَّك ستصحب من الناس أجناساً متفرِّقةً حالاتُهم ، متفاوتةً منازلُهم ، وكلُّهم بك إليه حاجة ، وكلُّ طائفة تسُدُّ عنك كثيراً من المنافع لا يقوم به من فوقها ، ولعلَّهم مجتمعون على نصيحتك والشَّفقة عليك . فمنهم من تُريده للحفظ والأمانة (٢) ، ومنهم من تريده للحفظ والأمانة (٢) ، ومنهم من تريده للحفظ والأمانة مسدَّ على من تريده للشِينة . وكلُّ يسُدُّ مسدَّ على حياله . وقد قيل في الحكمة : « إنّ الخلال تنفع حيث لا يَنفع السَّيف » .

ولا تُخُلِنَ أحداً منهم \_ عظم قدره أو صُغرت منزلته \_ مِن عنايتك وتعبُّدك بالجزاء على الحسنة ، والمعاتبة عند العثرة ؛ ليعلموا أنَّهم منك بمرأًى ومسمع . ثُمُّ لا تَجوزَنَ بأحد منهم حَدَّه ، ولا تدخله فيا لا يصلُح له ، تستقم لك حاله ، ويتسَق لك أمره (٣).

واعلم أنَّه سيمرُّ بك في معاملاتِ الناس حالاتُ تحتاج فيها إلى مداراةِ أَصنافِ الناس وطبقاتهم ، يَبلُغُ بك غاية الفضيلة فيها ، وكال العقل والأدب منها ، أنْ تُسالم أهلَها وتملك نفسك عن هواها ، وتكف من جماحها (١) ، بل يفيدك بالأمر الذي لا يُحْرجك في دينك (٥) ولا عرضك ولا بدنك ، بل يفيدك عز الحلم ، وهيبة الوقار . وهي أمور مختلفة ، تجمعُها حالٌ واحدة .

٨٤ ظ

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « وينفعه نشره » ، صوابه فى د . (٣) التكملة من د .

<sup>(</sup>٣) يتسق : ينتظم . وفى الأصل : « ويتفق » ، وأثبت ما فى د .

<sup>(</sup>٤) فى النسختين : « عن جماحها » .

<sup>(</sup>٥) فى الأصل: « بأمر لايخرجك فى دينك » . صوابه فى د .

منها: أن تأتى تحفِلاً فيه جَمعٌ من الناس ، فتجلس منه دون الموضع الذى تستحقُّه حتى يكون أهلُه [ الذين (١) ] يرفعونك ، فتظهر جلالتُك وعِظَمُ قدرك .

ومنها: أن يُغيض القومُ فى حديثٍ ، عندك منه مثلُ ما عندهم أو أفضلُ ، فيتنافسون فى إظهار ما عندهم ، فإنْ نافستَهم كنْتَ واحداً منهم ، وإن أمسكت اقتضوك ذلك ، فصرت كأنّك ممتن عليهم بحديثك ، وأنصتُوا لك ما لم ينصِتُوا لغيرك .

ومنها: أن يتمارى جُلساؤُك \_ والمِراء نِتاجُ اللَّجاجة وثَمَرةٌ أَصلُها الحمِيَّة \_ فإنْ ضبطت نفَسك كان تحاكمُهم إليك ، ومعوَّلُهم عليك .

واعلمْ أنَّ طبع النُّفُوس ـ إذْ كان على حسبِ العلوّ والغَلَبة ـ أنَّ في تركيبها بُغُضَ من استطالَ عليها . فاستدع محبّة العامَّة بالنَّواضع ، ومودَّة الأخِلاّء بالمؤانسة والاستشارة ، والثَّقة والطَّمانينة .

واعلم أنَّ الذي تُعامِل به صديقَك هو ضدُّ ما تعامل به عدوَّك. فالصَّديقُ وجهُ معاملته المداراةُ (٢) فالصَّديقُ وجهُ معاملته المداراةُ (٢) والموارَبة ، ها ضدّان بتنافيان ، يفسد هذا ما أصلح هذا (٣) ، وكلَّما نقصت من أحدِ البَابَين زاد في صاحبه ، إنْ قليلٌ فقليلٌ ، وإنْ كثيرٌ فكثيرٌ (٤).

<sup>(</sup>١) التكلة من د .

<sup>(</sup>٣) د: . « المداراة والمسالة » ، وكلة « والمسالة » مقحمة .

<sup>(</sup>٣) د : « فصلاح هذا ما أفسدها »

<sup>(</sup>٤) د : « إن قليلا فقليل وإن كثيراً فكثير » .

فلا تَسلمُ بالمواربة صَداقة ، ولا تَظفُرُ بالعدوِّ مع الاستسلام إليه . فضَع الثُّقةَ موضَّعُها ، وأقم الحذرَ مُقامَه (١) ، وأسرعْ إلى التفهُّمَ بالثُّقة ، ولا تبادرْ إلى التَّصديق ، ولا سيًّا بالحالِ من الأمور .

واعلمْ أنَّ كلَّ عليم بغائبٍ ، كائناً ما كان ، إنَّما يُصاب من وجوهِ ثلاثة لا رابعَ لها ، ولا سبيلَ لك ولا لغيرك إلى غاية الإحاطات ؛ لاستئثار الله بها . ولن تَهْنأ بعيشِ مع شدَّة التحرُّز ، ولن يتَّسِق لك أمرُ مع التضييع (٢). فاعرف ْ أقدارَ ذلك .

فما غابَ عنك مما قد رآه غيرُك ممَّا يُدرَك بالعِيان ، فسبيلُ العلم به الأخبَار المتواترة ، التي يحملُها الوليُّ والعدرُ ، والصَّالح والطَّالح ، المستفيضةُ في الناس ، فتلك لا كُلْفَة على سامعها من العلم بتصديقها . فهذا الوجهُ يستوى فيه العالم والجاهل.

وقد يجيء خبرُ أخصُّ من هذا<sup>(٣)</sup> إلاَّ أنَّه لا يُعرف إلاَّ بالسُّؤال عنه ، والمفاجأة لأهله ، كقوم نَقَلُوا خَبَرًا ، ومثلُك يحيط علمُه ( الله أنَّ مثلَهم في تفاوت أحوالهم ، وتباعُدهم من التَّعارف ، لا يُمكن (٥) في مثلِه التَّواطؤ وإنْ جَهل ذلك أكثر الناس . وفي مثل هذا الخبر يمتنع الكذبُ (٢٦)، ولا يتهيّناً الاتفاق فيه على الباطل.

۹٤ و

<sup>(</sup>۱) د : « مکانه » .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « ولن يتفق » ، ووجهه من د .

<sup>(</sup>٣) في الأصل: « أصح من هذا » ، صوابه في د .

<sup>(</sup>٤) د : « وعلمك محط » ، فقط .

<sup>(</sup>٥) د: « لا يكون ».

<sup>(</sup>٦) د : « يشنع الكذب » .

وقد يجيء خبر أخص من هذا ، يحمله الرجل والرجلان ممن يجوز أن يَصدُق ويجوز أن يكذب ، فصد ق هذا الخبر في قلبك إنّما هو بحُسن الظّن بالحجر ، والثّقة بعدالته . ولن يقوم هذا [ الخبر (') ] من قلبك ولا قلب غيرك مقام الخبرين الأوّلين [ أبداً (') ] . ولو كان ذلك كذلك بطل التصنعُ بالدّين (') واستوى الظاهر والباطن من العالمين .

ولما أنْ كان موجوداً فى العقول أنّه قد بفتّش بعضُ الأمناء عن خيانة (٢) ، وبعضُ الصّادقين عن كذبٍ ، وأنّ مِثل (١) الخبرين الأوّلين لم يتعقّب الناس فى مثلهما كذباً قط ، عُلِم أنّ الخبر إذا جاء مِن مِثلِهما جاء مجىء اليقين ، وأنّ ما عُلم من خبر الواحدِ فإنّما هو بحُسْن الظنّ والائتمان (٥)

فهذه <sup>(٦)</sup> الأخبار عن الأمور التي تدركها الأبصار .

فأمَّا العلم بما غابَ مما لا يُدرِكه أحدٌ بعِيان ، مثلُ سرائر القلوب

<sup>(</sup>١) التكلة من د .

<sup>(</sup>٣) أى والتصنع بالدين كائن لا محالة بين طائفة من الناس ، لايخلو منه عصر . والتصنع : تـكاف حسن السمت وإظهاره والتربن به والباطل مدخول . اللسان : ( صنع ٧٩ ) .

<sup>(</sup>٣) أى تظهر خيانتهم بعد تفتيشهم .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل: « أو مثل » ، صوابه من د .

<sup>(</sup>a) د : « فإذا علم » .

<sup>(</sup>٦) فى الأصل : « بهذه » ، وفى د : « هذه » . وصواب الأول ووجه الثانى ما أثنت .

وما أشبهها ، فإنَّما يُدَرك علمُها بآثار أفاعيلها وبالغالب<sup>(١)</sup> من أمورها ، على غير إحاطة كإحاطة الله بها .

وأوّلُ العليم بكلِّ غائبِ الظُّنونُ ، والظُّنونُ إنّما تقع فى القلوب بالدَّلائل، فكلَّما زاد الدليل قَوِىَ الظنُّ حتّى ينتهى إلى غاية تزول معهاالشكوكُ عن القلوب؛ وذلك لكثرة الدلائل، [ولترادفها.

فهذا غاية علم العباد بالأمور الغائبة (٢) ] .

فمن عرف ما طُبع عليه الخَلْق وجَرت به عاداتُهم ، وعرف أسبابَ اتّصالهم واتّصاله بهم ، وتقصَّى عِللَ ذلك ، كان خليقًا \_ إن ْ لم يُحطُّ بعلم ما فى قلوبهم \_ أن يقعَ من الإحاطة قريباً .

واعلم أن المقاديرر آبما جرت بخلاف ما تقدِّر الحكماء ، فنال إبها الجاهل في نفسه ، المختلط في تدبيره ، ما لا ينال الحازم الأريب الحذير . فلا يدعونك ما ترى من ذلك إلى التّضييع والاتّكال على مثل تلك الحال ؛ فإن الحكماء قد أجمعت أن من أخذ بالحزم وقدَّم الحذر ، فجاءت المقادير بخلاف ما قدر ، كان عندهم أحمد رأياً وأوجب عذراً ، ممن عمل بالتفريط وإن اتفقت له الأمور على ما أراد .

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « وبالغائب » ، صوابه فى د .

 <sup>(</sup>٣) التكملة من د . والكلام بعده إلى « والله يوفقك » فى ص ١٣٣ انتقل فى الأصل إلى ما يلى «والمواظبة عليه » فى ظهر الورقة ٥١ من الأصل . وقد أجريت ترتيب العبارة من د .

<sup>(</sup>٣) التكلة من د .

ولعبرى ما يكاد ذلك يجى الآ فى أقل الأمور ، [ وما كُثر مجى السّلامات إلاّ لمن أنّى الأمور (')] من وجوهها و إنما الأشياء بعوامً ال<sup>(1)</sup>. فلا تكون الشيء ممّا فى يدك أشدَّ ضِنّا ، ولا عليه أشدَّ حَدَبًا ، منك بالأخ الذى قد بلوته فى السّرَّاء والضّرَّاء ، [فعرفت مذاهبه (')] وخَبَرت شِيمه ، وصحَّ لك غيبه، وسلمت لك ناحيته ؛ فإنما هو شقيق روحك (') وباب الرَّوح إلى حياتك ، ومُستمدُ الله ناحيته ؛ فإنما هو شقيق روحك (') وباب الرَّوح إلى حياتك ، ومُستمدُ رأيك وتوأم عَقلك (') . ولست منتفعًا بعيش مع الوحدة . ولا بدَّ من المؤانسة ، وكثرة الاستبدال تهجم بصاحبه على المكروه . فإذا صفا لك أخ فكن به أشد ضنًا منك بنفائس أمو الك ، ثم لا يزهّدنك فيه أن ترى منه خُلقًا أو خُلقين منا ترهمها ؛ فإن نفسك التي هي أخصُ النفوس بك لا تعطيك المقادة في كل منا تريد ، فكيف بنفس غيرك!

ثم لا يمنعْك ذلك من الاستكثار من الأصدقاء (٨) فإنهم جند مُعَدُّون

<sup>(</sup>١) التكملة من د .

<sup>(</sup>٣) يعنى أن العبرة في الأحكام بالأعم الغالب .

<sup>(</sup>٣) التكملة من د .

<sup>(</sup>٤) د : « شق روحك » . ه د : « و يوم غفلنك » ، تحريف .

<sup>(</sup>٦) لأكثم بن صيفى . المعمرين ١٢ .

<sup>(</sup>٧) من قول النابغة الدبياني في ديوانه ١٤:

واست بمستبق أخا لاتلمه على شعث أى الرجال المهذب

<sup>(</sup>۸) د : « الصديق » .

[ لك (١) ] ينشُرون محاسنَك ، ويحاجُّون عنك . ولا يحملنَّك استطرافُ صديق ثان (٢) على ملالةٍ للصَّديق الأول ؛ فإن ذلك سبيلُ أهل الجهالة ، مع ما فيها من الدناءة وسوء التدبير ، وزهد الأصدقاء (٣)جميعاً في إخائك . و الله يو فقك<sup>(١)</sup> .

وستجد في الناس من قد جرَّ بَتْه الرِّجالُ قَبلكَ ، وَمَحَضَه اختبارهم لك . فمن كان معروفًا بالوفاء في أوقات الشِّدّة وحالات الضرورة ، فنافِسْ فيه واسبق إليه ؛ فإنَّ اعتقاده أنفَسُ العُقَدِ (٥) . ومن بلاهُ غيرك فكشف عن كُفر النِّعمة ، والغَدْر عند الشَّدة ، فقد حذَّرك نفسهَ وإنْ آنسك (٢) وكما غدر بغيرك يَغدِر بك ؛ فإنَّ مَن شيمته الوفاء يفي للصَّديق والعدوِّ ، ومَن طبيعتُه الغَدرُ لا يفي لأحد<sup>(٧)</sup> ، وإنما يميل مع الرُّجحان : يذلُّ عند الحاجَة <sup>(٨)</sup> ويشمخ مع الاستفناء .

> فاحذر ذلك أشــدُّ الحذر . واعلم أنَّ الحـكماء لم تذم شيئًا ذمَّها أربعَ خلال :

٩٤ ظ

<sup>(</sup>١) التكلة من د .

<sup>(</sup>٢) فى الأصل: « الصديق » فقط ، صوابه من د .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « الصديقين » ، وأثبت ما فى د .

<sup>(</sup>٤) د : « موفقك » .

<sup>(</sup>٥) أراد أنفس مايقتني . وأصل العقدة الضعة يقتنمها الرحل .

<sup>(</sup>٦) فى الأصل : « وأنسك » وأثبت ما فى د .

<sup>(</sup>٧) فى الأصل : « لا يدوم » ، وأثبت ما فى د .

<sup>(</sup>A) د : « فى وقت الحاجة » مع إسقاط كلة « يذل » .

الكذبُ فإنَّه جِماعُ كلِّ شرِّ . وقد قالوا : لم يكذب أحدُ قطأً إلاَّ لصغرِ قَدر نفسِه عندَه .

والغَضَبُ فإنَّه لؤمُ وسوء مقدرة ؛ وذاك أنَّ الغضبَ ثمرة خُلافِ ما تهوى ممَّن فوقه أغضى ما تهوى ممَّن فوقه أغضى وسمَّى ذلك حُزناً ، وإن جاءهُ ذلك ممَّن دونَه حمله لؤمُ النَّفس وسوء الطِّباع : على الاستطالة بالغَضَب ، والقدرة والبسطة على البطش (٢).

والجزعُ عند المصيبة التي لا ارتجاعَ لها ؟ فإنّهم لم يجعلوا لصاحب الجزع في مثل هذا عُذراً ، لما يتعجّل من غمّ الجزع مع علمه بفَوت المجزوع عليه . وزعموا أن ذلك من إفراط الشّرَه ، وأنّ أصل الشّرَه والحسد واحد وإن افترق فرعاهما .

وذمُّوا الحسدَ كذمُّهم الجزعَ ، لما يتعجَّل صاحبُه من ثقل الاغتمام ، وكُلفة مقاساة الاهتمام ، من غير أن يجدى عليه شيئاً (٢٠٠٠). فالحسد اغتمام ، والعَدْر لؤم . وقال بعض الحكماء : «الحسد خلق دنىء ، ومِن دناءته أنَّه يبدأ بالأقرب فالأقرب» . وزعموا أنَّه لم يَعْدِر غادر قطُّ إلاّ لصغر هَّته عن الوفاء ، وخمول قدره عن احتمال للكاره في جنب نيل المكارم .

<sup>(</sup>١) د : « النفوس » .

 <sup>(</sup>٣) فى الأصل : « والمقدر والبسطة » ، وفى د : « والمقدرة بالبطش » ،
 وصوبت العبارة وأكملتها بما تتلاءم به مع ما قبلها .

<sup>(</sup>٣) هذا ما فى د . وفى الأصل : « من غير أن يكون عليه فى ذاك شىء » ، تحريف .

وبقدر ماذَمَّت الحكاء هذه الأخلاق الأربعة (۱) ، فكذلك حِدت أضدادها من الأخلاق ، فأكثرت في تفضيلها الأقاويل ، وضربت فيها الأمثال ، وزعمت أنَّها أصلُ لكل كرمٍ ، وجِماعٌ لكل خير ، وأنَّ بها تُنال جسامُ الأمور في الدُّنيا والدبن (۲) .

فاجعل هـذه الأخلاق إمامًا لك ، ومَثَلًا بين عينيك ، ورُضْ عليها •• و فضيك ، ورُضْ عليها •• و فضيك ، وحكِّمها في أمرك ، تَفُرُ بالرّاحة في العاجل<sup>(٣)</sup> ، والكرامة في الآجل.

والصبر صبران : فأعلاها أن تصبر على ما ترجو فيه الغُنم في العاقبة . والطلم علمان : فأشرفُهما حلمُك عَن هو دُونَك . والصدِّق صدقان : أعظمهما صدقك فيا يضرُّك . والوفاء وفاءان : أسناها وفاؤك لمن لا ترجوه ولا تَخافه . فإنَّ مَن عُرف بالصِّدق صار الناس له أتباعا ، ومن نُسب إلى الحلم ألبس ثوب الوقار والهيبة وأبَّهة الجلالة ، ومن عرف بالوفاء استنامت بالنَّقة به الجماعات (١) ومن استعزَّ بالصبر (٥) نال جسيات الأمور .

ولعمرى مَا غَلِطت الحُـكَاء حين سَّمَتْهَا أَرَكَانَ الدِّينِ والدُّنيا .

فالصِّدق والوفاء توأمان ، والصَّبر والحلم توأمان (٦) ، فهنَّ (٦) تمام كلِّ

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « من هذه الأخلاق الثلاثة » ، والوجه من د .

<sup>(</sup>٢) د : « في الدين والدنيا » .

<sup>(</sup>٣) هذا ما فى د . وفى الأصل : « فى العاجل والآجل » .

<sup>(</sup>٤) يقال استنام إليه ، إذا أنس به واطمأن إليه وسكن . في الأصل : « واستقامت بالثقة به الجماعة » ، صوابه في د . وانظر ص ١٣٩ .

<sup>(</sup>a) د : « استعان بالصر » .

<sup>(</sup>٦) يقال هما توأم أيضاً . في الأصل : « توأم » في الموضعين ، وأثبت ما في د .

<sup>(</sup>٧) فى الأصل : « فهن » ، وفى د : « منهن » ، والوجه ما أثبت .

دين ، وصلاحُ كلِّ دنيا . وأضدادهن مببُ كلِّ فُرقة ، وأصلُ كلِّ فساد . واحذَرْ خَصلةً رأيت الناس قد استهانُوا بها ، وضيَّعوا النظر فيها ، مع اشتالها على الفساد ، وقدْحها البغضاء في القلوب ، والعداوة بين الأودّاء : المفاخرة بالأنساب ؛ فإنه لم يغلط فيها عاقل قط ، مع اجتماع الإنس جميعاً على الصورة (۱) وإقرارهم جميعاً بتفرُق الأمور المحمودة والمذمومة من الجال والدَّمامة ، السورة (۱) وإقرارهم ، والجبن والشَّجاعة ، في كلِّ حين ، وانتقالها من أمّة إلى أمة ، ووجود كلِّ محمود ومذموم في أهل كل جنسٍ من الآدميّين . وهذا غير مدفوع عند الجميع .

فلا تجعلنَّ له من عقلك نصيباً ، ولا من لسانك حَظًّا ، تسكم بذلك على النَّاس أجمعين ، مع السَّلامة في الدين .

واعلم أنَّكُ موسوم بسيا من قارنت ، ومنسوب إليك أفاعيل مَن صاحبت . فتحرَّزُ من دُخلاء السَّوء ، ومجالسة أهل الرِّيب (٢) ، وقد جَرت لك فيه الأقاويل ، فقالوا : « المرء حيث يجعل نفسه (٣) » ، وقالوا : « المرء بشكله ، فسك فيه أليفه » . وقالوا : « المرء بشكله ، والمرء بأليفه » .

ولن تقدر على التحرُّز من جماعة النــاسْ ( ، ولــكن أُقِلَّ المؤانسةَ

<sup>(</sup>١) أى اتفاقهم حجيعاً فى الصورة الإنسانية .

<sup>(</sup>٣) د : « وأظهر مجانبة أهل الريب » .

<sup>(</sup>٣)ومنه قول منقر بن فروة ، أنشده الجاحظ فى البيان ١٠٣:٢ و ٣ : ٢٢٨ : وما المرء إلا حيث يجعل نفسه فني صالح الأخلاق نفسك فاجعل (٤) د · « جماعات الناس » .

إلاّ بأهل البراءة من كلِّ دنَس . واعلم أنَّ المرء بقدر ما يَسبِق إليه يُعرَف ، وبالمستفيض من أفعاله (١) ألفاه الناس وحكموا عليه بالغالب من أمره .

فاجهَدْ أن يكون أغلبَ الأشياء على أفاعيلك كلُّ ما تحمده العوامُ (<sup>(1)</sup> ولا تذُمُّه الجماعات ، فإنَّ ذلك يعنِّى على كلِّ خال إن كان .

فبادر ألسنة الناس فاشغَلْها بمحاسنك، فإنهَّهم إلى كلِّ سيِّي سِراع (")، واستظهر على مَن دونك بالتَّفضُّل، [ وعلى نظر ائك (<sup>(1)</sup>) بالإنصاف، وعلى مَن فوقك بالإجلال. تأخذ بوثائق الأمور، وأزمَّة التدبير.

واعلم أنَّ كثرة العتاب سببُ للقطيعة ، واطِّراحَه كلَّه دليلُ على قلَّة الاكتراث لأمر الصديق<sup>(ه)</sup> . فكن فيه بين أمرين : عاتبه ونيا تشتركان في نفعه وضره وذلك في الهيِّنات<sup>(٢)</sup> ، وتجاف له عن بعض عَفَلاته تسلم الك ناحيتُه . وبحسب ذلك فكن في زيارته ، فإنَّ الإلحاح في الزِّيارة يَذهَب بالبهاء ، ورجَّما أورث الملالة ؛ وطول الهجران يُعقب الجفوة ، ويحسُلُ عقدة البهاء ، ورجَّما أورث الملالة ؛ وطول الهجران يُعقب الجفوة ، ويحسُلُ عقدة

<sup>(</sup>١) في الأصل : « خلافه» ، ووجهه من د .

 <sup>(</sup>٣) فى الأصل: «عليك أفاعيلك» صوابه فى د. وفى د أيضاً: « ماتحمده العوام».

<sup>(</sup>٣) في النسختين : «إلى كل شيء» والوجه ماأثبت . وفي م : «إلى كل شر».

<sup>(</sup>٤) التكملة من د ، م .

<sup>(</sup>٥) فى الأصل: « الأمن » وفى د: « بأمر » وهذه الأخيرة صحيحة ، يقال ما اكترث به وما اكترث له ، أى مابالى به . وأثبت الوجه الذى يقتضيه الجمع بينهما .

<sup>(</sup>٦) د : « الهنات » ، وكلاها متجه .

الإخاء، ويجعلُ صاحبه مدرجة للقطيعة (١) وقد قال الشاعر (٢):

إذا ما شئت أن تَسْلَى حبيباً فأ كثرُ دونَه عَددَ اللَّيالَى فأ كثرُ دونَه عَددَ اللَّيالَى فأ يُسلِي حبيبَك مثلُ نأى ولا يُبلَى جديدك كابتذال<sup>(1)</sup> [ وزر غِبًّا إذا أحببت خِلاً فتحظى بالوداد مع اتصال<sup>(3)</sup> ]

واقتصد في مِزاحك ؛ فإنَّ الإفراط فيه يذهب بالبهاء ، ويجرِّئ عليك أهل الدَّناءَة . وإنَّ التقصير فيه يَقبِض عنك المؤانسين . فإن مزحت فلا تمزَحْ بالذي يسوء مُعاشِر يك .

وأنا أوصيك بخلقٍ قلَّ من رأيته يتخلَّق به ، وذلك أنَّ تحمِله شديد ، ومرتقاه صعب ، وبسَبَب ذلك بورث الشَّرف وحميد الذِّك رَ : ألاَّ يُحدث لك انحطاطُ من حَطّتِ اللَّه نيا من إخوانك استهانة به ، ولا لحقه إضاعة ، ولما كنت تعلم من قدره استصغاراً ؛ بل إن زرته قليلاً كان أشرف لك ، وأعطف للقُلوب عليك . ولا يحدث لك ارتفاع مَن رفعت الدنيا منهم تذلَّلاً وأعطف للقُلوب عليك . ولا يحدث لك ارتفاع مَن رفعت الدنيا منهم تذلَّلاً وإيثاراً له على نظرائه في الحفظ والإكرام ؛ بل لو انقبضت عنه كان مادحُك أكثر من ذامِّك ، وكان هو أولى بالتعشَّف عليك ، إلاَّ أن يكون مسلَّطاً تخاف شَذَاه ومَعرَّتهُ ، وترجو عنده جَرَّ منفعةٍ لصديق ، أو دفع مضرة في الخاف شَذَاه ومَعرَّتهُ ، وترجو عنده جَرَّ منفعةٍ لصديق ، أو دفع مضرة في

٥١,

<sup>(</sup>١) هذا مافي د . وفي الأصل : « درجة للقطعة » .

<sup>(</sup>۲) البیتان التالیان من أبیات الحماسة . انظر شرح المرزوقی ۱۳۰۰ وشروح سقط الزند ۱۳۲ ، ۱۹۰

<sup>(</sup>٣) هذا البيت ساقط من د .

<sup>(</sup>٤) التكملة من د .

<sup>(</sup>ه) الشذا : الأذى والشر . د : « شذاته » ؛ والشذاة ؛ الحدة . والمعرة : الأذى .

عنه ، أو كبتاً لعدو وإنزال هوان به ؛ فإنَّ السُّلطان وخُيلاء وزَهوَ يُحتمَل فيه ما لا يجوز في غيره ، ويُعذَر فيه ما لا يُعذر في سواه (١) .

واعلم أنَّ نشرَ محاسنك لايليق بك ، ولا يُقبل منك<sup>(٢)</sup> ، إلّا إذا كان القولُ لها على ألسُن أهلِ المروءات ، وذَوِى الصِّلق والوفاء ، ومن يَنجع وَلَه في القلوب مَّن يُستنام إلى قوله ، ويُصدَّق خبره ، وممن إنْ قال صدق ، أو مَدحَ اقتصد ، يُثني بقدر البلاء ، فإنَّ إشراف (٣) الثَّناء على قدر النَّعمة يولِّد في القلوب التكذب ، ويدلُّ على طلب المَزَايد .

فأمَّا ثناء المادحين لك فى وجهك ، فإنَّما تلك أسواقُ أقاموها للأرباح ، وساهَلُوك فى المبايَعة ، ولم يكن فى الثَّناء عليهم كُلفة ، لكساد أقاويلهم عند الناس . أولئك الصادُّون عن طرق المكارم ، والمثبِّطون عن ابتناء المعالى .

فارتَدْ لِنِعَمَكَ مَغْرِسًا تنمو فيه فروعُها ، وتَزكو ثَمْرَتُها ، لا تذهب نفقتُك ضَياعا ، إِمَّا لعاجل تقدَّمه ، أو لآجل ثناء تنتفع به (<sup>۱)</sup> .

ولن تَعَـدَمَ أَنْ يَفَجَأْكَ فِي بَعْضِ أَحُوالِكَ حَقُوقٌ تَبْهُظُكَ ، وأَحُوالُ تَعْدِحَكَ ، وأمورُ كُلُّها تَتَقَسَّمُ عنايتَك ، وفي التثبُّت في مثلها تُعرف فضيلتُك ،

<sup>(</sup>١) الحكلام بعده إلى كلة « تنتفع به » فى س ١٢ ساقط من د .

<sup>(</sup>٢) في الأصل: « فيك » .

<sup>(</sup>٣) الإشراف: العلو ، يقال أشرف عليه ، أى علا . والمراد الزيادة . وفى الأصل: « إسراف » .

<sup>(</sup>٤) انظر ماسبق فى التنبيه الأول .

<sup>(</sup> ٩ ــ رسائل الجاحظ )

فلا تستقبلها بالتضجُّع وتفتير الرأى (١) ، وابدأْ منها بأعظمها منفعةً ، وأشدِّها خوفَ ضرر . وكِلْ ما أعجزَك إلى الكُفاة ، واعتذر من تقصيرٍ إنْ كان ؛ فإنَّ الاعتذار يكسر حُمَّيًا اللائمة (٢) ، ويردع شَذاةَ الشِّرَّة .

ثمَّ تلافَ بعد انكشاف ذلك عنك ما فاتك ، واجهد الجُهْدكلَّه أنْ الله تكون محارج الحقوق اللازمة لك من عندك سهلةً ، موصولةً لأصحابها (١٠ ظ بيشرك وطلاقة وَجُهك ؛ فقد زعمت الحكاه أنَّ القليل مع طلاقة الوجه أوقع بقلوب ذوى المروءات من الكثير مع العُبوس والانقباض (٥٠) .

وقد قال بعض الحكاء: « غاية الأحرار أن يَلقَوْا ما يَحْبُون ويُحرَموا ، أحبُ إليهم من أن يلقَوْا ما يكرهون ويُعطَوْا » .

[ وما أُبعَــدوا عن الحقّ (٦)] .

ولا يدعونلَّك كفرُ كافرٍ لبعض نِعَمك (٧) ممن آثر هواه على دينـــه

<sup>(</sup>١) التضجع ، يقال تضجع فى الأمر ، إذا تقعد ولم يقم به . وفى د : « وتغبين الرأى » .

<sup>(</sup>٢) الحميا : السورة والشدة والحدة ، وأصله من كسر حميا الشراب بمزجه بالماء . في الأصل : « حمى اللائمة » ، ووجهه في د

<sup>(</sup>٣) فى الأصل « الانكساف » وفى د : « انكسار » ، والوجه ما أثبت . وكلة « ما فاتك » ساقطة من د .

<sup>(</sup>٤) د : « لأصحابك » .

<sup>(</sup>o) الكلام بعده إلى كلة « ويعطوا » فى س ٩ ساقط من د .

<sup>(</sup>٦) التكملة من د .

<sup>(</sup>٧) د : « نعمتك » .

ومروءته ، أو غَدْرةُ غادرٍ تصنَّعَ لك وخَتَلك عن مالكَ ، أنْ تزهـدَ في الإنعام (١) ، وتسىء بثقاتك الظنون ؛ فإن هذا موضع يجد الشيطان في مثله الذّريعة إلى استفساد الصَّنائع (٢) ، وتعطيل المكارم .

واعلم أنَّ استصغارك نِعَمك بَكبِّرها عند ذوى العقول ، وِسترك لها نشرَّ لها عنده ؛ فانشُرْها بسَتْرها ، وكبِّرها باستصغارها .

واعلم أنَّ من الفِعل<sup>(٣)</sup> أفاعيلَ وإنْ عظمت منافعُها ، ومنافع أضدادها فلإيثارها فضيلة على كلِّ حال . فاجعَلْ صمتَك أكثرَ من كلامك ؛ فإنّه أدلُّ على حكمتك . واجعل عَفُوكِ أكثر من عقو بتك ؛ فإنّ ذلك أدلُّ على كرمِك . ولا تُنفرطنَّ فيه كل الإفراط حتَّى تطَّرِح الكلامَ في موضعه ، والتأديبَ في أوانه .

واعلم أنَّ لَـكُلِّ امرئ سيِّداً من عمله ، قد ساهلته فيه َنفسُه وسَلِسَ له فيه هواه ، فتحفَّظْ ذلك من نفسك ، وتَقاضَها الزيادة فيه ، ورُضْها على تثميره والمواظبة عليه (1) .

واحذر الحذرَ كلَّه الاغترار بأمور ثلاثة ؛ فإنَّ من عَطِب بها كثير ، وتلافِيَها صعبُ شديد :

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « الابعاض » ، وأثبت ما فى د .

 <sup>(</sup>٣) الصنائع : جمع صنيعة ، وهو ما أعطيته وأسديته من معروف أويد إلى
 إنسان تصطنعه بها . وفي الأصل : « الطبائع» ، صوابه في د .

<sup>(</sup>٣) د : « الأفاعيل » .

<sup>(</sup>٤) انظر ما سبق من التنبيه في ص ١٣١.

أحدُها: ألاَّ تولِّى جسائم تصرُّفك وتقلِّد مُهُمَّ أمورك (١) ووثائق تدبيرك إلاّ امرأً صلاحُه موصول بصلاحك ، وبقاء النّعمة عليك هو بقاء النعمة عليه .

أو أن تأنس أو تفتر<sup>(۲)</sup> بمن تعلم أنَّ بصلاحك فسادَه ، وبارتفاعك ٢٥ ظ انحطاطَه ، وبسلامتك عطبه ؛ فإنَّ من كان هكذا فأنت مَلَكُ مَوتِه (٢٠). فبحَسَب ذلك فليكن عندك .

أو أن تجعل مالَك كلَّه في عُقدة واحدة ، أو حيِّز واحد، [أو وجهٍ منفرد (() ]، إن اجتاحَتْه جائحة أو نابتُهُ نائبة بقيت حسيرا. وقد قال بعض الحكاء: « فرِّقوا المنيّة » ، و « اطلبوا الأرباحَ بكلِّ شِعب » .

واعلم أنَّه ليس من الأخلاق التي ذمَّتُها الحكماء خُلقُ إِلاَّ وقد ينفُعُ في بعض الحالات، ويردُّ به شَكله، ويقام بإزاء مثله، ويُدافع به نظيره (٥).

إِنَّكَ سَتُمنَى بَصُحِبة السُّلطان الحازم العادل ، وبصحبة السُّلطان الأخرق الجهول العَشُوم . فالحازم العادل يَسُوسه لك الأدبُ والنَّصح ، والأخرق تسوسُه لك الحِيلة والرِّفق . العادل يَعضُدك منه ثلاث ، وتَصير نفسُه لك على ثلاث :

<sup>(</sup>١) في الأصل: « وتقليدهم أمورك » ، صوابه في د .

<sup>(</sup>۲) في الأصل: « وأن لا تأنس وتحتر » ، صوابه في د .

<sup>(</sup>٣) د : « مالك موته » ، والوجه ما أثبت من الأصل .

<sup>(</sup>٤) التكملة من د .

<sup>(</sup>٥) الكلام بعده إلى كلة « النصحاء »في ص١٣٣٠ ساقط من د .

فاللواتى يعضُدنك: تسليط العدل وإنفاذ الحكومة \_ وفى ذلك صلاحُ الرعيَّة \_وإثابة المحسنين الذين إثابتُهم تحصينُ البَيضةِ والسَّبل، والعفو مابُلغ به الاستصلاحُ، واكتُنِي به من البَسْط. واللّواتى تصبر نفسه لك عليهن: الهوى إلى ما وافق الرأى ، وأمضى الرأى الاَّ بعد التثبت حتَّى تعاونَه عليه النُّصحاء (۱).

ولكنِّى أوصيك برياضة نفسِك حتَّى تذلِّلها على الأمور المحمودة ؛ فإن كلَّ (٢) أمرٍ ممدوحٍ هو ممَّا تستثقل النُّفوس . [وممّا تسرُّ به وتنقلب إليه الأخلاق المذمومة (٣)] . فإن أهملتها وإيّاها غلبَتْ عليك ، لأنهّا فيها طبيعة (مركبة (٣)) ، وحِبِلَّة مفطورة .

فلتكن المساهلة فى أخلاقك أغلبَ عليك من المعاسَرة ، والحلمُ أولى بك من العَجَلة ، والصَّبرُ الحاكمَ عليك دون اكجزع ، والعفو ُ أسبقَ إليك من الحجازاة بالذُّنوب، والمكافأةِ بالسُّوء.

[ وكذلك سائر الأخلاق المحمودة والمذمومة ، فلتكن محموداتُها غالبةً على أفعالك ، محكَّمة فى أمورك (٢) ] . فإنَّك إنْ ضبطت [ ذلك ، وقوّمت على أفعالك ، محكَّمة فى أمورك (١) ] عليه (٣) ] نفسك ، عشت رخى البال ، قليل الهموم ، كثير الصديق قليل

<sup>(</sup>١)كذا . ولعله : « وإمضاء الرأى بعد التثبت حتى تعاونه عليه معاونة النصحاء » . وهذا نهاية سقط د الذي نبهت عليه في ص ١٣٣ .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « وإن كان » صوابه فى د .

<sup>(</sup>٣) التكملة من د .

۳۰ و

العدوّ ، [سليمَ الدين ، نقىَّ العرض ، محمودَ الفِعال<sup>(۱)</sup> ] ، جميلَ الأُحدوثة في حياتيك وبعد وفاتك ، وكنت بموضع الرجاء أن يَصِل اللهُ لك السَّلامةَ الآجلةَ بالنِّعمة العاجلة ، [إن شاءالله عزّ وجل<sup>(۲)</sup>] .

أسأل الله المبتدئ بكل يعمة ، والمتولّى لكل إحسان ، أن يصلّى على محمد خيرته من خلقه ، وصفوته من بريّته ، وأن يتم (٢) عليك نعمته ، ويشفع لك ماخو لك من نعمته بالنّعمة التي يُؤمّن معها الزّوال ، في جوارِه ومرافقة أنبيائه . والسلام عليك ورحمة الله .

\* \* \*

تمت الرسالة فى الأخلاق المحمودة والمذمومة بعون الله ومَنِّه . والله الموفق للصواب، والحمد لله أولاً وآخراً ، وصلواته على سيدنا محمدنبيه وآله وصحبه وسلامُه . يتلو هذه الرسالة :

كتاب كتان السر وحفظ اللسان من كلام أبى عثمان عمرو بن بحر الجاحظ أيضاً . والله سبحانه المستعان على ذلك برحمته (١٠) .

 <sup>(</sup>١) التكملة من د .

 <sup>(</sup>٣) التكملة من د .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « يتمم » ، وأثبت ما فى د .

<sup>(</sup>٤) وفى د: « تمت الرسالة فى كتمان السر وحفظ اللسان من كلام أبى عثمان عمرو بن بحر الجاحظ رحمه الله ، والله المحمود على ذلك كثيراً برحمته . يتلو هذه الرسالة إن شاء الله تعالى كتاب فخر السودان على البيضان من تأليفه أيضاً . والله الموفق للصواب ، والحمد لله أولا وآخراً ، وصلواته على سيدنا عجد نبيه وآله وصحبه الطبيعين الطاهرين وسلامه » .

م حتاب حتاب كثمان السرّوكيفظ الِلسَيان



.

## بسيسم ليدالرمز الزحيم

وهذه هي الرسالة الثالثة من رسائل الجاحظ ، وعنوانها :

« كتمان السرّ وحفظ اللسان »

ومن هذه الرسالة نسختان :

١ – نسخة الأصل، وهي نسخة مكتبة داماد، فيضمن مجموع رسائل الجاحظ.

نسخة بول كراوس وطه الحاجرى ، وهى مقابلة على نسخة داماد وعلى
 كتاب المختار من كلام الجاحظ ، لمجهول . ورمنها « ط » . وقد وقع فى هذه الأخيرة بعض السهو فى إيراد النص على وجهه ؛ فنبهت على ذلك فى الحواشى ، والعصمة لله وحده .

•			

## بن بالمالعالين

أمّا بعد فإنّى قد تصفَّحتُ أخلاقَك ، وتدبَّرت أعراقَك ، وتأمّلتُ ٤٥ ظ شِيمك ، ووزنتُك فعرفتُ مِقدارَك ، وقوَّمتك فعلمتُ قيمتَك ، فوجدتُك قد ناهزتَ الحكال ، وأوفيتَ على التَّمام ، وتوقَّلتَ في دَرَج الفضائل<sup>(١)</sup> ، وكدتَ تكون منقطعَ القرين ، وقاربتَ أن تُلفَى عديمَ النَّظير ، لا يطمعُ فاضُلَ أن يفُوتَك ، ولا يأنفُ شريفُ أن يَقصُرَ دونك ، ولا يخشع عالمُ أن يأخذَ عنك .

ووجدتُك في خلال ذلك على سبيل تضييع وإهالٍ لأمرين ها القُطب الذي عليه مدارُ الفضائل ، فكنتَ أحقَّ بالعَذْل ، وأَقَنَ بالتأنيبِ ممّن لم يسبق شأوك ، ولم يتسنَّم رُتبتَك ؛ لأنه ليس مَلومًا على تضييع القليل مَن قد أضاع الكثير ، ولا يُسام (٢) إصلاح يومه وتقويم ساعته من قد استحوذ الفساد على دهره ، ولا يُعاسب على الزَّلة الواحدة من لا يعدم منه الزلل والعثار ، ولا يُعكر المنكر على من ليس من أهل المعروف ؛ لأنَّ المنكر إذا كثر صار معروفًا ، وإذا صار المنكر معروفًا صار المعروف منكرا .

وكيف يُعجَب ممن أمره كلُّه عجب ، وإنَّما الإنكار والتمجُّب ممن خرج عن مَجرى العادة ، وفارق السُّنَّة والسجيّة ، كما قال الأول : « خالِف تُذكر » .

<sup>(</sup>١) التوقل : الصعود ، والإسراع فيه .

<sup>(</sup>٢) سامه الشيء : كلفه إياه وجشمه . وفى الأصل : « ولا يسم »، وفى ط : « لا يهتم بإصلاح يومه » . وما أثبت أوفق بسياق النص .

وقيل: « الكامل من عُدَّت سَقَطاته » ، وقيل: « من استوى يوماه فهو مغبون ، ومن كان غدُه خيراً من يومه فنون ، ومن كان غدُه خيراً من يومه فذلك السعيدُ المغبوط » . وفي هذا المعنى قال الشاعر:

رأيتك أمس خيرَ بنى مَعَدًّ وأنت اليومَ خيرُ منك أمس وأنت غداً تزيد سادة عبد شمس وأنت غداً تزيد سادة عبد شمس وقال آخر في مَعنْ (١):

أنت امرؤٌ همُّك المعـــالى ودَلُو معــروفِكَ الربيــعُ وأنت من وائلٍ صميمٌ كالقلب تُحنَى له الضــلوع<sup>(۲)</sup> في كلِّ عام تزيد خــــيراً يُشـيعه عنك من يُشِيعُ والأمران اللذان نَقَمتهما عليك<sup>(۲)</sup>: وضْعُ القولِ في غير موضعه ، وإضاعة السِّر بإذاعته .

وليس الخطرُ فيما أسُومك وأحاولُ حملَك عليه بسهلٍ ولا يسير . وكيف وأنا لا أعرف فى دهم،ى ـ على كثير عددِ أهله ـ رجلاً واحداً ممن ينتحل الخاصَّة ، ويُنسَب إلى العِلْية ، ويَطلُب الرياسة ويخطُب السِّيادة ، ويتحلّى , 00

<sup>(</sup>۱) معن بن زائدة الشيبانى ، كان مضرب المثل فى الجود والشجاعة ، وكان ممدحاً مقصوداً . وكان من ولاة بنى أمية ، وغضب عليه بنو العباس فى أوائل دولتهم ، ثم أبلى بلاء حسنا مع المنصور ، فأكرمه وقدمــــه وصار من خواصه . وقتل سنة ١٥١ ، أو ١٥٧ وقيل سنة ١٥٨ . وفيات الأعيان وتاريخ بغداد ١٣٠ : ٢٤٤ .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « تمعى به » ، والوجه ما أثبت .

<sup>(</sup>٣) يقال نقم ينقم كضرب يضرب ، ونقم ينقم كفرح يفرح .

بالأدب ويديم النَّخانة والزَّماتة (١) ، والحلمَ والفَخامة ، أرضَى ضبطَه للسانه ، وأحمَدُ حياطتَه لسرِّه . وذلك أنَّه لا شيء أصعبُ من مكابدة الطبائع (٢) ، ومغالبة الأهواء ؛ فإن الدَّولة لم تَزل للهوى على الرأى طُولَ الدهم . والهَوى هو الدَّاعية إلى إذاعة السرّ ، وإطلاقِ اللسانِ بفضل القَول .

وإنَّما سمِّى العقل عقلاً وحِجراً ، قال تعالى \_ ﴿ هَلْ فَى ذَلَكَ قَسَمُ لَذَى حِجْر (٢) ﴾ \_ لأنَّه يزمُّ اللسان ويَخطِمه ، ويشكُلُه ويَربُثُهُ (٢) ، ويقيِّد الفضل ويعقله عن أن يمضى فَرُطاً في سبيل الجهل والخطأ والمضرَّة ، كما يُعقَل البعير ، ويُحجَر على اليتيم .

وإنَّما اللسان تَرُجمان القلب ، والقلب خزانة مستحفَظة للخواطر والأسرار ، وكلِّ ما يعيه [من (٥)] ذلك عن الحواس من خير وشر ، وما تولِّده الشَّهَوات والأهواء ، وتنتجه الحكمة والعلم .

ومن شأن الصدر ـ على أنه ليس وعاء للأجرام ، وإنَّما يعى بقدرةٍ [ من (٥) ] الله لايعرف العبادُ كيف هي ـ أن يضيق بما فيه ، ويستثقل ما حمل

<sup>(</sup>١) الثخانة ، من قولهم رجل ْنخين ، أى رزين ثقيل فى مجلسه .

 <sup>(</sup>٣) مكابدة الأمر: معاناة مشقته ، ومقاساة شدته . ووقع في ط: « مكايدة »
 خلافاً لما في الأصل .

<sup>(</sup>٣) الآية ٥ سورة الفجر .

<sup>(</sup>٤) يشكله ، من شكل الدابة : شد قوائمها بحبل ، واسم ذلك الحبل الشكال كتاب . الربث : الحبس . وفي الأصل : « ويزبنه » ، والوجه ما أثبت . وانطر الحيوان ٥ : ٣٦٣ .

<sup>(</sup>ه) تكملة ضرورية .

منه ، فيستريح إلى نبذه ، ويلذّ إلقاءه على اللسان . ثم لا يكاد أن يشفيه أن يخاطب به نفسَه فى خُلُواته حتّى يفضى به إلى غيره ممن لا يرعاه ولا يحوطه . كلّ ذلك ما دام الهوى مستولياً على اللّسان ، واستعمَلَ فضولَ النّظر فدعَتْ إلى فضول القول .

فإذا قهر الرأى الهوى فاستولى على اللسان ، منعَه من تلك العادة ، وردَّه عن تلك الله العادة ، وردَّه عن تلك الدُّربة ، وجشَّمه مؤونة الصَّبر على ستر الحلم والحكمة .

ولا شيء أعجب من أنَّ المنطق أحد مواهب الله العظام ، ونعِمه الجسام ، وأن صاحبها مسؤولٌ عنها ، ومُحاسَب على ماخوِّل منها ، أوجب الله عليه استعالها في ذكره وطاعته ، والقيامَ بقسطه وحجّته ، ووضْعَها مواضعَ النَّفع في الدين والدنيا ، والإنفاق منها بالمعروف لفظةً لفظة ، وصرفَها عن أضدادها .

فلم يرضَ الإنسانُ أَنْ عطَّلها عمّا خُلقت له مما ينفعُه حتَّى استعمَلها في ضدِّ ذلك مما يضرُّه ، فاجتمع عليه الإثمانِ اللذان اجتمعا على صاحب المالِ الذي كنزَه ومنعه من حقِّه ، فوجَب عليه إثم المنع وإن كان لم يصرفه في معصية ، ثم صرفه في أبواب الباطل والفسق فوجب عليه إثم الإنفاق فيها (١) . وهذه غاية الغَبن والخُسران . نعوذ بالله منها .

فاللسانُ أداةٌ مستعمَلة ، لا حَمد له ولا ذمَّ عليه ، وإنما الحمد للحلم واللَّوم على الجهل . فالحلمُ هو الاسمُ الجامع لكلِّ فضل ، وهو سلطان العقل القامع للهوى . فليس قمع الغضب وتسكين قوة الشُّرَّة ، وإسقاط طائر الخُرق بأُحقَّ بهذا الاسم ، ولا أولى بهذا الرسم ، من (٢) قمع فرط الرضا وغلبة الشهوات ،

ه ه ظ

<sup>(</sup>١) فى الأصل: « منها » . والمراد به فى أبواب الباطل .

 <sup>(</sup>٣) في الأصل: « مع » ، صوابه من ط.

والمنع من سوء الفرح والبطَر ، ومن سوء الجزع والهلع ، وسرعة الحمد والذم ، وسوء الطُّبع والجشَع، وسوء مناهزة الفُرصة ، وفرط الحرص على الطُّلبة، وشدَّة الحنين والرقَّة ، وكثرة الشكوى والأسَف ، وقرب وقت الرضا من وقت الشُّغط، ووقت الشُّغط من وقت الرضا ؛ ومن اتُّفاق حركات اللسان والبدن على غير وزن معلوم ولا تقدير موصوف ، وفي غير نفع ولا جَدَّى(١) .

واعلم يقيناً أنَّ الصَّمت سَرمداً أبداً ، أسهل مَراماً \_ على ما فيه من المشقَّة \_ من إطلاق اللسان بالقول على جهة التحصيل والتمييز ، والقَصد المُصُّواب، لما قدَّمنا ذكره من علة مجاذبة الطِّباع ؛ ولأنَّ من طبع الإنسان محبة الإخبار والاستخبار . وبهذه الجبلَّة التي جُبل عليها الناس نُقلت الأخبار عن الماضين إلى الباقين ، عن الغائب إلى الشاهد (٢٠) ، وأحبَّ الناس أن ينقَل عنهم (٣) ، ونَقَشُوا خواطرهم في الصُّخور ، واحتالوا لنشر كلامهم بصنوف الحيل. وبذلك ثبتت حجّة الله على من لم يشاهد مخارج الأنبياء ، ولم يحضر آيات الرُّسُل ، وقام مجىء الأخبار عن غيير تشاعر (١) ولا تواطؤ مقامَ العِيان ؛ وعرفت البلدان والأقطار والأمم والتجارات والتدبيرات والعلامات ؛

<sup>(</sup>١) الجدى : الجدوى والغناء والنفع . يكتب بالألف والماء ، ومقال بالمد أضاً « الجداء » ، ومنه قوله :

لقل جداء على مالك إذا الحرب شبت بأجدالها

<sup>(</sup>٢) الشاهد : الحاضر ، والمراد به الباقي المعاصر .

<sup>(</sup>٣) في الأصل: « أن يعقل عنهم » ، صوابه من ط.

<sup>(</sup>٤) المراد بالتشاعر المخالطة والملابسة والعاشرة . انظر العثمانية ص ٣ س ١٥ و ٣٦٣ س ٢ . وأساس البلاغة ( شعر ) ولسان العرب ( شعر ٨١ ) .

وصار ما ينقله الناس بعضهم عن بعض ذريعة إلى قبول الإخبار عن الرسل، وسلَّما إلى التصديق، وعوناً على الرضا بالتقليد.

ولولا حلاوة الإخبار والاستخبار عند الناس لما انتقلت الأخبار وحلَّت هذا المحلق. ولكن الله عز وجل حبَّبَهَا إليهم لهذا السبب، كما جعل عشق النساء داعية للجاع ، ولذَّة الجماع سبيلاً للنَّسل ، والرقة على الولد عوناً على التربية والحضانة \_ وبهما كان النشو والنماء \_ وحُبَّ الطعام والشراب سبباً للغذاء ، والغذاء سبباً للبقاء وعمارة الدنيا .

فعسُر على الإنسان الكتمان لإبثار هذه الشهوة ، والانقياد لهذه الطبيعة ؟ وكانت مزاولة الجبال الراسيات عن قواعدها أسهل من مُجاذبة الطباع . فاعتراه الكربُ لكتمان السر ، وغشيه لذلك سُقم وكمد يحسُّ به في سُويداء قلبه بمثل دبيب النمل ، وحِكَّة الجرب ، ومثل لسع الدَّبْر ووخْز الأشافي (١) على قدر اختلاف مقادير الحلوم والرَّزانة والخفَّة . فإذا باح بسر ، فكأنه أنشِط من عِقال (٢) . ولذلك قيل : « الصَّدر إذا نفث برأ » مثلاً مضروباً لهذه الحال . وقيل :

\* ولا بدَّ من من شكوى إذا لم يكن صبرُ<sup>(٣)</sup>\*

<sup>(</sup>١) الدَّ بر: جماعة النحل . والأشافي : جمع الإشني ، وهو المثقب يخرز به .

<sup>(</sup>٢) أى حل من عقال ، والعقال : الرباط الذي يعقل به .

<sup>(</sup>٣) لمالك بن حذيفة كما في حماسة البحترى ١٩٧ . وأنشد هذا العجز في الحيوان

۲: ۳۰۳ وصدره کما فی البیان ۳: ۲۲۰ و ۲: ۹۳:

<sup>\*</sup> وما كثرة الشكوى بأمر حزامة \*

ويرى : « بحد حزامة » . ويروى : « لعمرك ما الشكوى بأم حزامة » .

وليس قولنا « طُبع الإنسانُ على حبّ الإخبار والاستخبار » حجَّةً له على الله ، لأنّه طبع على حُبِّ النِّساء ومُنع الزِّنى ، وحُبِّب إليه الطعامُ ومُنع من الحرام . وكذلك حُبِّب إليه أن يُخبِر بالحقّ النافع ويَستخبر عنه ، وجُعلت فيه استطاعةُ هذا وذاك ، فاختار الهوى على الرأْى .

٥٦ ظ

وممّا يؤكّد هذا المعنى فى كَرْب الكتمان وصُعوبته على العقلاء فضلًا عن غيرهم، ما رووه (١) عن بعض فقهائهم أنه كان يحمل أخباراً مستورة لا يحتملها العوامّ، فضاق صدرُه بها ، فكان يبرُز إلى العَرَاء (٢) فيحتفر بها حَفِيرةً يُودِعها دنّا ، ثم ينكبُ على ذلك الدّنّ فيحدّثه بما سمع ، فيروّح عن قلبه ، ويرى أنْ قد نَقل سرّه من وعاء إلى وعاء .

وكان الأعمش<sup>(7)</sup> سيِّئُ الْخَلَق عَلِقًا ، وكان أصحاب الحديث يُضجرونه ويَسُومونه نشرَ ما يحبُّ طيَّه عنهم ، وتَكرارَ ما يحدِّتهم به ، ويتعنَّتونه ، فيحلف لا يحدِّتهم الشهرَ والأكثر والأقلَّ ، فإذا فعلَ ذلك ضاق صدرُه بما فيه ، وتطلَّعت الأخبار إلى الخروج منه ، فيقبل على شاةٍ كانت له (٢) فيحدِّتها بالأخبار والفقه ، حتى كان بعض أصحاب الحديث يقول : « ليت أتى كنت شاةَ الأعش » .

<sup>(</sup>١) في الأصل : « رواه » .

<sup>(ُ</sup>و) العراء : الأرض الواسعة المستوية المصحرة ، وأنث الضمير بعدها لمعناها . وفي الأصل : « العرى » ، تحريف كتابي .

<sup>(</sup>٣) هو سليان بن مهران الأعمش، الحدث المعروف . ولد سنة ٦١ يوم عاشوراء ، وهو يوم مقتل الحسين ، وتوفى سنة ١٨٨ .

<sup>(</sup>٤) فى ثمار القلوب للثعالبي ١٣٤ أنها عنر. والشاة: الواحدة من الغنم، وقيل الشاة تكون من الضأن والمعز والظباء والبقر والنعام وحمر الوحش. (١٠٠ ـ رسائل الجاحظ)

وشكا هشامُ بن عبد الملك ما يجدُ من فقد الأنيسِ المأمونِ على سرَّه فقال : أكلت الحامض والحلوَ حتَّى ما أجد لهما طعا ، وأتيتُ النساءَ حتى ما أبالى أَمرأةً لقيتُ أم حائطاً ، فما بقيت لى لذّة إلّا وجود أيخ أضع بينى وبينه. مَوْونة التحفُّظ .

وقال معاوية لعمرو بن العاص : ما اللذة ؟ قال : تأمر شبابَ قريش أن يخرجوا عنا . ففعل ، فقال : اللذَّةُ طرح المروءة .

وقد صدَقَ عمرو ، ما تكون الزَّماتة والوقار إلا بحملٍ على النفس شديد ، ورياضةٍ مُتعبة .

وقال بعض الشعراء(١):

أَلْم بَرَ أَنَ وُشَاة الرجا لِ لا يتركون أديمًا صحيحا فلا تَفُش سِرَّكَ إِلَّا إليك فإنَّ لكلِّ نصيح نصيحا

والسرُّ ـ أبقاك اللهُ ـ إذا تجاوز صدرَ صاحبه وأفلتَ من لسانه إلى أذن واحدة فليس حينئذ بسرِّ ، بل ذاك أولى بالإذاعة ، ومفتاحُ النَّشر (٢) والشُّهرة . وإنّما بينه وبين أن يَشيع ويستطير أن يُدفع إلى أذن ثانية . وهو مع قلّة المأمونين عليه ، وكرْب الكتمان ، حَرِئٌ بالانتقال إليها في طرفة عين .

۷٥ و

<sup>(</sup>۱) هو أنس بن أسيد ، كما فى أدب الدنيا والدين ٢٧٩ . وفى الكامل ٤٧٤ : « وأحسن ما سمع فى هذا ما يعزى إلى على بن أبى طالب ، فقائل يقول : هو له ، ويقول آخرون : قاله متمثلا . ولم يختلف فى أنه كان يكثر إنشاده ». وانظر الحيوان ٥ : ١٨١ وما فى حواشيه من تخريج .

 <sup>(</sup>٣) في ط: « الشر » ، خلافاً لما هو واضح في الأصل .

وصَدْر صاحب الأذن الثانية أضيق ، وهو إلى إفشائه أسرع ، وبه أسخى وفى الحديث به أعذر ، والحجَّةُ عنه أدحض .

ثم هكذا منزلة الثالث من الثانى ، والرابع من الثالث أبداً إلى حيث انتهى .

هذا أيضاً إذا استُمهِد المحدَّث واستُكتيم ، وكان عاقلا حلياً ، وناصحاً واخَّا ، فكيف إذا أخبر ولم يؤمَر بالكتمان ، وكان ممن يمشِي بالنَّمائم ويحبُ إفشاء المعايب ، وكان ممن ينطوى على غشِّ أو شَحناء ، أو كان له في إظهاره اجتلابُ نفع أو دفع ضرر .

فاللّوم إذ ذاك على صاحب السر "أوجب ، وعمّن أفضى به إليه أنزل (1) ؛ لأنه كان ماليكاً لسر "ه فأطلق عقاله ، وفتح أقفاله ، وسر "حه فأفلت من قيده ووَثاقه ، وصار هو العبد القِن المعلوك لمن ائتمنه على سر "ه ، وملّ كه رق رقبته ؛ فإن شاء أحسن مَلَكته لحفظ ذلك السّر " فجز ناصيته ، وجعله رهينة ليوم عَثبه عليه . وقل من يُحسن المَلكة ، ويحرس الحر "ية أو يضبط نفسه ؛ فإنه ربّعا عليه . وقل من يُحسن المَلكة ، ويحرس الحر "ية أو يضبط نفسه ؛ فإنه ربّعا لم يُخرجه غِشًا فأخرجه سُخفًا وضعفا . وإن أساء المَلكة وخَتَر الأمانة (٢) فأطلق السر "واسترعاه من هو أشد له إضاعة ، فسفك الدم وأزال النعم وكشف المَورة وفرّق بين الجميع ، وإن كان المضيع لسر "ه أنوتم (٢) . قال الشاعر :

<sup>(</sup>١) أى أقل . وفي الأصل : « أدل » ، ولا وجه له .

<sup>(</sup>٢) الحتر : شبيه بالغدر والحديعة . يقال ختره فهو ختار ؛ والمراد : خانها .

<sup>(</sup>٣) في الأصل: « اليوم » .

إذا ضاق صـــدرُ للرء عن سرِّ نفسه

فصدر الذي يَستودع السر الشي أُضْـــــيَقُ (١)

فَمَن أَسُوأَ حَالًا ، وأُخْسَر مَكَانًا ، وأَبَعَد من الحَرْم ، ممن كان حرَّا مالكًا لنفسه فصيَّر نفسَه عبداً مملوكًا لغيره ، مختاراً للرِّق ، من غير أسرٍ ولا قَسَر! والعبيد لم يَصبروا على الرق إلا بذل الأسر والسِّباء .

ومن كان سِرُّه مصوناً في قلبه يُطْلَب إليه في الحديث به فأخرجه عن يده ، صار (٢) هو الطالب الراغب إلى من لا يوجب له طاعة ، ولا يفكر له في عاقبة ، ولا يتحرَّز له من مُصيبة (٣) . وكلَّا كانت إذاعتُه لأسراره أكثر كان عدد مواليه أكثر ، وشَعَاؤه بخدمتهم أدْوَم . فإذا كان أصل السرّ معلومًا عند عِدّةٍ أو أقلَّ من العدّة ، فما أعسر استتاره . غير أنّه لا لومَ على صاحب الخيانة فيه إذا كان ليس هو الذي أفشاه ، ولا مِن قِبَله عُلم .

ولو أنّ أوزنَ الناس حِلمًا مَلكَ لسانَه وحصَّن سرَّه وقلَّل لفظَه، ما قدَر على أن يملك لحظ عينيه، وسَحنة وجهه، وتغيَّرلونه، وتبشَّمه أو قطوبه، عند ما يجرى بلبِّه (٢) من ذكر ذلك السرّ، أو يخطر (٥) بباله منه، فيبدو في وجهه

٥٧ ظ

<sup>(</sup>١) البيت من أبيات ستة رواها المبرد في الكامل ٢٥٠ .

 <sup>(</sup>۲) في الأصل: « وصار » .

<sup>(</sup>٣) في الأصل : « ولا يتحرز له بمصيبة » .

<sup>(</sup>٤) في الأصل: « به » .

<sup>(</sup>ه) في الأصل: « خطر ».

ومخايله إذا عرّض بذكره () ، أو سنَح له نظير الو مَثيل () ، أو حضَر مَن له فيه سبب ـ إلّا بعد التصنُّع الشديد ، والتحفُّظ المُفْرط .

فإذا كان يُعرف من هذه الجهات وما أشبهها ، ويُطّلع عليه بتظَنُّنِ المرجِّمين (٢) ، والمتعقِّبين للأفعال والأقوال ، والنظر في مصادر التدبير ومخايل الأمور ، فيفشو من هذه الجهات أكثر مما تفشيه ألسُن المذاييع البُذُر (١) . فكيف إذا أُطلق به اللسان ، وعوِّد إذاعتَه القلبُ . والعادة أملك بالأدب .

وربَّمَا أدركه الحَدْس ، وقيَّضه الظنّ (٥) ، فنالتْ صاحبَه فيه خُدعة ، بأن يُذكر له طرُف منه ، ويُوهَمَ أنه قد فشا وشاع ، فيصدِّق الظنَّ فيجعله يقيناً ، ويفسِّر الجَلة فيصيِّرها تفصيلا ، فيُهلك نفسه ويُو بقها .

وربَّ كلامٍ قد ملاً بطونَ الطُّوامير (٦) قد عُرف جملتُه وما فيه الضَّررُ

<sup>(</sup>١) ط: «عرض ذكره » خلافاً لما في الأصل.

<sup>(</sup>٢) فى الأصل: «مثل» ، وأثبت ما تقتضيه لغة الجاحظ.

 <sup>(</sup>٣) الرجم: القول بالظن والحدس. ومنه قوله تعالى: « رحجاً بالغيب » .
 والترجم تفعيل منه .

<sup>(</sup>٤) البذر : جمع بذور ، كصبور وصبر . وفى حديث على فى صفة الأولياء : « ليسوا بالمذاييع البذر » . والمذاييع : جمع مذياع ، وهو من يذيع السرويفشيه . انظر اللسان ( بذر ، ذيع ) . وفى الأصل : « المبذر » ، صوابه ما أثبت .

<sup>(</sup>٥) قيضه : هيأه وسبيه منحيث لا يحتسب . وفى الحديث : « ما أكرم شاب شيخاً لسنه إلا قيض الله له من يكرمه عند سنه » .

<sup>(</sup>٦) جمع طومار ، وهو الصحيفة ، عربى أو دخيل .

منه ، بسَحاءة (<sup>()</sup> أو طابَع <sup>(۲)</sup> ، أو لحظةِ مطَّلع ٍفى الكتاب ، أو حرفٍ تبيَّن من ظهره .

فاستيقظُ عند هذه الأحوال ، واستعملُ سوءَ الطَّنّ بجميع الأنام ؛ فإنه روى عن النبى صلى الله عليه وسلم أنه قال : « الحزم سوء الظنّ » . وقيل لثقيف : بم بلغتم ما بلغتم من الشَّرف والسؤدد ؟ قالوا : بسوء الظنّ .

فلا تعتمد على رجل في سرِّكُ تحمدُ عقلَه دون أن تحمد ودَّه و نصحه ؛ فإن الأمر في ذلك كما قال الشاعر (٢):

وما كُلُّ ذى لَبِّ بَوْتِيكَ نُصِحَه ولا كُلُّ مؤتٍ نُصِحَه بلبيبِ
ولقد استحسن الناسُ من بعض رجال العراق أنَّه دخل على عبد الملك
ابن مروان فأوقع بالحجّاج عنده وسبّه ، فلمّا خرج من عنده خبّر بماكان منه
لبعض أصحابه ، فلامه وأنَّبه وقال : ما يُؤمِنك أن يُخبِر أمير المؤمنين عبدُ الملك
الحجاج بما قلت فيه \_ ومرجِعُك إلى العراق \_ فيضعَنه عليك ؟ قال : كلّا ،
والله إنّى ما ركَلْتُ بيدى قطَّ أحداً أرزنَ منه (1).

وهذا والله \_ أبقاكَ الله \_ الغَلط البيِّن ، والعُذْر الملفَّق (٥) ، وتحسين فارط

<sup>(</sup>١) سحاءة القرطاس : ما انقشر منه .

<sup>(</sup>٢) الطابع ، بفتح الباء وكسرها : الحاتم الذي يختم به الكتاب . وفي الأصل : « طائر » ، صوابه في ط .

<sup>(</sup>٣) هو أبو الأسود الدؤلي . الأغاني ١١ : ١٠٥ ونوادر المخطوطات ١ : ١٦٧ .

 <sup>(</sup>٤) رَطَل الشيء يرُطله رَطلا : رازه بيده ليعرف وزنه ، كما في اللسان.
 وأرزن من الرزانة ، وأصل الرزانة الثقل .

<sup>(</sup>ه) فى الأصل : « والغدر الصلق » ، تحريف .

الخطأ ؛ لأنّه ليس كُلُ راجح وعاقل بناصح لصاحب السر" ، ولو كان أخوه كذلك كان أمره إليه أهم ، وشأنه أولى . والأعلى من الناس لا يكلّف الأدنى هذه المؤثونة ، وإنّما بفعلها الأدنونَ بالأعلَيْنَ رغبةً ورهَبًا ، وتحشّنًا عندهم بحاجتهم إليهم .

وأكثر ما يذيع أسرارَ الناس أهلوهم وعبيدُهم ، وحاشيتهم وصبيانهم ، و آكثر ما يذيع أسرارَ الناس أهلوهم وعبيدُهم ، وحاشيتهم وصبيانهم ، و [ من (١) ] لهم عليهم اليدُ والسلطان . فالسرُّ الذي يودعه خليفةٌ في عاملٍ له يَلحقُه زَينه وشَيْنه ، أخرى ألَّا يكتمه . وهذا سبيل كل سِرِّ يستودعه الجِلّة والعظاء ، ومن لا تبلغه العقوبة ولا تلحقُه اللائمة .

وقال سليمان بن داود فى حكمته : ليكن أصدقاؤك كثيراً ، وصاحب سر ًك واحداً من ألف .

وليس معنى الحديث أن تعدَّ ممن تعرف ألفاً وتُفضِىَ إلى واحد بسرِ لـُــــ ان لم يكن ذلك الواحد موضعًا للأمانة في السرّ . لكنه قيل : رجَل يساوى ألف رجل ، ورجُل لايساوى رجلًا . وكقول رسول الله صلى الله عليه وسلم : « الناس كإبل مائة لا يوجد فيها راحلة (٣) » .

فكُلُّ ذلك يراد به أنَّ الفضلَ قليل والنقص قليل لا على نِسَب ما يتلقَّاه الاجتماع من هذه الأعداد ؛ لأنَّا قد نجد الرجلَ يُوزن بالأمّة ، ونجد الأمّة لا تساوى قُلامةَ ظُفر ذلك الرجل .

<sup>(</sup>١) ليست في الأصل .

<sup>(</sup>٧) ط: « بسر » خلافاً للأصل.

<sup>(</sup>٣) وبروى : « تجدون الناس بعدى كإبل مائةليس فيها راحلة ». الراحلة : البعير القوى على الأسفار . أراد أن الكامل الزاهد فى الدنيا قليل كما أن الراحلة النجيبة نادرة فى الإبل الكثيرة . رواه ابن ماجه ٣٩٩٠ بإسناد صحيح .

فإذا كان مَن تقع عليه الشَّريطة معدوماً ـ سيَّا من يُوثَق بحلمه وعقله، وأمانته ونُصحه، ومن لا ضررَ عليه ولا نفع له في السِّرِّ الذي يُضمر ولا يحرَّم عليه كتانه، ومن قد وأي على نفسه بالسِّرِ والحفظ (۱)؛ فإنه ليس كلُّ من ضمِّن فلم يضمَن ضامناً، ولا من استُودع فلم يقبل مستحفظاً، ولا من استُخلف فلم يَخلف خائناً، وإنما يلحقه الحمدُ والذمّ؛ والأجر والإثم إذا ضمِّن المَّمانةَ ثم خَرَها (۱) \_ فكأن القوم قالوا: لا تودعنَّ سرَّك أحداً. وإلاّ فتى تجد رجلاً فيه الصفة التي وصف بها مسكين الدَّارِيُ نفسه حيث يقول:

إنّى امرة منّى الحياء الذى ترى أنوه بأخلاقٍ قليـل خداعُها<sup>(7)</sup> أُواخِى رجالاً لست أُطلِعُ بعضَهم على سِرِّ بعضٍ غير أنّى جِماعُها<sup>(3)</sup> يَظَلُّون شَتَّى فى البــلاد وسرُّهم إلى صخرةٍ أعيا الرجالَ انصداعُها<sup>(6)</sup>

وقيل لرجلٍ : كيف كتمانك للسِّر ۗ ؟ قال : أجعلُ قلبي له قبراً أدفنه فيه إلى يوم النَّشور . ٥٥ ظ

<sup>(</sup>۱) وأى على نفسه: أى جعل عليها وعداً . وفى حديث وهب: «قرأت فى الحكمة أن الله تعالى يقول: قد وأيت على نفسى أن أذكر من ذكرنى» . عداه بعلى لأنه أعطاه معنى جعلت على نفسى .

<sup>(</sup>٣) أى خانها . وانظر ماسبق فى ص ١٤٧ .

<sup>(</sup>٣) القطوعة فى حماسة أبى تمام فى أول باب الأدب. انظر شرح المرزوقى 1110 — 1117 والحيوان ٥ : ١٨٧ وعيون الأخبار ١ : ٣٩ والـكامل ٤٢٥ وأمالى القالى ٢ : ٣٢ والمرتضى ١ : ٣٩٩.

<sup>(</sup>٤) الجماع : اسم لما يجمع به الشيء ، كما أن النظام اسم لما ينظم به الشيء .

<sup>(</sup>٥) أى أن يصدعوها فتنصدع . ويروى : « أعيا الجبال انضاعها » .

وقال الآخر<sup>(١)</sup> :

\* وأكتمُ السِّرَّ فيه ضربةُ العنُقِ<sup>(٢)</sup> \*

وهذه صفاتٌ موجودةٌ بالأقوال ، معدومة بالأفعال . والمغرورُ من اغترّ بما يعِدُه الواعدُ منها دون أن يَبلُوَ الخَبر .

والذى جرّ بناهُ ووجدناه : أنَّ من يُفضَى إليه بالشيء ، يَبلغ من إذاعته ونشرِه ما لا يبلغه الرسولُ المستحفَظ المعنى بتبليغ الرسالة ، المحمودُ الحجازَى على أدائها ؟ حتى ربمًا كان يبلغ<sup>(٣)</sup> في الإذاعة لمن أرادها أن يقصد للبلاَّغة من الرجال<sup>(١)</sup> ، المعروف بالنَّميمة والتقتيت<sup>(٥)</sup> ، فيوهمه أنه قد استحفظه السرَّ، فيشيع على لسانه كما يشيع الضوء في الظُّهة .

وهذا فِعلُ عمر بن الخطّاب رضى الله عنه حين أحبَّ أن يُشيع إسلامه فقال : مَن أَنمُ أهلِ مكة ؟ قيل له : جميل بن النُّحَيت . فأتاه فأخبره بإسلامه وسأله أن يكتمه عليه ، فلم 'يمسِ وبمكّة أحدُ لم يعلم بإسلام عمر ، رضى الله عنه .

\* وأكشف المأزق المكروب غمته \*

وفى الحيوان :

\* وقد أجـــود وما مالي بذي فنع \*

وفى الأغانى :

\* وأطعن الطعنة النجلاء عن عرض \*

<sup>(</sup>١) هو أبو محجن الثقني . ديوانه ٦ والحيوان ٥ : ١٨٣ والأغانى ٢ : ١٤٣ .

<sup>(</sup>٧) صدره في ديوانه :

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « لا يبلغ » وكلة « لا » مقحمة .

<sup>(</sup>٤) البلاغة: المكثير التبليغ، عنى بهذلك وإن لم يكن مذكور آفي العاجم المتداولة .

<sup>(</sup>٥) التقتيت : مبالغة س القت ، وهو النميحة .

ثم يكون من أكثر الأعوان على إظهار السرِّ الاستعهادُ له ، والتَّحذير من نَشرِه ؛ فإنَّ النَّهى أغْرَى ؛ لأنَّه تكليف مشقّة ، والصبر على التكليف شديد ، وهو حَظْرُ ، والنفسُ طيَّارة متقلِّبة ، تَعشَق الإباحة وتُغرَم بالإطلاق .

ولعلَّ رجلاً لو قيل له : لاتمسحْ يدك َ بهذا الجدار ــ وهو لم يمسَحُهابه قط ُ ــ غَرِىَ بأن يفعَل .(١)

وكذلك ماحُدِّث به من السرّ فلم يؤمَر بستره ، لعلَّه ألاَّ يخطر بباله ؛ و لأنَّه موجود فى طبائع الناس الوَلوعُ بكلِّ ممنوع ، والضَّجر بكل محصول .

فنريد أن نعلم : لم صار الإنسانُ على ما منع ـ و إِن كَان لا ينفَعُه ـ أُحرَصَ منه على ما أبيحَ من غير علَّة ولا سبب إِلاَّ امتهانَ ما كثر عَليْه (٢) ، واستطراف ما قلَّ عنده ؟ ولم أقبلَ على مَن ولَّى عنه وولَّى عمّن أقبلَ عليه ؟ ولم قالوا : إذا جدَّت المسألة جَدَّ المنع ؟ وقال الشاعر (٣) :

الحرُّ يُلحَى والعصا للعبدِ وليس للمُلْحِف مشلُ الرَّدِّ ولم صاريَتَمنَّى الشَّىءَ ويَنذُر فيه النَّذورَ ، ويتقطَّع إليه شوقاً ، فإذا ظَفَر به صدَّ عنه وأخلق عنده ؟ ولم زهِد الملوكُ فيا في أيديهم ورغِبوا فيا في أمدى الناس ؟

فنقول: إن الله تبارك وتعالى جَعل لكلِّ نفسٍ مَبلغاً من الوُسع لا يمكنهُا تجاوزُه، ولا تتَّسع لأكثرَ منه. فكان معها فيا دونَ الوُسع الفقرُ

<sup>(</sup>١) غَرِي بالشيء غَراً وغَراء: أُولع به وأُغرى .

<sup>(</sup>۲) فى الأصل : « ولا امتهان بما كثر عليه » ، صوابه فى ط .

<sup>(</sup>٣) هو بشار بن برد . البيان ٣ : ٣٧ .

وخوفُ الإخوان ، وفيا تجاوَزه عزُّ الغنى وأمنُ العُدْم . وبهذا وبمثله من البُخل والحرص استخفَّت من احتاج إليها ، وأعظمَت من استغنى عنها . وجَعلَها تو اقة مشتاقة ، متَطرِّقة ملآلة (٢٠) ، كثيرة النزاع والتقلب ، تستحكم عليها الفتنة (٢٠) ، ويُبلَى خيرها [ من شرِّها (٢٠) ] وصبرها من جزعها . ولولا هذه الخلالُ سقطت الميحن ، فهى تعظِّ القليلَ بالضَّرورة إليه إن كان من أقواتها ، أو لشدَّة النزاع والشوق إن كان من طُرُف شهواتها ؛ فإنَّ صنوف الشهوات كثيرة ، ولكلُّ صنف منها أهل لا يَحفلون بما سواه . وتتعجّب من الغريب النادر ، ويضحكها البديعُ الطارئ . إلا أنَّه إذا كثر الغريب صار قريباً ، وإذا تجاوز المطلوبُ مقدارَ وسعها وحاجتها فصار ظهريًا وفضلاً استخفَّت به وقلَّ في أعينها كثيره . وأعظم الأشياء عندها قدراً ما اشتدَّ إليه الفقرُ والحاجة وإنْ قلَّ قدره (٢٠) ، وأهونها عليها ما استُغنيَ عنه وإن عظمُ خطره . وجَعل لما تتوق قدره (٢٠) ، وأهونها عليها ما استُغنيَ عنه وإن عظمُ خطره . وجَعل لما تتوق وقضَى ذلك المكانُ سروراً ، وقضَى ذلك الأربُ وطراً مماكان طمَح إليه ، وروي مماكان ظامئا إليه ، انصرف عنه وقلاه ، وحال عشقُه بغضاً ، وشوقُه مَلالاً .

والعلَّهُ فَى ذلك : أنَّ الدُّنيا دارُ زوالِ ومَلال ، ليس في كيانها أن تثبت • و ظ

<sup>(</sup>١) المتطرف والمستطرف: الذي لا يثبت على أمر وفى الأصل: « مطرفة » . والملالة: الكثيرة اللل .

<sup>(</sup>٣) في الأصل : « يستحكم عليها العنته » .

<sup>(</sup>٣) ليست في الأصل .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل : « ضرره » .

<sup>(</sup>o) أي مكاناً له من قواها .

هى ولا شى؛ مما فيها على حال واحدة ، وإنّما الثّبوت الدائم لدار القرار . فالسآمة تلحقها فى محبوبها ، كما يصيب المنتهى من الطعام والشراب والباه ، فإنه ليس شىء أبغض إلى من يتناهى فيه إلى غايته ، من النّظر إلى ناحيته ، فضلاً عن ملابسته ، إلى وقت عَودة السبب الأوّل .

فإذا كانت الطبائع تتشابه ، ولكل حاسة قوة ، فإذا امتلأت تلك القُوَّة من محسوسها لم تجد لها وراءه طعماً ولا ريحاً ، وعاد عليها الضَّرر . فبعضُ النظر يُعمى ، والصَّوت الشديد يُصِمِّ ، والرائحة المُنتنةُ تُبطل المَشَمِّ ، والأطعمةُ الحارّة المُحرقة تبطل حاسَّة اللسان .

وتنظر ف كل واحدة منها ؛ فبين الطّيب عند مَنْ بعُد عهدُه [ به ] ، والجماع والسّماع ، وبين من هو مغموس فيه بون بعيد جدًّا ، في الحلاوة وحُسن الموقع . كل ذلك ما لم يأت المال والعلم ؛ فإنه كلّما كُثر كان أشهى وأعجب ؛ لأن قصد الناس له ليس لطلب مقدار الحاجة وسدِّ الحَلّة كا يُريده أهل القناعة والزَّهادة ، وإنّما يراد لقمع الحرص ، والحرص كلاحدٌ له ولا نهاية ؛ لأنه سعى لا لحاجة ، وإيضاع لا لبُغية .

وهكذا قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : « لو أنّ لابن آدمَ وادِيينِ من ذهبٍ لا بتغَى إليهما ثالثاً . ولا يملأ جوفَ ابن آدم إلاّ التُراب<sup>(١)</sup> » .

وقال بعض الحكاء :

من كان لا يَغنَى بما يُغنيه فبكلُ ما في الأرض لا يُغنيه

<sup>(</sup>١) حديث صحيح ، أخرجه في الجامع الصغير ٧٤٧٦ بلفظ: « لو كان لابن آدم واد من مال لابتغي إليه ثانيا ، ولو كان له واديان لا بتغي لهما ثالثاً » .

قال الله عزّ وجلّ : ﴿ وَتُحَبُّونَ المَالَ حُبُّـا جَمَّا<sup>(١)</sup> ﴾ . وقال : ﴿ وَإِنَّهُ لحبِّ الحير لشديد<sup>(٢)</sup> ﴾ . وقال الشاعر :

والناسُ إِن شَيِعتُ بطونهمُ فعيونهم في ذاك لا تشبع فأمّا الحديث الذي جاء: « لا يشبع أربعُ من أربعة : أرضُ من مطر ، وعين من نظر ، وأنثى من ذكر ، وعالم من علم (٢) » . فإنَّ العين لا تشبع في الجلة كما لا يشبع الحيشوم من الاستنشاق . فأمّا مِن صنفٍ مما يراه دون صنفٍ ، فإنه يَشَبَع ويَروى ، ويصدُ ويصدف إلى غيره .

وأمّا العلمُ فإِنّه أوسعُ من أن يُحاطَ به ، فمَن طلبَه لشرفه وفخره فإنه لاحدًّ له ولا نهاية ، ولم يزدد له طلبًا إلّا ازداد فيه رغبة . ومن طلب منه مقدار كفايته وحاجته كفاه منه اليسير . على أنه لا يملك من كثر علمه أن يَرى فيه الغنى والكبرياء أيضًا . وقد يُمَلّ كما يمّل كل شيء . وتملُّ العين أيضًا منه ومن المال .

وقيل: اثنان منهومان: طالب علم وطالب دُنيا. وهذه القضيَّة (<sup>4)</sup> تدلّ على الخروج عن العقل؛ لأن النَّهَم تجاوُز القَدْر.

<sup>(</sup>١) الآية ٢٠ من سورة الفجر .

<sup>(</sup>٢) الآية ٨ من سورة العاديات .

<sup>(</sup>٣) حديث ضعيف ، أخرجه السيوطى فى الجامع الصغير ٢٧٨ بلفظ : « أربع لا يشبعن من أربع » .

وأمَّا<sup>(۱)</sup> الحرص على الممنوع الذى لاينتفع به ، والعجب مما يتعجَّب من مثله ، فليس من أخلاق العقلاء . وما لم يكن فى أخلاقهم فلا نظر فيه ولا قياس عليه ، وإنما ذلك فِعلُ من استوحش من الحجّة ، وشرد عن علم العلل والأسباب .

وإفشاء السرِ إنما يوكل بالخبر الرائع، والخطب الجليل، والدفين المغمور، والأشنع الأبلق، مثل سر الأديان (٢) لغلبة الهوى عليها، وتضاعن أهلها بالاختلاف والتضاد، والولاية والعداوة. ومثل سر الملوك في كيد أعدائهم ومكنون شهواتهم ومستور تدبيراتهم، ثم من يليهم من العظاء والجلة؛ لنفاسة العوام على الملوك (٢)، وأنهم سماء مُظلة عليهم، أعينهم إليها سامية، وقلوبهم بها معلقة، ورغباتهم ورهباتهم إليها مصروفة. ثم عداوات الإخوان؛ فإنما صارت العداوة بعد المودة أشدً لاطلاع الصديق على سر صديقه، وإحصائه معايبه، وربنما كان في حال الصداقة يَجمَع عليه السّقطات ويُحصى العيوب، ويحتفظ بالرّقاع؛ إرصاداً ليوم النّبوة، وإعداداً لحال الصّداقة من وإعداداً لحال الصّدة، وإعداداً لحال الصّدة منه وإعداداً على السّقيم عليه السّقطات ويُحصى العيوب، ويحتفظ بالرّقاع؛ إرصاداً ليوم النّبوة، وإعداداً لحال الصّدة منه والمنتوب المنتوب المنتوب والمنتوب المنتوب المنتوب

وقد شكا بعض الملوك تنقيب (<sup>1)</sup> العوامّ عن أسرار الملوك فقال:
ما يريد الناسُ منّـا ما ينام النـاس عنّا

۰ ۳ ظ

<sup>(</sup>١) في الأصل: «وإنما».

 <sup>(</sup>٢) فى الأصل: « الأدمان » ، صوابه فى ط.

<sup>(</sup>٣) النفاسة : الحسد ، يقال نفس عليه ينفس نفسآ ، بالتحريك ، و نفاسة كسحابة .

<sup>(</sup>٤) في الأصل: « تنقب » .

لو سَكَنَّا باطن الأر ضِ لَكَانُوا حَيثُ كُنَّا إِنَّا هُمُّهُ مُن أَنْ يَنْشُرُوا مَا قَدْ دَفَنَّا ا

ولِمَ نرى حُبَّ الطعن على الملوك (١) ، والتجسُّسَ على أخبارهم ، وعشقَ نشرِ المعايب ، واستحلال الغيبة ، ظاهراً فى طباع الناسِ لا يكاد ينجو منه أحدُّ منهم إلَّا من رجَح حلمُه وعظمت مروءته ، وظهر سُودَده ، واشتدَّ ورعُه ، حتى قال بعضهم : « الغيبةُ فاكهةُ النُّسَّاك » .

ورَوَوْا عن بعضهم أنه قال : « الفاسقُ لا غِيبةَ له » .

وقال آخر : « أَتَرَعِون من ذكر الفاسق<sup>٢٦)</sup> ؟ اذكروه يعرفه الناس » .

ولَمْ نر الله جلّ ثناؤه رخّص فی اغتیاب مؤمن ، بل ضربَ المثلَ فی الغیبة بأكره ما تكرهه النّفوس ، وما تختار منْه الموت علی الحیاة ، فقال : ﴿ وَلا تَجَسَّسُوا وَلا يَعْتَب بعضُكُم بعضاً أَيْحَبُّ أَحَدُكُم أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخَيه مَيْتاً فَكْرِهْتُمُوه (٢٠٠٠) .

واغتياب الناس جميعًا خُطَّةُ جَورٍ في الحسكم ، وسقوطٌ في الهمة ، وسَخافة في الرأى ، ودناءة (ن) في القيمة ، وكُلفة عريضة ، وحسَد ونفاسة ، قد

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « ولم نوجب الطعن على الملوك » وفى ط : « ولم نرحب الطعن على الملوك » والوجه ما أثبت . انظر لتأييد هذا الأسلوب ما سبق فى ص ١٥٤ س ٨ وما بعده .

 <sup>(</sup>٣) يقال ورع من الشيء يرع بكسر الراء فيهما ويورع ، كيوجل ، أي تحرج وتأثم . وفي ط عن نسخة المختار : « أتراعون » .

<sup>(</sup>٣) الآية ١٢ من سورة الحجرات .

<sup>(</sup>٤) في الأصل : « ودناء » .

استحوذت على هذا العالَم وغلبَت على طبائعهم ، وتوكّدت لسوء العادة عندهم ، ولعلو الشرّ على الخير ، وكثرة الدّغل والنّغل والحسد في القلوب . فلست ترى منها ناجياً . إمّا ناظر بعين عدل وإنصاف ، فهو يَرى ما يُنكر فيبدو في وجهه ولسانه . وإما ناظر بعين البغضاء والعداوة فهو كثيراً ما يجد من العيوب في عدو ما يُعينُه على التخر ص عليه (١) فيقو يها ويزيد فيها . وإن عدم الحق تقول وقبح الحسن ، وزاد في قبح القبيح .

والحديث كلُّه \_ إلاّ ما لا بال به \_ ذكرُ الناس ، ولغوُ وخطَل ، وهُجر وهُذاء ، وغيبةٌ وهَمزٌ ولمز .

وقال بعض الحكماء لابنه: يا بُنيَّ ، إِنَّمَا الإِنسانُ حديث ، فإن استطعتَ أن تكون حديثاً حسناً فافعل .

وكلُّ سِرِّ في الأرض إنّا هو خبر عن إنسان ، أو طي عن إنسان ، فله في الغيبة أكثر الحظ ، وجُلُّها كُلفة لل ضرورة ، يُركى صاحبها أنه قد أهمل محاسبة نفسه ، وغَفر ذنوبها وألغى عيوبها ، وقَصَدَ قَصْدَ غيره ، فتشاغل عمَّا يعنيه بما لا يَعنيه ، فأنكر أقوالَه وأفعاله ، وهجر تدبيره ، وتعجّب من مَقابحه ، وجَهَد نفْسَه في تفقُّد أموره . ليس ذلك عن عِناية بصلاحه ، ولا محبّة لتقويمه وتهذيبه ، ولا أنّه مسيطر عليه ولا محمود عنده على ماعني به من شأنه ، بل هو عنده عين المذموم .

وهذا جُلَّ حديثِ البشَر وشُغلِهم فى الليل والنهار .

٦١ و

<sup>(</sup>١) في الأصل : « عن التخرص » تحريف . والتخرص : التقول والكذب .

قال بعض الحكماء: فضول النظر تدعو إلى فَضْل القول، وفضول الخواطر تبعث على اللهو والخطل.

ولوكان الرجلُ لا يتكلَّم إلَّا بما يعنيه ، ولا يشكلَّف ما قد كُفِيَه ، قلَّ كلامُه . ولو حكَّم العَدْل (١) في أموره ، وفيا بينه وبين خالقه ، وبينه وبين إخوانه ومعامليه ، لطاب عيشُه وخفَّت مؤونته والمؤونة عليه ؛ فإنّ الله تبارك وتعالى لم يَخلُق مذاقاً أحلى من العدل ، ولا أروحَ على القلوب من الإنصاف ، ولا أمرَّ من الظُّم ، ولا أبشعَ من الجور .

وقال بعض المتقدِّمين : « إِنَمَا يَعْرِفُ الظُّلَمِ مِن خُسَمَ بِهُ عَلَيْهِ » . ومن استعمل العدل دلَّه على أنَّ النَّاس يجدون من طعمه وطعم الظلم إذا فعلَه بهم مثلَ الذي يجد إذا ظُلِم ، فكرِه لهم ماكره لنفسه ، فأنصفَ ولم يَظلِم .

ويتظالم الناس فيا بينهم بالشَّرَه والحِرص المركَّب فى أخلاقهم ، فلذلك احتاجوا إلى الحكَّام ـ وقد أُطلِق لهم تصريف أخلاقهم وأماناتهم (٢) ـ التى ردّت إليهم بالأحكام فيها (٢) ، ما جنايتُــه عليهم أكثرُ مما يطالبهم به الخصوم (١) .

<sup>(</sup>١) في الأصل : « العدى » .

<sup>(</sup>٢) في الأصل: « تصريفها وأخلاقهم وأماناتهم » .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « الأحكام فيها » .

<sup>(</sup>٤) المراد بالجناية جزاء الجناية ، كما فى قوله تعالى : « يلق أثاما » أى يلق جزاء الأثام ، وهو الإثم . وكما فى قول بشر بن أبى خازم :

وكان مقامنا ندعو عليهم بأبطح ذى المجاز له أثام ( ١١ \_ رسائل الجاحظ )

وقال بعض الحكاء: إنّ من أصعب الأعمال إنصافَك فى نفسك ، ومواساتَك أخاك فى مالك ، وذكر الله . أمّا إنّى لا أعنى قول سبحان الله ، والحد لله ، ولا إله إلا الله ، والله أكبر وإنّ ذلك لمن ذكر الله ولكن ذكر عند ما يعرض من الأمور ، فإنكان طاعةً لله فعلتَه ، وإنكان معصيةً لله اجتنبتَه .

١٢ظ

وروى عن بعضهم أنه قال: « ثلاثة فى ظلّ عرش الله يومَ لا ظلّ إلّاظلّه: رجُل لم يعب أخاه بعيب فيه مثله حتّى يُصلحَ ذلك العيبَ من نفسه ؛ فإنّه لا يُصلحه حتى يهجُمَ على آخر (()) ، فتشغله عيوبُه عن عيوب الناس . ورجُل لم يقدِّم يداً ولا رجُلًا حتى يَعلم : أفى طاعة الله هو أم فى معصيته ؟ ورجُل لم يلتمس من الناس إلّا مثل ما يعطيهم من نفسه . أما تحبُّون أن تُنصِفوا » .

وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : « رحم الله عبداً أنفقَ الفضلَ من ماله وأمسكَ الفضلَ من قوله ، وشغله عيبُه عن عيوب الناس » .

وقال عيسى بن مريم (٢): « يا بنى إسرائيل أيرى أحدكم القَذاةَ في عين أخيه ويَغْبَى عن الجذع المعترضِ في عَينه » .

وقيل لعيسي بن مريم : ما أفضل أعمالك ؟ قال : تركي ما لا يَعنيني .

وقال عمرو بن عبيد : أعيَتْني ثلاثُ خلال : تركى ما لا يَعنيني ، ودِرهمُ من حِلِّه ، وأخ إذا احتجت إلى ما في يديه بذَلَه لى .

<sup>(</sup>١) أي على عيب آخر في نفسه .

۲) انظر إنجيل متى ٧ : ٣ – ٤ .

وما أَحَقَّ من أحصيت ألفاظُه وليس مِن قول يبدُر منه إلّا لديه رقيبُ عتيدُ ، ومَن أحصيت عليه مَثاقيلُ الذَّرّ واستُشهِدَ عليه جلاُه وجوارحه ـ أن يضبط لسانه .

وقد جاء فى بعض الآثار: مَن عَدَّ كلامَه من عمله قَلَ كلامُــه إلَّا فيما لا يَعنيه .

وكلُّ امرى في فحسيبُ نفسِه ، غير مأخوذ بغيره ، وهو الوحيد دون الأهل والولد والقرابة . وقال الله جلّ ثناؤه \_ وقوله الحقّ \_ ﴿ كُلُّ ٱمْرِئَ بِمَا كَسَبَ رَهِينُ (١) ﴾ . وقال : ﴿ يَا أَيُّهَا ٱلَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُم ۚ أَنْفُسَكُم لَا يَضُرُّ كُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا ٱهْتَدَيْتُمُ (٢) ﴾ .

وليس الأمر بالمعروف والنَّهيُ عن المنكر إلَّا مع السَّيف والسَّوط .

وقال بعض الحكماء : شيئانِ لا صلاحَ لأحدها إِلَّا بالآخر : اللسان والسَّيف.

وأنت إذا تأمّلت أكثر مايتناجى به المتحدِّثون وجدت أكثر السائلين يسألُ عالايمنيه ، ويكترث لما لا يكرُ ثه ، ويُعنَى بما لا ينفعه ولا يضره ؛ وأكثر المجيبين يُجيب ولم يُسأل ، ويتكلَّف ما لا يعلم ، ولو قال له قائل : من سألك لافتضح ، ولو حاجَّه فيا ادَّعى ووقَفه لانقطع . قال الله عز وجل : ﴿ قُلْ مَا أَسْأَلْكُم عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ ٱلمُتَكَلفينَ (٢٠) ﴾ .

, 44

<sup>(</sup>١) الآية ٣١ من سورة الطور .

<sup>(</sup>٢) الآية ١٠٥ من سورة المائدة .

 <sup>(</sup>٣) الآية ٨٦ من سورة ص .

ومر هشام بن عبد الملك ببعض أهل الكُلفة والفضول ، وعليه حُلَّة ذَيَّالة (١) يسحبُها في التُراب ، فقال له المتكلف: يا هذا ، إنّك قد أفسدت ثوبك . قال: وما يضر لك من ذلك ؟ قال: ليتك ألقيتَه في النار. قال: وما ينفعُك من ذلك؟ فأفحمه غاية الإفحام .

ولو تهتيأ للمتكلِّفين في كل وقتٍ مثلُ صَرامة هشام لازدجر مَن به حياء منهم ، ولقلَّت الفضول والـُكلَف والغِيبة .

قالوا: وليس من أحد أذلَّ من مغتاب ؛ لأنّه يُخفى شخصَه ، ويُطامن حِسَّه ، ويُطامن حِسَّه ، ويغض من صوته ؛ ولا يَزيدُ (٢) بما يناله من ذلك إلّا بأن يرفع من قدر خَصمه ويعظّم من شأنه .

قال معاوية : أتدرى مَن النبيل ؟ هو الذى إذا رأيتَه هبتَه ، وإذا غابَ عنك اغتنتَه .

وهى لعمرى سبيلُ العظاء عند العوام ، والملوكِ عند الرعيَّة ، والسَّادة عند العبيد .

فلم يأخذ المغتاب ممن اغتابه شيئًا بعضيهته إيَّاهُ (٣) إلّا والذي أعطى من الهَيبة عند حضوره أكثر منه .

ولوكان المغتاب لا يستتر من الغيبة إلا مَّمن يخاف سطوته ،كان أعذَر . ولكن اللَّؤم المتمكِّن منه يحمله على اغتياب عَبدِه وأَمَته ، فضلًا عن كفئه ونظيره .

<sup>(</sup>١) الديالة : الطويلة الديل .

<sup>(</sup>٧) في الأصل: « ولا يريد » .

<sup>(</sup>٣) العضهة : الإفك والمهتان والكذب .

ويغتاب الرجلَ عند عدوّه والمشاحِنِ له ، مساعدةً له بالسُّخف ، وتقُرّبًا إليه بالمهانة والضَّعف ، من غير أن يكون له عليه طَول ، أو يلتمس منه على ما تقرَّب به إليه جزاءً أو شُكورا.

ثم لعلَّه ينكفي إلى الذى اغتابه وقصَبَه () من ساعته ويومه ، فيعطيه في عدوه الذى اغتابه عنده أيضاً مثل ذلك وأكثر منه ، لا لعسلة أيضاً ولا مرفق ولا ربح أكثر من الذِّلَة التي يجدُها في نفسه ، والضَّعف في مُنَّته ، كا يعظِّم الغنيَّ بغير ثمن ، ويحتقر الفقير بغير سبب ، فتي كُوشِف أو عُوتب ليسَّته ذلّة أخرى من السكَظَّة بالمعاذر السكاذبة ، والاعتصام بالأيمان الفاجرة . ومن كانت هذه دُربته فهو حرى أن يُطَلَع على دِخْلة أمره ، فلا يُقبَل منه عذر ، ولا يُصدَّق في قولٍ ولا حلف ، وقد تَسربلَ الذَّلة ، وتدرَّع الخضوع .

وليس من سُوس النفسِ الكريمة الشَّهمة (٢) ، أن تَلقى الناسَ بخلاف ما يتخلَقون به (٣) ما لم تأت ضرورة يحتاج فيها إلى كيد وغيلة ، أو مكر وحيلة ، ويثار بالغيبة فيها الرأى الأصيل من مكانه ، فيفعل ذلك العاقلُ فيا يحلُّ له ويحسُن به ، بعد أن تُعييَه الحيلة في استصلاح ذلك العدو بالرِّفق والملاينة .

وإِنَّمَا قيل : « قلَّ من اعتذرَ إلاَّ كذب »، لـكثرة النَّطَف في الناس (٤) ،

۲۲ ظ

<sup>(</sup>١) قصبه قصباً : شتمه وعابه ووقع فيه .

<sup>(</sup>٢) السوس : الطبع ، والخلق ، والسجية .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « يخلفون به » .

<sup>(</sup>٤) النطف ، بالتحريك : التلطخ بالعيب .

وضعف أنفسهم على الإقرار بالذَّنب ، فلا ذِلَّة الضَّعف الثانى فى الاعتذار نهت عن ُكلفة الضَّعف الأوّل صانت عن ُكلفة الضَّعف الأوّل فى الاغتياب ، ولا كُلفة الضَّعف الأوّل صانت عن ذِلَّة الضَّعف الثانى .

وعلى أنَّ أكثر من مُيعتَذر إليه ليس بقابلِ للعذر على حقيقةٍ وإن أظهر القبول ، لما جرَّب من سخاء النّاس<sup>(۱)</sup> بالأيثان ، وبعدهم من الإقرار بالذنب ما لم تأت حجة وانحة ، ودليل شاهد عدل .

وإذا كانت هذه سبيلَ المعتذَر إليه فيحثَّى على المعتذِر \_ إن كانت فى نفسه قيمة \_ أن لا يعتذر إلّا إلى من يحبُّ أن يجد له عُذرا ، ولا يعجل إلى المَّيْن (٢) وهو لا يجد للحجَّة مكانا .

وأكثر من رُيعتذر إليـــه إنما رُيفعل ذلك به خوفًا من سقطته ، وإبقاء لسلطانه .

والمتفقّهون يتأوّلون فى الأيمان الشّلطانية ما يُلحق بها عند الشُلطان التُّهمة، ويُلزمهم الظّنّة ، سيَّا<sup>(٤)</sup> فى الأمور التى فى الإقرار بها إباحةُ الدَّم والمـــال ، وهَـتكُ السَّتْر .

ولا حسمَ لهذا الداء إلّا باطّراح الفضول ، وسلامة اللسان من أن يَلغ في الأعراض (٣) ، ويستسرّ بالعَضيهة والبّهَت .

<sup>(</sup>١) في الأصل: « النفس » .

<sup>(</sup>٣) المين : الكذب ، مان يمين . وفي الأصل : « الهين » .

<sup>(</sup>٣) أصل الولوغ شرب الماء أو الدم . ومنه ولغ السبع . وفى أساس البلاغة : « ومن الحجاز : فلان يأكل لحوم الناس ويلغ فى دمائهم » . والفعل من باب نفع ، ووعد ، وورث ، ووجل . وفى الأصل : « يبلغ » .

<sup>(</sup>٤)كذا وردت بدون « لا « وأجازه بعض النحاة .

9 9 1

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده (۱) ». ومن لم يسلم الناس منه فليس سالماً من نفسه.

وقال القائل: احرسْ أحاك إلاّ من نفْسه .

وقالوا: مقتل المرء بين فكَّيه .

وَكُتِبِ عَلَى بِعِضَ أَبِوابِ الْمُدنِ بِالسِّنْد<sup>(٢)</sup>: احفظ رأسَك .

وقال الأوّل: قد تَصِل النِّصال إلى الإخوان فتُستخرَج، وأمثالُ النِّصال من القول إذا وصلت إلى القلب لم تُستخرَج أبدا.

وقال بَهْرام (")، وسَمِعَ فى الَّديل صوتَ طائر فتحدَّاه بسهِم وهو لا يراه، إلاَّ أنَّه تتَبَّع الصَّوتَ فصرعَه، فلما صار بين يديه قال: والطَّير أيضاً لو سكتَ كان خبراً له!

وقيل: ماشيء أحقَّ بطول سَجْنِ من لسان (١٠) .

وقيل : يَسأَلُ اللسانُ الأعضاء في كلِّ يوم فيقول : كيف أنتنَّ ؟ فيقُلن :

# بخير إن تركتنا!

<sup>(</sup>۱) حدیث صحیح . أخرجه السیوطی فی الجامع الصغیر ۹۲۰۹ ، ۹۲۰۷ ، ۹۲۰۸ . ۹۲۰۸ . وانظر الترغیب والترهیب ه : ۱۹۰ .

<sup>(</sup>٣) فى ط رواية عن كتاب المختار : « بالمسند » ، أى بالحط المسند ، وهو خط حمير بالىمن .

<sup>(</sup>٣) بهرام: اسم لعدة ملوك من الفرس، أشهرهم بهرام جور بن يزدجرد، ملك ثلاثا وعشرين سنة، ونشأ عند ملوك الحيرة وبنى له الحورنق. قال المسعودى في التنبيه والإشراف ٨٨: « وكان فصيحاً بالعربية، وله بها شعر صالح ». وذكره الجاحظ في الحيوان ١٤٠١.

<sup>(</sup>٤) حديث موقوف رواه الطبرانى من كلام عبد الله بن مسعود . الترغيب والترهيب ٥ : ١٦٣ .

وفال رسول الله صلى الله عليه وسلم لمُعاذ بن جبل : « وهَلْ يَكَبُّ الناسَ على مناخرهم فى النَّار إلاَّ حصائدُ ألسنتهم (١) » .

وقال عيسى عليه السلام (٢): « أعمال البّر ثلاثة: المنطق، والنظر، والصّمت. فمن كان منطقه في غير ذكر الله فقد لغًا، ومن كان نظره في غير الله فقد لغًا، ومن كان صَمّته في غير تفكّر فقد لها».

فانظر بأى الأعرين قطعت عمرك ؟ أب لحكمة أم بالَّغو ؟ وانظر كيف وصف الله تعالى من أثنى عليه بخير من عباده فقال : ﴿ والذين هم عَنِ اللّغو مُعْرِضُون (٣) ﴾ ، وقال : ﴿ وإذَا سَمِعُوا اللّغوَ أعرَضُوا عَنْه (١) ﴾ ، وقال : ﴿ وإذَا مَرُ وا باللّغو مَرُ وا كراماً (٥) ﴾ . وصان عنه أسماع أهل الجنّة وألسنتهم فقال : ﴿ لا يَسْمَعُون فيها لغواً ولا تأثماً . إلاّ قيلاً سَلاماً سَلاماً (١) ﴾ .

وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : « العبادة عشرة أجزاء ، تسعة منها في الصَّمت » .

وقال على بن أبي طالب : « أفضل العبادة الصبر وانتظار الفرج (٧) » .

<sup>(</sup>١) فى اللسان (حصد): «أى ما قالته الألسنة، وهوما يقتطعونه من الكلام الذي لاخير فيه، واحدتها حصيدة، تشبها بما يحصد من الزرع إذا جد ». وتكلم عليه فى الترغيب والترهيب ٥: ١٦٥ – ١٦٦.

<sup>(</sup>٢) انظر البيان ١ : ٢٩٧ .

<sup>(</sup>٣) الآية ٣ من صورة المؤمنون.

<sup>(</sup>٤) الآية ٥٥ من سورة القصص .

<sup>(</sup>٥) الآية ٨٢ من سورة الفرقان .

<sup>(</sup>٦) الآية ٢٥ ، ٢٦ من سورة الواقعة .

<sup>(</sup>٧) انظر البيان ١: ٢٩٧ .

وقال بعض الحكاء: لو لم يكن للصّامت في صَمته إلاّ الكفايةُ لأن يَتَكُمُّ بكلام ويُحكى عنه محرَّفا فيُضطرَّ إلى أن يقول: ليس هكذا قلتُ ، إنَّما قلتُ كذا وكذا . فيكون إنكاره إقراراً ، واعترافه بما حُكى عنه شاهداً لمن وشَى به ، وادْعاءً لتحريفٍ غير مقبول منه إلاّ أن يأتى ببيّنة له (۱) للكان ذلك من أكثر فضائل الصّمت .

وربَّما ذكر رجلُ الله تبارك وتعالى ، فكان ذلك الذِّكر إثماً له ، لأنه قد يُدخله فى باب تفخيم الذنب الحقير والإغراء والتَّحريض ، فيسفِك الدمَ الحرامَ ، أو يعظِّم الجرح الصغير . بل ربَّما ضحك وتبسَّم ، فأغْرَى وحَرَّض ، وأمِّم وأوبق . قال بعض الشعراء (٢) :

فإن شئتُ أدلَى فيكما غير واحد بجاهرةً أو قال عنــدى فى سِرِّ فإن أنا لم آمُــرْ ولم أنه عنــكما ضحكتُ له حتى يَلجَّ ويستشرى وقالت العرب<sup>(۲)</sup>: « من كُنِيَ شرَّ لَقَلقهِ وذَبذَبهِ وقَبَقَههِ فقد كُنِيَ الشرَّ » .

وهذا بابُ لولا أن نَشفلَ القارئَ لهذا الكتاب بغير ما قصدنا إليه وعزمْنا عليه لأتينا عليه. وهو كثير موجودٌ لمن طَلبه، وجملةٌ واحدة فيها

۳۳ ظ

<sup>(</sup>١) في الأصل: « بها » .

<sup>(</sup>۲) هو عبيد الله بن عبد الله بن عتبة بن مسعود . الحيوان ١ : ١٤ – ١٥ و جالس تعلب ١٧ – ١٨ و ١٨ : ١٩ و ١٠ : ١٨ و جمع الجواهر، ٣ والحمير ٣٩٧ – ٢٩٨ .

<sup>(</sup>٣) هو حديث ضعيف ، أخرجه السيوطى فى الجامع الصغير ٩٠٧٣ . وانظر البيان ٣ : ٢٧٣ ومجالس ثعلب ٥٤٥ .

في كلة بدرَتْ منه .

كفاية ؛ فإنَّما تختلف الألفاظ التي تُجعَل كسوةً لتلك المعانى. وإلاَّ فإنك إذا فظرتَ إلى جميع شُرور الدُّنيا وجدت أوّلها كلة عَارت فجنَتْ حرباً عواناً (١) ، كرب بكر وتغلب ابنَىْ وائل ، وعَبس وذُبيان ابنى بَغيض ، والأوس والخزرج ابنى قَيْلَة ، والفِجار الأوّل والثانى ، وعامّة حروب العرب والعجم . وإذا تأمّلت أخبارَ الماضين لم تُحصِ عددَ من قتَلهُ لسانُه وكان هلاكه

وليس العجب ممن أفضَى بسرّه إلى من ليس له بموضع ، ممّن تقدّمت معرفته وزالت الشّكوك عنه في أوره : ولكن العجب عين العجب ممن استنام بسرّه إلى من لم تقدُم معرفته ومن أنس إليه عن اللقاءة واللّقاءتين (٢) ، دون معرفة العين والاسم ، والسّب والنسّب ، فانخدع في أول وهلة وغبن عقلة قبل أن يُعبَن دينه وماله ، وتضاعفت عليه البليّة بطول الحسرة ؛ فإن البلاء عارض ومكتسب ، فكان العارض السّاوى وما خو لته الأقدار سراً البلاء عارض ومكتسب ، فكان العارض السّاوى وما خو لته الأقدار سراً بعد اجتهاد صاحبه رأية ، وحيلته في طلب الخير . وصواب تدبيره فيه أسهل وأيسر على العاقل المعتاد للصواب ، وإن كان كل مكروه مراً بشعاً . وإنّما الكربُ اللازم والداء العياء ما اجتمع على صاحبه مع الفجيعة والحاجة ، والنّقص والذّلة ، غمُّ النّدامة والأسف على مافرط منه ؛ إذ كان الجاني على نفسه بيده .

<sup>(</sup>١) الحرب العوان : التي قوتل فيها مرة بعد مرة . عارت : أفلتت وذهبت على وجهها . « غارت » ، تصحيف .

<sup>(</sup>٢) فى الأصل: «اللغاة واللفاتين». وفى ط: « عن اللقاء واللقائين »، والوجه ما أثبت. وانظر لكلمة « اللقاءة » شرح الرضى للشافية ١: ١٨٧ -- ١٧٩ .

ولهذا السكلام نظر أنكره التطويل به ، والمعنى واحد ، وإنّما نحتاج من هذا ومثله ـ ممّا قدّمنا ذكره فى الكتاب ـ إلى حفظ السر ووزن القول. وإلى هذا أجرَ ينا ، وله قصد نا .

ولو اقتصرنا في هذا الكتاب على حرف مما فيه ، لكان بإذن الله كافياً ٦٥ و لمن له لُبُ وعقل ، لكن الاحتجاج أوكد ، والإيضاح أبلغ ، والحظ في هذا القول كلة لمن عقَله والآخِذِ به ، أوفر [ منه (١) ] لمن قاله ولم يعمل بقوله ؟ لأنة إنما يجتنى ثمرة الصواب ، ويَختلف برَ فَقِه (٢) من صدَّق قولَه بفعله ؛ فإنّ الحكمة قول وعمل ، وإنّما حظ القائل ما لم يستعمل علمه وقولَه حظ فإنّ الحاصفين ؛ وحُسنُ الصِّفة يزول بزوالها ، وينقطع بانقطاعها ؛ ومدَّتُها إلى أن عليها القائل والسامع \_ يَسيرة .

والأفعال المحمودة متّصلة النفع والشّرف والفضيلة في الحياة وبعد الوفاة ، ومذخور (٣) للأعقاب ، وحديث جميل ، ونشر أباق على مرّ الجديدين . وأكثر من ذلك كلّة توفيق الله وتسديده ؛ فإن "القلوب في يده ، والخيرات مقسومات من عنده . وحسبنا الله و نعم الوكيل .

茶 発 発

<sup>(</sup>١) ليست فى الأصل .

 <sup>(</sup>٣) الاختلاف: الاستقاء. والرفق ، بالتحريك: الماء القصير الرشاء السهل
 المطلب .

<sup>(</sup>٣) ط : « ومذخورة » ، خلافاً لما في الأصل

تم كتاب كتمان السر من كلام أبى عثمان عمرو بن بحر الجاحظ، بعون الله وتأييده، ومشيئته و توفيقه. والله الموفّق للصّواب برحمته.

والحمد لله أولاً وآخراً ، وصلواته على سيدنا محمد نبيه وآله الطيبين الطاهرين وسلامُه .

المنتاب المنتودان على البيضان

•		

# بسيسالتدالرحم الزحيم

وهذه هي الرسالة الرابعة من رسائل الجاحظ ، وعنوانها :

«كتاب نفر السودان على البيضان »

ومن هذه الرسالة نسخ :

١ - نسخة الأصل، وهي نسخة مكتبة داماد، فيضمن مجموعة رسائل الجاحظ.

٢ -- نسخة قان ڤلوتن المنشورة في ليدن ١٩٠٣، ورمزها «ن».

۳ - نسخة الساسي ، ورمزها « س » .

وقد سبق التنبيه على أن هذه الرسالة فى الأصل هى الرسالة الخامسة ، ولكن تكرار الرسالة الثانية بجعلها الرابعة فى الأصل كان سببا فى تغيير أرقام الرسائل بالنقص ، كما اضطرنا إلى أن تتخطى أرقام الأصل فى الرسالة المكررة، ونثبت الأرقام التى بعدها على جوانب النسخة ، فتبدأ هذه الرسالة بصفحة ( ٧٨ ظ ) .

		•
·		

# بني السلامات

上 VA

تولاك الله وحفظك ، وأسعدك بطاعته ، وجعلك من الفائزين برحمته .

ذكرت ـ أعاذك اللهُ من الغشِّ ـ أنَّك قرأت كتابى في مُحاجَّة (١) الصُّرحاء اللهُ جَناء ، وردِّ الهُجَناء ، وجواب أخوال الهجناء ، وأنَّى لم أذكر فيه شيئاً من مفاخر السُّودان (٢) . فاعلم عفظك الله أنَّى إنَّما أخَّرت ذلك متعمِّداً .

وذكرتَ أنّكَ أحببتَ أن أكتب لك مفاخرَ السُّودان ، فقدكتبتُ لك ما حضَرني من مفاخرهم .

قال الأصمعيّ : قال الفِزْرُ عبدُ فزارة (٢) وكانت في أذنه خُربَة (١) : إِنَّ الوِئام (٥) يَسْتَرَّع في جميع الطَّمْش (٢) : لا يَقرب العنز الضَّأن ما وجدت

كأنه حبشى يبتغى أثراً أو من معاشر فى آذانها الحرب وفى ن ، س : « خرتة »، والحرتة بالتاء تـكون فى الحديد من الفأس والإبرة. وانظر ماسيأتى فى ص ١٩٨٠.

<sup>(</sup>١) في ن ، س : « محاكمة » .

 <sup>(</sup>٢) الكلام بعده إلى كلة « السودان » التالية ساقط من ن ، س .

<sup>(</sup>٣) النص في الحيوان ٢ : ٠ ٢٤ - ٣٤١ محرفاً . وفيه «الغر ر عبد بني فزارة» .

<sup>(</sup>٤) الخربة بالباء: ثقب شحمة الأذن؛ يقال عبد أخرب وأمة خرباء. وفي قول ذي الرمة:

<sup>(</sup>٥) فى جميع الأصول : « الأوام » ، صوابه ما أثبت . وانظر ماسياً تى من الكلام على الرجز التالى . والوثام : الوفاق .

<sup>(</sup>٦) الطمش : الناس ، يقال ما أدرى أى الطمش هو ، أى الناس . وقد \_\_\_ (٦) الطمش ( ١٣ \_ رسائل الجاحط )

الماعز (١) ، وتنفر الشَّاء من المِخلب ولا تأنس بالخُفُ (٢) وأنشد أبو زَيد النَّحويُّ :

### \* لولا الوئامُ هلكَ الإِنسانُ<sup>(٢)</sup> \*

وقال شدّادٌ الحارثيُّ ( ) \_ وكان خطيباً عالماً \_ : قلتُ لأمةٍ سودا عالماً وقال شدّادٌ الحضر يا أصلع . قال : قلت بالبادية : لمن أنت ياسودا ؛ قالت : لسيّد الحَضر يا أصلع . قال : قلت أو لست سودا ؛ قالت : أو لست أصلع ؛ قلت : ما أغضبك مِن الحق . قالت : الحقُ أغضبك ، لا تشتُم متى تُرهَب ( ) ، ولان تَتَركه أمثَلُ .

وقال شدّاد: لقد كلَّمتها وأنا أظنُّ أنِّى أفِي بأهل نجد<sup>(٦)</sup> ، وما تَزَعَتْ ﴿ عَنِّى إِلاَّ وأنا عِندَ نفسي لا أف بأَمَتِي .

وقال الأصمعيّ : قال عيسى بن عمر : قال ذو الرُّمَّة : قاتل اللهُ أَمَةَ آَلَ فَلانِ السَّوداء ، ماكان أفصحَها وأبلغَها ! سألتُها كيفكان المطرعندكم؟ قالت : غِثْنا ما شئنا(٧).

<sup>=</sup> عنى بالطمشهاهنا الحلق من إنسى ووحشى . والتترع : التسرع . وفى الحيوان : « يسرع » وفى ن ، س : « ينتزع » .

<sup>(</sup>١) فىالأصل: «ماوجبت» ، صوابه من الحيوان ، وبذلك محمت فى س ، ن .

<sup>(</sup>۲) فى الحيوان : « ولا تتأنس » .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « الأوام » تحريف . صوابه فى المخصص ١٥١ : ١٥١ والغريب المصنف ٣٨٨ . وانظر للمثل أساس البلاغة ( وأم ) وأمثال الميدانى ٢ : ١١١ .

<sup>(</sup>٤) في الأصل : « وكان» ، صوابه في البيان ٢ : ٧١ حث الحبر .

<sup>(0)</sup> في البيان: « لا تسبب » ، من السبب .

<sup>(</sup>٣) أى فى الفصاحة ، ويقال وفى به ، أى عادله ووازنه .

 <sup>(</sup>٧) البيان ٣ : ٧١ ومجالس ثعلب ٣٤٨ .

#### مناقب السودان

أَنَّ لَقَهَانَ الحَكَيمَ منهم ، وهو الذّي يقول: ثلاثة لا تعرفهم إلاّ عند ثلاثة: الحليم عند الغَضَب ، و الشُّجاع عند الخوف ، والأخُ عند حاجتك.

وقال لابنه: إذا أردتَ أن تخالطَ رجلاً فأغضِبْه قبل ذلك ، فإن أنصفَك وإلاًّ فاحْذَره.

ولم يَرَوُوا ذلك عنه إلاَّ وله أشياء كثيرة (١) . وأكثرُ من هذا مَدْحُ الله إيّاه وتسميتُه الحكيمَ ، وما أوصى به ابنَه .

ومنهم: سعيد بن جُبَير<sup>(۲)</sup>، قتله الحجَّاج قبل موته بستّة أشهر وهو ابن تسعر وأربعين سنة. الحجّاج وهو ابن ثلاث وخمسين سنة. وكان سعيد أوْرعَ الخَلْق وأتقاهم، وكان أعظم أصحاب ابن عبّاس. وأصحاب الحديث يطعنون فى الذى يجىء من قبل أصحاب ابن عباس حتى يجيء الحديث يطعنون فى الذى يجىء من قبل أصحاب ابن عباس حتى يجيء ومن قبل أصحاب ابن عباس حتى يجيء وقبل ين أسد، وهو مولى بنى أميّة، وقبل يوم قُبِل والناسُ يقولون: كلُّنا محتاجٌ إليه.

ومنهم : بلال الحبشيُّ رضي الله عنه ، الذي يقول فيه عمر من الخطاب

<sup>(</sup>١) انظر أقواله بتتبع فهارس البيان، والحيوان، وعيون الأخبار، والتمثيل والمحاضرة وغيرها.

<sup>(</sup>٢) كان من موالى والبة ، وهم بطن من أسد بن خزيمة ، ولذا يقال فى نسبه : الأسدى الوالى ، وهى نسبة ولاء . قتله الحجاج صبرا سنة ه p . تهذيب التهذيب . (٣) ليست فى الأصل .

رضى الله عنه : إن أبا بكر سيِّدُنا وأعتَقَ سيِّدَنا<sup>(۱)</sup> ، وهو ثُلث الإسلام . ومنهم : مِهْجَع<sup>(۲)</sup> ، وهو أوَّل قتيلٍ قُتِل بين الصَّفَّين فى سبيل الله . ومنهم : المقداد<sup>(۳)</sup> ، وهو أوَّلُ من عدا به فرسُه فى سبيل الله .

ومنهم: وحشى (أن قاتلُ مُسيلمةَ الكذَّاب. وكان يقول: قتلتُ خيرَ الناس \_ يعنى الله عنه \_ وقتلتُ شرَّ الناس \_ يعنى مُسيلمةَ الكذَّاب.

ومنهم: مكحولُ الفقيه (٥).

ومنهم: الخيقُطان الشّاعر (٢) ، الذي كان يَفضُل في رأيه وعقله وهمَّته. وهو الذي يقول في الإخوان: لا تعرفُ الأخ َحتَّى ترافقَه في الحضَر، وتُزاملَه في السَّفَر.

<sup>(</sup>١) العثمانية للجاحظ ٣٧ ، ١٨٠ .

<sup>(</sup>٢) فى الأصل: «عقجع»، صوابه فى السيرة ٩٥٠ والإصابة ١٣٥٥ ومحاضرة الأوائل للسيوطى ٤٨. وهو مولى عمر، قال ابن هشام: « وكان أول قتيل من المسلمين بين الصفين يوم بدر».

<sup>(</sup>٣) القداد بن الأسود الكندى ، كان أبوه عمرو بن ثعلبة حليفا لكندة فتزوج منهم اممأة فولدت له القداد ، فلما كبر المقداد وقع شربينه وبين أبى شمر الكندى فضرب رجله بالسيف وهرب إلى مكة فحالف الأسود بن عبد يغوث الزهرى ، وتبناه الأسود فعرف به أولا ، فلما نزلت « ادعوهم لآبائهم » رجع إلى نسبه فقيل القداد بن عمرو . توفى فى خلافة عثمان سنة ٣٣ . الإصابة ٨١٧٩ .

<sup>(</sup>٤) وحشى بن حرب الحبشى ، مولى بنى نوفل .

 <sup>(</sup>٥) يبدو أنه من سودان النوبة ، فنى تهذيب التهذيب أنه كان لرجل من هذيل
 من أهل مصر فأعتقه . ويقال كان من الفرس ، واسمأ بيه سهر اب . توفى سنة ١١٢ .

<sup>(</sup>٦) ذكره فى البيان ١ : ١٣٠ ، ٣٢٨ . قال الجاحظ: « وكان خطيباً لا يبارى » . وأصل معنى الحيقطان طائر الدكراج ، أو الذكر منه .

ومنهم : جُليبيبُ (١٦) الذي تحدَّثت الرُّواةُ أنَّ رسول الله صلى الله عليه وسلم خرجَ في غزاةٍ فقال لأصحابه : هل تَفقِدونَ من أحد ؟ قالوا : نفقد فلاناً وفلانًا . ثم خرج فقال : هل تَفقِدون من أحد ؟ قالوا : نفقد فلانًا وفلانًا . ثم خرج فقال : هل تَفَقدون من أحدٍ ؟ قالوا في الثالثة : لا . قال : لَكُنِّي أَفَقد جُليبيبًا ، اطلبوه . فطلبوه فوجدوه بين سبعةٍ قد قَتَلَهُمْ ثُمَّ قُتِل . فقال النبي صلى الله عليه وسلم : « قَتَلَ سبعةً ثمَّ قتلوه . هذا منِّي وأنا منه » . قال : ثمَّ حملَه على ساعدَيهِ حتَّى حفَروا له ، ماله سَرِيرٌ غير ساعدَىٌ رسولِ الله صلى الله عليه وسلم . قال : ولم يذكروا غُسْلًا .

٧٩ ظ ومنهم : فرخُ الحجَّام<sup>(٢)</sup> وكان من أهل العَدالة ، والمقدَّمين في الشُّهادة . أعتقه جَعفر بن سُليمان ؛ وذلك أنَّه خدَمه دهرًا يُصلح شاربَه ولحيتَه ويهيِّينُه ، فلم يره أخطأً في قولٍ ولا عمل ، فقال : واللهِ لأمتحننَّه ، فإنْ كان ما أرى منه عن تدبير وقصد لَأُعتِقنَّه ولَأُزوِّجنَّه ولَأَغنِينَّه . وإن كان على غير ذلك عرفتُ الصُّنعَ فيه. فقال له ذاتَ يوم وهو يحجمه : يا غلامُ ، أتحتجم ؟ قال : نَعُم . قال : ومتى ؟ قال : عند الحاجة . قال : وتعرفُ ذلك ؟ قال : أعرفُ أَ كَثَرَهُ وَرَبُّهَا غَلِطت . قال : فأيَّ شيء تأكل ؟ قال : أمَّا في الشتاء

<sup>(</sup>١) تصغير جلباب . ذكر ابن حجر في الإصابة أن رسول الله صلى الله عليه وسلم زوجه أنصارية ، ونزل في قصته قوله تعالى : « وما كان لمؤمن ولا مؤمنة إذا قضى الله ورسوله أمراً أن يكون لهم الخيرة من أمرهم » . الأحزاب ٣٦ . وكانت أمها أبت أن تزوجها من جليبيب بعد خطبة الرسول إياها لجليبيب. تفسير ابن كثير · ٤٩ · — ٤٨٩ : ٣

۲٦٢ — ۲٦١ : ۲٦٢ — ۲٦٢ .

فداكبراه (۱) خاثرة حلوة . وأمَّا فى الصَّيف فسِكباجة ُ حامضة عذبة (۲) . فبلغ به جعفر بن سليانَ ما قال . وهو الذى يقول فيه أبو فرعون (۲) :

قال: وبلغ من عدالته ونُبله فى نفسه و توقيّه ووَرَعه ، أنَّ مواليَه من ولد جعفرٍ وكبارَ أهلِ المِربد ، كانوا لا يطمعون أن يُشْهدوه إلّا على أمرٍ صَحيح لا اختلاف فيه .

وأمَّا الحيقُطان فقالَ قصيدةً تحتجُّ بها الىمانية على قُريشٍ ومضر ، ويحتجُّ بها العجم والحبشُ على العرب ، وكان جرير وراه يومَ عيدٍ في قيص أبيض وهو أسود ، فقال :

<sup>(</sup>١) كذا. وفى الحيوان: «فديجبريجة». وفى كتاب الطبيخ للبغدادى ١٧ « ديكبريكة » . قال: «وصنعها أن يقطع اللحم وسطاً ، ويترك فى القدر، ويلقى عله يسير ملح وكف حمص مقشور ، وكسفرة يابسة ورطبة ، وبصل مقطع ، وكراث ، ويطرح عليه غمره ماء ويغلى ، ثم تؤخذ رغوته ويلقى عليه خل خمر ومرى ، ويلقى فيه فلفل مسحوق ناعما ويطبخ حتى يبين طعمه . ومن الناس من محليه بقليل سكر » . وقل محققه داود الجلى أن اسمه مأخوذ من الآرامية ومعناه الديك المبارك .

<sup>(</sup>٣) السكباج ، ويقال له الحلية ، والمخللة ، والصفصافة ، وهو لحم يعالج بالحل والتوابل ونحوها ويضاف إليه أحيانا الزعفران والسذاب . انظر صنعته في كتاب الطبيخ للبغدادي ص ٩ --- ١٠ ومحاضرات الراغب ١ : ٢٩٣ .

<sup>(</sup>٣) ذكره الجاحظ أيضا فى الحيوان ٣ : ٧٨ . وذكره ابن النديم فى الفهرست و ٣٠٠ فى جماعة من الشعراء المقلين وقال « أبو فرعون الشاشى . ثلاثون ورقة » يعنى أن شعره فى ثلاثين ورقة . وانظر بعض أخباره وشعره فى طبقات الشعراء لابن المعتر ٣٧٩ ـــ ٣٧٩

<sup>(</sup>٤) فى الأصل: « أنا حمام » ، صوابه فى الحيوان ٧ : ٣٦٢ .

كأنه لما بدا للنسساسِ أير حمسارٍ لُفَّ في قرطاسِ (1) فلما سمع بذلك الحيقطانُ وكان بالبمامة ، دخل الى منزله فقال هذا الشعر:

لئن كنتُ جَعــدَ الرَّأْسِ والجلدُ فاحمُ ۗ

فإنِّى لَسَبْطُ السُّكِّفِّ والعـــرضُ أزهرُ (٢)

وإنَّ ســـوادَ الَّدون ليس بضائرى

إذا كنتُ يومَ الرَّوع بالسَّيف أخطِرُ

فإن كنتَ تبغى الفخرَ في غــــير كنهه

فرهطُ النَّجاشي منــــك في الناس أنْخُر<sup>(٣)</sup>

تأتَّى الْجَلْنُدَى وابنُ كسرى وحارثُ

وهَــــوذةُ والقِبطئُ والشيخُ قيصرُ

وفاز بهـا دون َ الملوك سعادةً

ولقمان منهم وابنـــه وابنُ أمَّه

وأبرهــــةُ المَلْك الذي ليس يُنكُرُ

غزاكم أبو يكســـومَ فى أمِّ داركم

وأنتم كَقِبْصِ الرَّملِ أو هو أكثرُ (١)

۸۰ و

<sup>(</sup>١) لم يرد البيت في ديوان جرير .

 <sup>(</sup>۲) أزهر : أبيض نتى . (۳) كنه الشيء : حقيقته .

<sup>(</sup>٤) القبص: العدد الكثير، يقال: إنهم لنى قبص الحصى. وقال الكميت: لكم مسجدا الله المزوران والحصى لكم قبصه من بين أثرى وأقترا وفى الأصل: « فيض » ، تحريف .

وأنتم كطير الماء لمّا هوى لها ببلقعة ، حُجنُ المخالبِ أكدرُ (۱) فلو كان غيرُ الله رامَ دفاعه علمت وذوالتّجريب بالناس أخبرُ (۲) وما الفخرُ إلّا أن تبيتوا إزاءه وأنتم قريب ناركم تتسعّرُ ويدلُف منكم قائد ذو حفيظة نُكافحه طورًا وطورا يدبّر فأما التي قُلتم فتلكم نُبوت وليس بكم صُونَ الحرامُ المستّرُ (۲) وقلتم لقَاح لا نؤدّى إتاوة فإعطاء أريانٍ من الفَرِّ أيسرُ (۱) ولوكان فيها رغبة لتوّيج إذًا لأتنها بالقاول حميرُ (۱) وليس بها مشتى ولا متصيّف ولا كجُؤانًا ماؤها يتفجّر (۱)

(١) حجن المخالب ، أى حجن مخالبه . و «أل» بدل من الضمير والحجن : جمع أحجن ، وهو المعوج . وفي الأصل : « حجر » تحريف .

#### \* ليت شبابا بوع فاشتريت \*

وقلتم ، لعلمها « نلتم » .

- (٤) اللقاح ، كسحاب : القوم لم يدينوا للملوك ولم يصبهم فى الجاهلية سباء والأريان ، بالفتح : الخراج والإتاوة . كما فى اللسان (أرى). وفى ن ، س : « أربان » بالباء ، وليس بشىء ، فإنه بمعنى العربون . وأراد : أيسر من القر .
- (٥) فى الأصل « لانها » بهذا الإهال . والقاول : جمع مقول ، بالكسر ، وهو القيل الملك من ملوك حمير .
  - (٦) جؤاثًا ، ويقال جؤاثاء أيضًا : حصن لعبد القيس بالبحر ن .

<sup>(</sup>٢) أى هم قوم لايستطيع أحد دفاع فخرهم ومجدهم فأنت لو حاولت هذا الدفاع علمت عاقبة ذلك .

<sup>(</sup>٣) أى صين البيت الحرام ذو الستور . وصون : لغة فى صين ، وهى لغة بنى فقعس و بنى دبير ، كما فى قوله :

ولا مرتع للعين أو متقنَّص ولكنَّ تَجَرًا ، والتجارةُ تُحَقَّر ألستَ كُليبيًّا وأمُّك نعجـةً لكم في سِمان الضَّان عارُ ومَفخرُ أما قوله :

تأبَّى اُلجلنـــدَى وابنُ كسرى وحارثُ ﴿

وهــــوذةُ والقبطيّ والشيخُ قَيصرُ

فإنّه يقول: كتبَ النبيُّ صلى الله عليه وسلم إلى بنى المجلندَى (١) فلم يُؤمنوا وكذلك كسرى ، وكذلك الحارث بن أبى شَمِر، وكذلك هَوذة بن على الحننى ، وكذلك المقوقس عظيم القبط صاحبُ الإسكندرية ، وكذلك قيصرُ ملك الرُّوم. على أنَّ بنى المجلندَى قد أسلموا من بعد ذلك الكتابِ ، ولكنَّ النَّجاشيَّ على أنَّ بنى المجلندَى قد أسلموا من بعد ذلك الكتابِ ، ولكنَّ النَّجاشيَّ السلمَ قبل الفتح ، فدام له ملكُه و نزع الله من هؤلاء النِّعمة . وقيصر إنْ كانَ قد بقى من ملكه شيء فقد أخرجوه من كلِّ مكان يبلغُه ظِلْف أو حافر ، ١٨٠ ظ وصار لا يتمنَّع إلَّا بالخليج وبالعِقاب والحصون (٢) وبالشَّتاء والنُّلوج والأمطار .

وفخرَ بلقان وابنه .

وأمّا قوله :

غــــزاكم أبو يكسومَ فى أمِّ داركم وأنتم كقِبْص الرَّمل أو هـــو أكثر<sup>(٢)</sup>

<sup>(</sup>۱) وكذا ورد فى أصول الحيوان ۱ : ۹۸ ، والمعروف أنهما ابنا الجلندى ، فنى السيرة ۹۷۱ : « وبعث عمرو بن العاص السهمى إلى جيفر وعياذ ، ابنى الجلندى الأزديين ملكي عمان . ومثله فى الإصابة ١٣٠٥ .

<sup>(</sup>٢) العقاب : جمع عقبة وهى الجبل الطويل يعرض للطريق فيأخذ فيه .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: «كَفَيْض الرمل » وانظر ماسبق فى حواشى ١٨٣.

فإنّه يَعنى صاحب الفيل حين أتى مكّة ليهدم الكعبة . يقول : كنتم في عدد الرّمل ، فلم فررتم منه ولم يلقَه أحد منكم حتّى أفضى إلى مكّة ، ومكة أمُّ القُرى ، ودارُ العرب ، هى جزيرةُ العرب ، ومكة قرية من قراها ، ولكن لما كانت أقدَمها قدَما ، وأعظمها خطرًا ، جُعِلت لها أمَّا . ولذلك قيل لفَتْح مكّة : فَتْحُ الفُتوح . وعلى مشل ذلك سمِّيت فاتحةُ الكتاب : أمَّ الكتاب .

والعرب قد تجعل الشيء أمَّ ما لم يَلِدْ . من ذلك قولهم : ضرَبه على أمَّ رأسه ، وكذلك أمَّ الهاوية (١٠) . والضَّيف يسمى ربَّةَ منزلِهِ أمَّ مَثوايَ .

وقال أعرابي وقد أصابته براغيثُ عند امرأة كان نزل بها (٢):

ياأمَّ مثواى عدِمتُ وجهـكِ أنقذَنى ربُّ المُلَا من مصركِ ولذع بُرُغــوثٍ أَراه مُهلكِي أبيتُ ليلي دائبَ التحكك (٣) \* تحككُ الأجرب عند المبرك \*

وقد أبان الله تعالى مكة والبيت حين قال : ﴿ إِنَّ أُوَّلَ كَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدَّى لِلْعَالَمِينَ ('') ﴾ .

<sup>(</sup>۱)كذا. وفى الكتاب العزيز: ﴿ فأمه هاوية ﴾ . وهاوية والهاوية اسم من أساء جهنم وقبل معنى فأمه هاوية ، أى أم رأسه تهوى فى النار ، قال ابن برى : لوكانت هاوية اسماعاما للنار لم ينصرف .

<sup>(</sup>٢) الرجز التالي في الحيوان ٥ : ٣٩١ .

<sup>(</sup>٣) فى الحيوان : « دائم التحكك » .

<sup>(</sup>٤) الآية ٩٦ من سورة آل عمران ،

يقول: فإذا غُزِين \_ وهى أمُّ القرى وفيها البيتُ الحرام الذى هو شرفُكم \_ فقد غُزِى جميعُكم (١) .

وأمّا قوله :

وأما التى قُلتم فتلكم نبــو أن وليس بكم صُونَ الحرامُ المستَّرُ [ وقلتم لَقَـاخُ لا نؤدّى إتاوةً فإعطاء أريان من الفرِّ أيسرُ (٣) فاللّقاح: البلد الذي لا يؤدِّى إلى الموك الأريان ". والأريان: هو

الخراج، وهو الإتاوة. وفي ذلك يقول عَبيد بن الأبرص:

أَبَوْ الْحِينَ الْمُلُوكَ فَهِم لَقَاحٌ إِذَا نُدِبُوا إِلَى حَسَرَبٍ أَجَابُوا وَاللَّمُ اللَّهُ الللَّالِي الللللَّالِي اللَّهُ اللَّلَّ اللَّالِيلَا اللَّالِيلُولُولُولُ الللَّهُ الللَّا

قال : فقلتم إنَّا لَقَاحُ ولسنا نؤدَّى اَلْحُراجِ والأَريان .

قال : فإعطاء الخراج أهونُ من الفِرار وإسلام الدار وأنتم مثلُ عددِ مَنْ جَاءَكُمُ المرارَ الكثيرة .

وأمّا قوله :

وليس بها مَشْتًى ولا متصيَّف ولا كَجُـــؤاثاً ماؤها يتفجَّرُ ا

يقول: ليس فى الغَلَبة على مكّة رغبة، ولولا ذلك لغزاها أهلُ الىمن وغيرُهم. وليس بها مشتّى ولا متصيّف ؛ لأنهم يتبرَّدون بالطائف ويتدفّون بجُدَّة. وجُوْاثا: عينُ بالبحرين. وليس بمكّة شيء يدانى ذلك.

۸۱ و

<sup>(</sup>١) في الأصل : « غزا جميعكم » .

<sup>(</sup>٢) لم يرد هذا البيت في الأصل ، والسكلام التالي يتعلق به .

 <sup>(</sup>٣) انظر ماسبق فى الحاشية الرابعة من ١٨٤ . والسكلمة واضحة فى الأصل
 بالياء المثناة .

وقال :

ولا مرتع للعين أو متقنَّص ولكنَّ تَجراً والتَّجارة تُحَقَّرُ يقول : ليس بها متنزَّهات ، وصَيدُها حرام ، وإنَّما بها تُجَّار والتُّجَّار يُحقرون . يقول : هم عند الناس في حدِّ الضعف ولا يستجيز ملك أُخْذَ الذي به يتعيَّشون ، ولا يكون ما يُؤخذ منهم يقوم بنوائب الملوك (١) ، وهم قوم (٢) ليس عندهم امتناع . ولذلك يقول الشاعر معاوية بن أوس ، وهو جاهلي :

وزِقِّ سبأتُ لدَى مَتجرِ أُسَيوِدَ كَالرَّجلِ الْأَسحَمْ (٢) ضربتُ بفيســـهِ على نحره وقائمهُ كيدِ الأجذَم إلى التَّسَاجِرِ العربيّ الشحي ح أو خَرِذِى النَّطَف الطِّمطِمِ (١) أراد بهذا كلَّه قريشاً (٥). يقول: هم تَجَّار وقد اعتصموا بالبيت ، وإذا خَرجوا علقوا عليهم المُقْل ولحاء الشَّجر (٢) حتَّى يُعرفوا فلا يقتلهم أحد.

<sup>(</sup>١) يعنى حاجاتهم ونفقاتهم . وأصل النائبة ماينوب الإنسان أى ينزل به من المهمات والحوادث .

<sup>(</sup>۲) هو معاوية بن أوس بن خلف التميمى ، وهو ابن أبى حارثة المرى . ترجم له المرزباني في معجمه ٣٩٣ وذكر له أبياتا أخرى من هذه القصدة .

<sup>(</sup>٣) وقع فى ن ، س : « ورزق » ، تحريف . والزق : السقاء ، وهو أيضا ماتنقل فيه الخمر . وسبأ الحمر : اشتراها ، أو حمايها من بلد إلى آخر .

<sup>(</sup>٤) الشحيح: البخيل ، يعنى أنه يغالى فى ممن الحمر . والنطف ، بالتحريك: جمع نطفة وهي القرط . قال الأعشى :

يسعى بها ذو زجاجات له نطف مقلص أسفل السربال معتمل والطمطم: الأعجمي الذي لايفصح.

<sup>(</sup>٥) في الأصل ، و ن ، س : « قريش » .

<sup>(</sup>٦) أشير فى الأصل إلى أنها فى نسخة « السمر » . هذا وليس فى نص الشعر المتقدم مايقتضى هذا التفسير من تعليق المقل ولحاء الشجر .

وأما قوله:

أُلستَ كَليبيًّا وأمُّك نعجةٌ لَكم في سِمان الضَّأن عارٌ ومفخرُ فإن بني كُليبٍ يُرمَون بإتيان الضَّأن ، وكذلك بنو الأعرج ، وسُليم . وأشجعُ تُرمَى بإتيان المَعْز .

وقال النَّجاشي :

١٨ظ

سِوى ناكةِ المِعزى سُليم وأشجعُ

ولستُ مضَحِّيًا ما دمتُ حيًّا بشاةٍ من حَلوبةِ أعرجيٍّ (١) ف أدرى إذا أنفقت مالى لعلَّ الشاةَ تُبقَر عن صيِّ (٢)

فَدُلَّ الدارميَّ على شِراها قُحول الظُّهر يدنو من قفاها إذا نال الحمارة نال فاها(٣)

إذا جُلِيتُ فيهم عروسُ لبعلها ترى النَّعجةَ البَقعاءَ أبكي البواكيا( )

ولو شتمتنى من قُريش قبيلة ۖ وقال الفرزدق:

وقال الآخر:

إذا أحببت أن تُغلى أتاناً يُقبِّل ظهرَها وبـــكاد لولا وودَّ الدارِميُّ لوَ أنَّ فاه وقال عبد من رشيد:

قبيلةُ سَوء خَيرهم مشـلُ شرِّهم ترى منهمُ للضأن فحلاً وراعيا

<sup>(</sup>١) البيتان مما لم يرو في ديوان الفرزدق .

<sup>(</sup>٣) تبقر : يشق بطنها . وفي الأصل : « تبعر » .

<sup>(</sup>٣) في الأصل ، س «الحمار ينال» . وفي ن : «تنال فاها»، والوجه ماأثيت .

<sup>(</sup>٤) في الأصل: «عروسا».

ولذلك قال الأخطل:

فانعَقُ بضأنك ياجرير فإنَّما منَّتك نفسُك في الخَلاء ضلالا (١) ولذلك قال الحَيقُطان:

ألست كليبيًّا وأمُّك نعجة في الله في سِمان الضَّان عارُ ومفخرُ النَّعاج . وأما المُفخر يقول : إذا فَخَروا فَحروا اللهَّاء ، ولا يبلغون إلى حدِّ الإبل .

ومن مفاخر السُّودانِ والزِّنجِ والحبَش مع ما ذكرنا من قصيدة الحيقطان ، أنَّ جرير بن الخطفَى لمَّا هجا بني تَغلبَ [و<sup>(٢)</sup>]قال:

لا تَطَلُبَنَّ خُوْولَةً فى تَعَلَّبِ فَالرَّنجُ أَكُرمُ مَنهمُ أَخُوالاً " غَضِب سَنْيح بن رَبَاح (٢) شار (٥) ، فهجا جريراً ، وفخر عليه بالزِّنج فقال : ما بال كلب من كُليب سبَّنا أن لم يُوازن حاجباً وعِقالاً (٢)

(١) ديوان الأخطل ٥٠ وابن سلام ٤٣٩ واللسان ( نعق ) . وفى الأصل « فانعم » ، تحريف .

(٢) ليست في الأصل .

(٣) ديوان جرير ٤٥٣ والبيان ٤ : ٨٣ والـكامل١٥٥.

(٤) فى الكامل ٩١٥: « رياح بن سنيح الزنجى مولى بنى ناجية ». ويقال أيضا رباح بن سبيح، وسبيح بن رباح ، كما فى اللسان (طول). وقال ابن الأثير فى الكامل ٤: ١٦١ فى ذكر فتنة الزنج أيام مصعب بن الزبير: « وجعلوا عليهم رجلا اسمه رياح ، ويلقب شيرزنجى ، يعنى أسد الزنج ».

(٥) فى الأصل « سار » ، وإعجامه مما سيأتى . وفى الحيوان ١ : ٧٧٠ : « السار بجى» . وفى ٧ : ٢٠٥ : « الشارزنجى » .

(٦) فى الأصل : « توازن » ، صوابه فى الكامل واللسان . يعنى جريرا 😑

9 88

مشل الفرزدق جائر قد فالا(۱)
لاقيت ثم جعاجعاً أبطالا أرأى رماح الرِّنج ثم طوالا لما دُعُوا لَنزَالِ ثَم نزالاً(۲) لما دُعُوا لَنزَالِ ثَم نزالاً(۲) وربطت حولك شيم وسخالا(۲) وخُفاف المتحمِّلُ الأثقالا وخُفاف المتحمِّلُ المثقالا ما إن نرى فيكم لهم أمشالا فرأى بغزوتهم عليه خبالا فرأى بغزوتهم عليه خبالا فالقرم عباس علوك فعالا فلم تأسد تربب عندها الأشبالا على ولائت ألأم منهم أخوالا ولائت ألأم منهم أخوالا عند الشّتاء إذا تهب شمالا(٤)

إن امراً جَعلَ المراغة وابنها والزّنجُ لو لاقيتهم في صفّهم فسل ابن عمرو حين رام رماحهم فيعسوا زياداً بابنه وتنازلوا ومربطين خيولهم بفيائهم كان ابن ندبة فيكمُ من نجلنا وابنا زُبيبة : عَنتر وهراسة شل ابن جَيفر حين رام بلادنا وسُليكُ اللّيثُ الهزَبرُ إذا عَدا هذا ابن خازم ابن عَجهَى منهم فلنعن أبها من كليب خُوولة أبناه كل عيبة لنجيبة فينوقة أنجبُ من كليب خُوولة وبنو الحُبَاب مَطَاعن ومَطاعم وبنو الحُبَاب مَطَاعن ومَطاعم

وجاء فی قول الأخطل (دیوانه ۵۰ وابن سلام ۲۹۹ ) مخاطباً لجریر :
 منتك نفسك أن تسكون كدارم أو أن توازن حاجباً وعقالا

<sup>(</sup>١) المراغة : الأتان ، وهو لقب لقبها به الفرزدق ، كما فى القاموس . فال ، بالفاء : أخطأ رأيه وضعف . وفى الأصل : « قالا » تصحيف .

<sup>(</sup>٣) زياد ، هو واله حفص بن زياد بن عمرو .

<sup>(</sup>٣) الشيه ،كسيد : جمع شاة . وفى الأصل : « اشا ا » تحريف .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل : « الحتات » ، ولكن تعقيب الجاحظ فيما بعد ، يمين أنه « الحباب » .

أما ابن عمرٍ و الذي ذَكَر ، فهو حَفْص بن زياد بن عمرٍ و العَتَكَيّ ، كان خليفة أبيه على شُرطة الحجاج ، فعَلب رَباح شار الزِّنجي (١) على الفُرات ، فتوجَّه إليه حفص بن زيادٍ فقتلَه رَباحُ وقتلَ أصحابه واستباح عسكره .

وأمّا ابنُ جيفر فهو النُّعان بن جَيفر بن عُباد بن جَيفر بن الجُلنَدى . كان غزا بلادَ الزِّنجِ فقتلُوهُ وغَنِموا عسكره .

ثم ذكر أبناء الزّنجيات حين نَزعوا إلى الزّنج فى البَسالة والأنفة (٢٠). فذكر خُفاف بن نَدبة ، وعبّاس بن مِردَاس ، وابنَى شّدادٍ : عنترة الفوارس وأخاه هَرَاسة ، وسُليك بن السُّلَكة . فهؤلاء أُسدُ الرجال ، وأشدُّهم قلو با وأشجعهم بأساً ، وبهم يُضرب المثل .

ومنهم: عبدالله بنخارم الشُّلَى، وبنو الحباب: عُمير بن الحباب و إخو ته (٣). وكان أيضاً منهم: الجَحَّاف بن حَكيم (١).

٦٨ ظ

وهم أيضاً يفخرون بَرَباحٍ أخى بلال وحالِه وصلاحِه .

ويفخرون بعامر بن فُهيرة (٥) ، بدريُّ استُشهد يومَ بئر مَعُونة ، فرآه الناسُ قد رفعه اللهُ بين السَّماء والأرض ، فليس له في الأرض قبر .

<sup>(</sup>۱) انظر ما سبق فی حواشی ص ۱۹۰

<sup>( )</sup> في الأصل : « في الأصالة والأنفس » ، والوجه ما أثبت .

<sup>(</sup>٣) انظر الاشتقاق ٣٠٨ ، ٣٣٩ . وجمهرة ابن حزم ٣٦٤ ، ٣٠٥ .

<sup>(</sup>٤) الاشتقاق ٣٠٨ ، وجمهرة ابن حزم ٢٦٤ .

<sup>(ُ</sup>ه) كان مولى لأبى بكر الصديق ، ولذا جاء فى نسبته التيمى . انظر الإصابة ١٤٠٨ ، وقال ابن هشام : عامر بن فهيرة مولى من موالى الأسد ، أسود ، اشتراه أبو بكر رضى الله عنه منهم . السيرة ١٦٤ . فكأنه أزدى وتميمى .

أما ابن عمرٍ و الذى ذَكَر ، فهو حَفْص بن زياد بن عمرٍ و العَشَكَى ، كان خليفة أبيه على شُرطة الحجاج ، فعَلبَ رَباح شَار الزِّنجى (١) على الفُرات ، فتوجَّه إليه حفص بن زيادٍ فقتلَه رَباحُ وقتلَ أصحابه واستباح عسكره .

وأمّا ابنُ جيفر فهو النُّعان بن جَيفر بن عُباد بن جَيفر بن الجُلندى . كان غزا بلادَ الزِّنجِ فقتلُوهُ وغَنِموا عسكره .

ثم ذكر أبناء الزّنجيات حين تزعوا إلى الزّنج فى البَسالة والأنفة (٢). فذكر خُفافَ بنندبة ، وعبّاس بن مردّاس ، وابنى شداد : عنترة الفوارس وأخاه هرَاسة ، وسُليك بن السُّلَكة . فهؤلاء أُسدُ الرجال ، وأشدُّهم قلو با وأشجعهم بأساً ، وبهم يُضرب المثل .

ومنهم: عبدالله بنخارم الشُّلَى، وبنو الحباب: عُمير بن الحباب و إخو تُه (٣). وكان أيضاً منهم: الجَحَّاف بن حَكيم (١).

٢٨ظ

وهم أيضاً يفخرون بَرَباحٍ أخى بلال وحالِهِ وصلاحِه .

ويفخرون بعام بن فُهيرة (٥) ، بدرئُ استُشهد يومَ بئر مَعُونة ، فرآه الناسُ قد رفعه اللهُ بين السَّمَاء والأرض ، فليس له في الأرض قبر .

<sup>(</sup>۱) انظر ما سبق فی حواشی ص ۱۹۰

<sup>( )</sup> في الأصل : « في الأصالة والأنفس » ، والوجه ما أثبت .

<sup>(</sup>٣) انظر الاشتقاق ٣٠٨ ، ٣٣٩ . وجمهرة ابن حزم ٣٦٤ ، ٣٠٥ .

<sup>(</sup>٤) الاشتقاق ٣٠٨ ، وجمهرة ابن حزم ٣٦٤ .

<sup>(</sup>٥) كان مولى لأبى بكر الصديق ، ولذا جاء فى نسبته التيمى . انظر الإصابة ٤٤٠٨ ، وقال ابن هشام : عامر بن فهيرة مولى من موالى الأسد ، أسود ، اشتراه أبو بكر رضى الله عنه منهم . السيرة ١٦٤ . فكأنه أزدى وتميمى .

وجَرَتْ<sup>(١)</sup> أحكامُنا فى ذلك أجمع . وهزمْنا ذا نُوَاسٍ ، وقَتَلْنا أقيالَ حمير . وأنتم لم تملكوا بلادنا . وقد قال شاعركم :

وخــــرّب عُمداناً وهــدّم سَقفَه

رِيَاطُ أَجنادٍ وصولتُ مُ هَصْرُ (٢)

أطافت به الأحبـــوش ليلًا فقوّضوا

بِنَّا شدَّهُ الْأَقيالُ في سالفِ الدَّهرِ ٣٠

بجَمع من اليكسوم سُـــودٍ كأنّهم

أُسودُ الشُّرَى اجتابتْ جلودًا من النُّمْرِ ( )

قالوا : ومنا كباجلا ، لم يصعد نهر سليمان ولا قاتلَ في المخارجات<sup>(٥)</sup> أحدٌ قطُّ يشهُه .

<sup>(</sup>۱) ن ، س : « ومرت ».

<sup>(</sup>٣) رياط ، يعنى به أرياط الحبشى . وفى السيرة ٣٦ : «وبينون وسلحين وغمدان من حصون اليمن التى هدم أرياط ، ولم يكن فى الناس مثلها» . وانظر الإكليل للهمدانى ٨ : ٣٩٥ . وفى الأصل وسائر النسخ : « رباط » ، تحريف . وفى البيت إقواء ظاهر .

<sup>(</sup>٣) الأحبوش : الحبش . والبنا : مقصور البناء . وفى ن ، س : « بنا شدة » تحریف .

<sup>(</sup>٤) اليكسوم، أراد بهم الحبشة. والأصل فى ذلك كنية أبرهة الأشرم، إذ كان يكنى أبا يكسوم، ويكسوم اسم ابنه كما فى التنبيه والإشراف ص ٣٣٦ والسيرة ٤٣. وفى ذلك يقول لبيد، وهو يعنى أبرهة، كما فى اللسان (كسم): لوكان حى فى الحياد مخلدا فى الدهر ألفاه أبو يكسوم

<sup>(</sup>٥) يعنى بها المبارزات ، وسو أن يخرج كل من الفارسين لصاحبه فيبارزه .

قالوا: ومنَّا الأربعون الذين خَرجوا بالفُرات أيَّام سَوَّار بن عبد الله القاضى ، فأجلَوْ أهلَ الفُرات عن منازلهم، وقتلوا من أهل الأُبُلَّة مقتلةً عظيمة. ٨٣ و قالوا: ومنَّا الذى ضربَ عنقَ عيسى بن جعفر بعُمَان ، بمنجلٍ بَحراني (١٠)، بعدَ أن لم يَجسُر عليه أحد.

قالوا: والناسُ مجمِعون على أنَّه ليس فى الأرض أمَّة السَّخاء فيها أعمُّ، وعليها أغلُّ اللهُ على أنكريم .

وهى أطبع اَخَلْق على الرَّقص الموقَّع الموزون ، والضَّرب بالطَّبل على الإيقاع الموزون ، من غير تأديبٍ ولا تعليم .

وليس في الأرض أحسنُ حُلوقًا منهم . وليس في الأرض لغة أخفُ على الله الأرض لغة أخفُ على الله الأرض قومُ أذربُ ألسنةً ، ولا أقلُ تمطيطًا منهم .

وليس فى الأرض قوم ۗ إلَّا وأنت تصيب فيهم الأرَتَّ والفَأْفَاء والعَـيِّيُّ (٢)، ومَن فى لسانه حُبسة ، غيرهم .

والرجل منهم يخطُب عنسد الملك بالزُّنج من لدنْ طلوع الشَّمس إلى غروبها ، فلا يستعينُ بالتفاتة ولا بسَكتة حتَّى يفرغ من كلامه .

وليس فى الأرض أمّة ُ فى شِدّة الأبدان وقُوّة الأسرِ أعمُّ منهم فيهما (٢٠). وإنّ الرّجلَ لَيرفعُ الحجرَ النَّقيل الذى تَعجِز عنه الجاعة من الأعراب وغيرهم. وهم شجعاء أشداء الأبدان أسخياء. وهذه هى خصال الشرف.

<sup>(</sup>١) البحراني : نسبة إلى البحرين .

<sup>(</sup>٢) الأرت : الذي في لسانه عقدة وحبسة ، يعجل في كلامه فلا يطاوعه لسانه .

<sup>(</sup>٣) في الأصل: « فيها » .

[ والزنجىُ (١) ] مع حُسن انُخلق وقلة الأذى ، لا تراه أبدًا إلَّا طيِّب النفس ، ضَحوكَ السّن ، حسنَ الظّن . وهذا هو الشرف .

وقد قال ناسُ : إِنَّهم صاروا أسخياء لضعف عُقولهم ، ولقصر رَويَّاتهم ، ولجهلهم بالعواقب .

فقلنا لهم : بئس ما أثنيتم على السَّخاء والأثرة ، وينبغى فى هذا القياسِ أن يكونَ أوفرُ النّاسِ عقلًا وأكثرُ النّاس علمًا أبخلَ النّاس بُخلًا وأقلَّهم خيرا .

وقد رأينا الصَّقالبَة أبخلَ من الرُّوم ، والرُّوم أبعد رويَّة وأشدُّ عقولا . وعلى قياس قولكم أنْ قدكان ينبغى أن تكون الصَّقالبَةُ أُسخَى أنفُسًا وأسمحَ أَكُفًّا منهم .

وقد رأينا النِّساء أضعفَ من الرّجال عُقولًا ، والصَّبيانَ أضعفَ عقولا منهم ، وهم أبخلُ من النَّساء ، والنِّساء أضعفُ عقولًا من الرجال ، ولوكان العقل كلَّما كان أشدَّ كان صاحبُه أبخل ، كان ينبغى أن يكون الصبيُّ أكرمَ الناس خصالًا(۲) . ولا نعلم فى الأرض شرَّا من صبي (۲) : هو أكذبُ الناس وأنمُّ الناس ، وأقلُ الناس خبرًا وأقسى الناس قسوة .

وإنَّما يخرج الصبيُّ من هذه الخلال أوَّلًا فأُوَّلًا ، على قدر ما يزداد من الأفعال الجميلة .

٣٨ ظ

<sup>(</sup>١) ليست في الأصل.

<sup>(</sup>٣) ن: « خصلا » خلافا لما في الأصل.

<sup>(</sup>٣) انظر البيان ١ : ٢٤٧ والحيوان ٣ : ٤٧١ .

فكيف صار قلّةُ العقل هو سببَ سخاء الرِّنج ، وقد أقررتم لهم بالسَّخاء ثم ادَّعيتم ما لا يُعرف . وقد وقَفناكم على إدحاض حجتكم في ذلك بالقياس الصَّحيح .

وهذا القول يوجب أن يكون الجبانُ أعقلَ من الشَّجاع ، والفادر أعقلَ من الوقي . وينبغي أن يكونَ الجزوعُ أعقلَ من الصَّبور . فهذا ما لا حُجَّةَ فيه للكم ، بل ذلك هبة في النّاس من الله . والعقلُ هبة ، وحسن الخلق هِبة ، والسَّخاء والشجاعة كذلك .

وقد قالت الزِّنج للعرب: من جهلكم أنَّكم رأيتمونا لسكم أكفاء فى الجاهلية فى نسائكم، فلمَّا جاء عَدلُ الإسلام رأيْتُم ذلك فاسداً ، و [ما<sup>(۱)</sup>] بنا الرَّغبة عنكم<sup>(۲)</sup>. مع أنَّ البادية منَّا ملأى<sup>(۲)</sup> مَّن قد تزوَّج ورأس وساد ، ومَنَع الذِّمار ، وكَنَفكم من العدة .

قال : وقد ضَربتُم بنا الأمثالَ وعُظَمتم أمرَ ملوكنا ، وقدَّمتموهم في كثيرٍ من المواضع على ملوككم . ولو لم تَرَوُا الفضلَ لنا في ذلك عليكم لَمَا فعلتم .

وقال النَّمْر بن تولب :

أَتَى مَلَكُهُ مَا أَتَى تُتِعًا وأبرهــــةَ المَلكَ الأعظا<sup>(1)</sup> فرفَعَه على ماوك قومه .

<sup>(</sup>١) ليست في الأصل .

<sup>(</sup>٧) فى ن : « وبنا الرغبة عنكم » ، وفى س : « ونبت الرغبة عنا »

<sup>(</sup>٣) في الأصل و ن : « ملاء » ، والوجه ماأثبت مطابقا لتصرف ناشر س .

<sup>(</sup>٤) العينى ١ : ٥٧٥ وشرح شواهد المغنى للسيوطى ٧٦ والحزانة ٤ : ٤٣٨ . و روى : « فأدركه » .

٤٨ و

وقال لبيد بن ربيعة :

لو كان حيٌّ في الحياة مخلَّدًا في الدَّهر أدركَه أبو يَكسُومِ (١) وهذا شيء من وصف الفضل لم يوصف أحدٌ بمثله .

قالوا : ومما<sup>(٢)</sup> قدَّمتم به ملوكنا على ملوككم قوله<sup>(٣)</sup> :

غَلَبَ الليالى خلفَ آلِ مُحرِّق وكا فعلنَ بتُبَع وبَهَــــــرْقَلِ وغلبنَ أبرهة الذى ألفيتَـــه قدكان خُلَّد فوق غُرْفةِ مَوْكلِ (3) فقدَّم أبرهة وأراد التَّسوية (٥).

قالوا: ومن الخَبَشة عُكَيمُ الحَبشيّ (٢) ، وكان أفصح من العجَّاج . وكان علماء أهلِ الشام يأخذون عنه كما أخذَ علماء أهل العراق من المنتجع بن نَبهان . وكان المنتجع سِنديًّا في أذنه خُر بة (٧) ، وقع إلى البادية وهو صبي ، فحرجَ أفصحَ من رُوَّ بة .

<sup>(</sup>۱) أبو يكسوم : كنية أبرهة الأشرم الحبشى . انظر ماسبق فى حواشى ص ١٩٤ ديوان ليد ٨٣ . أدركه أى أدرك التخليد .

<sup>(</sup>٢) في الأصل : « وما » .

<sup>(</sup>٣) يعنى قول لبيد. انظر ديوانه والإكليل ٨ : ١٠٨ ، ٢١٦ والتيجان ٧٦. وفى الأصل : « قولكم » ، تحريف

<sup>(</sup>٤) موكل ، كمرحب: موضع باليمن ، كما فى معجم البلدان. وانظر صفته فى إ الإكليل ٨: ١٠٦.

<sup>(</sup>٥) يعنى التسوية بين العرب والعجم . وبعد البيت :

والحارث الحراب أمسى قاطنا دارا أقام بها ولم يتحلحل

<sup>(</sup>٦) انظر القاموس ( عكم ) .

<sup>(</sup>٧) انظر ماسبق فی ص ۱۷۷

ولما (۱) فال حَكِيم بن عيّاشِ الكلبيّ (۱):

لا تفخرَنَّ بخالٍ من بنى أسد فإنَّ أكرمَ منها الزِّنج والنُّوبُ اعترضَ عليه (۱) عُكيمُ الحبشيّ ، فقال :
ويوم نُحْسدانَ كنَّا الأسدَ قد علموا ويوم يثرب كنَّا فحسلةَ العربِ وليسل إذْ طارت قلوبهم وليسم وكلَّهم هاربٌ مُسوفٍ على قتب وكلَّهم هاربٌ مُسوفٍ على قتب منا النَّجاشِي وذو العقصين صهركم وسين مهركم وسين من طَلب (۱) منا النَّجاشِي وذو العقصين على مَنْ أبرهةَ الحامى أبي طَلب (۱) مَنْ عَفْسرتُ لعدنانِ تَهمَا المَّهم من غفسرتُ لعدنانِ تَهمَا المَنْ عَفْسرتُ لعدنانِ تَهمَا المُعْهم من غفسرتُ لعدنانِ تَهمَا المُعْهم من غفسرتُ لعدنانِ تَهمَا المُعْهم منا المَنْ عَفْسرتُ لعدنانِ تَهمَا المُعْهم منا المَنْ عَفْسرتُ لعدنانِ تَهمَا المُعْهم منا المُعْهم عليه المُعْهم منا المُعْهم عليه عليه عليه المُعْهم عليه المُعْهم عليه المُعْهم عليه عليه المُعْهم عليه عليه المُعْهم عليه المُعْهم عليه المُعْهم عليه المُعْهم عليه المُعْهم ع

فَمَا لَمْ النَّسِيرَ والمقوال في النسب حَمَّارة بُجعت من كلِّ محسرية بَعْمَ الشَّبيكة نُونَ الزَّاخِرِ اللَّجِبِ(٥)

<sup>(</sup>١) في الأصل : ﴿ وَلَمَّا ﴾ .

<sup>(</sup>۲) ترجم له یاقوت فی معجمه ۲۰: ۲۶۷ وذکر آنه کان بینه و بین الکمیت این زید الأسدی مفاخرة

<sup>(</sup>٣) اعترض عليه ، ي دخل معه في الشعر متما ماقاله .

<sup>(</sup>٤) ذو العقصين . عنى به الإسكندر المقدونى الملقب بدى القرنين ، كان له فى رأسه شبه قرنين ، أى عصصنين . والعقص : ضرب من ضفر الشعر . وكان الروم أصهارا للعرب .

<sup>(</sup>٥) سيأتى فى تفسير حاحط أن حمير كانت حمارة . ومحربه ،كذا وردت فى الأصل ، وستأتى فى ص٣٠٧ سم « محزوة » والنون : السمك ، واحدته نونة . وهو الحوت أيضا

غُدان : حصن كانَ ينزلهُ الملكُ الذي يكون على اليَمَن ، وكان عجَمِيًا ، فلما ملكت الحبشةُ النمينَ أخربَتْهُ إلَّا بقايا هدمَها عثمان بنُ عفَّانَ رضى الله عنه في الإسلام . وقال : « ينبغى لما ثر الجاهليَّة أن تُمحَى » . وكان في الحصن مصنعة عليها قُبّة من طَلْق، وفيها يقول خلَفُ الأحر :

ومَصنعة الطَّلْق أودَى بهـــا عَوادى الأحابيش بالصَّيدنِ<sup>(١)</sup> و كان صاحبَ كيمياء:

فأوقد فيهــــا نارَه ولوَ أنها أقامت كعمر الدهم لم تتصرَّمِ لأنَّ الطَّلْق لو أُوقِدَ عليه ألفَ عامِ لم يسخُن . وبه يتطلَّى النَّفَّاطُون إذا أرادوا الدُّخول في النار .

٤٨ظ

أرقتُ له وأنجدَ بعــــد هَد؛ وأصحــابي على شُعَب الرِّحالَ

يُضَى و رَبَابُهُ فِي المزن حُبشًا قياماً بالحِمراب وبالإلال (٢)

(١) المصنعة : شبه صهريج يتخذ للماء . والطلق ، بالكسر وبالفتح : حجر براق يتشظى صفائع إذا دق . والصيدن : الملك . قال رؤبة :

إنى إذا استغلق باب الصيدن لم أنسه إذ قلت َ يوما وصني

(٣) فى الأصل وسائر النسخ : «قدامة بن حكيم الشهر قى » ، وأثبت مافى الحيوان
 ٥ : ٥٥ . وقد يكون قدامة هذا جدا لقدامة بن جعفر بن قدامة .

(٣) فى الأصل: « رباوة » تحريف ، صوابه فى ديوان لبيد ١٣٤. والرباب: السحاب الذى تراه كأنه متدل ، كأنه أعناق النعام . والإلال : جمع ألَّة ، وهى الحربة . وفى الأصل: « وباللآلى » ، صوابه فى الديوان .

وقال ذلك لبيد لأنهم إذا أقبلوا بحرابهم ورماحهم وقِسِيّهم وسيوفهم ، وراياتهم ، وخيولهم وفيولهم ، مع سَواد ألوانهم وضِخَم أبدانهم ـ رأبتَ هَوْلًا لم تَرَ مثلًا ولم تسمع به ، ولم تتوهّمه .

وأمّا قوله :

### \* ويومَ يثربَ كنَّا فِعلةَ العربِ \*

فإنَّ مُسرفَ بن عُقْبة المرَّىُ (١)، حين كان أباحَ المدينَة ، زعموا أنَّه قد كان هناك أمرُ تبيخُ من السودان والجند، وفي ذلك يقول شاعر من شعراء مُضر: فسائل مُسرفَ المُسرِّى عنكم غداة أباحَ للجند العسداري (٢) فسائل مُسرفَ المُسرِّى عنكم فوزَّ الشَّامُ كالأُسد الضَّواري (٣) فا أَخْرَدُ والفسرسُ عنكم ورأسُ الخُبْش يحكُم في ذَمار (١) فأفسدَ نسلكم بسواد لون وأير مثل غُرمولِ الحسارِ

<sup>(</sup>۱) مسرف لقب له ، لقب به لماكان من إسرافه فى سفك الدماء وانتهاك حرمة المدينة وانتهابها فى وقعة الحرة سنة ٦٣ حين بعثه بجيش إلى المدينة يزيد بن معاوية وأمره بهتك حرمتها . واسمه مسلم بن عقبة ، وبهذه الصورة ورد فى البيان ٢ : ١٣١ . وانظر الطبرى ٧ : ٥ — ١٦ والنجوم الزاهرة ١ : ١٦٠ — ١٦٢ . توفى مسرف أو مسلم سنة ٣٤ . وذكر النهي أنه أدرك النبي صلى الله عليه وسلم .

 <sup>(</sup>٣) فى النجوم الزاهرة أنه قد افتض فى وقعة الحرة ألف عذراء . والعذارى
 بكسر الراء ، كما يقتضيه الشعر ، وهى لغة فى جمع عذراء ، ومثلها العذارى
 بقتح الراء .

<sup>(</sup>٣) فز الرجل يفز فزازة وفزوزة : توقد .

<sup>(</sup>٤) وهرز : قائد فارسی أرسله کسری أنو شروان معسیف بن ذی یزن الحمیری، منجدا له علی الحبشة حین غلبت علی الیمن . وذمار ، کقطام وسحاب : بلد بالیمن علی مرحلتین من صنعاء .

فذكر إباحةَ الحَبَشِ لليمن كما ذكر إباحةَ مسرف للمدينة .

وأمَّا قوله:

حَمَّارة بُجعت من كُلِّ محــزوة جمع الشُّبيكة نون الزاخر الَّلَحِب (١) فإنّه ذهبَ إلى ما تقول الرُّواة أنَّ حِميرَ كانت حَمَّارة .

وأمَّا الشُّبيكة فأراد الشبكة.

وقال السُّودان : فهذا الفضلُ فينا ، ولم يصلِّ النبيُّ صلى الله عليه وسلم قطُّ ا إِلَّا على جِنازةِ أَو قَبر ، إِلَّا النَّجاشيِّ فإنَّه صلَّى عليه وهو بالمدينة وقبرُ النَّحاشيّ بالحيشة.

قالوا : والنجاشيُّ هوكان زوَّجَ أمَّ حَبيبة بنتَ أبى سفيان من النبيِّ صلى الله عليه وسلم ، ودعا خالدَ بن سعيد (٢) فجعله وليَّها ، وأصدقَ عن النبيِّ هـ و صلّى الله عليه وسلّم أربعائة دينار هـ .

قالوا: وثلاثة أشياءَ جاءتكم مِنْ قِبَلنا. منها الغاليةُ ، وهي أطيبُ الطّيب وأنخرُه وأكرمُه . ومها النَّعْش وهو أستَرُ للنِّساء وأصْوَنُ للحُرَم . ومنها المصحف، وهم أو قَي لما فيه وأحصَنُ له، وأبهى وأهيأ.

(١) في الأصل: « خمارة »: وكذا في الفسير بعده . , انظر ما سبق في ص ۱۹۹ .

<sup>(</sup>٢) هو خالد بن سعيد بن العاصى ، رابع المسمين أو خامسهم ، بعثه رسول الله إلى ملك الحيشة في رهط من قريش . السيرة ٢٠٩ والإصابة ٣١٦٣ .

 <sup>(</sup>٣) كانت أم حيية بنت أى سفيان بن حرب ـ واسمها رملة ـ زوجاً لعبيد الله ابن جحش ، ولدت منه حبيبة وهاجرت معه إلى الحبشة ، فسصر زوجها عبيد الله =

قالوا: ونحن أهوَّلُ في الصُّدور وأملا للميون ، كما أنَّ المسوِّدة أهْوَلُ في العُيون وأملا للصَّدور من المبيِّضة (١) ، وكما أنَّ الليلَ أهولُ من النهار .

قالوا: والسَّوادُ أبداً أهول. وإنَّ العربَ لتَصِفُ الإبل فتقول: الصُّهب سُرع، والخُمْر غُزْر، والسُّود بُهْى (٢٠). فهذا فى الإبل.

قالوا: ودُهم الخَيل أبهى وأقوى ، والبَقَر السُّود أحسَنُ وأبهى ، وجلودُها أثمن وأنفع وأبقى . وسُود الشَّاء أدسَمُ ألباناً وأكثَر زُبداً، والدُّبْس أغْزر من الحُشر<sup>(٣)</sup> .

وكلُّ حَبلِ وكلُّ حجرٍ إذا كانَ أسودَ كان أصلبَ صلابةً وأشدَّ يُبوسة. والأُسَد الأسود لا يقوم له شيء.

وليس من النَّمر شيء أحلى حلاوةً من الأُسُود، ولا أعمَّ منفعة ولا أبتى على الدَّهر. والنَّخِيل أفوى ما تكونُ إذا كانت سُودَ الجذوع.

وارتد عن الإسلام . فبعث فيها رسول الله إلى النجاشى عمرو بن أمية الضمرى فخطبها عليه النجاشى . الإصابة ٤٣٧ من قسم النساء والسيرة ١٤٤ ، ٨٨٣ .

<sup>(</sup>۱) كان السواد شعار العباسيين السياسى ، وقد بدأ التسويد فى سنة ١٧٩ أى قبل قيام الدولة العباسية بثلاث سنوات . الطبرى ٩ : ٨٧ . وفى سنة ٧٠٧ جعل المأمون على بن موسى بن جعفر ولى عهده وأمر جنده وأصحابه بطرح السواد ولبس الحضرة فى الأقبية والقلانس والأعلام . الطبرى ١٠ : ٣٤٣ . وكان هذا الأمر سن أسباب الثورة على المأمون والانقسام فى طوائف الموالين للعباسيين . وفى تلك السنة أيضاً وثب أخو أبى السرايا بالكوفة فبيض ، فهم المبيضة . الطبرى ١٠ : ٢٤٥ . ومن المبيضة أيضاً أصحاب المقنع الكندى انظر صحاح الجوهرى ( بيض ) .

 <sup>(</sup>٣) انظر مثيل هذا القول لحنيف الحناتم ، وكان من آبل الناس أى أحذقهم
 برعية الإبل ، في اللسان ( بها ١٠٧ ) .

<sup>(</sup>٣) الدبس : جمع أدبس ودبساء ، وهو مالونه الدبسة : حمرة مشربة سوادا .

وجاء: « عليكم بالسُّوادِ الأعظَم (١) ». وقال الأنصاري:

أَدِينُ وما دَيني على جنسرَمِ

ولكنُ على الشُّمِّ الطِّوالِ القَـــراوحِ (٢)

على كلِّ خَـــقِارِ كَأَنَّ جَدُوعَهَا

طُلِينَ بقارٍ أو بدمِّ ذبائح (١)

قالوا: وأحسَنُ (٥) الخُضرة ما ضارَع السَّواد. قال الله جلّ وعلا: ﴿ وَمِنْ وَهُوَ قَ إِلَيْهِما: ﴿ وَمِنْ دُونِهِما جَنْتَانِ (٦) ﴾ ، ثم قال لمَّا وصَفَهما وشوَّق إليهما: ﴿ مُدَهَامَتَانَ (٧) ﴾ قال ابن عباس: خَضراوانِ من الرَّى سوْ دَاوان.

وليس فى الأرض عود ُ أحسنَ خَشباً ولا أُغلى ثُمنًا ، ولا أُثقلَ وزناً ولا أُسلمَ من القَوادح (^) ، ولا أجدرَ أن بنشَب فيه الخطأُ من الآبنوس (٩) . ولقد بلغ من اكتنازه والتئامه ومُلوسته وشدّة تداخُلِه ، أَنْه يرسُب فى الماء

- (١) فى اللسان ( سود ٢١٦ ) . « وفى الحديث : إذا رأيتم الاختلاف فعليكم بالسواد الأعظم » .
- (٢) وكذا فى اللسان ( خور ) : وهو سويد بن الصامت الصحابى الجليل . انظر اللآلئ ٣٦١ والاقتضاب ٣٧٥ واللسان ( قرح ) والإصابة ٣٥٩٢ .
- (٣) الشم : العاليات ، يعنى النخل . والقراوح : جمع قرواح ، وهو الأجرد الذي قد شذب كر به .
- (٤) فى اللسان: « ونحلة حوارة: غزيرة الحمل » ويروى: « أو بحمأة مأخ » .
  - (a) فى الأصل : « وحسن » .
- (٦) الآية ٦٧ من سورة الرحمن .
   (٧) الآية ٦٧ من سورة الرحمن .
  - (٨) جمع قادح ، وهو أكال يقع فى الشجرة أو تصدع .
- (٩) الآبنوس ، بضم الباء وكسرها : شجر ينبت فى الحبشة والهند ، خشبه أسود صلب . دخيل انظر المعجم الوسيط .

دونَ جميع الميدان والخَشب. ولقد عَلب بذلك بعض الحجارة ؛ إذْ صار برسُب وذلك الحجرُ لا يرسُب.

والإنسانُ أحسنُ ما يكون في الدّين ما دام أسودَ الشعر . وكذلك مِر شعورُهم في الجّنة .

وأكرمُ ما فى الإنسان حَدَقتاه ؛ وها سوْداوان . وأكرم الأكحال: الإثمدِ ، وهو أسود . ولذلك جاء أنَّ الله يُدخل جميعَ المؤمنين الجنة جُردًا مُردًا مكحَّلين .

وأنفع ما فى الإنسان له كبدُه التى بها تَصلُح مَعِدته ، وينهضم طعامُه ، وبصلاح ذلك قامَ بدنُه ؛ والكبدُ سوداء .

وأنفسُ ما في الإنسان وأعزُّه سَويدا؛ قلبه ، وهي عَلَقةُ سُودا؛ تَكُونُ في جوف فؤاده ، تقوم في القَلب مقامَ الدِّماغ من الرأس.

ومن أطيب ما في المرأة وأشهاه شَفَتاها للتقبيل ، وأحسن ما يكونان إذا ضارعتًا السَّواد .

وقال ذو الزُّمَّة :

لَمَيَا ﴿ فَى شَفَتِهِ الْ حُوَّةُ لَمَسُ وَفَى اللَّمَاتِ وَفَى أَنيَابِهَا شَلَبُ (١) وَأَطِيبُ الظُلِّ وأَبِردُه مَا كَانَ أَسُود . وقال الراجز :

\* سود غرابیب کأظلالِ الحجر \*

<sup>(</sup>١) ديوان ذي الرمة ٥ واللسان ( شنب ) .

وقال مُعيد بن ثور (١):

ظَلِنـــا إلى كهن وظَلَّت ركابُنـا

إلى مستكِفّاتٍ لهـــنَّ غروبُ إلى شـــجرِ ألمى الظّلالِ كأنَّه

وجعل الله الَّايلَ سَكناً وجَمَاما ، والنَّهارَ للكسب والكدّ .

والذى يدلُّ على أنَّ السّوادَ فى وجه آخرَ مقرونُ بالشدَّة والصَّرامة ، واللَّهِيْج والحركة ، انتشار الحيَّاتِ والعقارب وشدَّةُ سُمومها بالَّلِيل ، وهَيجُ السِّباع واستحكلابُها بالَّلِيل ، وتحرُّك الأوجاع وظهورُ الغِيلان ، هذه كلُّها بالليل .

قال : وأشبهنا اللَّيلَ من هذا الوجه .

قالوا: وأبلغ ما تكون القائلةُ وأشفاها للنَّفس ، وأسرع لمجيئها إذا أردتَها ، وأبطأ لذهابها إذا كرهتها ، ماكان منها في الظُّلة ، عند إسبال الشّتور وإغلاق الأبواب .

قالوا : وليس لون مُ أرسخَ في جوهره وآثبتَ في حُسنه من سَواد .

وقد جرى المَثَل فى تبعيد الشيء : « لا تَرَى ذلك حتَّى يبيضَّ القار ، وحتَّى يَشيبِ الغُرابِ<sup>(٣)</sup> » .

<sup>(</sup>١) في ديوانه ٧٥ واللسان (كفف ، حرم ، لما ) والحيوان ٥ : ٥٩٤ .

<sup>(</sup>٣) عذوب : حجمع عاذب ، وهو الذي لا يأكل ولا يشرب .

<sup>(</sup>٣) الحيوان ٥ : ٥٢٨ .

وهو العَرَض المَلاَّهِ (١) عند الحكاء .

وأكرمُ العِطر المِسك والعَنبر ، وهما أسودان .

وأصلبُ الأحجارِ سُودها . وقال أبو دَهبلِ الجمعيُّ يمدح الأزرقَ ٨٦ و الخزوميَّ ، وهو عبد الله بن عبد شمس بن للغيرة (٢): -

فإنَّ شكرك عندى لا انقضاء له مادامَ بالجَزْع من لُبنانَ جُلمودُ أنت المَكدَّحُ والمُغلَى بهِ ثمنــاً إذْ لايعاتب صغرُ الجَندل الشُودُ (٢)

والعرب تَفخر بسواد الَّلُون . فإِنْ قال : فعلامَ ذلك وهي تقول : فلانَّ هِجَانٌ ، وأزهرُ وأبيض ، وأغرُّ ؟ قانما : ليس تريد بهذا بياضَ الجلد ، إنَّما تريد به كرمَ الجوهر ونقاءه . وقد فخرَتْ خُضر محاربٍ بأنَّها سُود ، والسُّود عند العرب أنْخضر ). وقال الشَّاخ بن ضرار :

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « الملاه » ، صوابه من تصعيح ن ، س .

<sup>(</sup>٧) فى جمهرة ابن حزم ١٤٨ — ١٤٩ أنه عبد الله بن عبد الرحمى بن عبد الله ابن الوليدبن عبدشمس بن المغيرة. ونحوه فى الشعراء ٥٩٣. وسماه فى الأغانى ٣ : ١٥٧ «ابن الأزرق» ، وهو عنده عبد الله بن عبد الرحمن بن الوليدبن عبدشمس بن المغيرة .

<sup>(</sup>٢) كذا . وفي الأغاني ٣ : ١٥٨ : « إذ لا تمدح صم الجندل » .

<sup>(</sup>٤) الحيوان ٣ : ٧٤٧ .

<sup>(</sup>٥) ديوان الشماخ ٣١ والحيوان ٣ : ٣٤٦

وقال الراجز:

حتَّى انتضاني الصُّبح من ليـــلٍ خَضِر ْ

مشـــلَّ انتضاء البطل السيفَ الذَّ كَرُ (١)

وهم يستُنون الحديدَ أخضر لأنَّه صُلب<sup>(٢)</sup> ؛ لأن الأخضر أسود<sup>(٣)</sup> .

وقال الحارث بن حِلِّزُ ة :

إذْ رَفَعنا الجمالَ من سَعَف البح رين سيراً حتّى نَهاها الحِساءِ فهزمنا جمعة ابنَ أمِّ قَطَام وله فارستية خضراه (١) وقال المُحاربي وهو يفخر بأنَّه من الْخضر:

فی خُضر قبسٍ نمانی کُلُ ذی فَخَــــرِ

و بنو المغيرة خُضْر بنى مخزوم . قال عُمر بن عبد الله بن أبى ربيعة بنِ المغيرة المخزومي ـ ويقال إنّها للفضل بن العبّاس اللّهين (٥) :

وأنا الأخضرُ مَن يَعرفُني أخضرُ الجلدةِ في بَيت العربْ مَن يساجْلني يُساجْل ماجداً يملأ الدَّلوَ إلى عَقْد الكَرَبْ

<sup>(</sup>١) في الحيوان ٣: ٢٤٦: « حتى انتضاه » .

<sup>(</sup>٧) وجه السكلام « مع أنه صلب » . وفى الحيوان ٣ : ٣٤٦ « وأصل الحضرة إلى هولون الريحان والبقول ، ثم جعلوا بعد الحديد أخضر والسماء خضراء » .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « لأنه » . والوجه ما أثبت .

 <sup>(</sup>٤) فى الأصل: «ابن أم قضاع». وانظر المعلقات ٤٩٦ بشرح ابن الأنبارى .
 وابن أم قطام هو حجر بن الحارث والد امرى القيس

<sup>(</sup>٥) انظر الحيوان ٣ . ٧٤٧ .

وخُضر غسَّانَ بنو جفنةَ الملوكُ ؛ قال الغسَّانيِّ :

إنَّ الخضارمةَ الخضر الذيْن وَدَوْا أَهلَ البَريصِ نمانى منهمُ الحَكمُ (١) ٨٦ ظُ وقد ذكر حسانُ أو غيره الخضرَ من بنى عُكيمِ (٢) حين قال:

قالوا: وكان ولد عبد المطلب العَشَرة السّادةَ دُلْمًا (') ضُخْا (') ، نظر إليهم عامرُ بن الطَّفيل يَطُوفون كَأنَّهم جمالٌ جُونْ ، فقال: بهؤلاء تُمنع السَّدانة.

وكان عبد الله بن عباس أدلَم صخا . وآلُ أبى طالبٍ أشرفُ الخلق ، وهم سُودٌ وأدمٌ ودُلْم .

لو كنت من هاشم أو من بنى أسد أو عبد شمس أو اصحاب اللوا الصيد .

\* أو في السرارة من تيم رضيت بهم \*

(٤) الدلم : جمع أدلم ، وهو الشديد السواد .

(٥) الضخ : جمع الأضخ . وفى اللسان : « قال ابن سيده : وأما قول أهل اللغة أضح ، فالذى أتصوره فى ذلك أنهم لم يشعروا بالمفاصلة فى هذا البيت فجعلوه من باب أحمر . قال : ويدلك على المفاصلة أنهم لم يحيئوا به فى بيت ولا مثل مجرداً من اللام، فها علمناه من مشهور أشعارهم على أن الذى حكاه أهل اللغة لا يمتنع ».

<sup>(</sup>١) الحضارمة : جمع خضرم ، بكسر الحناء والراء ، وهو السيد الحمول . وفى الحيوان: « الذين غدوا » . والبريس : اسم نهر دمشق حيث ملك الغساسنة . وفى الحيوان : « ثمان » .

<sup>(</sup>۲) فى القاموس (عكم): « وكزبير: اسم ».

<sup>(</sup>٣) البيت من أبيات في ديوان حسان ١٢٣ — ١٣٧ يهجو بها مسافع بن عياض التيمي ، أولها :

قالوا : وقال النبي صلى الله عايه وسلم : « ُبعِثت إلى الأحمر والأسود » .

وقد علمتَ أنّه لا ُيقال للزَّنج والحبشة والنُّوبة بِيضٌ ولا ُحمر ، وليس لهم اسمُ إلَّا السُّود .

وقد علمنا أنَّ الله عزَّ وجل بعث نبيَّه [ إلى الناس (۱) ]كافة ، وإلى العرب والعجم جميعًا . فإذا قال : « 'بعثت إلى الأحمر والأسود » ولسفا عنده 'حرَّ ولا بيض ، فقد 'بعث إلينا ؛ فإنما عنانا (۲) بقوله « الأسود » . ولا يَخرج الناسُ من هذين الاسمين ، فإن كانت العرب من الأحمر ، فقد دخلت في عداد الرُّوم والصَّقالبة ، وفارس وخُراسان . وإن كانت من السُّود ، فقد اشتقَّ لها هذا الاسم من اسمنا . وإنما قيل لهم وهم أدم وسمر "سود" ، حين دخلوا معنا في جُملتنا ، كا يَجعلُ العربُ الإناثَ من الذكور ذكورا .

وإذا كان النبى صلى الله عليه وسلم يعلم أنّ الزَّنج والحبشة والنّوبة ليسوأ بحمر ولا بيض، وأنّهم سُود، وقد بعثه الله تعالى إلى الأسود والأحمر، فقد جَمَلنا والعرب سواء، ونكونُ نحن السُّودَ دونهم. فإنْ كان اسمُ أسودَ وقع علينا فنحن السُّودان الخلّص، والعربُ أشباهُ الخلّص. فنحن المتقدّمون في الدَّعوة. وإذًا كان اسمُهم مجمولًا على اسمنا؛ إذْ كنّا وحدنا يقال لنا سُودٌ، ولا يقال لهم سُودٌ إلّا أن يكونوا معنا.

قالوا : وأنتم ترون كثرةَ العدد مجدًا ، ونحن أكثر النَّاس عددًا وولدا .

<sup>(</sup>١) موضع التكملة بياض فى الأصل .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « عنا » . ووجهه ما أثبت من ن ، س .

قالوا : ونحنُ صِنفان : النَّمل والـكِلاب(١) .

قالوا: ولو عدَلْتُم بالنَّمل العرب كلَّها لأربَتْ عليها. فسكيف إذا قُرنت مه و إليها الحبشة والنُّسوبة وفَزَّان ومرو ورُغاوة (٢) وغيرَ ذلك من أنواع السُّودان ؟

وليست قَحطانُ من عدنانَ في شيء . ونحن بالحبشة أشبَه ، وأرحامنا بهم أمسُّ مِن عدنانَ بقحطان . وإنْ ذكرتم اختلافَ اللّغات ؛ فإنَّ لغةَ عَجُز هو ازن أن ، وقد تتّفق والنَّجْر مختلف . هو ازن أن ، وقد تتّفق والنَّجْر مختلف . ومَن دخَل أو ائل خراسان وأو اخرَها ، وأو ائل الجبالِ وفارسَ وأو اخرَها ، علمَ أنَّ اللّغاتِ قد تختلف لاختلاف طبائع البلدان والأصل واحد .

قالوا: وأنتم لم تَرَوُّا الزِّنج الذين هم الزنجُ قطُّ ، وإنَّمَا رأيتُمُ السَّبْيَ يجيءُ من سواحل قنبلة (١) وغياضِها وأوديتها ، ومن مهنتنا وسَفِلتنا وعبيدنا ، وليس لأهل قنبلة جَالُ ولا عقول . وقنبلة : اسمُ الموضع الذي تُرفُون منه سُفنَكم إلى ساحله . لأنَّ الزِّنج ضربانِ : قنبلة ولنجوية (٥) ، كما أنَّ العرب ضربان :

<sup>(</sup>١) انظر الحيوان ٤ : ٣٥ والبيان ٣ : ٥١ .

 <sup>(</sup>۲) فى القاموس: « وزغاوة ، بالضم: جنس من السودان» . وانظر التنبيه والإشراف ١٩١ .

<sup>(</sup>٣) فى السكلام نقص ، ولعل تتمته : « على خلاف لغة فصحاء الحجاز » . وانظر ما سبق فى مناقب الترك ص ١٠ .

<sup>(</sup>٤) فى التنبيه والإشراف ٥١ : « ويقرب من جبل القمر هذا كثير من أحواز الزنج ومساكنهم ، إلى أن يتصل ذلك يبلاد سفالة الزنج وجزيرة قنبلو ، وأهلها مسلمون » .

<sup>(</sup>٥) انظر البيان ٣: ١٥.

قَحطان وعدنان . وأنتم لم تَرَوا من أهل لنجوية أحدًا قطُ ، لا من السَّواحل ولا من أهل الجوف (١) ، ولو رأيتموهم نسيتم الجمال والحكال .

فإنْ قلتم : وكيف ونحن لم نر زنجيًّا قطُّ له عقلُ صبيٌّ أو امرأة ؟

قلنا لكم: ومتى رأيتم من سَبّى السِّند والهند قومًا لهم عقول وعلم وأدب وأخلاق حتَّى تطلبوا ذلك فيا سقط إليكم من الزنج. وقد تعلمون ما في الهند من الحساب وعلم النجوم وأسرار الطّب ، والخُرط والنَّجر ، والتَّصاوير والصناعات الكثيرة العجيبة ، فكيف لم يتَّفق لكم مع كثرة ما سَبيتم منهم واحدٌ على هذه الصَّفة ، أو بعُشْر هذه الصَّفة ؟

فإنْ قلتم : أهلُ الشَّرف والعَقْل والعلم إِنَّمَا يَنزلون الواسطة ، وبقرب دار الملك ، وهؤلاء حاشية (٢) وأعلاجُ وأكرة ، وُنزَّال السَّواحِل والآجام والفيوض (٢) والجزائر ، من أكار ومن صَيّاد .

قلنا : وذلك مَن رأيتم ومن لم (١) تَرَوْا منا . وجوابُنا هو جوابُكم لنا .

قالوا: ولو أنَّ الرِّنجيَّ والزنجيَّةَ إذا تناكما بقيت أولادها بعد الحيض والاحتلام ببلاد العراق ، كانوا قد غلبوا على الدَّار بالعدد والجَلَد ، والعلم والتدبير ، ولكن ولد الهنديِّ والهنديّة ، والروميِّ والروميّة ، والخراسانيّ والخراسانيّة ، يبقون فيكم وفي بلادكم كبقاء آبائهم وأمَّهاتهم ، ولا يبقى ولد

(١) في الأصل: « الحوف » ، صوابه بالجيم كما صحح في ن ، س .

٧٨ظ

<sup>(</sup>٧) في الأصل: « حاشيته » .

<sup>(</sup>ع) في الأصل : « والنفوض » .

<sup>(</sup>٤) في الأصل : « ومالم» .

الزِّنجَيَّينِ بعد الحيضوالاحتلام . على أنّا لا نُصيبُ في عشرة آلافٍ ، واحِدٌ يبلغ ما ذَكرنا ، إلّا أن يَضربَ الزنجيُّ في غير الزِّنجيات ، والزِّنجية في غير الزِّنجية الله على ما لوّلا أنَّ الزّنجي والزِّنجية قليلًا ما يريدان (١) من الغرائب والغرباء ، للزَّنج . ولولا أنَّ الزّنجية والزِّنج نسلًا كثيرا . ولكنَّ الزنجية لا تكاد لنشط لغير الزنجي .

قالوا: وكذلك البيضانُ منكم ، لا يكادون ينشطون لطلب النَّسل من الزِّنجيات. والزَّنجية أيضاً من الزِّنجي (٢) أسرعُ لِقاحًا منها من الأبيض .

قالوا: وأنتم لا تكادون تعدُّون مَّن وُلِد له من صلبه مائةُ ولدٍ إلَّا أن يكون خليفةً (أ) ، فيكون ذلك لكثرة الطَّروقة (أ) ، ولا تجدون ذلك في سائركم . والزِّنج لا تستكثر هذا ولا تستعظمه ؛ لكثرته في بلادهم ، لأنَّ الزنجية تلد نحوًّا من خمسين بطنًا في نحو من خمسين عاما ، في كلّ بطنٍ اثنين ، فيكون ذلك أكثر من تسعين . لأنّه يقال إنّ النساءَ لا يلدن إذا بلغن الستين إلَّا ما يحكي عن نساء قريشٍ خاصَّة .

والزُّنج أحرص مَنْ خَلَقَ اللهُ على نسائهم ، ونساؤهم لهم كذلك ، وهنَّ أطيب من غيرهنّ .

قالوا: فتأمَّلوا قولَنا واحتجاجنا ؛ فإنَّا قد رَو بنا الأخبار وقُلنا الأشعار ، وعرفناكم وعرفنا الأمم .

<sup>(</sup>١) حورت في ن ، س إلى : « يلدان » ·

<sup>(</sup>٢) ن ، س : « على كل حال » .

<sup>(</sup>٣) في الأصل وسائر النسخ : « من الزنج » ·

<sup>(</sup>٤) انظر جمهرة أنساب العرب لابن حزم ٤٠ ، ٩٨ .

<sup>(</sup>٥) طروقة الفحل : أنثاه . والطروقة : الزوجة أيضاً .

وقدكان الفرزدقُ أعلمَ النَّاس بالنِّساء ، وكان قد جَرَّب الأجناسَ كلَّها فلم يجدُّ مثلهن ، ولذلك تزوج أم مكَّيَّة الزَّنجيَّة وأقامَ عليها ، وترك النِّساء ، للذى وجَد عندها . وفى ذلك يقول :

يارُبَّ خَـوْدٍ من بنات الزِّنج تَمشى بتَنْــور شديدِ الوَهجِ ِ \* أخثمَ مثلِ القـــدح الْحَلَنج \*

وكانت دنانير ُ بنت كعبوية الزُّنجي عند أعشى سُليم ، وكانت شذيدةَ السَّواد ، فرآها يومًا وقد خضبت يكيمًا بالحنّاء ، واكتحلت بالإنمد ، فقال :

تخضب كفًّا بتكت من زندها فتخضب الحِنّاه من مسوّدٌها (٢) كأنَّها والكُحلُ في مِرودٌها (٣) تكحلُ عينيها ببعضِ جلدها

فلما سمعَتْ ذلك قالت :

وأَقبَحُ من لونى سَـوادُ عجانِهِ على بَشَرِكَالقَلْب أو هو أنصع (١) فسمَّوه أسودَ ، وصاح به الصِّبيانُ فطلَّقها . وقد كان صبيحة عُرسها قال : 

\* إنَّ الدَّنانِيرَ تـكون سُودا (٥) \*

۸۸ و

<sup>(</sup>١) ديوانه ١٤٣ والأغانى ١٩ : ٢١ .

<sup>(</sup>٣) نسب هذا الرجز فى الأغانى ١٨ : ٣٦ إلى دعبل الحزاعى . وفى الأغانى : « قطعت » بدل « بتكت » ، وكلاها بمعنى .

<sup>(</sup>٣) المرود ، بتشدید الدال للشعر هو المرود الذی یکتحل به . وانظر لأمثال هذا التشدید مجالس تعلم ۲۰۲ – ۲۰۶ .

<sup>(</sup>٤) البشر : جمع بشرة ، وهو ظاهر الجلد . والقلب ، بالفتح : جمار النخلة .

 <sup>(</sup>٥) فى ن ، س : « سوداء » ، ولكن هكذا ضبطت « سودا » فى الأصل بضم السين وبدون الهمزة ، وهو شطر من الأرجاز .

فقالت:

بياض الرأس أقبح من سوادى وشَيب الحاجبَينِ هو الفُضوحُ فأمسكَ عنها حينًا ثم عاودَها ، فلما فضحَتْه طلَّقها .

قالوا: وإنْ نَظر البيضانُ إلى نساء السُّودان بغير عين الشهوة فكذلك السُّودان في نِساء البيضان . على أنَّ الشَّهواتِ عاداتُ وأكثرها تقليد . من ذلك أنَّ أهل البصرة أشهى النِّساء عندهم الهنديَّات وبناتُ الهنديَّات والأغوار . واليمن أشهى النِّساء عندهم الحبشيّاتُ وبنات الحبشيات . وأهل الشَّام أشهى النِّساء عندهم الحبشيّاتُ وبنات الحبشيات . وأهل الشَّام أشهى النِّساء عندهم الرُّوميَّات وبناتُ الروميَّات . وكُلُّ قويم فإنَّما يشتهون جَلَبهم وسَرْبيَهم . إلَّا الشاذ ، وليس على الشاذ قياس .

قالوا: وأطيبُ (١) الأفواه نَكهةً ، وأشدُّها عذوبةً ، وأكثرها ربقاً ، أفواهُ الزنج . والكِلاب من بين السِّباع أطيبُ أفواهاً منها (٢) .

قالوا: والسواد مُلاوم للعين (٢) ، وإذا اعتلَّت فخيف عليها لم يكن لها دوالا حيرٌ من القعود في الظُّمة وفي يد صاحبها خرقة سوداء. فالسَّوادُ للإبصار، وخيرُ ما في الإنسان البصر.

وقالوا: والسُّودان أكثر من البيضان، لأنَّ أكثرَ ما يعُدُّ البِيضانُ فارسَ والجبالَ وخراسان، والرُّوم والصَّقالبة وفرنجة (أ) والأبر، وشيئًا

<sup>(</sup>١) سقطت الواو في كل من ن ، س ، خلافاً لما في الأصل

<sup>(</sup>٢) انظر الحيوان ٢ : ١٥٤ . ١٧٦ و ٥ : ٣٣٧ -

 <sup>(</sup>٣) كذا في أصل ون ، س ويبدو أنه من اللغة المولدة التي شاعت قديماً .
 وفي اللسان : « ومنه قولهم هذا طعام لا يلائمي ، ولا تقل يلاومني »

<sup>(</sup>٤) انظر مروج الذهب ٢: ٣٤ والفهرست ٣٠ ، ٣٤ والقاموس (فرنج) .

بعد ذلك قليلاً غير كثير . والشُّودان يمُدُّونَ الزِّنجِ والحبشة ، وفَزَّان و بربر ، والقبط والنُّوبة ، وزَغاوة ومَرْو ، والسِّند والهند ، والقَّار (۱) والدَّبيلا (۱) والصِّين وماصِين . والبحر أكثر من البّر ، وجزائر البحر ما بين الصِّين والزِّنج عملوءة سُوداناً ، كسرنديب ، وكَلَه (۱) ، وأمل ، وزاجج (۱) وجزائرها إلى الهند إلى الصين إلى كابُل وتلك السواحل .

قالوا: وكان الأعمى الاشتيام (٦) يقول: السُّودان أكثر من البيضان، والصَّخر أكثر من الوحل، والرَّمل أكثر من التُّراب، والماء المالح أكثر من العذب.

قالوا: ومنَّا العربُ لا من البيضان ؛ لقرب ألوانهم من ألواننا . والهندُ أسفرُ ألواناً من العرب، وهم من السُّودان. ولأن النبي صلى الله عليه وسلم قال : « بُعثت إلى الأحمر والأسود » . وقد علم النَّاسُ أنَّ العرب ليست بحُمر كما ذكرنا قبل هذا (٧) .

۸۸ ظ

<sup>(</sup>١) قمار بفتح القاف وكسرها : موضع بالهند ينسب إليه العود القمارى .

<sup>(</sup>٢) الذي في ياقوت « ديبل » بفتح الدال وضم الباء ، وقال : « مدينة مشهورة على ساحل بحر الهند » . وانظر التنبيه والإشراف للمسعودي ٣٠ ، ٣٩ ، و .

<sup>(</sup>٣) في الأصل و ن ، س : « سودان » .

<sup>(</sup>٤) فى معجم البلدان : «كله : فرضة بالهند ، وهى منتصف الطريق بين عمان والصين ، وموقعها من المعمورة فى طرف خط الاستواء » .

<sup>(</sup>٥) زابج قال فيها ياقوت : « وقيل هى بلاد الزبج ، وبها سكان شبه الآدميين إلا أن أخلاقهم بالوحش أشبه » . وفى الأصل : « وتربح » . وانظر ماسيأتى . والباء تفتح وتسكسر

<sup>(</sup>٦) الاشتيام : رثيس الركاب ، كما في اللسان ( شتم ) .

<sup>(</sup>۷) انظر ص ۲۱۰ .

قال : فهذا المَفْخرُ لنا وللعربِ على جميع البِيضان إن أحبَّتْ ذلك العربُ ؛ وإن كرهَتْه فإنَّ المفخر لنا بالذى ذكرنا على الجميع .

قالوا : ولو لم نكثركم إلا بالزاج وحدها لفَضَلناكم بهم فضلاً مبيناً ؟ وذلك أن ملك الزاج إن غضب على أهل مملكة ولم يتقوه بالخراج بعث ألف سنبوقة ألف رجل على أن [ لا(٢) ] يجلدونهم بعث ألف سنبوقة ألف رجل على أن [ لا(٢) ] يجلدونهم ولا يقاتلونهم ، ولكن يأمرهم أن يقيموا أبداً فيهم حتى يتقوهم بالخراج ، فيكون ما يأكلون ويشربون و يُغذون ويلبسون ، أضر عليهم من مقدار الخراج إلمراز الكثيرة . فإن اتقوهم بالخراج و إلا أرسل إليهم ألف سنبوقة أخرى ، فلا يجد ذلك الملك بدًا من أن يتقيه بكل ما طلب ، ولا يأمن أن ينضب فيأتى عليه وعلى أهل مملكته .

قالوا: ولقد نزل ملك الزابج على خليج مَرّةً والخليجُ فراسخُ في فراسخ ، فبينا هو على مائدته وفي سُرادقه على شاطئُ الخليج ، إذْ سمع صارخةً فقال: ما هذا ؟ وقطع الأكل (٢) . قالوا: امرأة سقط ابنها في هذا الخليج فأكله التمساح . قال: وفي مكانٍ أنا فيه شيء يشاركني في قتل النّاس! ثم وثب فإذا هو في الخليج . فلما رأوه الناسُ سقطوا عن آخرهم ، فخضخضوه (١) وهو فراسخ في فراسخ ، حتّى أخذوا كلّ تمساح فيه أخذَ يدٍ .

<sup>(</sup>۱) الذي في القاموس « السنبوق » ، وقال : « السنبوق كمصفور : زورق صغير » .

<sup>(</sup>٢) تكملة يستقيم بها السكلام .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « وقع الأكل » .

<sup>(</sup>٤) خضخض الماء ونحوه : حركه . وفى الأصل : « فحضحضوه » ·

فيقال : إن أهلَ الزابج وأغبابها <sup>(١)</sup> أكثر من شَطر أهل الأرض .

قالوا: وآخرُ العُمرانِ كلَّه سودان ، وما استدار من أقاصي التُعران مع أوسم التُعران على الله الله الذي يلى الهواء ، الذي هو أوسم وأكثر ذرعاً مما قصر عنه من فَلَكُ الرَّحي (٢) ولنعتبر ذلك بالجناح المُطيف ، لا يرى أحد ذَرْعَه مع قلَّة عرضه ، ونجده أكثر ذرعاً من نفس الدار .

وليس خلف الزابج بيضان ، وكذلك جميع بلاد السودان السّاكنةِ في الأطراف وفي آخر أطواق العمران .

قالوا: فهذا دليل على أنّا أكثر ، وإذا كنّا أكثرَ كنّا أفخر . وقد قال شاعركم (٣):

ولستَ بالأكثر منه حصًى وإنّما العِزّةُ للسكاثر<sup>(1)</sup>
قالوا: والقبط جنسٌ من السودان وقد طَلب منهم خليلُ الرحمن
[ الولد<sup>(0)</sup>] فوُلِد له منهم نبيٌ عظيم الشأن ، وهو أبو العرب إسماعيلُ عليه السلام . وطلب النبيُّ صلى الله عليه وسلم منهم الولد ، ووُلد له إبراهيم ، وكنّاه به جبريل .

<sup>(</sup>١) الكلمة مهملة النقط في الأصل. والأغباب: جمع غب، بالضم. وهو الغامض من الأرض قال:

كأبها في الغب ذي الغيطان ذئاب دجن دائم النهتان

 <sup>(</sup>٢) فلك الرحى · مدارها وفي الأصلون ، س : « ذلك الرحى » .

<sup>(</sup>٣) هو الأعشى ، ديوانه ١٠٦ .

<sup>(</sup>٤) يخاطب علقمة بن علائه مفضلا عام، بن الطفيل عليه . والرواية المشهورة : « منهم حصى » .

<sup>(</sup>٥) ليست بالأصل ، والسكلام يقتضها .

قالوا: والحجر الأسود من الجنّة. والنُّنجاس إذا اشتدَّ سوادُه كان أثمنَ وأجود. فمن استنكرَ لونَ السواد فما في فِرِنجة () والرُّوم والصَّقالبة من إفراط سُبوطة الشَّعر والرَّقة والصُّهوبة ، والحُمرة في شعر الرَّأس واللَّحية ، وبياضِ الحواجب والأشفار ، أقبح وأسمج . وليس في السُّودان مُغْرَب (٢) ، ليس المُغْرب إلاَّ فيكم . ولا سواله من لم تنضجه الأرحام وما جازتُ به حدَّ التمام .

قالوا: ولنا بعدُ معرفة بالتفلسُف (٢) والنّظر ، ونحن أثقفُ النّاس . ولنا في الأسرار حجة ، ونحن نقول: إنَّ الله تعالى لم يجعلنا سُودًا تشويهًا بخلقنا ، ولكنَّ البلدَ فعل ذلك بنا . والحجّة في ذلك أنَّ في العرب قبائل سُودًا كبنى سُليم بن منصور ، وكلُّ مَن نزل الحُرَّة من غير بنى سُليم كُلُهم سود ، وإنَّهم ليتخذون الماليك للرعى والسقاء ، والمهنة والخدمة ، من الأشبانيّين (١) ومن الرُّوم نسائهم ، في يتوالدون ثلاثة أبطن حتى تنقلهم الحرّة إلى ألوان بنى سُليم (٥) ، ولقد بلغ مِن أمر تلك الحرّة أن ظِباءها ونعامها ، وهوامّها وذُبابها، وثعالبها وشاءها وحميرها ، وخيلها ، وطيرها كلّها سودٌ . والسّواد والبياض إنّها ها من قِبَل خلقة البلدة ، وما طبع الله عليه الماء الله عليه الماء

<sup>(</sup>۱) انظر ما سبق فی ص ۲۱۵

<sup>(</sup>٢) المغرب ، بفتح الواء : الأبيض أشفار العينين .

<sup>(</sup>٣) لعل هذا من أقدم النصوص التى ورد فيها لفظ التفلسف . وفى اللسان : « الفلسفة : الحكمة ، أعجمي . وهو الفيلسوف ، وقد تفلسف » .

<sup>(</sup>٤) في الأصل: « الاشبانين » بهذا الإهال.

<sup>(</sup>a) انظر الحيوان ٤ : ٧١ و ٥ : ٣٧٠ .

٩٨ظ

والتُّربة ، ومن قِبَل قُرب الشَّمس وبعدها ، وشدَّة حَرَّها وليُنها . وليس ذلك من قبل مسخ ولا عقوبة ، ولا تشويه ولا تقصير (١) .

على أنَّ بلاد بنى سُلَيم تجرى مَجرى بلادِ التَّرك . ومَن رأى إبلَهم ودوابَّهم وكلَّ شيء لهم تركئُ المنظر . وكلُّ شيء لهم تركئُ المنظر . وربَّما رأى الغُزاةُ دون العواصم أخلاط عَنَم الرُّوم فلا يخفي عليهم عَنَم الرُّوم من عَنَم الشَّام ، للرُّوميَّة التي يرونها فيها .

وقد نرى الناسَ أبناء الأعراب والأعرابيات الذين وقَعوا إلى خراسان فلا نشُكُّ أنَّهم علوجُ القُرى. وهذا موجودٌ في كل شيء. وقد نرى جَرَادَ (٢) البَقل والرَّيجان وديدانهما خُضراً (٣) ، ونرى قَمل رأس الشّاب سُوداً ، ونراها إذا ابيضَّ رأسُه بيضًا ، ونراها إذا خُضِبت مُحراً.

فليس سوادُنا ، معشَرَ الزِّنج ، إلاَّ كسواد بنى سُلَيم ومَن عددنا عليكم من قبائل العرب في صدر هذا الكلام .

وما إفراط سوادِ من اسودَّ من الناس إلا<sup>(٤)</sup> كإفراط بياض من ابيضَّ من الناس . وكذلك الشُّمرة المتولِّدة من بينهما ، وكذلك الزِّى والهيئات ، وكذلك الصِّناعات ، وكذلك المطاعم والشَّهَوات .

<sup>(</sup>١) فى جميع النسخ : « ولا تفضيل » .

<sup>(</sup>٢) فى الأصل: « جزاز » ، صوابه فى الحيوان ٤ : ٧١ . وقد صحح بذلك فى ن وس .

<sup>(</sup>٣) في الأصل: « خضر » .

 <sup>(</sup>٤) في الأصل: « ولا » .

وقد ذكر الشاعر، حين مدح أُسيلِمَ بنَ الأحنف الأسدىَّ ، سوادَ الىمانيَة فقال<sup>(۱)</sup> :

أُسيلِمُ ذَاكُم لَا خَفَا بَمكانه لعين تداحى أو لأذن تَستَّعَ (٢) من النَّفَر الشُّمِّ الذين إذا انتسؤا

وهابَ الرِّجالُ حَلْقةَ الباب قعقعوا

جــلاً الأذفرُ الأحوَى من المسك فرقه

وطيبُ الدِّهان رأسَـه وهو أنزعُ<sup>(۱)</sup> إذا النَّفَرُ الشِّـود المَانونَ حاولوا

له حَـوكَ بُرُدَيه أرقُوا وأوــعوا وقد عابَ بعضُ البِيضانِ عبدَ بنى جَعدَةَ بلونه ، فقال :

قد عابَ لونىَ أقــوامُ فقلتُ لهم ما عابَ لونىَ إلاَّ مُفــرِطُ الحُمُقِ إنْ كان لونىَ فيــهُ دُعجةٌ كَلَفَ حَــزْن الإهــاب فإنَّى أبيضُ الخُلق

<sup>(</sup>۱) الأبيات فى الحيوان ۳ : ۶۸٦ والبيان ۱ : ۳۹۳ و ۳ : ۳۰۵ والبخلاء ۲۱۳ والعقد ه : ۳۶۳ .

<sup>(</sup>٣) فى معظم المراجع : « لعين ترجى » .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « جرى الأذفر . . . فوقه » ، صوابه من البيان والحيوان والبخلاء . والأذفر : الشديد سطوح الرائحة . والأنزع : الذى انحسر الشعر عن جانبى جبهته .

۰ ۹ و

أُرضِي الصَّديقَ وأُحِمِي الظُّعنَ معترضاً

صَـدرَ القنساةِ وأكنى كنه السَّرَقِ (١)

وكانت امرأةُ عمرو بن شأسٍ تجفو عِرَ ارَ<sup>(٢)</sup> بنَ عمرو ، وكان ابنَ سودا ، فقال عمرو بن شأسٍ في ذلك ، وفي صفةٍ أبناء الحبشيّات والزِّنجيات :

أَلَمْ يَأْتِهِا أَنَّى صحـــوتُ وأُنَّنَى

تخشُّعتُ حتَّى ما أعارِم من عَـــرَمْ

وأُطرِقُ إطراقَ الشُّجــاعِ ، ولو يرى

مَساعًا لنابيه الشُّجاع لقد أزَم (٢)

أرادت عِرَاراً بالهـــوان ومن يُردْ

عِرَارًا لعمرى بالهــــوان فقد ظَلَمْ

وإنّ عِــراراً إن يكن غيرَ واضـح

فإنَّى أحبُّ الجَونَ ذا المنكب العَمَمُ (١)

فإن كنتِ منّى أو تُحبِّينَ شيمتي

فكونى له كالسَّمْنِ رُبَّت له الأدَمْ (٥)

<sup>(</sup>١)كذا ورد عجز هذا البيت.

<sup>(</sup>۲) فى الأصل: « عزار » أو « غراز » ، صوابه من الحماسة ، ۲۸۰ – ۲۸۲ بشرح المرزوقى وماأثبت فى حواشيها من المراجع ، والأغانى ، ۱ ، ۵ ، ۳ ، ۳ ، ۳ .

<sup>(</sup>٣) أزم : عض شديداً . وفي الأصل : « أرم » ، صوايه في الأغاني .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل: « لم يكن » ، صوابه من المراجع المتقدمة . والعجم: الطويل التام من كل شيء .

<sup>(</sup>٥) فى الأصل: «كالشمس » تحريف. قال المرزوق: والسمن إذا رب تحيه لم يتغير. يريد فلا تتغيرى أنت أيضاً ». والأدم: حمع أديم، وهو الجلد.

وإلاّ فبيني مشـــل ما مان راكبٌ

تزوَّد خِماً ليس في سَديره أَتَمُ (١)

وأمّا الهند فوجد ناهم يُقدّمون في النّجوم والحساب ، ولهم الخطّ الهنديُّ خاصة ، ويقدّمون في الطبّ ، ولهم أسرارُ الطبّ وعلاجُ فاحشِ الأدواء خاصة . ولهم خَرط التماّثيل و تحت ُ الصّور بالأصباغ تُتَخذ في المحاريب (٢) وأشباه ذلك . ولهم الشّطر بجُ ، وهي أشرف لُعبة وأكثرُها تدبيرا وفطنة . ولهم الشّيوف القَلعيّة (٣) ، وهم ألعبُ النّاس بها وأحذقهم (١) ضرباً بها . ولهم الرُّقَ النّافذة في السُّموم وفي الأوجاع . ولهم غناه مُعجب . ولهم الكنكلة (٥)، وهي وترسُ واحدٌ يمدُّ (١) على قرعة فيقوم مقام أوتار العُود والصّنج . ولهم ضروبُ الرَّقس والخِقة ، ولهم النَّقافة عند الثّقاف خاصة ، ولهم معرفة المناصفة ، ولهم السَّحر والتَّذخين والدمازكية (٧) . ولهم خطُّ جامع خوف اللهاسفة وخطوط أيضاً كثيرة ، ولهم شعر كثير وخطب طوال ، وطب في الفلسفة وخطوط أيضاً كثيرة ، ولهم شعر كثير وخطب طوال ، وطب في الفلسفة

<sup>(</sup>١) الأنم: الإبطاء.

<sup>(</sup>٣) في الأصل: « بجد من المحارب ».

<sup>(</sup>٣) القلعية : نسبة إلى القلعة ، وهى قلعة عظيمة ببلدة تسمى «كله » ، وهى أول بلاد الهند من جهة الصين ، وفيها تضرب السيوف القلعية . انظر معجم البلدان والحيوان ٣ : ١٤٣ .

<sup>(</sup>٤) ن ، س : « وأحذقها » .

<sup>(</sup>٥) انظر نوادر المخطوطات ٢ : ٣٧٤ .

<sup>(</sup>٦) فى الأصل و ن ، س : « يمر » ، صوابه ما أثبت .

 <sup>(</sup>٧) كذا ولعله « النرماذكية » ، وهو ضرب من اللعوق الطبي . كما في معجم استينجاس ١٣٩٥ .

والأدب. وعنهم أُخِذ كتابُ كليلة ودمنة . ولهم رأى ونجدة ، وليس لأحد من أهل الصّبر ما لهم . ولهم من الزِّي (١) الحسن والأخلاق المحمودة مثل الأخِلَة والقَرن والسِّواك ، والاحتباء ، والفَرق والخضاب . وفيهم جمال وملخ (٢) واعتدال وطيب عَرَق . وإلى نسائهم يضرب الأمثال . ومن عندهم جاءوا الملوك بالعُود الهندي الذي لا يعدلُه عود . ومن عندهم خرج علم الفكر ، وما إذا تُتكلِّم به على السّم لم يضر . وأصل حساب النّبجوم من عندهم أخذه النّاس خاصّة . وآدم عليه السلام إنّها هبط من الجنّة فصار ببلاده (١) .

4٠ ظ

قالوا : ومن مفاخر الزَّبج حُسن الحُلْق ، وجودةُ الصَّوت . وإنَّك لتجد ذلك في القيان إذا كنَّ من بنات السِّنْد .

وخَصلةٌ أخرى : أنَّه لا يوجد فى العبيد أطبَخُ من السِّنديُّ ، هو أطبع على طيِّب الطِّبخ كلِّه (١) .

ومن مفاخرهم أن الصَّيارفة لا يُولُّون أكبِسَتَهم وبيوت صُروفهم إلَّا السَّند وأولادَ السَّند ؛ لأنَّهم وجدوهم أنفَذَ فى أمور الصَّرف ، وأحفظ وآمَن . ولا يكادُ أحدٌ أن يجد صاحب كيسِ صَيرفيٌّ ومفاتيجهِ ابنَ روميًّ ولا انَ خُراساني

<sup>(</sup>١) في الأصل: « الرأى ».

<sup>(</sup>٧) الملح ، بالكسر : الملاحة .

<sup>(</sup>٣) فى تفسير أبى حيان ١ : ١٦٣ عند الـكلام على هبوط آدم : «وآدم بالهند ، وقيل بسرنديب بجبل يقال له واسم » .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل : « هو أطبخ على طيب الطبع كله » ·

ولقد بلغ من تبرُّك التجار بهم أنَّ صَيارفة البصرة وبنادرة البَرْبَهَارات (١) ، لمَّا رأوا ما كسَبَ فرجُ أبو رَوحِ السِّنديُّ لمولاه (٢) من المال والأرضِينَ اشترى كلُّ امريُّ منهم غلامًا سنديًّا ، طمعًا فيما كسبَ أبو رَوْحِ لمولاه .

قال: وكان عبد الملك بنُ مروانَ يقول: « الأدغم سيِّد أهلِ المشرق<sup>(٣)</sup>» يعنى عُبَيدَ الله بنَ أبى بَـكْرة . وكان أشدَّ السُّودان سواداً . وإيّاه يعنى عبدُ الله بن خازم (١) حيث يقول:

#### \* حَبِشَى حَبِشْتُهُ حَبِشَتْهُ خَبِشَكِ

فهذا جملة ما حَضَرنا من مفاخر السُّودان . وقد قلنا قبل هذا في مفاخر قحطان ، وسنقول في فخر عدنان على قحطان في كثير ممــا قالوا إن شاء الله .

\* \* \*

<sup>(</sup>۱) البنادرة : جمع بندار ، بضم الباء ، وهم التجار الذين يلزمون المعادن ، أو الذين يخزنون البضائع للغلاء . والبربهار: الأدوية التي تجلب من الهند من الحشيش والعقاقير ، والقلوس وغيرها ، يقول البحرية وأهل البصرة لها : البربهار . أنساب السمعاني ٧١ . وقال الأب أنستاس مارى : المراد بها توابل بر الهند . حواشي الحيوان ٣ : ٤٣٥ .

<sup>(</sup>٢) اسم مولاه محمد بن السكن ، كما فى الحيوان ٣ : ٤٣٥ .

<sup>(</sup>٣) فى المعارف ١٣٦ : « سيد أهـــل الشرق » . وفيه : ويقال الأدغم الدابة الديزج ، شبه به » .

<sup>(</sup>٤) هوعبد الله بن خازم بن أسماء السلمى البصرى ، أميرخراسان . ولى إمرتها لبنى أمية ، فلما ظهر ابن الزبيركتب إليه ابن خازم بطاعته فأقره على خراسان ، ثم ثار به أهل خراسان فقتلوه وأرسلوا رأسه إلى عبد الملك سنة ٧٧ . انظر الطبرى فى حوادث هذه السنة ، وتهذيب التهذيب والإصابة ٤٦٣٢ .

<sup>(</sup> ١٥ ـ رسائل الجاحظ )

### تم كتاب فخر السودان على البيضان

۹۱و

من تأليف أبى عثمان عمرو بن بحر الجاحظ ، بعون الله تعالى وتوفيقه ، ومشيئته وتأييده . يتلوه إن شاء تعالى رسالة له أيضاً إلى محمد بن عبد الملك في الجدوالهزل . والله الموفق للصواب .

والحمد لله أولًا وآخراً ، وصلواته على سيدنا محمد وآله وصحبه الطيبين الطاهرين وسلامه .

# و رسيالة في الحبدة والهية زل

من تصنیف أبی عثمان عمرو بن بحر الجاحظ إلی محمد بن عبد الملك الزیات

•	

## بسيسم ليدالرمز الزحيم

وهذه هي الرسالة الخامسة من رسائل الجاحظ ، وعنوانها :

« رسالة في الجـــد والهزل »

من تصنيف أبي عثمان عمرو بن بحر الجاحظ إلى محمد بن عبد الملك الزيات

ومن هذه الرسالة نسخ :

- ١ نسخة الأصل، وهي نسخة مكتبة داماد، فيضمن مجموعة رسائل الجاحظ.
- ختارات فصول الجاحظ ، وهي نسخة المتحف البريطاني المودعة صورتها
   في مكتبة جامعة القاهرة ، ورمزها « م » .
- سخة بول كراوس وطه الحاجرى ، وهى مقابلة على نسخة داماد ،
   والمتحف البريطانى ، ورمزها « ط » .

			1
			ŧ
•			

### بني بالنالغ الغ

جُعلتُ فِداك . ليس من أجل<sup>(۱)</sup> اختيارى النَّخلَ على الزَّرع<sup>(۲)</sup> ٩٢ ظ أقصيتَنِي ، ولا على ميل إلى الصَّدقة دون إعطائى الخراجَ عاقبتَنِي ، ولا لُبغضى دفعَ الإتاوة والرضا بالجِزية حَرمتَنى .

ولستُ أدرى لم كرِهتَ تُربى وهَوِيت بُعدى ، واستثقلتَ روحى ونَفْسى واستطلتَ عُمرى وأيامَ مُقامى . ولم سرَّتك سيّئتى ومصيبتى وساءتك حسنتى وسلامتى ، حتّى ساءكَ تجتُلى بقدر ما سَرَّك جزَعى وتضجُرى ، وحتى تمنَّيتَ أَنْ أخطى عليك فتجعل خطئى حجّة لك فى إبعادى ، وكرِهتَ صوابى فيك خوفًا من أن تجعله ذريعةً لك إلى تقريبى .

[ فإن كان ذلك هو الذى أغضبك ، وكان هو السبب لموجدتك <sup>(٣)</sup>] فليس ـ جُعلتُ فداكَ ـ هذا الحقدُ فى طبقة هذا الذَّنب ، ولا هذه المطالبة من شكل هذه الجرعة .

<sup>(</sup>١) هذه الكلمة ساقطة من م

<sup>(</sup>٧) ألف الجاحظ كتاب: (الزرع والنخل) لإبراهيم بن العباس الصولى المتوفى سنة ٣٤٣. فمنحه خمسة آلاف دينار ، كما ألف كتاب: (الحيوان) لحمد بن عبد الملك الزيات فمنحة مثلها ، وكتاب: (البيان) للقاضى أحمد بن أبى دواد فمنحه كذلك . معجم الأدباء ١٠٦: ١٠٦. وجاء فى الحيوان ١: ٤ نظير هذا النص موجها إلى محمد بن عبد الملك الزيات : « وعبتنى بكتاب الزرع والنخل والزيتون والأعناب » .

<sup>(</sup>٣) التكملة من م .

ولوكان إذ لم يكن فى وزنه وقَع قريبًا ، وإذْ لم يكن عِدلَه وقعَ مُشْبها كانَ أهونَ فى موضع الضَّرر ، وأسهلَ فى مخرج السَّماع .

فأَىَّ شيء بقَّيتَ للعدوّ المـكاشِف والمنافق (١) الملاطف ، وللمعتمد المصرِّ وللقادر المدِلِّ .

ومَن عاقبَ على الصَّغير بعقوبة الكبير ، وعلى الهفوة بعقوبة الإصرار ، وعلى الخطأ بعقوبة العمد ، وعلى معصية المَدَسُّرُ (٢) بعقوبة معصية المعلن (٢) ، ومن لم يفرق بين الأعالى والأسافل ، وبين الأقاصى والأدانى ، عاقب على الزّنى بعقوبة السَّرَق (١) ، وعلى القتل بعقوبة القَذْف . ومن خرج إلى ذلك في بأب العقاب خرج إلى مثله في بأب الشَّواب . ومن خَرجَ من جميع الأوزان وخالف جميع التعديل ، كان بغاية العقاب أحقَّ ، وبه أولى (٥) .

والدَّليل على شدَّة غيظك وغلَيان صدرِك قُوَّةُ حركتك و إبطاء فترتك ، وبُعد الغاية في احتيالك . ومن البرهان على ثبات الغضَب ، وعلى كظم الذنب<sup>(٢)</sup> تمكُّن الحقد ورسوخ الغيظ ، وبُعد الوثبة وشدَّة الصَّولة .

وهذا البرهان صحيحُ ما صحّ النظم ، وقام التعديل ، واستوت الأسباب . ولا أعلم ناراً أبلغ َ في إحراق أهلها من نار الغيظ ، ولا حركةً أنقض

<sup>(</sup>١) م : « وللموافق » .

<sup>(</sup>٢) فى الأصل: «المستتر» ، وأثبت ما فى م. وفى ط نقلا عن ب: «المسر».

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « المعاند » صوابه فى م ، ب .

<sup>(</sup>٤) السرق كسبب وكتف : السرقة . وفي م . « السرقة » .

<sup>(</sup>٥) فى الأصل: « أحق به وأولى» ، وما أثبت من م أشبه بأسلوب الجاحظ.

<sup>(</sup>٦) م: « عظم الذنب ».

لقوّة الأبدان من طلب الطوائل<sup>(۱)</sup> مع قلة الهدوء والجهل بمنافع اكجمَام<sup>(۲)</sup> ، وإعطاء الحالات أقسامَها من التدبير . هه و

ولا أعلم تجارة أكثرَ خُسراناً ولا أُخفَّ ميزاناً من عَــداوة العاقل ["" ، وإطلاق لسان الجليس المُداخِل ، والشَّعارِ دونَ الدِّثار (") ، والخاصِّ دون العامّ .

والطالبُ \_ جُعلتُ فداك \_ بعُرْض ظَفَرٍ ما لم يَخرِج المطلوب ، وإليه الخيار ما لم تقع المنازلة . ومن الحزم ألَّا تخرج إلى العدو إلّا ومعك من القُوى ما يغمر (٥) الفَضْلة التي ينتجها له الإخراج . ولا بدّ أيضاً من حزيم يحذّرك مصارعَ البغي ، ويخوّفك ناصر المطلوب (٢) .

وبَعَدُ \_ أَبِقَاكَ الله \_ فأنت على يقينٍ من موضع ألم الغيظ من نفسك ، والغيظ عذاب . ولربّما زاد التشغّى فى الغيظ ولم ينقص منه . ولستُ على يقين من نفوذ سهمك فى صَيْدك (٢) [كما أيقنت بموضع الغيظ من صدرك ] .

<sup>(</sup>١) الطوائل : جمع طائلة ، وهى الوتر والذحل ، يقال: طلب بنى فلان بطائلة ، أى يوتركان له فهم .

<sup>(</sup>۲) الجمام ، كسحاب : الراحة : م « الحمام » تصحيف .

<sup>(</sup>٣) التكملة من م .

<sup>(</sup>٤) الشعار : ما ولى شعر جسد الإنسان دون ما سواه من الثياب . والدثار : ما كان من الثياب فوق الشعار . وفى المثل : « هم الشعار دون الدثار » ، يصفهم بالمودة والقرب . وفى حديث الأنصار : « أنتم الشعار والناس الدثار » .

<sup>(</sup>٥) في الأصل: « مالا يغمر » ، صوابه من م .

<sup>(</sup>٦) أى من تطلبه . وفى الأصل : « ويحرك ناصر المظلوم » ، صوابه فى م .

<sup>(</sup>٧) فحالأصل : «صدك» ، صوامه منط رواية عن ب والنكملة بعده من ب .

والحازم لايلتمس شفاء غيظهِ باجتلاب ضِعْفِهِ ، ولا يطفئ نارَ غضبه تأخُّرُ عقوبةِ من أغضبَه ، ولا يسدِّد سهمَه إلَّا والفرضُ ممكن ، والغاية قريبة ، ولا يهرب إلّا والمهرب مَعجزة .

إنَّ سلطان الفيظ غَشوم ، وإنَّ حكم الغضَب جائر ، وأضعف ما يكون العزم عن التصرُّف أضعف ما يكون الحزم . والغضب في طِباع شيطان ، والموى يتصوَّر في صورة امرأة ، فلا يبصر مَساقط العيب ومواقع الشَّرف إلاّ كلُّ معتدلِ الطباع ، ومعتدلِ الأخلاط مستوى الأسباب .

والله لقد كنت أكره لك سرف الرضا مخافة جواذبه إلى سرف الهوى . فما ظنُّك بسرف الغضب ، وبغلّبة الغيظ ، ولا ستيا ممّن قد تعوّد إهمال النَّفس ولم يعوِّدها الصبر ، ولم يعرُّفها موضع الحظّ في تجرُّع مرارة العفو ، وأن للراد من الأمور عواقبها لا عواجلها (۱) .

ولقد كنت أشفِق عليك من إفراط الشُّرور فها ظنُّك بإفراط الغيظ. وقد قال بعض الناس: لاخير في طول الرَّاحة إذا كان يُورث الغفلة، ولا في الكفاية إذا كان يؤدِّى إلى المَعجَزة، ولا في كثرة الغِنى إذا كان يخرج إلى البلدة (٢٠).

جُعلتُ فداك . إن دَاء الحزنَ وإن كان قاتلاً فإنه داء مُعاطِل ، وسقمه سقم مُطاوِل ، ومعه من التمهُّل بقدر قسطه من أناة المِرَّة السوداء . وداء

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « عواملها » ، صوابه فى م .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : «كثرة العي»، صوابه فى م . والبلدة ، بالفتح وبالضم أيضاً : البلادة ، ضد النفاذ والذكاء والمضاء فى الأمور .

الغيظ سفيه طيّاش ، وعَجول فحّاش ، يُعجل عن التوبة ، ويقطع دون الوصيّة ، ومعه من الخرق بقدر قسطِه من النهاب المِرَّة الحمراء . [ والعجول ٩٣ ظ يخطئ و إن ظفر ، فكيف به إذا أخفق . على أنَّ إخفاقه يزيد في حقيقة خطئه كما أنَّ ظفره لا ينتقص من مقدار زلله (١) ]. وأنت روح كا أنت وحشى من قد الآفة في الدِّقاق والعتاق أسرع ، وحدُّها عن الفلاظ الجُفاة أكلُّ ؛ فلذلك اشتدَّ جزعى لك من سُلطان الغيظ وغَلَبته .

والله لو كنتُ ابتلعتُ مزار بابك ، وأبطلت بمر الباطل (٢) ، ووردت (٣) الفظائع كلَّما ، ونقضت الشُّروط بأسرها ، وأفسدت نتاجك ، وقتلت كلَّ شِطر نجيٍّ لك ، ورفعتُ من الدنيا فراهة الخيل ، وجعلتُ المروجَ كلَّما حمَّى ، وكنت صداق المرادين (١) ، وبرسام الأولاد ، ومسخت جميع الجوارى في صورة أبي رملة (٥) ورددت شَطاط خَلْقك إلى جُعودة أبي حثَّة (١) وكنت أول من سنَّ بَيع الرجال في النخَّاسين ، وفتَتع باب الظُّلم لأصحاب المظالم ، وحوّلت إليك عقل أبي دينار ، وطبعت على بيان ما نَويه ، وأعنت على موت المعتصم ، وغضبت لمصرع الأفشين (٧) ، واستجبت للديك الأبيض على موت المعتصم ، وغضبت لمصرع الأفشين (٧) ، واستجبت للديك الأبيض على موت المعتصم ، وغضبت لمصرع الأفشين (٧) ، واستجبت للديك الأبيض

<sup>(</sup>١) التكلة من ب .

<sup>(</sup>٢) كذا وردت العبارة .

<sup>(</sup>٣) في الأصل : « ورددت » .

<sup>(</sup>٤) كذا . وجعلت في ط : « جذم المردان » .

<sup>(</sup>٥) لم أجد له ذكراً في كتب الجاحظ ، كما لم أجد ذلك لأبي حثة التالي .

<sup>(</sup>٦) الشطاط ، كسحاب وكتاب : الطول وحسن القوام . والجعودة : القصر .

<sup>(</sup>٧) الأفشين ، بفتح الهمزة وكسرها، كمافى وفيات الأعيان ٧ : ٦٥. واسمه 😑

الأفرق (۱) وأحببت صالح بن حنين (۲) ، وأحوجتك إلى حاتم الرِّيش (۲) ، وكان أبو الشَّاخ صديق ، والفارسيُّ من شيعتي ــ لـكان ما تركبُني به سرفا ، ولكنتَ في هذا العتاب (۱) متعدِّيا .

جُعلتُ فداك ، لا تتعرض لعداوة عُقلاء الرُّواة ، ولضفينة حُقاظ المثالب ، ولِلسانِ من قد عُرف بالصِّدق والتوخِّى ، وبقله الخطل والتنكُّب (٥) ، ما وجدتَ عن ذلك مندوحة ، ووجدت المذْهَبَ عنه واسعاً . ولا تعاقب وادَّا وإن اضطر له الوادّ ، ولا تجعل طُولَ الصَّعبة سبباً للتضجُّر ، واصبر على خَلقه فإن خَلقه فإن خَلقه غير من جديد غيره . وصداقة المُتطرِّف غُرور (١) ،

<sup>=</sup> خيذر بن كاوس ، وكان مقدم قواد المعتصم ، ثم غضب عليه المعتصم فصلبه هو وبابك ومازريار في سنة٣٧٩.

<sup>(</sup>١) الأفرق: المفروق العرف. وفى الأصل: «للدين » صوابه فى بكا فى حواشى ط. وكلة « الأبيض » ساقطة من بكا أن كلة « الأفرق » ساقطة من الأصل وثابتة فى ت. وكان العامة فى زمن الجاحظ يتبركون بالديك الأبيض الأفرق بزعمون أنه يطرد الشيطان من البيت. الحيوان ٢:٧٠٧، ٢٥٩ ولكنهم أيضاً كانوا يقضون على من كان فى داره ديك أبيض أفرق بالزندقة. الحيوان ٢٠٧٠٣.

<sup>(</sup>٣) يبدو أنه كان أحد البغضاء الثقلاء ، ذكره أيضاً فىالبخلاء ٣. قال الجاحظ: « ولو ولد نادرة حارة فى نفسها مليحة فى معناها ، ثم أضافها إلى صالح بن حنين وإلى ابن النواء وإلى بعض البغضاء ، لعادت باردة ، ولصارت فاترة » .

<sup>(</sup>٣) كان حاتم هذا من ندماء صالح بن هارون الرشيد ، قرينا لأبى الواسع ، وقنينة ، وحسين بن الضحاك . الأغانى ٣ : ١٠٤ . وسماه أبو الفرج فى ٣ : ١٩٥ « حاتم الريش الضراط » .

<sup>(</sup>٤) ط: « العقاب » خلافا لما في الأصل.

<sup>(</sup>o) التنكب ، أراد به العدول عن الصواب والحق . وفى الأصل : «التكسب»

<sup>(</sup>٦) جعلت في ط : « غرر» بمعنى الخطر .

وملالة الصّديق أفْن ، والعلم بأقدار (١) الذُّنوبِ غامض ، وحدودُ الذُوبِ في العقاب خفيّة . ولن يعرف العقاب من يجهل قَدر الذَّ نب . والأجرام كثيرة الأشكال ، ومتفاوتة في الأقدار (٢) . وإذا أردت أن تعرف مقدار الذنب إليك من مقدار عقابك عليه فانظر في علَّته وسببه ، وإلى معدنه الذي منه نَجَم ، وعُشِّه الذي منه دَرج ، ومغر سه الذي منه نبت ، وإلى جهة صاحبه في التَّتابُع والتَّرَعُ (٣) ، وفي النزوع والثَّبات ، وإلى قَحَته عند التقريع ، وإلى عيائه عند التعريض ، وإلى فطنته عند الرشق والتورية (١) ؛ فإن قَضْل ٤٩ والفطنة ربّما دل على فرط الا كتراث ، وعلى قدر الا كتراث يكون الإقدام والإحجام . فكلُّ ذنب كان سببه الدالَّة وضيق صدر وغلظ طباع وحدة مرار ، من جهة تأويل أو من جهة غلط في القادير ، أو من طريق [ فرط (٥) ] الأنفة وغلبة طباع الحمِيّة من بعض الجَفْوة أو لبعض الأثرة ، أو من جهة استحقاقه عند نفسه وفيا زيّن له من عمله ، وأنَّه مقصَّر به مؤخَّر عن مرتبته ، استحقاقه عند نفسه وفيا زيّن له من عمله ، وأنَّه مقصَّر به مؤخَّر عن مرتبته ، أو كان ذلك جائزاً عليه غير ممتنع فيه .

<sup>(</sup>١) في الأصل: « باقرار ».

 <sup>(</sup>٣) في الأصل: « الأقدام » .

<sup>(</sup>٣) التتابع فى الشيء: التهافت فيهوالإسراع إليه . والتترع : التسرع إلى الشيء. وفى الأصل : « التتابع والتبرع » والوجه ما أثبت .

<sup>(</sup>٤) المراد بالرشق الإصابة بالقليل من الكلام. والتورية: الكناية التي لايفهمها إلا الفطن. ومنه التورية البلاغية التي يراد باللفظ فيها غير التبادر من معناه. وفي الحديث: أن النبي صلى الله عليه وسلم كان إذا أراد سفرا ورى بغيره، أى ستره وكنى عنه وأوهم أنه يريد غيره. وفي الأصل: « التودية » تحريف.

<sup>(</sup>٥) التكملة من ب .

فإذا كانت ذنوبه من هذا الشكل وعلى هذه الأسباب ، وفى هذه الحجارى ، فليس يقف عليها كريم ، [ ولا يلتفت لها حايم (١) ] .

ولست أسمِّيه بكثرة معروفه كريماً حتى يكون عقله غامراً لعلمه ، وعلمه غالباً لطبعه ، وحتى يكون عالماً بما ترك ، وعارفاً بما أخذ . واسم الحايم جامع للكظم ، والقدرة ، والفهم .

فإذا وجدتَ الذنبَ بعد ذلك لا سببَ له إلاَّ البغضة فلو لم ترض لصاحبه بعقاب دون قَعْر جهنم لَعَذَرك كثيرُ من العُقلاء ، ولصوّبَ رأيك عالمُ من الأُشراف.

ومتى كانت علَّتَه طبيعةَ البَذاء<sup>(٢)</sup> ، وخُلقه الشَّرارة والنسرُّع<sup>(٣)</sup> ، فاقتلْه قتلَ العقارب ، وادمغْه دمغَ رءوس الحيات .

وإذا كان ممن لا يسىء فيك القول ، ولا يرصُدك بالمكروه إلاّ لتعطيه على الخوف ، وتمنع عرضك من جهة التقيَّة فامنعه جميل رفدك ، واحتل في منعه من قبل غيرك ؛ فإنَّك إن أعطيتَه على هذه الشريطة ، وأعظَّمْتَه من هذه الحكومة فقد شاركته في سبِّ نفسك ، واستدعيت الألسنة البذيّة إلى عرضك ، وكنت عوناً لهم عليك .

وكيف تعاقبه على ذنبٍ لك شطره ، وأنت فيه قَسِيمُه (١) ، إلا أنَّ عليك غُرمه ولك غُنمه .

<sup>(</sup>١) التكملة من ب.

<sup>(</sup>٢) فى الأصل : « البدا » ، والوجه ما أثبت . وقد قرئت فى ط : « الداء » خطأ .

<sup>(</sup>٣) الشرارة: مصدر شريشر شرا وشرارة ، بضم شين المضارع وكسرها .

<sup>(</sup>٤) في الأصل: « قسمه ».

ومن العدل المحض والإنصاف الصحيح أن تحطَّ عن الحسود نصفَ عقابه، وأن تقتصر على [ بعض (١) ] مقداره، لأن ألم حسده لك قد كفاك مؤونة شَطْر غيظك عليه.

وأما الوادُّ فلا تعرِضْ له البتة ، [ ولا تلتفتْ لِفتَه (٢)] ، ولو أتى على الحرث والنسل، وحتى على الرُّوح والقلب. ولا تغتر بقوله إنّى وادُّ ، ولا تحكم له بدعواه بأنى جدّ وامق . وانظر أنت فى حديثه وإلى تحارج لفظه ، وإلى لحن قوله ، وإلى طريقته وطبيعته ، وإلى خلقه وخليقته ، وإلى تصرُّفه وتصميمه (٣) وإلى توقَّفه وتهوُّره . وتأمَّلْ مقدارَ جزعه من قلة اكتراثه ، وانظر إلى غضبه فيك ولك ، وإلى انصرافه عمن انصرف عنك وميله إلى من مال إليك ، وإلى تسلُّمه من الشر وتعرُّضه له ، وإلى مُداهنته وكشف قناعه . بل لا تَقض (٤) له بجماع ذلك ما كان ذلك في أيام دولتك ومع إقبال من أمرك ، وإن طالت الأيامُ وكثرت الشهور ، حتى تنتظم الحالاتُ ، وتستوى فيه الأزمان .

نعم، ثمَّ لا تحكم له بذلك حتى تكون حالُه مقصورةً على محبَّتك، ومحنوَّة على نصيحتك، بالعلل التي توجب الأفعال. والأسبابُ التي تسخّر القلوب للمودَّات، كالعلل الثابتة في الصنيعة، والأسباب الموجودة مع مولى

٤ ٩ ظ

<sup>(</sup>١) ليست في الأصل .

<sup>(</sup>٣) التكملة من ب .

<sup>(</sup>٣) التصميم : المضى في الأمر بعد إرادته . وفي الأصل : « تصميه » .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل : « لايقضى » .

العَتَاقة ؛ فإنَّ عَلَمُهما خلافُ عِلل مولى الكَلالة (١) ، وخلاف علل الصَّديق الذي لم يزل يرى أنَّه مثلك ، وأنه يستوجب منك استيجابك ، ولا سيا إذا كانت الصنيعة أنت ابتدأتها ، وأنت أبو عُذْرتها .

فإن أنت لم تحكم له بالغاية مع اجتماع هذه العلل فيه ، ومع توافيها إليه ، ولم تقض له بأقصى الغاية مع ترادف هذه الأسباب وتكامُل هذه الدلائل ، وتعاون هذه البرهانات ، فكل خبر بينّه زُور ، وكلُّ دلالة فاسدة . وقد قال الأول : « دلائل الأمور أشد تثبيتًا من شهادات الرجال» . إلا أن يكون في الخبر دليل ، ومع الشّهادة برهان ؛ لأن الدليل لا يكذب ولا ينافق ولا يزيد ولا يبدّل ، وشهادة الإنسان لا تمتنع من ذلك ، وليس معها أمان من فسادٍ ما كان الإمكان قائماً .

وبعد متى صار اختيار النّخل على الزرع يُحقد الإخوان ، ومتى صار تفضيل الحَبّ وتقريظ النّمر يورث الهجران ، ومتى تميّزوا هذا التميّز وتهالكوا هذا التهالك ؟ ومتى صار تقديم النخلة ملّة ، وتفضيل السنبلة نحلة "؟ ومتى صار الحكم للنّعجة نسباً وللكر مة صِهراً ، ومتى "كون فيها ديانة ونستحكم فيها بَصِيرة ، ويحدُث عنها حَمِيّة .

<sup>(</sup>١) الـكلالة من القرابة: ما خلا الوالد والولد .

 <sup>(</sup>٧) في الأصل: « التمييز » .

<sup>(</sup>٣) في الأصل: « منحة » .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل : « وحتى » .

وقد كنا نَعجب من حرب البسوس فى ضَرع ناب (۱) ، ومن حرب بُعاثٍ فى مِخَرفٍ تَمْر (۲) ، ومن حرب بُعاثٍ فى مِخَرفٍ تَمْر (۲) ، ومن حرب غَطَفان فى سَبَق دابّة (۳) . فجئتنا أنت بعاث بنوع من العجّب أبطل كلَّ عجب ، وآنسَنا بكل غريب ، وحسَّن عندنا كلَّ بعيد .

فإنْ جهلتُ \_ أعزَّكُ الله \_ غضبَكُ فمثلى جَهِلَ مالاعلّة له ، وإنْ عَجَزتُ عن احتمال عقابك فمثلى ضعجَّ مما لا يطيق حمله . ولا عارَ على جازع إلاّ فيما يمكن في مثله الصبر ، ولا لومَ على جاهل فيما لا ينجح في مثله الفكر .

وليس هذا أوَّلَ شَرَكِ نصبتَه ، ولا أوَّلَ كيد أرَغْتَه ، ولا هي بأول زُبيْة غطّيتَها وسَترتَها ، وحيلةٍ أكمنتها ورَبَصتها .

وقد كانت التقيَّة والاقتصاد أسلم ، بل كان العَفْو أرحم ، والتغافلُ أكرم .

<sup>(</sup>۱) كانت للبسوس بنت منقذ التميمية ، خالة جساس بن مرة ، ناقة يقال لها «سراب» ، فرمى كليب ضرع تلك الناقة بسهم وقد رآها غريبة فى إبله ، فاستغاثت البسوس بخالها جساس ، فطعن حساس كليبا فقتل ، فوقع الشهر بينهم لذلك . العقد ٥ : ٣١٣ وما بعدها .

<sup>(</sup>٣) المخرف بكسر الميم: زبيل صغير يخترف فيه أطايب الرطب. وبفتحها: الحائط من النخل. وانظر لحرب بعاث الأغانى ١٥: ١٥٠ – ١٥٨ وكامل أبن الأثير ١: ٤١٧ ووفاء الوفاء ١: ٢١٥ حيث تتضح لك إشارة الجاحظ إلى المخرف بفتح الميم وكسرها معا.

<sup>(</sup>٣) السبق ، بالتحريك : الذى يوضع بين أهل السباق ، فمن سبق أخذه . يشير بذلك إلى حرب داحس والغبراء ، حين صد أتباع حمل بن بدر صاحب الفرس التى تسمى الغبراء ، فرس قيس بن زهير وكان يسمى « داحسا » . فثارت الحرب بين عبس وذبيان ابنى بغيض بن ريث بن غطفان أربعين سنة . العقد ٥ : ١٥٠ = بين عبس وذبيان ابنى بغيض بن ريث بن غطفان أربعين سنة . العقد ٥ : ١٥٠ =

ولا خير في عقوبة تشمت العدوَّ المتقادم (') ، ويُنادى بها العدوُّ الحادث. والأناة أبلغ في الحزم ، وأبعد من الذمّ ، وأحمد مَغَبّةً وأبعد من خُرق العَجَلة . وقد قال الأول : « عليك بالأناة ؛ فإنك على إيقاع ما أنت مُوقِعُهُ أقدر منك على ردِّ ما قد أوقعته » . فقد أخطأ من قال (') :

قد يُدرك المتأنَّى بعض حاجته وقد يكون مع المستعجل الزللُ

بل لو قال : والمتأتى بدرك حاجاته أحق ، والمستعجل بفَوت حاجاته أخلَق ، لكان قد وفَّ المعنى حقّه ، وأعطى اللَّفظ حَظَّه ، و [ إن (٣) ] كان القول الأوَّل موزوناً والثانى منثُوراً (١) . ولولا أنه اشتق المستعجل من العجلة لما قرنه بالمتأتى . وينبغى أن يكون الذى غلَّطه قولُهم : « رب عَجلة تَهَبريثاً » . فجعل الكلام الذى خرج جواباً عند ما يعرض من السبب ، كالكلام الذى خرج ارتجالا ، وجعمله صاحبه مثلاً عاماً . فإذا سمَّيت العمل عجلة وربثاً فاقض على الريث بكثرة الفوت ، وبقدر ذلك من العجز ، وعلى العجلة بقلّة النَّجح ، وبقدر ذلك من الخرق .

والرَّيثُ والأناة في بلوغ الأمل وإدراكِ النَّعمة كانتهاز الفرصة واهتبال

<sup>=</sup> والأغانى ٧: ٣٤٣ وكامل ابن الأثير ١: ٣٤٣ ، وجمهرة أنساب العرب ٢٥٠ ، ٢٥١ .

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « القادم » . والمتقادم : القديم .

<sup>(</sup>۲) هو القطامى . ديوانەص ۳ ونوادر المخطوطات ۱ : ۱٦٧ . وانظر مجالس ثعلب ٤٣٧ والمحاسن للبهتى ۲ : ۱۳۳ .

<sup>(</sup>٣) ليست في الأصل .

<sup>(</sup>٤) في الأصل : « مبتورا » .

الغِرَّة . والأَناة و إن طالت [ فليستُ من جنس الريث (١) ] ، وانتهاز الفرصة و إن كانَ في غاية السُّرعة فليس من جنس العجلة .

وربّتَ كلة لا توضع إلّا على معناها الذى جُعلَتْ حظّه ، وصارت هى حقّه والدالَّة عليه دون غيره ، كالحزم والعلم ، والحلم والرّفق ، والأناة وللداراة ، هه ظ والقصد والعدل والاهتبال ، وكاليأس والأمَل<sup>٢١)</sup> ، وكانُـلوْق والعَجَلة ، والمداهنة والتسرُّع ، والغلو والتقصير .

وربت كلة تدور مع خُلَّتها ، وتتقلّب مع جاراتها (٢) ، وإزاءَ صاحبتها (١) ، وعلى قدر ما تُقابل من الحالات ، وتُلاقي من الأسباب ، كالحبِّ والبُغض ، والغضب والرِّضا ، والعزم والإرادة ، والإقبال والإدبار ، والجدّ والفتور (٥) ؛ لأن هذا الباب الأخير يكون في الخير والشرّ ، ويكون محموداً ويكون مذموما .

وصاحب العَجَلة ـ أعزّك الله ـ صاحب تغريرٍ ومخاطرة ، إن ظفرلم يحمده عالم م وإن لم يظفر قطعته لللاوم . والرَّيث أخو المَعجَزة ، ومقرون بالحسرة ، وعلى مَدرَجة اللائمة . وصاحب الأناة إن ظفر نفع غيره بالغُنم ، ونفع نفسه بثمرة العلم ، وأطاب ذكره دوامُ شكره (١) ، وحُفظ فيه ولده . وإن حُرِم

<sup>(</sup>١) هذه التكملة مساوقة لأسلوب الجاحظ ، وهي من مقترحات ناشر ط .

<sup>(</sup>٢) فى الأصل: « البأس والأسن » . وفى م: « اليأس والأمن » .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « جاراتها » ، وأثبت ما فى م .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل و م : «وإرادة صاحبتها» . وما أثبت أشبه بأسلوب الجاحظ .

<sup>(</sup>o) فى الأصل : « والفتوة » ، صوابه فى م .

 <sup>(</sup>٦) م : « وطاب ذكره ، ودام شكره » .

فهبسوطُ عذرُه ، ومصوَّب رأيه مع انتفاعه بعلمه وما يجد من عزِّ حزمه ونبل صوابه (۱) ، ومع علمه بالذي له عند العقلاء ، وبعذرِه عند الأولياء والأعداء .

وما عندى لك إلَّا ما قال الدِّهقان (٢) لأسد بن عبد الله (٣) وهو على خراسان ، حين مر به وهو يُدهَق في حَبْسِه (١):

إن كنت تعطى من تَرحم فارحم من تَظلِم (٥) . إنَّ السموات تنفرج لدعوة المظلوم ، فاحذر من ليس له ناصر إلَّا الله ، ولا جُنَّة الا الثَّقة بنزول الغيرَ (٢) ، ولا سلاحُ إلّا الابتهال إلى مولَّى لا يُعجزه شيء .

يا أُسدُ ، إِنَّ البغيَ يصرع أهله ، وإِنَّ الشُّلمِ مرتعه وخيم ، فلا تغتر ّ بإبطاء العقاب (٧) من ناصرِ متى شاء أن يغيث أغاث . وقد أملَى لِقومِ كي يزدادوا

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « وقبل صوابه » ، صوابه فى م .

<sup>(</sup>٢) الدهقان ، بالكسر : زعيم فلاحي العجم ، فارسي معرب .

<sup>(</sup>٣) هو أسد بن عبد الله القسرى ، أخو خالد بن عبد الله ، كان خالد على العراق وما يليه من الأهواز وفارس والجبال ، وأخوه أسد على خراسان . وكان بدء ولا يتهما فى سنة ١٠٦ وعزلا سنة ١٢٠ . تاريخ الطبرى .

<sup>(</sup>ع) الدهق: التعذيب بالدهق، وهو بالتحريك: خشبتان يغمز بهما الساق، وهو بالفارسية «أشكنجه». وفى الأصل: «فى حبه» تحريف. وفى العقد ٧: ١٦١: «ومرأسد بن عبد الله القسرى، وهو والى خراسان، بدار من دور الاستخراج، ودهقان يعذب فى حبسه، وحول أسد مساكين يستجدونه، فأمر لهم بدراهم تقسم فهم، فقال الدهقان...».

<sup>(</sup>٥) فى العقد : «إن كنت تعطى من يرحم فارحم من يظلم» الفعلان « يرحم»، و «يظلم» بالبناء للمفعول .

<sup>(</sup>٦) الغير : اسم بمعنى تغير الحال . وفى الأصل : «التغير» .

<sup>(</sup>٧) في العقد : «الغيثات» .

إِثْمَا (١) . وجميعُ أهل السَّعادة إمَّا سالم من ذنب ، وإما تاركُ لإصرار (٢) . ومن رغب عن التمادى فقد نال أحد الغُنمين ، ومن خَرج من السعادة فلا غاية له إلا دار الندوة (٣) . وسواء - جُعلت فداك - ظَلمتَ بالبطش والغَشْم ، أو ظلمت بالدَّحس والدَّسَ (١) . فشاور لبَّك ، وناظر حزمك ، وقِفْ قبلَ الوثبة ، واحذر زَلَّة العالم .

وقد قال صاحبكم : من استشار الملالة وقلَّد طبيعتَهُ الاستطرافَ ، وجعل ٩٦ و انطُطرة ذنبا<sup>(ه)</sup> ، والذنب ذنوباً ، ومقدار الطَّرفة إصرارا ، والصَّغيرَ كبيرا ، والقليل كثيرا ، عاقب (٢) على المتروك الذي لايعباً به ، وبَلغ بالبطش إلى حيث لا بقيَّة معه (٧) ، ورأى أن القطيعة التي لا صلة معها ، والتخليج الذي لا تجمُّل معه ، الحزمُ المحمود ؛ وأنَّ الاعتزامَ في كلّ موضع هو الرأى الأصيل .

وقال أيضاً: من كانت طبيعته مأمونة عليه عند نفسه ، وكان هواه رائده الذي لا يكذبه ، والمتأمِّر عليه دون عقله ، ولم يتوكَّل لما لا يهواه على

<sup>(</sup>١) إلى هنا ينتهى نص العقد . وفيه : « وقد أملى لقوم ليزدادوا إثما . فأمر أسد بالكف عنه » .

<sup>(</sup>٧) في الأصل: « الإصرار » .

 <sup>(</sup>٣) كذا في الأصل ، وجعلت في ط : « الشقوة » .

<sup>(</sup>٤) الدحس : التدسيس للأمور تستبطنها وتطلمها أخني ما تقدر عليه .

<sup>(</sup>٥) الخطرة : ما يقع بالبال والوهم .

<sup>(</sup>٦) في الأصل : « وعاقب » ، والواو مقحمة .

<sup>(</sup>٧) القية : الإبقاء وعدم المالغة في الإفساد .

ما يهواه (۱) ، ولم ينصر تالد الإخوان على الطارف ، ولم ينصف المملول المبعد من المستطرف المقرّب ، ولم يخفّ أن تجتذبه العادة ، وتتحكم عليه الطبيعة ، فليرسم حُججَهما ، ويصور صورها ، في كتاب مفرد أو لفظ مسموع ، ثم يعرضهما على جهابذة المعانى وأطباء أدواء العقول ، على ألا يختار إلّا مَن لا يدرى أيّ النوعين يبغى ، وعلى أيّهما يحامى ، وأيّهما دواؤه وأيّهما داؤه . فإن لم يستعمل ذلك بما فضَل له من سكر سوء العادة ، لم يزل متورّطًا في الخطاء مغموراً بالذم (۲) .

سمعتُك وأنت تريدنى وكأنّك تريد غيرى ، وكأنّك تشير على من غير أن تنصّنى . وتقول : إنّى لأعجب عَن ترك دفاتر علمه متفرّقة مبثوثة ، وكراريس درسه غير مجموعة ولا منظومة ،كيف يعرّضها للتجرّم (٢) ، وكيف لا يمنعها من التفرّق (١) . وعلى أنّ الدفتر إذا انقطعت حزامته (٥) ، وانحلّ شداده ، وتخرّمت رُبُطه ، ولم يكن دونه وقاية ولا جُنّة ، تفرّق ورقه ؛ وإذا تفرّق ورقه اشتدّ بمعه ، وعسر نظمه ، وامتنع تأليفه ، وربّما ضاع أكثره . والدّقتان أجمع ، وضم الجلود إليها أصون ، والحزم (١) لها أصلح . وينبغى للأشكال أن تُنظم وللأشباه أن تؤلّف ؛ فإنّ التأليف يزيد الأجزاء الحسنة حسنا ، والاجتماع وللأشباه أن تؤلّف ؛ فإنّ التأليف يزيد الأجزاء الحسنة حسنا ، والاجتماع

<sup>(</sup>١) في الأصل : « ولم يتوكل لما يهواه » فقط ، وأثبت نص م .

<sup>(</sup>۲) م: a مالدنب ».

<sup>(</sup>٣) التجرم ، من الجرم وهو القطع . وفى م : « للتخرم » من الخرم .

<sup>(</sup>٤) م : « التخرق » .

<sup>(</sup>٥) الحزامة والحزام : اسم لما شد به .

<sup>(</sup>٦) الأصل : « والخرز » ، صوابه من م .

يحدث للمتساوى (۱) في الضعف قوة . فإذا فعلتَ ذلك صرتَ متى وجدت بعضَها فقد وجدتَ كُلُّما ، ومتى رأيت أدناها فقد رأيت أقصاها ؛ فإن نشِطت لقراءة جميعها مضيتَ فيها .

وإذا كانت منظومةً ، ومعروفة المواضع معلومة ، لم تحتج إلى تقليب ٩٦ ظ القاطر على كثرتها ، ولا تفتيش الصناديق مع تفاوت مواضعها ، وخفّت عليك مؤونتها وقلت فكرتك فيها ، وصرفت تلك العناية إلى بعض أمرك ، وادّخرت تلك القوّة لنوائب غدك .

وعلى أن ذلك أدل على حبّك للعلم، واصطناعك للكتب، وعلى حسن السياسة، والتقدم في إحكام الصناعة.

وقلت: لأمرٍ ما جمعوا أسباع القرآن (٢) وسُورَه فى مصحف ، ولم يدَعوا ما فيه مفرَّقاً فى الصُّدور ، ولا مبدّدًا فى الدفاتر ، ومفرَّقاً فى القاطر . على ذلك أجمع المسلمون ، والسابقون الأولون ، والأثمة الرشيدة ، والجماعة المحمودة ، فتوارثه خلف عن سلف ، وتابع عن سابق ، وصغير عن كبير ، وحديث عن قديم .

ولم أشكَّ في أنها نَصيحة حازم، ومشورةُ وامق، أو رأيٌ حَضَر أو حَكمة

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « للمساوى » ، وأثبت ما فى م .

<sup>(</sup>٣) تكفل أبو العباس أحمد بن يحيى ثعلب قديماً فى أماليه ٦٣ — ٧٠ ببيان نصفى القرآن وأثلاثه وأرباعه وأخماسه وأسداسه وأسباعه وأثمانه وأتساعه وأعشاره . رواية عن حميد الأعرج وكذا فعل السجستانى بعده فى المصاحف ١٣٥ — ١٣٠ رواية عن حميد أيضا .

نبغَتْ ، أو صدرُ جاش فلم يُملَكُ ، أو علم فاضَ فلم يُرَدّ ، استعملَه من استعمله ، و تركه من تركه .

فلما أخذتُ بقولك ، وصرتُ إلى مشورتك وأكثرتُ حمدَ الله على إفادتك من العلم وحَظِّ عنايتك من النَّقُل (١) ، وجمعتُ البعض إلى البعض (٣) ، والشَّكل إلى الشَّكل ، وتقدَّمتُ في استجادة الجلود ، وفي تمييز الصنَّاع ، وفي تحيُّر البياعات ، وغرِمت المال ، وشَغَلت البال ، وجعلتها مصحفا مصحفا ، وأجملتها صنفا ؛ ورأيت أنّى قد أحكمت شأنى ، وجمعت إلى مصحفا ، وأجملتها صنفا ؛ ورأيت أنّى قد أحكمت شأنى ، وجمعت إلى أقطارى، رأيتُ أن أنظر فيها وأنا مستلق ولا أنظر فيها وأنا منتصب ، استظهاراً على تعب البدن ؛ إذْ كانت الأسافل مُثقلة بالأعالى ، وإذ كان الانتصاب يُسرع في إدخال الوهن على الأصلاب ؛ ولأنّ ذلك أبقي على نور البصر ، وأصلح لقوَّة الناظر ؛ إذْ كُلُ واحدٍ من هذه المصاحف قد أعجز َ يدى بيثقل وأصلح لقوَّة الناظر ؛ إذْ كُلُ واحدٍ من هذه المصاحف قد أعجز َ يدى بيثقل ورضيّق صدرى بجفاء حجمه . وإذا ثقُل أنكاً الصدر ، وأوهن العظم .

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « وحط عناية » .

<sup>(</sup>٢) هذا من شواهد استمال « بعض » مقرونة بأل فى قديم الآثار . وإن كان الأصمعى قد أنكره أشد الإنكار حين سئل عن قول ابن القفع : « العلم كثير ولكن أخذ البعض خير من ترك الكل » . وأنكره أبو حاتم أيضاً وقال : « ولا تقول العرب الكل ولا البعض ، وقد استعمله الناس حتى سيبويه والأخفش في كتيما لقلة علمهما بهذا النحو ، فاجتنب ذلك فإنه ليس من كلام العرب » . وقال الأزمّى : « النحويون أجازوا الألف واللام فى بعض وكل وإن أباه الأصمعى » . اللسان ( بعض ) .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: ﴿ الساعات ﴾ ، وليس لها وجه ، والوجه ما أثبت . والبياعات : الأشياء التى يتبايع بها فى التجارة . وانظر الحيوان ٤ : ٣٦٩ . وفى اللسان : ﴿ وَالْبِيَاعَةُ } .

وإذا أنا نظرت فيها وأنا جالسُ سدِرَتُ عينى (١) ، وتقوَّس ظهرى ، واجتمع الدمُ فى وجهى ، وأكرهتُ بصَرى على غير جهته ، وأجريت شُعاع ناظرى فى غير مجراه .

۹۷ و

وقد علمت \_ أبقاك الله \_ مع خبرتك بمقامح الأمور ، ومواقع المنافع والمضار ، ثم بمصالح العباد والبلاد ، أنَّ من كان على مَقْطَع جبل ، أو على شُرُفات قصر ، فأراد رؤية الساء على بعدها ، وجد ذلك على العين سَهلا خفيفا ، وإن أراد أنْ يرى الأرض على قُربها ، وجد ذلك على العين عبئا ثقيلا . فإن بدالى أن يُقابل عينى به العبد ، أو تُواجهنى به الأمة ، كلفت أخرق النّاس كفًا ، وأقلهم وْفقالا ، وأكثرهم التفاتا ، وأحضرهم نعاسا ، وأقلهم على حال واحدة ثباتا ، وأجهلهم بمقدار الموافقة ، ولمقادير المقابلة ، وغرارهم منه ، ماصير تجشّمى لثقل وزنه ، ومُقاساتى لجفاء حَجْمه ، أهون على يدى ، وأخف على قلبى . فإن تعاطيتُه عند ذلك بنفسى فشقا؛ حاضر ، وأن ألزمتُه غيرى فغيظ قاتل . وحتَّى صارت الحال فيها داعيةً إلى ترك دَرْسها والماعودة لقراءتها ، مع ما كان فيها من الفائدة الحسنة ، والمنافع الجامعة ، ومن العاودة للطبيعة ، وتمكين حُسن العادة .

ولو لم يكن فى ذلك إلا الشُّغلَ عن خَوض الخائضين ، والبُعد عن لهو اللَّهين ، ومن الغِيبة للناس والتمُنِّي لما فى أيديهم ، لقدكان نفع ُ ذلك كثيراً ، وموقعُه من الدِّين والفرض عظياً .

<sup>(</sup>١) سدر بصره سدراً : تحير فلم يكد يبصر . (٢) الوفق ، بالفتح : المواقفة ،

ومتى ثقُل الدرس تثاقلت النفس ، وتقاعست الطبيعة . ومتى دام الاستثقال أحدث الهجران . وإذا تطاول الكدّ رسَخ الزُّهد . وفي ترك النَّظر عَمى البَصر ، وفي إهمال الطبيعة كلال حدّ الطبيعة . وعلى قدر الحاجات تكون الخواطر ، كما أنَّه على قدر غريزة العقل تصحُّ الحوائج (1) وتسقم ، وعلى قدر كثرة الحاجة تتحرَّك الجارحة ويتصرَّف اللسان ، ومع قلة الحركة وبُعد العهد بالتصرُّف يَحدُث العي ويَظهر العجز ويبُطئ الخاطر . ومع ذهاب البيان (2) يفسد البرهان ، وفي فساد البرهان هلاكُ الدُّنيا وفساد الدِّين .

۹۷ ظ

فقد بلغت ما أردت ، ونبلت ما حاولت . فحسبُك الآن من شَجّ من يأسوك ، ومن قَتْل من يُقتَل فيك .

جُعِلْت فداك . إنّه ليس يومى منك بواجد ، وأنا على عقابك أوجَد . وليس يُنْجِينى منك مَعقِل وَعِل ، ولا مَفازة سبعُ ، ولا قَعر بحر ، ولا رأسُ طَود ، ولا دَعْل ولا دَعْل أنّ ، ولا نَفَقُ ولا مغارة ولا مطمورة . وليس ينجينى منك إلا مفازة المهلّب أن . فإن أعرتنى قلبَه وعلّمتَنى حيلته ، وأمكنتَنى من سِكِينه . وإلا فأنا أوّل من ابتلعته تلك الحيّة . ولا والله إن بي

<sup>(</sup>١) فى الأصل: « الجوائح » . والجوائح : الضاوع ، أو القصار منها . والوحه ما أثبت . وانظر ما قبله وما بعده .

 <sup>(</sup>٢) بدا صحمها ناشر ط. وفي الأصل: « البرهان » .

<sup>(</sup>٣) الدغل بالتحريك : الشجر الكثير الملتف . والدحل ، بالفتح : هوة تكون في الأرض وفى أسافل الأودية يكون في رأسها ضيق ثم يتسع أسفلها . وفى الأصل : « دخل » تصحيف .

<sup>(</sup>٤) كذا في الأصل.

قوةٌ على التُّعبان (١) ، فكيف التِّنِّين . أعفيٰ من حيّة المهلّب ثم اقتلْني أيّ قتلةِ شئت .

إن احترستُ منك ألفيت لنفسى كدًّا شديداً ، وغمَّا طويلاً ، وطال اغترابى وافتراق ألا فى ، وتعرَّضت للعدو ، وتحرَّشْت بالسباع . فإن استرسلت إليك لم تَر أن تقتلنى إلاَّ شرَّ قتلةٍ وآلها ، ولم تعذِّبنى إلا بأشد النَّقم وأطولها . ولو أردت ذبحى لاخترت الكليل على المُرهَف ، والتَّطويل على التذفيف " ، حتى كأنى علَّمت عليك : «شاه مات " » ، أو أكلت سبعةً وأطعَمْتُك واحدة .

<sup>(</sup>١) أي ما بي قوة عليه .

<sup>(</sup>٢) التذفيف بالذال المعجمة : الإسراع في القتل .

<sup>(</sup>٣) أى لحقك من الغيظ ما يلحق اللاعب بالشطر بج من قول صاحبه له: « شاه مات ».

<sup>(</sup>٤) بياض في الأصل . وإزاءه في هامش النسخة « حراوبه » .

<sup>(</sup>ه) في الأصل: « فإن » .

بدًّا من الصبر على ما يُحرقه ويُعميه ، أو الترك للقراءة فيها والتعرُّض لها . فجيرتني بين العمي والجهل . وما فيهما حظَّ لمختار .

وقلت: إذا سَخُن (٢) بدنه سُجِن بوله ، وإذا سُجِن بوله جَرحَ مثانتَه وأحرق كُليته ، وطبّخ فضول غذائه ، وجَفّف ما فضل عن استمرائه فأحاله حصًى قاتلاً وصخراً جامداً ، وهو دقيق القضيب ضيِّق الإحليل ، فإذا حصاه يورثه الأُسْر (٣) ، وفي ذلك الأُسر تلفُ النفس أو غاية التعذيب .

وقلت : فإن ابتليتُ بطول عمره أقام فينا مشغولاً بنفْسه ، وإن ذهبَ عنَّا فقد كفانا مؤونة الحيلة في أمره .

جُعلتُ فِداك ، ما هذا الاستقصاء وما هذا البلاء ؟! وما هذا التتبَّع لغوامض المسألة ، والتعرُّض لدقائق المكروه ؟! وما هذا التعلّغل في كل شيء يُخْمل ذكرى ؟! وما هذا الترقّي إلى كلِّ ما يحطُّ من قدرى ؟!

وما عليك أن تكون كتبي كلها من الورق الصِّيني"، ومن الكاغَد الخُر اساني" ؟!

قل لى : لِمَ زَيِّنَتَ النَّسِخَ فِي الجَلُود ، ولمَ حثثتني على الأَدَم ، وأنت تعلم أنَّ الجَلُود َ جافية الحجم ، ثقيلة الوزن ، إن أصابها الماء بطلت ، وإن كان يومَ لَثَقِ استرخت . ولو لم يكن فيها إلاَّ أنها تبغض إلى أربابها نزول الغيث ، وتكرِّه إلى مالكيها الحَيَا ، لكان في ذلك ماكنى ومنع منها .

۹۸ و

<sup>(</sup>١) في الأصل: « سجن » .

<sup>(</sup>٢) الأسر ، بالضم : احتباس البول . في الأصل : « فأرى حصاه » .

قد علمت أن الورّاق لا يخط في تلك الأيام سطرا ، ولا يقطع فيها خلدا . وإن نديت \_ فضلاً على أن تُمطَر ، وفضلاً على أن تَعرق \_ استرسلت فامتدّت . ومتى جفّت لم تعد إلى حالها إلا مع تقبّض شديد ، وتشنّج قبيح . وهي أنتن ريحاً وأكثر ثمناً ، وأحمل للغش : يُعَشُّ الكوفي بالواسطي ، والواسطي بالبصري ، وتعتّق لكى يذهب ريحها وينجاب شعرها (۱) . وهي أكثر عُقداً وعُجَراً ، وأكثر خباطاً وأسقاطاً ، والصّفوة إليها أسرع ، وسرعة انسحاق الخط فيها أعم . ولو أراد صاحب علم أن يحمل منها قدر ما يكفيه في سَفَره لما كفاه حمل بعير . ولو أراد مثل ذلك من القُطني (۱) ما يكفيه في سَفَره لما كفاه حمل بعير . ولو أراد مثل ذلك من القُطني (۱) لكفاه ما يحمل مع زاده .

وقلت لى : عليك بها فإنها أحمل للحك والتغيير ، وأبقى تعاور العارية وعلى تقليب الأبدى ، ولرديدها ثمن ، ولطرسها مَرجوع ، والمعاد منها ينوب عن الجُدُد . وليس لدفاتر القطني أثمان في الشّوق وإن كان فيها كلُّ حديث طريف ، ولطف مليح ، وعلم نفيس . ولو عرضت عليهم عدها في عدد الورق جلوداً ثم كان فيها كلُّ شِعر بارد وكلُّ حديث غث ، لكانت أثمن ، ولكانوا عليها أسرع .

وقلت: وعلى الجلود يعتمد في حساب الدواوين ، وفي الصِّكاك مه ظ والعهود، وفي الشُّروط وصُور العقارات. وفيها تكون نَموذجات النقوش،

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « شعره » .

<sup>(</sup>٢) أى المصنوع من القطن.

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « وأبقاه » .

ومنها تكون خرائط البُرُد<sup>(1)</sup> . وهن أصلح للجُرُب ولعفاص الجَرَّة وسداد القارورة . وزعت أن الأرضة إلى الكاغد أسرع ، وأنكرت أن تكون الفأرة إلى الجلود أسرع ، بل زعمت أنها إلى الكاغد أسرع وله أفسد ، فكنت سبب المضرة في اتُخاذ الجلود والاستبدال بالكاغد ، وكنت سبب البلية في تحويل الدفاتر الخفاف في المتحمل ، إلى المصاحف التي تُثقل الأيدى وتحطّم الصدور ، وتقوّس الظهور ، وتعمى الأبصار .

وقد كان فى الواجب أن يدع النـاس اسم المصحف للشيء الذى جمع القرآن دونَ كل مجلّد (٢) ، وألاَّ يَرُوموا جمع شيء من أبواب التعلَّم بين الدَّفَتين ، فيُلحقوا بما جعله السَّلفُ للقرآن غير َ ذلك من العلوم .

دعْ عنك كلَّ شيء . ماكان عليك أن يكون لى ولدٌ يُحيي ذكرى ويَحوى ميرانى ، ولا أخرجَ من الدنيا بحسرتى ، ولا يأكلَه مُراء يرصُدنى ، وابن عمَّ يحسُدنى ، ولا يرتع فيه المعدِّلون فى زمان السَّوء (٦) ، ولا تُصطنع فيه الرجال ، ويُقضَى به الذِّمام . فقد رأيت صنيعَهُم فى مال المفقود والمناسخة (١) والوارثِ الضعيف ، ومن مات بغير وصية .

<sup>(</sup>١) الحريطة : هنة مثل الحكيس تكون من الحرق أو الأدم تشرج على مافيها. والبرد : جمع بريد .

 <sup>(</sup>٢) الجاحظ استعمل كلة « المصحف » للدلالة على المجلد فى نهاية كل جزء من أجزاء الحيوان . انظر مقدمة الحيوان ص ٢٨ .

<sup>(</sup>٣) المعدلون : الذين يقيمون الأحكام .

 <sup>(</sup>٤) التناسخ والمناسخة فى الميراث : موت ورثة بعد ورثة وأصل الميراث قائم لم يقسم .

من تدبيرهم نادراً [بديعًا<sup>(۱)</sup>] ، ولكان في مكايدهم شاذًّا غريبا . وإنَّها لترتفع عن قَصِير في كيد الزَّبَّاء ، وعن جَذيمةَ في مشاورة قَصير . وما إخالُها إلَّا ستدقُّ على ابن العاص ، وتغمُض على ابن هِنْدد<sup>(۲)</sup> ، ويكلُّ عنها أخو تَقيف<sup>(۲)</sup> ، ويستسلم لها ابن سُمَيَّة (<sup>1)</sup> .

هذا والله التَّدبير لا تَخَاريق العَرَّاف ، وتزاويق الكاهن ، وتهاويل ٩٩ ظ الحاوى (٥) ، ولا ما ينتحلها صاحب الرَّئي (٦) ؛ بل تضلُّ فيها رُقَى الهند ، وتقرُّ بها سحرة بابل .

فلوكنت إذْ أردت ماأردت ، وحاولت ماحاولت ، رفعت قبل كلِّ شيء المؤانسة ، ثم أينت المؤاكلة ، ثم قطعت البرّ (٧) ، ثم أذنت مع العامَّة ، ثم أعملت الحرمان ، ثم صرَّحت بالجفوة ، ثم أمرت بالحجاب ، ثم صرمت الحبل ، ثم عاديت واقتصدت، ثممن بعد ذلك كلَّة أسرفت واعتديت ، لكنت ُ

<sup>(</sup>١) التـكملة من ب .

<sup>(</sup>٢) هو عمرو بن هند .

<sup>(</sup>٣) يعني الحجاج بن يوسف .

<sup>(</sup>٤) يعني زياد بن أبيه

<sup>(</sup>٥) انظر الحيوان ٤: ٣٧٠.

<sup>(</sup>٦) الرئى : جنى يتعرض للرجل بريه كهانة وطبا ، يقال مع فلان رئى وقد أرأى الرجل ، إذا صار له رئى من الجن . في الأصل : « صاحب المرتى » وفي ب : « ينتجهاصاحب الدين » ، والصواب ما أثبت . انظر الحيوان ٤ : ٢٠٣٠ .

<sup>(</sup>٧) فى الأصل: « الستر » .

<sup>(</sup> ۱۷ ــ ر - تل الجاحظ )

واحداً تمن يصبر أو يجزع ، فلعلى كنت أعيش بالرَّ فَق (١) ، وأتبلَّغ بحُشاشة النفس ، وأعلِّل نفسى بالطمع الكاذب . ولكن فجاءات الحوادث وبَغتَات البلاء لا يَقُوم لها الحجر القاسى ، ولا الجبل الراسى . فلم تدع غايةً في صرف ما بين طبقات التعذيب إلَّا أتيت عليها ، ولا فضول ما بين قواصم الظهر إلَّا بلغتها . فقد مِتُ الآن فع مَن تعيش ؟ [ بل قد قتلتنى فمَن الآن تعاشر (٢) ! ] ، كا قال ديوست المغنى لكسرى حين أمَر بقتله القتله تلميذَه بلهبذ (٣) : قتلت أنا بلهبذ ، وتقتلنى ، فمن أيطر بك ؟ قال : خلُّوا سبيله ؛ فإنَّ الذي بقي من عمره هو الذي أنطقه بهذه الحجة .

ولَـكَنِّى أَقُولَ : قد قتلتَنى فمع من تعيش ؟ أَمَع الشَّطرَ نجيِّين ؟! فقد قال جالينوس : إيّاك والاستمتاع بشيء لا يعمُ نفعه (١) .

إنَّ السكلامَ إنما صار أفضلَ من الصَّمت ؛ لأنَّ نفع الصمت لا يكاد يعدو الصَّامت ، ونفع السكلام يعمُّ القائل والسامع ، والغائب والشاهد ، والراهن والغابر .

وقالوا : ومما يدلُّ من فضل الكلام على الصمت ، أنَّك بالكلام تخبر عن الصَّمت وفَضْله ، ولا تخبر بالصَّمت عن فضل الكلام . ولوكان

<sup>(</sup>١) الرفق ، بالتحريك : قلة المال ولعل صوابها « الرمق » .

<sup>(</sup>٢) التكملة من ب .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل « بلهند » فى هذا الموضع و تاليه .

<sup>(</sup>٤) الـكلام بعده إلى قوله « من سلم » يبدو أنه دخيل من رسالة أخرى ، كما تنبه لذلك ناشراط .

الصمتُ أفضلَ لكانت الرسالةُ صمتًا ، ولكان عدمُ القرآن أفضلَ من القرآن .

وقد فرّق بينهما رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، وفصَّل وميَّز وحصَّل ، حيث قال : « رحم الله امرأً قال خيراً فغنم ، أو سكت فَسِلم » . فجعل حظَّ السكوت السلامة وحدها ، وجعل حظَّ القول الجمع بين الغنيمة والسلامة . وقد يسلم من لا يغنم ، ولا يغنم إلَّا من سلم .

فأمَّا الدوابُّ فمن يضع المركبَ الكريم إلى الصَّاحب الكريم ؟ ومن يَعدل إمتاع بهيمة بإمتاع أديب .

قالت ابنة النُّعان : لم نر فيما جرّ بنا من جميع الأصناف أبلغَ في خير وشرَّ من صاحب .

ولمَّا عزمَ ابن زياد على اُلحقنة بعد أن كان تفَحَّشها قال له حارثةُ بن بدر: ما أُجِد أولى بتولِّى ذلك من الطبيب. قال عُبيد الله: كلّا ، فأين الصاحب.

والله أَنْ لو تُنتجت في كلَّ عام ألفَ شَبْديز (١) ، وأحبلت (٢) في كل ليلة أربعة آلاف ربرب ، وصار لك كلَّ نهر المبارك (٢) بدلًا من بعض بابك (١) .

<sup>(</sup>١) الشبديز : ضرب من الحيل قاتم اللون أصدأ ، ولفظه فارسى . معجم استينجاس ٧٣١ . وفي الأصل : « سبدين » ، صوابه في ب .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « وقمرت » وأثبت ما فى ب .

<sup>(</sup>٣) اسم نهر بالبصرة احتفره خالد بن عبد الله القسرى لهشام بن عبد الملك . وفي الأصل : « المبرك » .

<sup>(</sup>٤) بابك ، بفتح الباء الثانية : نهر فى بغداد منسوب إلى بابك بن بهرام بن بابك. معجم البلدان ( نهر الطابق ) .

وأكلت رأس الجنيد بن حاق الأشيم (١) ، وأحبَلت ابنَ أَلْعَزَ (٢) من إفراط الشَّبَق ، لما كان ينبغى أن تقتلنا هذه المعاملة ، ولا كان ينبغى أن تقتلنا هذه القِتلة ، ولو اقتصرت من العقوبة على شيء دون شيء لكان أعدل ، ولو عفوت البنّة لكان أمثل .

إنَّ الاعتزام على قليل العقاب يدعو إلى كثيره ، ومبتدئ العقاب بعرَض لَجَاج . وليس ُيعاقب إلَّا غضبان .

والغضب يغلب العزم على قدر ما مُكن ، ويحيِّر اللَّبَ بقدر ما سُلَّط. والغضب يصوِّر لصاحبه مثلَ ما يصوِّر الشُكر لأهله.

والغضبان يُشعله الغَضَب، ويَعلى به الغيظ، وتستفرغه الحركة، ويمتلئ بَدنُه رعدة، وتتزايل أخلاطه، وتنحلُّ عُقَده، ولا يعتريه من الخواطر إلَّا ما يزيده في دائه، ولا يسمع من جليسه إلَّا ما يكون مادَّةً لفساده. وعلى أنّه ربَّما استُفرِغ حتَّى لا يسمع، واحترق حتَّى لا يفهم.

ولولا أَنَّ الشيطان يريد ألَّا يخلو من عمله ، ولا يقصِّرَ فى عادته ، لما وَسوسَ إلى الغَصْبان ولا زَيَّنَ له ، ولما أغراه ولا فَتَحَ عليه ؛ إِذْ كان قد كفاه ، وبلغَ أقصى مُناه .

وليس 'يصارع الغضبَ أيامَ شبابه وغَـــرْبِ نابِهِ شيءٍ إِلَّا صَرَعه ، ولا 'ينازعه قبل انتهائه وإدباره شيءٍ إِلَّا قَهَره . وَإِنَّمَا يُحتال له قبل هَيْجه ،

<sup>(</sup>١)كذا ورد هذا العلم .

<sup>(</sup>۲) ابن ألغز : رجل من إياد يزعمون أنه كان أعظم الناس عضواً وأشدهم نكاحاً • ثمار القلوب ١١١ ـ ١١٢ وأمثال الميداني ٢ : ٣٧٣ في قولهم ( أنكح من ابن ألغز ) واللسان (لغز). وفي الأصل : « واحتلت بين الغر »، صوابه في ب .

وَيُتُوثَقَ منه قبل حركته ، ويُتقدَّم في حَسْم أسبابه وفي قطع علله . فإمَّا إذا تمسكّن واستفحل ، وأذكى ناره واشتعل ، ثم لاقى ذلك من صاحبه قُدرة ، ومن أعوانه سممًا وطاعة ، فلو سَعَطته بالتوراة ، ووجَرتَه بالإنجيل ، ولدَدْتَه بالزَّبور (١) ، وأفرغت على رأسه القرآن إفراغا ، وأتيتَه بآدم عليه السلامُ شفيمًا لما قصّر دون أقصى قوَّته ، ولتمتَّى أن يُعارَ أضعاف قدرته .

وقد جاء فى الأثر: أن أقربَ ما يكون العبدُ مِن عَضَ الله إذا عَضَب . . . . وَا قال قتادة: ليس يُسكن الغضبَ إلَّا ذِكر غضب الرحمن عزَّ وجلّ . وقال عمرو بن عبيد: ذكر غضب الربّ يمنع من الغصب . إلَّا أن يريد الذكر باللسان (٢) .

ويسمَّى المتوجِّد غضبان ، والذَّ كُور حقودا .

فلا تقفْ \_ حفظك الله \_ بعد مضيِّك في عقابه. لتماسًا للعفو عنَّى ، ولا تقصِّر عن إفراطك من طريق الرحمة لى ؛ ولك فِف وقفة من يَتَهم الغضبَ على عقله ، والشيطانَ على دينه ، ويعلم أنَّ للعقل خصومًا ، وللكرم أعداء .

وإنَّ من النِّصف أن تنتصف لعقلك من خيسه . , . يتصف لكرمك من عدوّه ، و تُمسك إمساك من لا يبرّئ نفسه مر السنز ، ولا يبرّئ الهوى من الخطأ .

<sup>(</sup>١) سَعَطَهُ الدَّوَاءُ : أَدَخُلُهُ فِي أَنْهُهُ بِالْمُسَوِّءِ . الدَّوَاءُ : أَدَخُلُهُ فِي فُمُهُ بِالمُنْجِرِ . ولده باللدُّودُ : صبه بالمُنْجَطَّ فِي أَحَدُ شَقِى نَ

<sup>(</sup>٢) أى إن ذكر غضب الرحس اللسان لا يصي . عا مراده در ١٠٠ بالقلب والفكر .

ولا تُنكر لنفسِك أن تزل ، ولعقلك أن يهفُو ؛ فقد زل آدمُ عليه السلامُ وهفا ، وعصى ربَّه وغوى ، وغره عدوه وخدعه خصمه ، وعيب باختلال عزمه وسكون قلبه إلى خلاف ثقته (١) . هذا وقد خلقه الله بيده ، وأسكنه في دار أمنه ، وأسجد له ملائكته ، ورفع فوق العالمين درجته ، وعلمه جميع الأسماء بجميع المعانى . ولا يجوز أن يعلمه الاسم ويدع المعنى ، ويعلمه الدلالة ولا يضع له المدلول عليه . والاسم بلا معنى لغو ، كالظرف الخالى . والأسماء في معنى الأرواح . اللهظ للمعنى بدن ، والمعنى الفظ في معنى الأبدان والمعانى في معنى الأرواح . اللهظ للمعنى بدن ، والمعنى الفظ روح . ولو أعطاه الأسماء بلا معان لكان كن وهب شيئاً جامداً لا حركة له ، وشيئاً لاحس فيه ، وشيئاً لا منفعة عنده .

ولا يكون اللفظ اسمـاً إلاّ وهو مضمَّن بمعنى ، وقد يكون المعنى ولا اسم له ، ولا يكون اسمَ إلاّ وله معنَّى .

فى قوله جلّ ذكره: ﴿ وعَلَمْ آدَمَ الأسماءَ كلَّهَا(٢) ﴾ إخبارُ أنّه قد علّمه المعانى كلَّهـا . ولسنا نعنى معانى تراكيبِ الألوان والطُّعوم والأرابيح ، وتضاعيف الأعداد التي لا تنتهى ولا تتناهى . وليس لما فضلَ عن مقدار المصلحة ونهاية الرسم اسمُ إلاّ أن تدخله في باب العلم فتقول: شيء ، ومعنى .

الأسماء التي تدور بين الناس إنَّما وُضِعت علاماتٍ لخصائص الحالات،

<sup>(</sup>١) في الأصل: « نعته » ، وأثنت مافي ب .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « والاسم » .

<sup>(</sup>٣) الآية ٣١ من سورة البقرة .

لا لنتأج التركيبات. وكذلك خاص الخاص لا اسَم له إلاّ أن تجعل الإشارة المقرونة باللفظ اسماً.

وإنما تقع الأسماء على العلوم المقصورة ، ولعمرى إنّها لتُحيط بها وتشتمل . فأما العلوم المبسوطة فإنّها تبلغ مبالغ الحاجات ثم تنتهى .

فإذا زعمت أن الله تبارك وتعالى علَّم آدم الأسماء كلَّها بمعانيها ، فإنّما تعنى نهاية المصلحة لا غير ذلك . هذا وآدم هو الشجرة وأنت نمرة ، وهو سماوئ وأنت أرضى ، وهو الأصل وأنت الفرع ، والأصل أحقُ بالقوة والفرعُ أولى بالضَّعف .

فلست أسالك أن تمسك إلاَّ ريثما تَسكُنُ إليك نفسُك ، ويرتدُّ إليك ذهنُك ، ويرتدُّ إليك ذهنُك ، وحتَّى توازنَ بين شِفاء الغيظ والانتفاع بثواب العفو ، وترى الحمرَّ وما يَجلب من السلامة وطيبِ الأحدوثة ، وترى تضرُّم الغضب<sup>(۱)</sup> وما يفضى لأهله من فضل القوّة .

على أن العقل إذا تخلَّص من سُكر الغضب أصابه ما يُصيب المخمورَ إذا خرج من سكر شرابه ، والمنهزمَ إذا عاد إلى أهله ، والمُبرسَم إذا أفاق من برسامه (٢).

وما أشكُّ أن العقلَ حين يُطلَق من إساره كالمقيَّد حين يفكُّ من قيوده ؛ يمشي كالنَّزيف ، ويَحجلِ كالغراب . فإذا وجبَ عليك أن تحذر على عقلك مُخامَرة داء الغضب بعد تخلُّصه ، وأن تتعمَّده بالعلاج بعد مباينته له وتخلُّصه

۱۰۱و

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « الغرض » .

<sup>(</sup>٧) البرسام: ذات الجنب ، وهو النهاب في الغشاء المحيط بالرئة . المعجم الوسيط .

من يده ، فما ظُنْك به وهو أسيرٌ في مُلكه ، وصريع تحت كلكله، وقد غطَّه في بحره ، وغمَره بفضل قوّته .

وقد زعموا أن الحسَنَ حضر أميراً قد أفرطَ فى عقوبة بعض المُذْنبين ، فَكُلَّمه فلم يَحْفِل بكلامه ، وخو فه فلم يتعظ بزجره ، فقال : إنّك إنما تضرب نفسَك ، فإن شئت الآن فأقل ، وإن شئت فأكثر .

ومَعاذ الله أن أقول لك كما قال الحسنُ لذلك الظالم المعتدى ، والمصمِّم القاسى ، ولكنِّى أقول : اعلم أنَّك تضرب من قد جعَلك مِن قتله فى حِلِّ . وإن كان القتل يَحَل بإحلال المقتول ، ويسقط عنه عِقابُه بهبة المظلوم ؛ ولو أمكن فى الدين تواهُبُ قِصاص الآخرة فى الدُّنيا ؛ وإن كان ذلك عما تجود به النفس يومَ الحاجة إلى الثواب وإلى رفع العقاب ، وكان الوفاء مضموناً للنفس يومَ الحاجة إلى الثواب وإلى رفع العقاب ، وكان الوفاء مضموناً لكنتُ أوّل من أسمحَت بذلك (1) نفسُه ، وانشرحَ به صدرُه .

جُعلت فداك ، إنّى قد أحصيت جميع أسباب التعادى ، وحصّلت جميع علل التضاعُن ، إلاّ علّة عداوة الشيطان للإنسان ؛ فإنّى لا أعرف إلاّ مجازَها في الجملة ولا أحقُ خاصّتها على التحصيل . وعلى حال (٢) فقد عرفتها من طريق الجملة وإن جهلتُها من طريق التفصيل . فأما هذا التجنّى فلم أعرفه في خاص ولا عام .

فن أسباب العداوات تنافسُ الجيران والقرابات ، وتحاسُد الأشكال في الصناعات . ومن أمتن أسبابهم إلى الشرّ وأسرعها إلى المروءة والعقل،

١٠٠ظ

<sup>(</sup>١) في الأصل: « ذلك » . أسمحت : أطاعت وانقادت .

<sup>(</sup>٣) كذا فى الأصل وب . وإخالها من لغة الجاحظ ، وليس ما يدعوإلى أن تجعل « وعلى كل حال » .

وأقد حها فى العِرض وأحطبها على الدين (١) ، التشاحُّ على المواريث ، والتنازع فى تخوم الأرضين . فإن اتقَق أن يكون بين المتشاكلين فى القرابة كان السببُ أقوى ، والداء أدوى . وعلى حساب ذلك إن جمعت هذه الخصومة مع الجوار والقرابة واستواء الحظّ فى الصناعة . ولذلك كتب عمر رضى الله عنه إلى قضاته : أن ردُّوا القرابات عن حَرَا القضاء (٢) فإن ذلك يورث التضاغن .

ولم أعجب من دوام ظلمك ، وثباتك على غضبك ، وغلَظ قلبك ، ودُورُنا بالعسكر متجاورة ، ومنازلنا بمدينة السَّلام متقابلة ، ونحن ننظر في علم واحد ، ونرجع في النحلة إلى مذهب واحد ؛ ولكن اشتدَّ عجبي منك اليوم وأنا بفَرْغانة وأنت بالأندلس ، وأنا صاحب كلام وأنت صاحب نتاج ، وصناعتك جودة الخط وصناعتي جَودة المحو<sup>(1)</sup> ، وأنا تخليّ ، وأنا أتيّ ، وأنت خراجيّ وأنا عُشريّ ، وأنت زرعيّ وأنا نخليّ . فلو كنت إذ كنت من تميم ، كان ذلك (ه) إلى العداوة سبباً ، وإلى المنافسة سُلمًا .

أنت أبقاك الله شاعر وأنا راوية ، وأنت طويل وأنا قصير ، وأنت أصلَعُ وأنا أنزع ، وأنت ركين وأنا صاحب حمير ، وأنت ركين وأنا عَجُول ، وأنت تدبر لنفسك وتُقيم أَوَدَ غيرك ، وتتسع لجميع الرعيّة ، وتبلغ

<sup>(</sup>١) الحطب : الجمع للجيد والردى ، والمراد الإفساد .

<sup>(</sup>٣) الحرا : الساحة والناحية . وفى الأصل : « حر القضاء » ، مع ضبط الحاء بالفتح .

<sup>(</sup>٣) فرغانة ، بالفتح : مدينة وكورة واسعة بما وراء النهر . متاخمة لتركستان .

<sup>(</sup>٤) كذا في ب وفي الأصل : « النجوم » .

<sup>(</sup>ه) في الأصل «كان لك ».

بتدبیرك أقصی الأمة ، وأنا أعجز عن نفسی وعن تدبیر أمتی وعبدی . وأنت منعم وأنا شاكر ، وأنت ملك وأنا سُوقة ، وأنت مصطنع وأنا صنیعة ، وأنت تفعل وأنا أصف ، وأنت مقدَّم وأنا تابع ، وأنت إذا نازعت الرجال وناهضت الأكفاء لم تقل بعد فراغك وانقطاع كلامك : لوكنت قلت كذا كان أجود ، ولو تركت قول كذا لكان أحسن ؛ وأمضيت الأمور على حقائقها ، وسلمت إليها أقساطها على مقادير حقوقها ؛ فلم تندم بعد قول ، ولم تأسف بعد سكوت . وأنا إن تكلمت (المنطرنج زبرب ، وأنا في الشطرنج زبرب ، وأنا في الشطرنج لا أحد (الله المنطرنج لا أحد (الله الله المنطرنج لا أحد (الله الله الله المنطرنج لا أحد (الله الله الله الله المناه المناه الله المناه المناه

وما أعرف ها هنا اجتماعًا على مشاكلة إلا فى الإيثار بخُبز الخُشكار على الحُوّرينج<sup>(ه)</sup> ، وأنّا جميعًا ندَّعي الهندسة .

9 1 - 4

<sup>(</sup>۱)م: «حلت ».

 <sup>(</sup>٣) التكملة من م وفيها : « جازيت » ، وفى ب : « وإن حاريت هربت » .
 أ بدع ، بالبناء للمجهول وللمعلوم أيضا : كلت راحلته أو عطبت .

<sup>(</sup>٣) ب: « لاجد » .

<sup>(</sup>٤) فى الألفاظ الفارسية ٥٥: «الخشكر: ماخشن من الطحن ، فارسيته خشكار ، وهو القصرى » . وانظر استينجاس ٢٠٤ والبخلاء ٨٤. والقصرى ، كبشرى : ما يبقى فى المنخل بعد الانتخال ، أو القشرة العليا من الحبة والحوارى بضم الحاء وتشديد الواو وفتح الراء: الدقيق الأبيض ، وهو لباب الدقيق وأجوده وأخلصه . (٥) الباقلى : بتشديد اللام مقصورة ، ومثله الباقلاء بتخفيف اللام مع المد : الحب المعروف بالفول والجرجر ، وهو الباقلاء النبطية ، أما الباقلاء المصرية فهى الترمس . اللسان ، و تذكرة داود . والجوزينج : ضرب من الحلوى يصنع من الجوز ، ويقال له جوزنيق أيضاً ، فارسيته «كوزينه » . الألفاظ الفارسية ٨٤ .

فقد بلغ الآن من جُرمى فى مساواتك فى خبز الخُشكار ، وإيثارِى الباقلَّى، والمعرفة بتقدير المدُن وإجراء القُنىّ ، أن أننَى من جميع الأرض ، وأن تجمل فى دمى الجمائل (١) ؛ فإنّى قد هجرت الخُبزَ البتَّةَ إلى مواصلة التَّمر ، وتزلت الوبرَ بدلاً من المدر .

دعْنا الآن فإنك فارغ . إن الله يعلم - وكنى به علياً ، وكنى به شهيداً ، وكنى به شهيداً ، وكنى به حفيظاً ووكيلاً ، وكنى بجرأة من يعلمه مالا يعلم جُرأة وتعرُّضاً ، وكنى بحاله عند الله بعداً ومقتاً لهد أردتُ أن أفديك بنفسى فى بعض كتبى ، وكنت عند نفسى فى عداد الموتى وفى حيِّز الهلكى ، فرأيت أن من الخيانة لك ومن اللؤم فى معاملتك ، أن أفديك بنفسى ميتة ، وأن أريك أتى قد جُدتُ لك بأنفس عِلْق والعِلق معدوم . ليس أن من قد فد الله فقد جُعل فداك ، وحليل من دلائل الاجتهاد . ومن أعلن الاجتهاد الله واستسر خلاف ذلك فقد نافق وخان ، وغش وألام من المرابع إلى صحة وألام كل حقيقة .

ثم أنت لا يَشفيك منّى السمُّ المجْهِز ، ولا السمُّ السارى ؛ فإنه أبعد غايةً في التطويل وأبلغ في التعذيب . لا ولا لُعاب الأفاعي وداهيةُ الدَّواهي ، فإنّه يُعجز الرُّقَ ويفُوت ذَرع الأطبّاء . لا ولا نارُ الدُّنيا ، بل لا يشفيك من نار الآخرة إلاّ الجحيم ، ولا يَشفيك من الجحيم ألا أن أرى في سَوائه (") وفي

<sup>(</sup>١) الجِعائل : جمع جعالة ، وهي بتثليث الجبم ما يجعل في مقابل العمل .

<sup>(</sup>٢) ألام: أتى بما يلام عليه .

<sup>(</sup>٣) سواء الشيء وسطه .

أصطمّة ناره (١) ، وفي معظم حريقه ، وفي موضع الصّميم من لهيبه . بل لا تركتني بذلك دون الدّرك الأسفل ، بل لا يُرضيك شيء سوى الهاوية ، بل لا ترضى إلا بعذاب آل فرعون ، أشد العذاب ، بل لا يرضيك إلا عذاب ابليس الذي زيّن الخير للعباد ، وبثّه في البلاد ، والذي خطّأ الربّ وعاند وردّ قولَه ، وغير عليه تدبيره ، ولم يزده إلاّ شكّا ولجاجة ، وتماديا (إصراراً . ثم لم يرض من الجد في مخالفة أمره ، وخلع العذار في شدة الخلاف عليه إلاّ بأن يحلف على شدة اجتهاده في ذلك بعزته ، فجعل العزرة المانعة من إسخاطه سبيلاً إلى إسخاطه ، والقسم الحاجز دون إغضابه العزرة إلى إغضابه ، حيث قال : ﴿ فبعز تَك المُعْويَة م أجمين (٢) .

فعليك عافاك الله بإبليس إن كنتَ لله تغضب ، أو عليك بالأكفاء إن° كنت لنفسك تتشنَّى .

لا ولكنَّك استغمرتنى واستضعفتنى ، وجعلتنى فَرُّوجَ الرقّاء (') ، وتريد أن تتعلَّم فَىَّ معاقبةَ الأعداء . فإن كنت إلى هذا تذهب فجعفر بن معروف أضعفُ منى ، وعبد الله بن عيسى أسوأ خبراً متى .

سبحان الله ، يَسلَم عليك حَيدر الأفشين (٥) ، ويهلك عليك عمر ُو الجاحظ ،

۴۰۱ ظ

<sup>(</sup>١) الأصطمة والأسطمة : الوسط والمجتمع .

<sup>(</sup>٣) في الأصل: « تباينا » ، صوابه في ب .

<sup>(</sup>٣) الآية ٨٠ من سورة ص

<sup>(</sup>٤) الفروج ، لعل المراد به الدجاجة ، وهي كبة الغزل .

<sup>(</sup>٥) يذكر ابن خلكان ٧: ٦٥ أنه بفتح الخاء المعجمة وسكون الياء المثناة من تحتها . قال: «وإنما قيدته لأنه ينصحف على كثير من الناس بحيدر بالحاء المهملة» واسم أبيه كاوس ، كما فى الأغانى ٧: ١٤٧ ، ١٢ : ٦٤ .

ويسعد (١) بك أبعدُ البعداء ويشتى بك أقرب القرباء . وتتغافل عن مثل الجبال التماساً للتسلُّم وحبًّا للسلامة ، وتَغَلَغُلُ إلى الحُقَّرات طلباً للتعرُّض وحبًّا للشر .

ومتى قدرتَ على عدوّك فلم تجعل العفو عنه شكراً للقدرة عليه ، ومتى لم تتفافل عنه تكرُّما أو تدعْه احتقاراً ، ومتى اكترثت لكبير وضاق صدرُك عن شيء عظيم فهأنذا بين يدبك ، فكُلنى بخل وخردل ؛ فوالله إنّك لتأكله عَثّا غير مهى ، وخبيثاً غير شهى .

لا والله ، لكأنّك وقمت على مطمورة ، وظفرت برأس خاقان . كنت أظنّ أن الرشاقة والحلم لا يجتمعان ، وأنّ ظَرْف الإنسان وأصالة الرأى لا يفترقان أن الرشاقة والحلم لا يجتمعان ، وأنّ ظَرْف الإنسان وأصالة الرأى لا يفترقان أن النّزق والخفّة مقرونان بخفّة البدن ، وأنّ الرّ كانة والأناة مجموعان لصاحب السّمن ، حتى رأيتك فاعتقدت بك خلاف ذلك الرأى ، واستبدلت فيك ضدَّ ذلك الظّنّ . فتركتني حتى إذا نازعت الرجال ، وتعرّضت للشَّجى ، وشفلت نفسى بثلب الخصام أن ، وانقطعت إلى أصحاب القدود ، وجعلت عُدَو أبي أنى تقديم القِضاف أن ، وطال لِسانى ، وأظهرت الاستبصار في فضلك ، وجعلت مرزاج أخلاطكهو الحجة ، واعتدالكَهوالنهاية ، وطبيعتَك ١٠٣ و

<sup>(</sup>١) في الأصل : « ويسود » .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « وإطالة الرأى لايعترفان » .

<sup>(</sup>٣) لعل صوابها : « القصار » .

<sup>(</sup>٤) العدواء : الشغل . وفي الأصل : « عداوتي » .

<sup>(</sup>٥) جمع قضيف ، وهو الممشوق الجسم .

هى المُسْكة (١) ؛ وزعتُ أنّ منظرك يغنى عن مخبرك ، وأنّ أوّلك بُحلّى عن آخرك سددت على شدّة المُهر الأرن ، وتسرّعت إلى تسرّع الغِرِ النّزِق ، وألحت [على على على اللّه على اللّه على اللّه على اللّه على اللّه على الله الله على الله

وقد تقدمت التجربة أن الحديد لا يكون حقوداً (٥) ، وأن المصطنع لا يكون للصنيعة حاسداً ، فقصدت على رأس (٦) إلى القياس الممتحن فأفسدته ، وإلى الطبائع المعتدلة فنقضتها ، وإلى القضايا الصحيحة فردد َهَا .

وقالوا بأجمعهم: حالان لا تقبلان الحسد، ولا يخلوان من الرَّشَد: حال الصَّنيعة للصطنِعِه (٢)، وحال المولى لمُعْتقه. فكيف إذا كان الصَّنيعة صديقاً، وكان للخاصّة محتملا.

وإنما صارت — أبقاك الله — أجزاء النفس وأعضاء الجسد مع كثرة عددها ، واختلاف أخلاطها ، وتباعُد أماكنها ، نفسًا واحدة وجسدًا واحدا ،

<sup>(</sup>١) المسكة ، بالضم : القوة ، والعقل . وفي الأصل : « المسكتة » .

<sup>(</sup>٢) التكملة من ب .

<sup>(</sup>r) المتترع : الشرير المسارع إلى مالا ينبغى له .وفى الأصل : « المتبرع » .

<sup>(</sup>٤) التفنيد : التكذيب . وفي الأصل : « وتفسد » .

<sup>(</sup>٥) الحديد : ذو الحدة ، وهى الغضب والنشاط والسرعة فى الأمور ولكن الحجاج بن يوسف كان يقول : « أنا حديد حقود » . الحيوان ٣ : ٧٥ / ٥ : ٥٩ والبيان ٣ : ٢٥٥ .

 <sup>(</sup>٦) فى الأصل « على رأسى » .

<sup>(</sup>٧) يَهَالَ فَلَانَ صَلَيْعَةً فَلَانَ ، إذا اصطنعه وأدبه وخرجه ورباه .

لاستواء الخواطر ، ولاتفاقها على الإرادة . فأنت وصديقُك الموافق ، وخليلك ذو الشكل المطابق ، مستويان فى المحاب ، متفقان فى الهوى ، متشاكلان فى الشّهوة ؛ وتعاون كما كتعاون جوارح أحدكما ، وتسالم كاكتسالم المتّغق من طبائعكما . فإذا بانَ منك صديقُك فقد بانَ منك شطرُك ، وإذا اعتل خليلك فقد اعتلَّ نصفك ، بل النفوس المضمّنة كالمعانى المضمّنة ، فذهاب بعضها هو ذهاب جميعها . فهوتى هو موت صديق ، وحياتى هى حياة صديق . فلا تبعدنة من قلبك بعد بدنه من بدنك ؛ فقد بقرُب البغيض وينأى الحبيب . ولعل بعض طبائعك المخالط لروحك ، أن يكون أعدى من كل عدو ، وأقطع من كل طبائعك المخالط لروحك ، أن يكون أعدى من كل عدو ، وأقطع من كل سيف ، وأخوفَ عليك من الأسّد الضارى ، ومن السم السارى .

ثم اعلم أنَّ الموثَّق بمودَّته قليل ، وقد صار اليومَ المعتمدُ عليه في صحَّة العُقدة ، وفي كرم الغيب والعِشرة ، عنقاء مُغْرِب (١) . ولا أعلم الكبريت الأحمرَ إلا أوجَدَ منه . وإني لأظنُّ القناعةَ أكثرَ منه . وما أكثرَ مَن جعل انقطاع سببه وضعف طمعه لانقطاع سببه قناعةً .

وقيل ليحيى بن خالد: أى شىء أقل؟ قال: قناعة ذى الهمّة البعيدة بالعيش الدُّون ، وصديقٌ قليــل الآفات كثير الإمتاع ، شكور النفس ، يصيب مواضع المَدْح (٢٠) .

١٠٣ ظ

<sup>(</sup>١) عنقاء مغرب ، بالوصف ، وبالإضافة أيضاً ، مثل للندرة أو لما لا يكون، قال فى القاموس : « طائر معروف الاسم لا الجسم ، أو طائر عظيم يبعد فى طيرانه ، أو من الألفاظ الدالة على غير معنى » .

<sup>(</sup>٢) جعلت في ط « الـَمَرِح » .

لا والله إن تعرفُ (۱) على ظهرها موضعًا للسر ، ولا مكانًا للشكوى ، ولا روحًا تأنس بها ، ولا نفسًا تسكن إليها . ولو أردت أن تعرّفنى من جميع العالمين رجلًا لَما قدرت على أحدٍ يحتمل الغنى . ومحتمل الفقر قليـــل ، ومحتمل الغنى عديم .

إنَّ الخير — أبقاك الله — في أيام كثرته كان قليلًا فما ظنَّك به في أيام قلّته ، وإن الشرَّ في أيام قلّته كان كثيراً فما ظنَّتك به في أيّام كثرته ، وأنت غريبُ في المصطنِعين . وأنا غريبُ في الصنائع ، والفريب للغريب نسيب ، ونسب المشاكلة وقرابة الطبيعة الموافقة ، أقربُ من نسب الرحم ؛ لأن الأرحام مُولعة بالتحاسد ، لهجة بالتقاطع ، وأن التحاب على طبع المشاكلة . والتلاقي على وفاق من الطبيعة ، أبعد من التفاسد ، وأبعد من التعادى . وسببُ التعادى عَرَض في طبائع الغرباء ، وجوهر في طبائع الأقرباء .

واعلم أنَّك لا تزال فى وحشة إلى وحشة ، وفى غربة إلى غُربة ، وفى تنكُر العيش وتسخُّط الحال ، حتى تجدمن تشكو إليه بَثَّك ، وتفُضِى إليه بذات نفسك . ومتى رأيت عجبًا لم تضحكك رؤيتك له بقدر ما يضحكك إخبارُك إياه . فَمَنْ أغلبُ عليك مَّن كانت هذه حالَه منك ، وموقعه من نفسك .

ولو أنَّ شيبتى التى بها استعطفتك ، وكبرة سنّى التى بها أسترحمتك ، اللتان لم يحدُثا علىَّ إلاَّ وأنا فى ذَراك ، ولم يُحلَّد بى إلاَّ وأنا فى ظلَّك ، لكان فى شفاعة الكَبرة ، واسترحام الضَّعف والرَهْنة ، ما يَردعُك عنّى أشدَّ الردع ،

<sup>(</sup>١) جعلت في ط : « لن تعرف » .

ويؤثّر فى طباعك أبين الأثر . فكيف وقد أكرمتنى جديداً ، ثم تريد أن تُهِ الله تُهُيننى خَلَقًا ، وقوَّيت عظمى أغلظَ ماكان ، ثم تريد أن توهنه أرقَّ ماكان . وهل هرمتُ إلّا في طاعتك ، وهل أخلَقنى إلّامعاناة خدمتك! .

قال على بن أبى طالب: رأى الشَّيخ الضَّعيف أحبُّ إلينا من جَلَد الشابَّ ١٠٤ و القوى (١) .

وأنا أقول كما قال أخو ثقيف (٢): مودّة الأخ التالد وإن أخلق خير من مودّة الطارف وإن ظَهرتْ بشاشته ، ورَاعْتك جدّته.

وقال عبد الملك بن مروان : رأى الشَّيخ أحبُّ إلينا من مَشهد الغلام .

وقال بعضهم : ليس بغائب من شَهِد رأيُه (٣) ، وليس بفانٍ مَن بقى َ أثره .

وما كمَّل العقل ولا<sup>(١)</sup> وقرالتجربة شيء كنقصان البدن ، وكأخْذ الأيَّام من قوى الأعضاء .

وقال آخر : ما قبّح الرجال شيء كالوكال ، ولا أفسد السكريم شيء كحبّ الاستطراف . وخير الناس من أتْبَعَ العضب مواقع الذنوب ، وأتْبَعَ العقابَ مواقع الموى .

( ۱۸ \_ رسائل الجاحظ )

<sup>(</sup>۱) البيان ۲: ۱۶ و فى أمثال الميدانى ۲: ۲۹۷: « رأى الشيخ خير من مشهد الغلام » ، وأشار الميدانى إلى أن علياً قالها فى بعض حروبه .

<sup>(</sup>٢) يعنى الحجاج بن يوسف .

<sup>(</sup>٣) شهد : كان شاهداً ، أى حاضراً . وقوم شهود أى حضور .

<sup>(</sup>٤) في الأصل: « إلا ».

ولقد منحتُك جَلَد شبابی كَمَلا ، وغَرْبَ نشاطی مَقْتَبَلا ، وكان لك مَهناه (۱) ، وثمرة قواه (۲) ، واحتملت دونك عُرامَه وغَربَه (۱) ، وكان لك غنمه وعلى ّغُرمه ، وأعطيتك عند إدبار بدنی قو"ة رأیی ، وعند تكامل معرفتی سيجة تجربتی ، واحتملت دونك وَهْن الكبَر وإسقامَ الهرم .

وخير شركائك من أعطاك ما صفا ، وأخذ لنفسه ما كدر . وأفضل خلطائك من كفاك مؤونته ، وأحضرك معونته ، وكان كلاله عليه ، ونشاطه لك . وأكرم دخلائك وأشكر مؤمليك من لا يظن أنك تسمّى جزيل ما تحتمل في بَذْلك ومواساتك مَؤُونة ، ولا تَتَابُعَ إحسانك إليه نعمة ، بل يرى أنَّ نعمة الشاكر فوق نعمة الواهب ، ونعمة الواد الحلص فوق نعمة الجهود من نفسه في خلع فوق نعمة الجهود من نفسه في خلع جميع ماله إلى مؤمليه والمتحرّمين به ، حُسنَ نيّة الشاكر الوامق ، وحق من مناه إلى مؤمليه والمتحرّمين به ، حُسنَ نيّة الشاكر الوامق ، وحق من مناه إلى مؤمليه والمتحرّمين به ، حُسنَ نيّة الشاكر الوامق ، وحق من نفاه إلى مؤمليه والمتحرّمين به ، حُسنَ نيّة الشاكر الوامق ، وحق من نفاه إلى مؤمليه والمتحرّمين به ، حُسنَ نيّة الشاكر الوامق ، وحق من نفاه إلى مؤمليه والمتحرّمين به ، حُسنَ نبيّة الشاكر الوامق ، وحق من نفاه إلى مؤمليه والمتحرّمين به ، حُسنَ نبيّة الشاكر الوامق ، وحق من نفاه إلى مؤمليه والمتحرّمين به ، حُسنَ نبيّة الشاكر الوامق ، وحق من نفاه إلى مؤمليه والمتحرّمين به ، حُسنَ نبيّة الشاكر الوامق ، وحق من نفاه إلى مؤمليه والمتحرّمين به ، حُسنَ نبيّة الشاكر الوامق ، وحق من نفاه إلى مؤمليه والمتحرّمين به ، حُسنَ نبيّة الشاكر الوامق ، وحق من نفاه إلى مؤمليه والمتحرّمين به ، حُسنَ نبيّة الشاكر الوامق ، وحق من نفاه إلى مؤمليه والمتحرّمين به ، حُسنَ نبيّة الشاكر الوامق . . .

ولو اقتضيتَ جميع حقوقك على ، وأنكرتَ جميع حقوقى عليك ، أو جعلتَ حقَّى عليك حقًّا لك ، ثم ّ زعمت أن حقَّك لا يؤدّى إلى شكره ، وأنّ حقى لا يلزم حكمه ، وأنّ إحسانى إساءة ، وأنّ الصغير من ذنوبى كبير ، وأنّ اللَّمَم مِنّى إصرار ، وأنّ خطائى عمد ، وأنّ عمدى كلّه كفر ، وأنّ

٤٠٠ ظ

<sup>(</sup>١) أى مهنأه . ولعلها : « مجناه» .

<sup>(</sup>۲) فى الأصل : « قوله » صوابه فى م .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل وم : « غرامه » والوجه ما أثبت . وفى الأصل : « وعدمه » صوابه فى م . والعرام : بضم العين : الشدة والغرب : الحدة .

كفرى يوجب القمع (۱) ويمنع من النُّزوع لِما كان عندك . وما اتَّسع قولى لأكثر من هذا العقاب ، ولا أشدّ من هذا الغضَب . وما ينبغى أن يكون هذا المقدار من النَّقم إلاّلبارى النَّسَم فى دار البقاء ، لا فى دار الفَناء . [و] الذى يجوز بين العباد إنّما هو تعزير أو حدُّ ، أو قوَد أو قصاص ، أو حبسُ أو تغريب ، أو إغرام (۲) أو إسقاط عدالة ، أو إلزامُ اسم العداوة ، أو حقاب يجمع الألم والتّقويم والتنكيل ، فيكون مَضَضُ الألم جزاء له (۳) ومعدِّلاً أسبانه .

وربّما قصر الإيقاع على السُّخط وجاوزَ حدَّ الفضب . وربَّما كان مقصوراً على مقدارها ، ومحبوساً على نهاية حالها .

وليس كلُّ عقاب نتيجة سخط، وقد لا يستَّى ذلك المُوقِع والمعاقِب واجداً كما يستَّى غضبان، فيخرج كما ترى واجداً كما يستَّى غضبان، فيخرج كما ترى من أن يستَّى سُخطاً أو مَوجِدة وغضباً ، كما خرجَ عقابُ آدم عليه السلام من هاتين الصِّفتين، ومن جميع القسمين. وعلى أنه كان إخراجاً من دار الخلد والحرامة إلى دار الابتلاء والمحنة؛ ومع ما فى ذلك من إعراء الجلد، والتَّسمية بالظلم ، مع الوصف له بضَعف العَرْم، والاغترار بيمين الخصم.

والعجبُ أنك تضجر من طول مسألتنا لعفوك مع حاجتنا إلى عاجِل عفوك ، ولا تضجرُ بطول تشاغلك بظلم صديقك مع استغنائك عن ظلم صديقك ، فلوكنت إنّما تفعل ذلك لأنّك تلذُّ ضَربَ السِّياط ورضَّ العظام ،

<sup>(</sup>١) في الأصل: « الطمع».

<sup>(</sup>٢) الإغرام : التغريم ، وهو العقوبة المالية .

<sup>(</sup>٣) في الأصل : « أجرا له » .

فَجنْب « دندن » أحمل ، والسَّوط فى ظهر قاسم أحسن ، وأبدانهما تحت السِّياط أثبت ، وإن أرواحهما أبقى ، وهى بأرواح الكلاب أشبه ، وإلى طبائع الضِّباب أقرب ، وأرحامهم بالحمير أمَسُ ، ومَن يُشير فيهم بذلك أكثر ، والأجر فى ضَرْبهم أعظم . فاستدم اللذَّة بطريق اللذّة ، وضع الأمورَ فى مواضعها يطُلُ سرورُك بها .

إن عتاق الخيل وأحرار الطّبير أدق حسًا ، وأشدُ اكتراثاً . والكوادن الفيلاظ والمحامر الثّقال (١) ، أكلُ حسًا وأقلُ اكتراثاً . وليس الصّبر بالصّمت والسكوت ، ولا بقلّة الصّياح والضّموز (٢) . وقد بصيح تحت السّوط مَن لا يقرُ على صاحبه ، ولا يدلُ على عورة نفسه . والمكلب المضروب يجمع الصّياح والهرب ، والفرس العتيق يعدو ولا يصيح ، والحافر كلّه كظومُ ضامر (٣) ، والمحلب كله ضَجورٌ صيّاح ، والضّجر في الخف عام ، كلّه كظومُ ضامر (٣) ، والمخلب كله ضَجورٌ صيّاح ، والضّا في الخف عام ، والبَخاتي أضجر . فسِمن الظّلف عام ، وهو في الضّأن أخني ، وكل مضروب هارب صيّاح ، ومنها ما يجمع الخصال كالكلب والبعير . والهرب من المكروه محمود ، والمقام عليه مذموم ؛ كالذي يعترى العير السقيم (١) وتجده في الفرس الكريم ، من قلة الاكتراث وشدته .

<sup>(</sup>۱) المحامر : جمع محمر ، يقــال فرس محمر ، أى لئيم يشبه الحمار فى جريه من بطئه . ويقال للفرس الهمجين محمر أيضاً ، فارسيته « پالانى » . والجمع المحام والمحامير .

<sup>(</sup>٢) الضموز ، بالزاى : السكوت . وفي الأصل : « الضمور »، تصعيف .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « ضامن » . وانظر الحاشية السابقة .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل: « عين السقم » وانظر ٢٧٨ س ٢ .

وصبر ُ البدن غير صبر النفس . وليس بقاء الأرواح المنعقدة تحت الضرب الشديد من اعتزام النفس ، ولا يدلّ على الكرم .

وفى المثل: « ما رُوح فلانٍ إِلَّارُوح كلب » . وتقول العرب: « الضَّبُّ أَطُول شيءٍ ذَماء (١) » . والكلب لشيم ، والضبُّ غير كريم .

والبازى أكرم من الصَّقر وأشدُّ وأكثر ثمنا ، وأجمل جمالًا ، وأعنى صيدًا (٢) ، وأنبل نبلا ؛ إن قبضَ عليه قتله ، وإن لم يُنَحِّ كُندُرته عن قربه أوهن نفسه (٣) . ثم بلغ من رقة طبع (١) البازى وعتقه أنه ينقطع بردِّ البازيار له ألى مَسقطه من يده . والصَّقر يتعلَّق بسِباقيه (١) من رجل حمل بدرع (١) فيضطرب منكَّساً إلى الصُّبح ، ثم تجده وكأنّه لم يزل على كُندرته وعلى مسقطه الذي يؤتّى له .

<sup>(</sup>۱) الذماء ، كسحاب : بقية الروح فى المذبوح . وانظر الحيوان ٢ . ١٧٥ و ٣ : ٨٠٥ و ٥ : ٢٥١ و ٦ : ٥٤ ، ٦٤ ، ١٣٧ و ٧ : ٢٥٤ .

<sup>(</sup>٣) من قولهم : عنما الشيء يعفو ، إذا كثر .

<sup>(</sup>٣) الكندرة . بضم الكاف والدال كما فى اللسان ، وبفتحهما كما فى القاموس ، هى مجثم البازى الذى يهيأ له من خشب أو مدر . قال فى اللسان : « وهو دخيل ليس بعربى » . وأوهق نفسه : جعلها فى الوهق ، وهو حبل مغار يرمى ، فيه أنشوطة ، فتؤخذ به الدابة والإنسان . وفى الأصل : « أرهق » .

<sup>(</sup>٤) في الأصل: « طمع » .

<sup>(</sup>٥) فى الأصل: « برده البازيارله » ، والبازيار ويقال له « البازدار » أيضاً لفظان فارسيان ، معناهما واحد ، وهو القائم بأمر البازى ويعرب فيقال له « البرار » . انظر الحيوان ٤ : ٣٠٠ و ٣ : ٤٧٨

ر ﴿ ﴾ ) السباقان : قيدان في رجل الجارح من الطير ، من سير أو غيره وفي ط : « بساقيه »، خلافا لما في الأصل .

<sup>(</sup>٧) كذا في الأصل.

فليس بدنى من أبدان الاحتمال فأمتعك بطول ثباته لك ، ولا أثبت لك ثبات العَير الكليل الحِسّ ، ولا أجعل الصِّياح دليلا على الإقرار ، فيكون ذلك أحَدَ ما تتمتَّع به ، وتدرك به حاجاتِ نفسك .

وقد دللتك على ناس يجمعون لك الخصال التى فيها دوام لذتك ، وتمام شهوتك ؛ فإن زعت أن الذى يثبت روح دندن فى بدنه ، وروح القاسم فى جسمه ، سرور ما بما قد احتجنا من كنوز الخلافة وأموال الرعيّة ، وليس ذلك من رسوخ أرواحهما فى أبدانهما ، ومن شدة الاحتجان وقوة الاكتناز ، ففرّق بينهما وبين تلك الأموال التى تمسك أرواحهما بإلحيل اللهيفة ، والتدبير النافذ ، وبأن تمضى فيهما حكم الكتاب والشّنة ؛ فإنّه سيحلُّ عُقدة أرواحهما عُقداً ، فيعظمُ أجرك ، ويطيب ذكرك ، وتطيع الخليفة ، وتتحبّب به إلى الأمة ؛ فتكون قد أحسنت فى صرف الضّرب إلى أهله ، وأرحت منه غيرأهله . والسلام عليك ورحمة الله ، وركاته .

\* \* \*

تمت الرسالة بعون الله ومنه وتوفيقه ، والله الموفق للصواب برحمته ، والله الموفق للصواب برحمته ، والحمد لله أولا وآخراً ، وصلواته على سيدنا محمد نبيه ، وآله الطيبين الطاهرين وسلامُه .

١٠٥ ظ

رسيالة إلى أبى الوليدمحترب أمحدب أبى دُواد فى مَنَ فِي التَّشِيْرِينَهُ سَبَ فِي التِّشْرِينَهُ



## بسيساليدالرمز الزحيم

وهذه هي الرسالة السادسة من رسائل الجاحظ ، وعنوانها :

« رسالة إلى أبى الوليد محمد بن أحمد بن أبى دواد ، فى نغى التشبيه »

وأبو الوليد هذا هو قاضى بغداد فى خلافة المتوكل ، ولاه القضاء بعد أن فلج أبوه أحمد بن أبى دواد ، ثم عزله المتوكل ومات فى حياة أبيه أحمد فى ذى الحجة سنة ٢٣٩ . وترجم له الخطيب فى تاريخ بغداد ١ . ٢٩٧ – ٣٠١ .

وليس لهذه الرسالة إلا نسخة مكتبة داماد ، وعليها اعتادنا في إخراج هذه الرسالة .

وقد كتبها الجاحظ في أيام الخليفة العتصم ، كما نص على ذلك في أواخرها .



## بني إلى الحَالِقَ

أطال الله بقاءك وحَفِظك ، وأتمَّ نعمتَه عليك ، وكرامتَه لك .

قد عَرَفتَ \_ أكرمك الله \_ ماكان النَّاسُ فيه من القَول بالتَّشبيه والتَّعاون عليه والمعاداة فيه ، وماكان في ذلك من الإثم الكبير والفِرْية الفاحشة ، وماكان لأهله من الجماعات الكثيرة والقُوّة الظاهرة ، والسُّلطان المكين ، مع تقليد العوامِّ وميل السِّفلة والطَّفام .

وليست للخاصّة قوّة بالعامّة ، ولا للعِلية قوّة على الأراذل ؛ فقد قالت الأوائل فيهم ، وفي الاستعاذة بالله منهم :

قال على بن أبى طالب رضى الله عنه : نعوذ بالله من قويم إذا اجتمعوا لم يُمكَّكُوا ، وإذا تفرَّقوا لم يُعرَفوا .

وقال واصل بن عطاء: «ما اجتمعوا إلّا ضَرُّوا ، ولا تَفَرَّقوا إلَّا نفعوا» فقيل له : قد عرفنا مضرّة الاجتماع ، فما منفعة الافتراق ؟ قال : يرجع الطَّيَّان إلى تطيينه ، والحائك إلى حياكته ، واللَّلاح إلى ملاحته ، والصَّائغ إلى صياغته ، وكُلُّ إنسانٍ إلى صناعته . وكُلُّ ذلك مَرفقُ للمسلمين ، ومَعُونة للمحتاجين .

وكان عمر بن عبد العزيز رضى الله عنه إذا نظرَ إلى الطَّغام والخَشُو قال : « تَبَح اللهُ هذه الوجوة ، لا تُعرَف إلَّا عند الشر " » . وقال أُنْحَرَيميّ () عِند ذكره إِيَّاهُم ، في شعره ، بالتَّعاوِي مع المخلوع () :
من البَوَاري تِراسُها ومن ال خُوص إذا استلأمَتُ مَغَافُرُها ()
لا الرِّزقَ تبغى ولا العطاء ولا يحشُرها بالفِنساء حاشرُها ()
وقال شَبِيب بن شبيبة : قاربُوا هذه السِّفلة وباعدوها ، وكونوا معها وفارقوها ، واعلموا أنَّ الفلبة لمن كانت معه ، وأنَّ المقهور من صارت عليه .

وقد وصفهم بعضُ العلماء فقال: يجتمعون من حيث يفترقون، ويفترقون من حيث يجتمعون، لا يُفَلُّ غربهم إذا صالوا، ولا تَنجع فيهم الحيسلةُ إذا هاجوا.

والموامُّ ــ أَبْقَاكَ الله ــ إذا كانت نَشَرَا<sup>(٥)</sup> فأَمْرُها أَيسر ، ومُدَّة هَيجها أَقْصَر . فإذا كان لها رئيسُ حاذق ومُطاع مدبِّر ، وإمام مقلَّد ، فعند ذلك

<sup>(</sup>۱) هو إسحاق بن حسان بن قوهى . قال الحطيب : « وأصله من خراسان من بلاد السغد ، وكان متصلا بخريم بن ناعم المرى وآله ، فنسب إليه . وقيل : كان اتصاله بعثمان بن خريم . وأبوه خريم الموصوف بالناعم » . تاريخ بغداد ١٩٣٦٩ .

<sup>(</sup>۲) تعاووا معه : اجتمعوا . والمخاوع هو الحليفة الأمين أخو المأمون . وقصيدة خريم رواها الطبرى فى تاريخه ١٠ : ١٧٦ — ١٨١ فى حوادث سنة ١٩٧ وبعض أبياتها فى الحيوان ١ : ٢٢٥ .

<sup>(</sup>٣) البوارى : الحصير المنسوج ، واحده بورى وبورية ، وبارى وبارية . والتراس : جمع ترس . استلائمت : لبست اللائمة ، وهى الدرع . والمغافر : جمع مغفر ، وهو زرد يلبس تحت القلنسوة . والبيت وتاليه وبينهما ثالث في الطبرى . ١٠٨ .

<sup>(</sup>٤) فى الطبرى : « ولا يحشرها للقاء حاشرها » .

<sup>(</sup>٥) النشر بالتحريك : القوم المتفرقون لا مجمعهم رئيس .

ينقطع الطَّمع ، ويموت الحقّ ويُقتل المُحِقّ . فلولا أنَّ لهم متكلِّمين ، وقُصَّاصًا ١٠٧ و متفقِّهين ، وقومًا قد باينوهم في المعرفة بعض المباينة ، لم يلحقوا بالخاصّة ، ولا بأهل المعرفة التَّامَّة . ولكناكما نخافهم نرجوهم ، وكما نُشفق منهم نطمع فيهم .

مم قد علمت ماكنا فيم من إسقاط شهادات الموحّدين وإخافة علماء المتكلّمين . ولولا الكلامُ لم يَقُم لله دِين ، ولم نبن من الملحدين ، ولم يكن بين الباطل والحق فرق ، ولا بين النبي والمتنبّي فصل ، ولا بانت الحجّة من الحيلة ، والدليل من الشّبهة .

ثم لصناعة الكلام مع ذلك فضيلة على كلّ صناعة ، ومزيّة على كلّ أدب . ولذلك جعلوا الكلام عيارًا على كلّ نظر ، وزمامًا على كلّ قياس . وإنّما جعلوا له الأمور وخصُّوه (١) بالفضيلة لحاجة كلّ عالم إليه ، و[عدم (٢)] استغنائه عنه .

فلم يزل \_ أكرمك الله \_ كذلك حتى وضع الله من عزِّهم ، ونقص من قوَّتهم . وليس لأمر الله مَردُّ ، ولا لقضائه مدفع . وحتَّى تحوَّل إلينا رجالُ من قادتهم ومن أعلامهم ، والمُطاعِينَ فيهم ، وارتاب قوم ونا فَق آخرون . وحتَّى تحوَّلت المحنة عليهم ، والتَّقيَّة فيهم . وذلك كلَّه على يد شيخك وشيخنا بعدك \_ أعزَّه الله \_ بما بذل من جُهده ، وعرَّض من نفسه ، وتفرَّد بمكروهه ، وغرَّرَ مُرارَه ، صابراً على جسِيمه ؛ يرى الكثير في ذلك قليلا ، والإغراق وغرَّرَ مُرارَه ، صابراً على جسِيمه ؛ يرى الكثير في ذلك قليلا ، والإغراق

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « وخصوا » .

<sup>(</sup>٢) تُكُمَّلَة يَفْتَقُر إليها السَّكِرْم .

تقصيرا ، وبذل النّفس يسيرا . على حين خار (١) كُلُّ بطل ، وحادَ كُل مُقدم ، وعرَّد كُلُّ رئيس ، وأضافَ كُلُ مستبصر (٢) ، وطاح كُلُّ نفّاج ، واستخفى كل مُراء . وحتَّى صاروا هم الذين يُشيرون عليه بالملاينة ، ويحسِّنون عنده المقاربة ، ويخوِّفونه العاقبة ، ويزعمون أنَّ لكلِّ زمان تدبيراً ومصلحة ، وأنَّ إبعادهم أتقر (٦) لطبائعهم ، وإن إطلاقهم أنجع فيا يراد منهم . وحتَّى سمَّوا المداهنة مداراة ، وإعطاء الرُّضا تقيّة ، والشَّدَّة عند الفُرصة خُرقا ، والانحياز مع صواب الإقدام رفقا ، وموالاة المخالف مخالفة ، والمصافاة معاشرة ، والمهانة حلما ، والضَّعف في الدِّين احتمالا . كما سمَّى قومُ الفِرار انحيازا ، والبُخلُ اقتصادا ، والجائر مستقصيا ، والبلاء عارضا ، والخَطَل بلاغة . فكذلك كانوا وكان . وعلى هذا افترق أمرهم ؛ وذلك مشهور عنهم .

۱۰۷ظ

ثم يصُول أحدُم على مَنْ شتمه ، ويسالم من شتم ربَّه ، ويَعَضَب على من شبَّه أباه بعبده ، ولا يَعَضب على من شبَّه الله بخلقه ، ويزعم أنَّ [ف (<sup>1</sup>)] أحاديث المشبِّمة تأويلاً وتجازاً ومخارج (<sup>(0)</sup> ، وأنَّها حقُّ وصِدق . فإذا قيس ..... (<sup>(7)</sup> طلب لهذا المجاز ظلم ، وقال ما يليق بلفظ الحديث ،

<sup>(</sup>١) خار : ضعف . وفي الأصل : « خان » .

<sup>(</sup>٣) أضاف : : أشفق وحذر . وفى الأصل : « أصاب » .

<sup>(</sup>٣)كذا في الأصل.

<sup>(</sup>٤) ليست في الأصل.

<sup>(</sup>ه) في الأصل: « ومخارجا ».

<sup>(</sup>٦) بياض في الأصل بمقدار كلتين .

فيكون بشهادته (۱) لصحة أحاديثهم مُقِرًّا ، فيصير فيا يدَّعى من خلاف تأويلهم مدَّعياً . ولوكانت هذه الأحاديثُ كلَّهـا حقًّا كان قولُ النبى صلى الله عليه وسلم : «سيفشو الكذبُ بعدى ، فما جاءكم من الحديث فاعرضوه على كتاب الله » باطلاً .

وهذا المذهب لمَنْ ينتحل طريقتنا ، ويه زعمه سبيلَنا ، جَورٌ شديد ، ومذاهبُ قبيحة ، وتقرب<sup>(۲)</sup> فاحش .

وليس ينبغى لديَّان أن يوادَّ من حادَّ اللهَ ورسوله ، ولوكانوا آباءهم أو أبناءهم أو إخوانَهم أو عشيرتهم .

فهتى إذن تزولُ التَّقيّة ، ويجبُ إظهار الحقّ والنُّصرة للدَّين ، والمباينة للمُخالفين ؟! أحين يموت الخَصم ويبيدُ أثره ويَهلِك عَقِبه ويقلُّ ناصره ، ويزول جميع الخوف ويكون على يقين من السَّلامة . وكيف يكون القائم حينئذ بالحقِّ مطيعاً ، ولله معظاً ؟!

فقد سقطت المحِنة وزالت البلوى والمشقّة . وهل المعصية إلاَّما ما زجه الهوى والشهوة ، وهل الطّاعة إلاَّ ما شابَهُ المكروه والكُلفة (٢) ، وكيف يُتكلَّف مالا مؤونة فيه ، وكيف يُحمَد مالا مَرزِئة عليه . وكيف يكون شجاعاً مَن أقدمَ في الأمن ، وتكتَّن في الخوف . أو ليست النّارُ محفوفة بالشهوات ، أو ليست الجنّة محفوفة بالمكاره . وكيف صاروا في باطلهم أيّامَ قُدرتهم أقوى منا في حقنا أيام قُدرتنا .

<sup>(</sup>١) فى الأصل: « سهدته » .

<sup>(</sup>٢) كذا في الأصل.

<sup>(</sup>٣) شابه ، من الشوب بمعنى الخلط والمزج .

وقد علمت ــ أرشد الله أمرك ــ أن التشبيه وإن كان أهله مقموعين ومُهانين وممتحنين ، فإن عدد الجماجم على حاله ، وضمير أكثرهم على ماكان عليه ، والذين ماتوا قليل من كثير . ونحن لا ننتفع بالمنافق ، ولا نستعين بالمرتاب ، ولا نثق بالجانح ، وإن كانت المبادأه قد نقصت فإن القلوب أفسد ماكانت .

۱۰۸ و

وقد كانوا يتّسكلون على السُلطان والقدرة ، وعلى العدد والنّروة ، وعلى طاعة الرّعاع والسّفلة ؛ فقد صاروا اليوم إلى المنازعة (١) أميل ، وبها أكلف ؛ لأنهم حينا يئسوا (٢) من القهر بالحُشوة والسّفلة ، وبالباعة ، وبالولاة الفَسقة ، وقلوبهم ممتلئة ونفوسهم هائجة . ولا بدّ لمن كانت هذه صفته ، وهذا نَعْتَه ، من أن يستعمل الحيلة والحُجّة ، إذْ أعجزه البطشُ والصّولة . وكل من كان غيظُه يفضُل عن حلمه ، وحاجتُه تَفضل عن قناعته ، فواجب أن ينكشف قناعه ، ويظهر سرّه ، ويبدو مكنونه .

وقد أطمعنى فيهم مناظرتُهم لنا ، ومقايستهم لأصحابنا . وقد صاروا بعد السّب يَحُفُّون (٢) ، وبعد تحريم الكلام يجالسون ، وبعد التصامِّ يستمعون ، وبعد التجليح يدارون (٤) ؛ والعامة لا تفطن لتأويل كفِّها ، ولا تعرف مقاربَتها . فقد مالت إلينا على قدر ماظهر من مَيلها ، وأصغت لما ترى من استماعها .

<sup>(</sup>١) في الأصل : « على المنازعة » .

<sup>(</sup>٣) في الأصل: « ينبوا » .

<sup>(</sup>٣) حفه محفه : مدحه . وفي المثل : « من حفنا أورفنا فليقتصد » يقول : من مدحنا فلا يغلون في ذلك ولكن ليتكلم بالحق منه .

<sup>(</sup>٤) التجليح: المكاشفة في الكلام.

وقد كتبت سمد الله في عُمرك في الردِّ على المشبّهة كتاباً لا يرتفع عنه الحاذق المستغنى ، ولا يرتفع عن الريِّض المبتدئ . وأكثر ما يعتمد عليه العامة ودَهاء أهل التشبيه من هذه الأمور ويَشتمل عليه الفَضْل من حُشُوة الناس (۱) ، ويُحتَدع به المُحدَثون من الجمهور الأعظم ، تحريف آي كثيرة إلى غير معانيها ، وروايات كثيرة إلى غير معانيها . وقد بينَّتُ ذلك بالوجوه القريبة ، والدُّلالات المختصرة ، وبالأشعار الصحيحة والأمثال السائرة ، واستشهدتُ الكلامَ المعروف ، والقياس على الموجود .

وهو مع ذلك كلَّه كتاب وصد ومقدار عدل ، لم يفضُل عن الحاجة ، ولم يقصِّر عن مقدار البُغية . على أنَّ الكلام لا ينبغى أن يكثر وإن كان حسناً كلَّه ، إذا كأن السامع لا يَنشَطُ له ، وجاز قدرَ احتاله ؛ لأنَّ غاية المتكلِّم انتفاعُ المستمع . وقد قال الأولون : « قليلُ الموعظة مع نشاط الموعوظ ، خير من كثيرٍ وافق من الأسماع (٢) نبوةً ، ومن القلوب ملالةً » .

قال بكر بن عبد الله المزتى (٣): ليس الواعظ مَن جهل أقدارَ السامعين ، وإنابة المرتدِّن ، وملالة المستطرفين .

وقال على بن أبى طالب ، رضوان الله عليه : « إن هذه القلوبَ تَمَّلُ كما تَمَلُ الأبدان ، فابتغوا لها طُرَف الحكمة » .

١٠٨ظ

<sup>(</sup>١) الفضل: الزيادة . والحشوة ، بالضم : رذال الناس .

<sup>(</sup>٢) في الأصل: « الاستماع ».

<sup>(</sup>٣) هو أبو عبد الله ، نسبته إلى مزينة ، ثقة جليل توفى سنة ١٠٦ . تهذيب النهذيب وصفة الصفوة ٣ : ١٧١ .

<sup>(</sup> ۱۹ ـ رسائل الجاحظ )

وقد كان يقال : إنَّ للقلوبِ شهوةً و إقبالا ، وفترة و إدباراً ؛ فأُتوها من حيث شهوتُها و إقبالُها .

وكان يقال : إِذَا أَ كُرِهَ القلبُ عَمِي .

وقال واصل بن عطاء : طول التحديق بُككُلُ الناظر ، وناظر القلب أضعف منه .

وزعم عِمران بن حُدَير<sup>(۱)</sup> قال : قال قَسامة بن زهير<sup>(۲)</sup> : روِّحوا هذه القلوبَ تَع ِالذِّكرِ<sup>(۳)</sup> .

وقال عبد الملك بن قُريب : قال أبو الدَّرداء : إنِّى لأستجمُّ نفسِي ببعض الباطل كراهةَ أنْ أحمَل عليها من الحقِّ فأ كلَّها (١٠) .

وكتب عمر بن الخطاب إلى سعد بن أبى وقاص ، رضى الله عنهما ، وهو بالقادسيّة : أنْ جنّبهم حديث الجاهلية ؛ فإنّه يذكّر الأحقاد . وعِظهم بأيّام الله ما نشِطُوا لاستماعها .

وقالوا :كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يتخوَّلنا بالموعظة <sup>(٥)</sup> .

ولذلك أمروا بالجمَام (١٦) وزيارة الغب .

<sup>(</sup>١) من رواة قسامة . تهذيب التهذيب ٨ : ٣٧٨ ، ٣٧٨ . في الأصل : « عمر بن أبي حدنه » .

 <sup>(</sup>٣) قسامة بن زهير المازنى ، له إدراك ، وكان ممن افتتح الأبلة مع عتبة
 ابن غزوان ، وكان رأساً فى تلك الحروب . مات بعد الثمانين . الإصابة .٧٢٨ .
 وتهذيب التهذيب

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « يعنى من الذكر » ، صوابه من البيان ١ : ٣٢٧ .

<sup>(</sup>٤) فى الحيوان ٣ : ٧ : « من الحق ما يملها » .

<sup>(</sup>٥) يتخولنا : يتعهدنا ، وذلك مخافة السآمة علينا .

<sup>(</sup>٦) الجمام ، كسحاب : الراحة .

ورووا أنَّ شرَّ السَّيْرِ الحقحقة (١).

وَلَأَن ينقُصَ الكتابُ عن مقدار الحاجة أحبُّ إلىَّ من أن يَفضُل عن مقدار القوّة؛ لأنَّ الملالة تبغِّض [ في ] الجميع، وتزهِّد في الكُلَّل .

فأنا أسألك \_ أكرمك الله \_ أن ترى هذا الكتاب وتقرأ ماخفَّ عليك منه . فإن يصلح الكلامُ [ و ] كان كما وصفتُ وكما ضمِنت ، حَثثت على قراءته وعلى اتَّخاذه ، وعلى تخليده وعلى تدوينه ، وأمرت مَن يحتاج إلى المادَّة ، وإلى حُسن المعونة من الموافقين والإخوان الصَّالحين ، أن ينظروا فيه ، وأن يبتوه ويُشيعوه .

وقد كنتُ أنا على ذلك قادراً ، وبه مستوصيا ؛ ولكنَّ الرجل الرفيع إذا رَفَع الشيء ارتفع ، كما أنَّه إذا وضع الشَّيء اتَّضع .

وإن كنت فيه غَلِقًا (٢) أو لعلَّته مستكثرًا ،كان لك بحُسن نيتك وصلاح مذهبك ، والذى رجوتُ عنده من المنفعة وصلاح قلوب العامَّة ، الأجرُ الكبير ، والثوابُ العظيم ، مع ما تقضى بذلك من ذِمام المتحرِّم بك ، والمتحلِّى من بيتك ؛ ومع اليد البيضاء والصَّنيع المشكور .

وحرامْ على كلِّ متكلِّم عالم ، وفقيه مطاعٍ ، وخطيب مفوَّه إن كان(٦)

۱۰۹ و

<sup>(</sup>۱) الحقحقة: شدة السير. وهو فى حديث عبد الله بن مطرف بن الشخير حين تعبد فلم يقتصد، فقال له أبوه: « يا عبد الله ، العلم أفضل العمل ، والحسنة بين السيئتين ، وخير الأمور أوساطها ، وشر السير الحقحقة » . أمثال الميدانى ١ : ٣٢٧ واللسان (حقق ) والبيان ٣ : ٢٥٤ .

<sup>(</sup>۲) الغلق : الضجر . وفي الأصل : « غلطا » .

<sup>(</sup>٣) في الأصل: « كلف ».

عنده من الأمرشيء ، إلّا أن يأتيكم به ، ويذكّركم بما عنده ، قلّ ذلك أوكثر، وصادف منكم شُغلًا أو فراغا ، لأنّ ذلك من عندكم أنفق ، والناس إليه أسرع ، والقلوب إليه أسكن ، وهو في العيون أعظم ، لِمَا جعل الله عندكم من حُسن الاختيار ، والعلم بمنافع العباد ، ومصالح البلاد ؛ إذْ كنتم المَغْزَع والمقنع ، والأثمة والمنزع . ولولا ما قُلدتم من أمر الجماعة ، والقيام بشأن الخاصة والعامة ، وانّ الشّغل برعاية حقّها والدّفاع عنها ، لم يُبق في قُواكم فضلًا للدُّعاء والمنازعة ، ولوكشم الكتب بالجواب والمسألة \_ لبدأ بكم الفَرْض ، ولكنتم أحقّ بهذا الأمر .

على أنّنا لم ننطق إلّا بألسنتكم ، ولم نحتذ إلّا على مثالكم ، ولم نقو ولا يما أعرتمونا من فَضْل قو تكم . وعلى الرّواة من الأدباء ، وعلى أهل اللّسن من الخطباء ، معاونتكم ومكاتفتكم ، والجلوس بين أيديكم والاستماع منكم ، وعلى أن يطيعوا أمركم ، وأن ينفُذوا لطاعتكم ، وأن يخلصوا فى الدُّعاء ، وأن يَمحَضُوا النصيحة ، وأن يضمروا غاية الحجبّة ، وأن يعملوا فى كفّ (العلّ والحسد ، وأن لا يرضوا من أنفسهم بالنّفاق ، وأن يعلموا أنَّ الحسد لليقع إلّا بين الأشكال ، وأنَّ التنافس لا يكون إلّا مع تقارب الحال .

وقدكان يقال : لا يزال الناس بخير ما تفاوتوا ، فإذا تقاربوا هَلَـكُوا .

وكان يقال: ثلاثة توجب الضِّغن وتُكثر من الغِلّ : المجاورة في المنزل، والاستواء في النّسَب، والمشاكلة في الصِّناعة.

ولذلك قال شَبيب بن شَيبة لرجلٍ ادَّعى محبَّته ونصيحتَه: « وكيف

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « كنى » .

لا يكون كما وصفتَ وكما ذكرتَ ، ولستَ بخطيبٍ ، ولا جارٍ قريبٍ ، ولا ابنِ عمِّ نسيب » .

وقال بعض الحكاء : لو لم تعرفوا من لُؤم الحسَد إلاَّ أنَّه موكَّل بالأدنَى فالأدنى . وليس يقع ذلك بين المتباينَين ، ولا يجوز فى المتقاربين .

ولا يكون الطَّلبُ إِلاَّ بالطمع ، ولا يكون الطمع إلاَّ بالسَّببُ . فإذا ١٠٩ ظ انقطع السَّببُ انقطع الطَّمع ، وفى عدم الطَّمع [عدمُ] الطلب . وكيف يتكلَّف الطّيرانَ مَن لا جَناح له ، وكيف يرجو صلاحَ أمر العامّة وترتيبَ الخاصَّة من عَجَز عن تدبير بيته ، وقصَّر عن تدبير عَبْده ؟!

وإنصاف اللِّسان قليل ، وإنصاف القلب أقلُّ منه .

ونحن نرغب إلى الله في صَلاحهم ؛ فإنَّ في صلاحهم صلاحَ قلوبنا لهم .

وقد جعل الله الشكر موصولاً بالمزيد، ومِن الشُّكر على نعمة الله علينا بكم أن نعظَم ماعظَم الله من أمركم. ومن صغّر ماعظَم الله فقد عظَّم ما صغَّر الله . ولا يفعل ذلك إلاَّ الصَّغير القَدْر، والحامل الذَّكر، والجاهل بالأمر.

وكيف لا تكونون (١) على ما خبّرتُ وكما وصفت ، وقد أغنيتم من العيلة ، وآنستم من الوحشة ، وجمعتم الشّمل ، وأعدتم الألفة ، ورددتم الظُّلامة ، وأحييتم الشُّنَة ، وأبرزتم التوحيد بعد اكتتامه ، وأظهرتموه بعد استخفائه ، واحتملتم عداوة الجميع ، ووترتم المطاعنين في تقويتنا .

ونحن لا نُطالَب ماكنتم قياماً ، ولا نُدَكَر ماكنتم شهوداً . ونحنُ مع قلَّة علمنا لا نجد أبدًا عملَنا إلاَّ مقصِّراً عن علمنا . وأنتم مع اتِّساع قلوبكم ،

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « يكونون » .

أعمالُكم وَفَقُ علومكم ؛ لأنَّ كلَّ مَن بذل كلَّ مجهوده ، وخاطر بجميع نعمته ، وكانت الواحدة من نعمه كالجميع من نعمَ غيره ، مع خِذلان الموافق ونُكوص المؤازر ، ثمَّ لم تزده الشدائد إلاَّ شدَّة ، والوحدة [ إلاّ ] أنسَة حقيقُ بالتَّفضيل والتعظيم ، والإنابة له بالتقديم .

ولعلَّ قائلاً أن يقول: أدخَلَه في جملة صفات أبيه ، وجِلَّة مشيختِه وأقربيه ، حيث خَصَّهم بالتَّقديم ، وأبانهم بالتعظيم . بل كيف يقدَّم من صَغُرت سُنَّه وكثرت تجربته . وكيف مَن تقاربت سُنَّه وكثرت تجربته . وكيف تمكن الطاعة الكثيرة في الأيام القصيرة والشهور اليسيرة ؟ وهل يقول ذلك صاحبُ تحصيلِ ومقايسة ، والبعيد من الملق والمخادعة .

وما قلتُ ذلك حفظك اللهُ \_ ولا انتحلتُه ، إلاَّ وبرهانی حاضر ، وشاهدی شاهد . وذلك أنَّ للشّباب (١) سَكرة وطّاحاً ، وقراعاً وصَولة . والهَرَمُ داخلُ علی جمیع الأعضاء ، وآخِذ بقسطه من جمیع الأجزاء . ألاَ تری كیف بكلُ ناظره وسامعه ، وذائقُه وشامّه ، وهاشمه وعامله ؛ و كیف تُننقص بكلُ ناظره وسامعه ، وذائقُه وشامّه ، وهاشمه وعامله ؛ و كیف تُننقص علی مرور الأیام قوته ، و كذلك قلبه و كلُ ما بطَن من أمره ، علی قدر ما نقص من تُوكی شهوته . [و] یخف علیه ما نقص من تُوكی شهوته . [و] یخف علیه عالفه هواه ، و محاربة نواز عِه (۲) . ومن حَمَل (۱) علی نفسه فی كال شبابه وأبًام سكرته ، وفی سلطان حِد ته و كال قوته ، فظلفها مرت (۱) و كبحها وأبًام سكرته ، وفی سلطان حِد ته و كال قوته ، فظلفها مرت (۱)

. 11.

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « للشارب » .

<sup>(</sup>٣) في الأصل : « موادعه » .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « لمن جعل » .

<sup>(</sup>٤) ظلف نفسه : منعها هواها

أخرى ، وعاين تلك التسكاليف ، وغلبَ تلك الرِّيح كان أبرزَ طاعةً ؛ إذْ كان أحملَ للمشقة .

وعلى قدر المشقة تكون المثوبة ، وتعظُم عند الله المنزلة ، وتقعُم له فى قلوب النّاس المحبّة . ولذلك قال عمر بن الخطاب رضى الله عنه لسمد ابن أبى وقاص ، حين وجّهه إلى العراق : « يا سعد بنى وُهَيب () ، إن الله إذا أحبّ عبداً حبّبَه إلى خلقه . فاعتبر منزلتك من الله بمنزلتك من الله بمنزلتك من النّاس ، واعلم أنّ مالك عند الله مثل مالله عندلك () . ونحن نعتبر حالك عند الله بالذى نَجِد لك فى قلوب عباده . وقد ملّك الله بعض الناس أبدان بعض ،

وأمّا قولهم: إن الغرَارة مقرونة بالحداثة، والحَنكة موصولة بطُول التجرِبة، فإنّ الدُّهن الحديد والطّبع الصحيح، والإرادة الوافرة، ينال في الأيّام اليسيرة، ويُدرِك في الدُّهور القصيرة، ما لا تدركه العقول المخدوجة (٢)، ولا الطبائع المدخولة، والإرادة الناقصة، في الأيام الكثيرة، والدُّهور الطويلة.

<sup>(</sup>۱) هم بنو وهيب بن عبد مناف بن زهرة . وهو سعد بن أبى وقاص بن وهيب . واسم أبى وقاص مالك . جمهرة أنساب العرب ١٣٩ والإصابة ٢١٨٩ وفى البيان . ٢٦١ : « ياسعد ، سعد بنى أهيب » . وأهيب ووهيب لغتان .

<sup>(</sup>٢) إلى ينتهى الخبر في البيان والتبيين .

<sup>(</sup>٣) المخدوجة : الناقصة ، من قولهم : خدجت الناقة : ألقت ولدها قبل أوانه لغير تمام . ويقال خدجت المرأة ولدها وأخدجته بمعنى واحد .

وربّما صادف القائل مع ذكائه وكثرة قراءته (۱) وجودة اعتباره ، زماناً أكثر مجبًا ، وأكثر معتبراً ، وإنْ كانت شهورهُ أقلَّ ، وأيامُه أقصر ، فينالُ مع قلَّة الأيام مالا ينال سواه مع كثرتها ، ولا سيًّا إذا أُعِينَ اللهِ بينانُ .

وليس من نَظَر في العلم على الرَّغبة والشهوة له كمن نظر فيه على المكسبة به والهرب إليه ؛ لأنَّ النفس لا تُسمِح بكلِّ قواها إلاَّ مع النشاط والشَّهوة ، وهي في ذلك لنفسها مستكر هة ولها مكابدة . والساّمة إلى من كانت هذه صفقه أقرب ، وله ألزم . ولولا ذلك لما ولَّى رسولُ الله صلى الله عليه وسلم مُعاذَ بن جبلِ النمِن ، وجعل (٢) إليه قَبضَ الصَّدَقات ، ومحاسبة العُمّال ، وقلّده الأحكام وتعليم (١) الناس الإسلام ، وهو ابن ثماني عشرة سنة . ولا يدفَع ذلك صاحبُ خَبر ولا حاملُ أثر .

وعلى مثل ذلك عَقَد لأسامة بن زيد الإمرة ، وأبَانه بالتَّقدِمة على جلَّة الأنصار وكبار للهاجرين ، وخيار السَّلَف المتقدِّمين .

وعلى مثل ذلك ولّى عَتَّابَ بن أُسِيدٍ<sup>(١)</sup> مَكَّة ، وبهـا عظاهِ قريشَ وكبراهِ العرب وذَوُو الأخطارِ من كلِّ قبيلة ، وذوو الأسنان من كلِّ جيل .

 <sup>(</sup>١) في الأصل: « فوابله » بالإهال .

 <sup>(</sup>٢) في الأصل: « وحمل » .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « ويعلم » .

<sup>(</sup>٤) بفتح الهمزة ، كما فى الإصابة ٣٨٣ وقد أسلم عتاب يوم الفتح ، واستعمله رسول الله على مكة لما سار إلى حنين .

ومكَّةُ فَتْح الْفُتوح ، وأمُّ القُرى ، وخاتمة الهِجرة وقِبلة العرب ، وموضع الحرم والموسمِ الأعظم والحجِّ الأكبر ، والأصلُ والمفخر .

بَلَغْتَ لَعْشَرٍ مَضَتْ من سِني كَ ما يبلُغُ السيِّد الأَشْيَبُ فهُنُك فيها جسامُ الأمور وهَمُ لداتك أن يلعبوا

 <sup>(</sup>١) البيت فى فتوح البلدان ٦١٩ برواية « ساس الرجال لسبع عشرة » .
 وفى الأصل هنا : « بخمس عشرة » ، تحريف .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « قعدت بهم هاته » . وعند البلاذرى أن الشعر مقول فى عد بن القاسم .

<sup>(</sup>٣) ابن بيض ، بكسر الباء ، وهو حمزة بن بيض الحنني شاعر إسلاى من شعراء الدولة الأموية ، كوفى خليع ماجن كان منقطعا إلى المهلب بن أبى صفرة وولده ، مم إلى أبان بن الوليد ، وبلال بن أبى بردة ، واكتسب بشعره مالا بلغ ألف ألف درهم . ولم يدرك الدولة العباسية . الأغاى ١٥ : ١٤ - ٢٥ والمؤتلف بلغ ألف ألف درهم . ولم يدرك الدولة العباسية . الأغاى ١٥ : ١٤ - ٢٥ والمؤتلف بلغ ألف ألف درهم . ولم يدرك الدولة العباسية . الأغاى ١٠ : ١٤ - ٢٥ والمؤتلف البيتين لخلد بن يزيد بن المهلب .

وعلى مثل ذلك قال الفرزدقُ في يزيدَ بن المهلُّب:

ما زال مُذْ عَقدَت بداه إزارَه ودنا وكان لخســة الأشبارِ (١) وإذا الرِّجال رأوا يَزيدَ رأيتهم خُضْعَ الرقاب نواكسَ الأبصار

۱۱۱ و

وعلى هذا المجرى مَدح الشَّاعر مَنْ مدحَ فقال:

مَازِلَتَ فَي عَقَــل الكبير حِ وأنت في سنِّ الصـــفيرِ

وقد رأيتم ما بلغ محمد بن القاسم (٢) من الفُتوح العظام والأبَّام الجسام ، والقهر للأعداء ، وبلوغ الحبَّة فى الأولياء ، وهو ابنُ خمسَ عشرةَ سنة . وقد ذكر ذلك زيادُ الأعجمُ فقال :

ما إنْ سمعتُ ولا رأيت عجيبةً كمحمد بن القياسم بن محمد<sup>(٦)</sup> قاد الجيوشَ لِخمْسَ عشرة حِجَّةً يا تُوبَ ذلك سُوددًا من مَولد<sup>(١)</sup>

<sup>(</sup>١) ديوان الفرزدق ٧٧٨ والحزانة ١٠٣٠١ . والرواية فى الديوان : « فدنا فأدرك خمسة الأشبار » . وفى الحزانة : « وسما فأدرك خمسة الأشبار » .

 <sup>(</sup>٣) هو محمد بن القاسم بن محمد بن الحسم بن أبى عقيل ، أحد ولاة الحجاج ،
 غزا السند وفتحها فى أواخر أيام الحجاج : فتوح البلدان للبلادرى ٩١٣ — ٩١٩ .

<sup>(</sup>۳) فی فتوح البلدان ۹۱۹ وعیون الأخبار ۱: ۲۲۹: إن المروءة والساحة والندی لمحمد بن القاسم بن محمد

<sup>(</sup>٤) فى الأصل: « بخمس عشرة » والوجه ما أثبت لكن فى فتوح البلدان « ساس الجيوش لسبع عشرة حجة » ، وفى عيون الأخبار: « قاد الجيوش لسبع عشرة » .

وقال الآخر (١):

إذا المرء أعيته المروءةُ ناشئاً فمطلبُها كهلاً عليه عسيرُ<sup>(1)</sup> وقال آخر<sup>(1)</sup> :

إذا ما ترعرعَ فينا الفـــلام فليس يقال له من هُــــوه (1) إذا لم يَسُدْ قبــل شَدِّ الإزار فذلك فينـــــا الذي لا هُوه ولى صاحب من بني الشَّيصَبان فطوراً أقولُ وطورا هُــوه (٥) وزعموا أن عمرو بن سعيد (١) قال له معاوية ــ وذلك قبل أن بَبلُغ ويحتلم ــ إلى مَن أَوْصَى بك أبوك ؟ قال: إنَّ أبي أوصَى إلىَّ ولم يوصِ بي . والى : فيم أوصاك ؟ قال: أوصاني ألاَّ يَفقد إخوانهُ منه إلاَّ وجهه (٧) .

<sup>(</sup>۱) هو المعلوط بن بدل القريعى ، كما فى التنبيـه على الحماسة لابن جى ، وعيون الأخبار ٣ : ١٨٤ . وفي الحماسة بشرح المرزوق ١١٤٨ : « وقال رجل من بنى قريع ».

<sup>(</sup>٢) فى الأصل : «كهل » ، صوابه فى المراجع المتقدمة . وأما « عسير » فالرواية فها : « شديد » ؛ فإن البيت من مقطوعة دالية فى الحاسة .

<sup>(</sup>٣) هو حسان بن ثابت ، كما فى ديوانه ٤٣٢ واللسان : (شصب) وثمار القلوب ٥٥ . وللأبيات قصة فى الديوان واللسان . ورويت فى الحيوان ٦ : ٢٣١ هدون نسبة .

<sup>(</sup>٤) في الديوان واللسان : « فما إن يقال له » .

<sup>(</sup>٥) الشيصبان ، بفتح الشين والصاد : أبو حي من الجن ، زعموا .

<sup>(</sup>٦) هو أبو أمية عمرو بن سعيد بن العاصى بن سعيد بن العاصى بن أمية ، المعروف بالأشدق حمهرة أنساب العرب ٨١ وتهذيب التهذيب وتاريخ الطبرى ٧ : ١٧٨ — ١٨١ وحواشى البيان ٣ : ٣١٤ .

<sup>(</sup>٧) فى البيان ٣ : ٣١٦ : « إلا شخصه » . والحبر فى عيون الأخبار ١ : ٣٣٥ وأمالى المرتضى ١ : ٧٧٧ .

ولو لم يعرف ذلك إلا بعبد الله بن العباس وَحْدَه كان ذلك كافياً ، وبرهاناً شافياً ، فإن الأعجوبة فيه أربَت على كل عجب ، وقطعت كل سبب . وقد رأيتم حاجة عُمر إليه ، واستشارته إيّاه ، وتقويمه لعثمان رضى الله عنهما وتغييره عليه . ولو لم يكن للفضيلة من بين أقرائه مستحقًا ، وبها مخصوصاً ، ما خَصَّه الرسول صلى الله عليه وسلم بالدّعوة المستجابة ، ولما خصّه بعلم الكتابوالشّنة وها أرفع العلم ، وأشرف الفكر . ويدُلُك على تقديمه للغاية ، وإيثاره للتعليم والاستبانة ، قوله حين قيل له في حداثته وقبل البلوغ في سنّه : ما الذي آتاك هذا العلم وهذا البيان والفهم ؟ قال : « قاب عقول ، ولسان سَوْول » .

۱۱۱ ظ

وقد عرفتم تحاكم العرب فى الجاهليّة فى النُّفورة (١) ، وفى غير ذلك من الحخايرة والمشاورة ، إلى أبى جهل بن هشام فى أيَّام حداثته وفتائه ؛ ولذلك أدخلوه دارَ الندوة ، ودُفِع [ مع (٢) ] ذوى الأسنان والحَنَكة من بين جميع الشُّبَان ، ومن بين جميع الفتيان .

ولذلك قال قُطبة بن سَيَّار (٣) حكيمُ فَزارة حين تنافرَ إليه عامر ابن الطُّفيل وعلقمة بن عُلاثة : عليكم بالحديد الدِّهن ، الحديث السِّنّ . يعنى أبا جهل .

<sup>(</sup>١) النفورة : الحكومة . قال ابن هرمة ( اللسان نفر ) :

يبرقن فوق رواق أبيض ماجد يدعى ليـــوم نفورة ومعاقل (٢) ليست فى الأصل . وفى عيون الأخبار ١ : ٣٣٠ : « فأدخلته مع الـكهول دار الندوة » .

<sup>(</sup>٣) هو قطبة بن سيار بن عمرو ، من بنى مازن بن فزارة . الاشتقاق ٣٨٣ . وفى الأصل : « سنان » ، تحريف .

فهذا كلُّه دليلُ واضح ، و برهان بيِّن .

ولعلَّ قائلًا أن يقول: إنَّما الفضل في خشونة الملبس؛ وليس ذلك لن مدحت ، ولا هذه صفةً من وصفت.

وهذا باب ما أبقاك الله \_ قد يغلط فيه العاقل ما لم يكن بارعاً ، والفَطن مالم بكن ثاقبًا ، والأريب مالم يكن كاملاً . ولوكان الفضل والرِّياسة والقدر والنَّباهة على قدر قَشَف الجلدة وبذاذة الهيئة ، وكثرة الصَّوم ، وإيثار الوَحْشة والسِّياحة \_ لـكان عثمانُ بن مظعونِ متقدِّماً لأبى بكر الصديق رضوان الله عليه ، ولكان بِلال بن رَباحٍ غامراً لعثمان بن عفان رضي الله عنهما .

وقد قال ابن شهابِ الزُّهرى : ليس الناسك(١) إلاَّ من غلب الحرامَ صَيرُه ، والحلال شكرُه .

فهذا ماحضرنا من القول ، وأمكنَنا من الاحتجاج . وما أشكُّ أنَّ مَن خَبرَ أمرك أكثرَ من اختباري كان عنده أكثر من على. وعلى أنَّ منظرك أسمدك الله - يعنى عن المخبر، والفراسة فيك تكنى مؤونة التجربة لك. وقد تقيَّلتَ محمد الله أخلاقَ شيخك (٢) ، واحتذيت على مثاله كما احتذى على مثال مَن كان قبله . ولولم يتعقَّبوا أمرك، ويتصفَّحوا سيرتك في نفسك ثم في خاصَّتك و عامَّتك ، لكان في صدق الفِراسة وظهور الحبَّة ما تقضي به النُّفوس، ويستدلُّ به المجرِّب.

وظنُّ العاقل كيقين غيره .

9 117

<sup>(</sup>١) في الأصل: « ليس الناس » . وفي البيان ٢ : ١٨٧: « وقبل له أيضاً : ما الزهد في الدنيا ؟ قال : ألا يغلب الحرام صرك ، ولا الحلال شكرك » .

<sup>(</sup>٣) تقيله : تشبه به .

قال عمر بن الخطاب رضى الله عنه : إنَّكُ لن تنتفعَ بعقله حتََّى تنتفع بظنَّه . وقال أوس بن حجر :

الألمعى الذى يظن لكَ الظَّ نَّ كَأْنُ قد رأى وقد سَمِعا<sup>(۱)</sup> وقال وهو يمدح ابن كلَدَة بصِدق الحسِّ، وصواب الحَدْس، وَجودَة الطَن:

أريبُ أديب أخو مأزِقٍ نِقَــاباً يخــبِّر بالنائبِ<sup>(٢)</sup> وقال آخر<sup>(۲)</sup> يمدح بمثل ذلك عبدَ الملك بن مَرْوان :

رأيت أبا الوليد عَداة جَمع به شيب وما فَقَدَ الشَّبابا<sup>(1)</sup>
ولكن تَحَت ذلكَ الشَّيب حزم إذا ما ظنَّ أمرض أو أصابا<sup>(0)</sup>
وقال الله تبارك وتعالى : ﴿ ولقد صَدَّقَ عليهم إبليس ظَنَّه (٢) ﴾ . وفي ذكره البعض دليل على أنَّ سائر ذلك صواب وطاعة .

<sup>(</sup>۱) دیوان أوس بن حجر ۳ه والـکامل ۷۳۱ والحیوان ۳ : ۹۵ والبیان ٤ : ۲۸ یرثی به فضالة بن کلدة ویروی : « یظن بك الظن » .

<sup>(</sup>٣) ديوان أوس ١٧ والحيوان ٣ : ٠٠ . والنقاب الرجل العالم بالأشياء المبعث عنها الفطن الشديد الدخول فيها . وقد وردت «نقابا» في الأصل منصوبة ، وبروى : «نقاب » .

<sup>(</sup>٣) هوكثير كما في الحيوان ٣ : ٦٠ والبيان ٤ : ٧٧ .

<sup>(</sup>٤) حجمع ، بالفتح ، هو المزدلفة

<sup>(</sup>٥) أمرض: قارب الصواب في الرأى وإن لم يصب كل الصواب وفي الأصل: « أعرض » ، صوابه من الحيوان والبيان واللسان ( مرص ) .

<sup>(</sup>٦) الآية ٢٠ من سورة سبأ .

<sup>(</sup>٧) الآبة ١٣ من سورة الحجرات .

وكان من أسباب دَفْعَى إليك هذا الكتاب - أبقاك الله - دون أبي عبد الله (۱) أكرمه الله ، أنكا قد تجريان في بعض الأمور مجرًى وحداً ، ولا نلك وإن كنت كثير الشُغل فهو أقلُ فراغاً منك على كثرة شُغلك ، وفرط عنايتك بما استكفاك واسترعاك . وإن جعلت لى قسمًا من وقت فراغك ، ونصيبًا من ساعة نشاطك ، رجوت أن يصير إلى ما أمّلناه عندك من الإنعام على ، والاسترهان لشكرى ؟ فإن العرب لم نعظم شيئاً قط كتعظيمها موقع على ، والاستمداد للنعم ، الإنعام والشكر والأحدوثة الحسنة ، والذكر والتمييز ، والاستمداد للنعم ، والكفر عائل بين العود والبَد .

١١٢ظ

قال عنترة :

نَّبِيت بشرًا غير شاكرِ نعمتى والكُفر مَخْبَثَةٌ لنفس المنعِمِ (٢) وقال السِّنديُّ :

فلم أُجزَ بالخسنى وعادت مَشاربى بلاقعَ يقروها الحمام المُقرقِرُ تبدَّلتُ بالإحسان سوءًا وربّما تنكّر للمعروف مَن كان يكفر

<sup>(</sup>۱) هو أبو عبد الله أحمد بن أبى دواد القاصى ، والد من كتب إليه الجاحظ: هذه الرسالة وأبو دواد اسمه كنيته ، وقيل اسمه « دعمى » وقيل « طلعة » ولى أحمد القضاء للمعتصم ثم للواثق ، وكان موصوفاً بالجود والسخاء وحسن الخلق ووفور الأدب ، وهو صاحب محنة القول بخلق القرآن فى أيام المعتصم والواثق . ولد سنة ، ۲۰ بالبصرة وتوفى سنة ، ۲۶ فى بغداد ، تاريخ بغداد ٤ : ١٤١ ١٥٩ ووفيات الأعيان ١ : ۲۲ — ۲۲ .

<sup>(</sup>٣) البيت من معلقة عنترة . والرواية : « نبئت عمرا » . انظر شرح القصائد السبع الطوال لابن الأنبارى ٣٥٥ .

ويدل على حبِّهم للثناء وجميل الذِّ كر قولُ الأسدى :

فإنِّي أحبُّ الخلد لو أستطيعه وكالخلد عندى أن أموت ولم أَلَمَ (١) وقال :

فَأَثْنُوا علينا لا أبا لأبيسكم بمَسعاتنا إنَّ الثناء هو الخُلدُ<sup>(٢)</sup> وقال الغَنَويّ:

فإذا بلغتم أهلكم فتحدَّثوا إنَّ الحديث مَهالكُ وخلود<sup>(٣)</sup> فعلوا الذكر بالجميل مثل الخلود في النعيم .

وعلى هذا المعنى قال في درك الثَّأر:

فَقَتْلاً بتقتيل وعقراً كعقركم جزاء العُطاسلا يموتُ من اثّـاَرْ (١٠) وقال حكيم الفرس حين بَلَغه موتُ الإسكندر، وهو قاتل دارا بن دارا: ما ظننت أنَّ قاتل دارا يموت!

وهذا القولَ هو أمدح منه لقاتله . ولم أسمع للعجم كلة ً قطُّ أمدحَ منها . فأمَّا العرب فقد أصبتُ لهم من هذا الضَّرب كلاماً كثيراً .

<sup>(</sup>١) الحيوان ٣ : ٤٧٥ والبيان ٣ : ٣٢٠ .

<sup>(</sup>٣) الحيوان ٣ : ٤٧٥ والبيان ٣ : ٣٢٠ . والرواية فهما « بإحساننا » .

<sup>(</sup>٣) فى بعض نسخ الحيوان : « بلغتم أرضكم » و « متالف وخلود » . انظر الحوان ٤ : ٤٧٥ .

<sup>(</sup>٤) هو مهلهل ، كما في البيان ٣ : ٣٠٠ . وهو بدون نسبة في الحيوان ٣ : ٤٧٥ . تحريف . وفي الأصل : «وعقوا كعفوكم » تحريف . والعقر : القتل والإهلاك . جزاء العطاس ، هو تشميت العاطس والدعاء له بالحير ؛ أي نعجل بذلك كقدر ما بين العطاس والتشميت . وانظر اللسان (عقب ١١٠ جزى ١٥٩) . لا يموت من اثأر ، أي لا يموت ذكره . اثأر : أدرك ثأره .

ومما يدلُّ على قدر عِظَم الشُّكر عند الشاكر والمشكور له من العرب، قولُ أوس بن حجر في حَلِيمة (١٠):

سنجزيكِ أو يَجزيكِ عنَّا [مُثَوَّبُ]

وحسبُكِ أَن يُثْنَى عَلَيْك وَتُحَمَّدِي (٢)

وقال بعض الشعراء (٢):

فلم أُجزِهِ إِلاَّ النَّسَكُرَ جاهدًا وحسبكَ منِّي أن أقولَ فأُحَمَدا(١) فلم

وكانوا يرون للذُّنب مالا يراه غيرهم . وقال امرؤ القيس بن حُجْر :

\* وجُرح اللُّسـان كجرح اليَّدِ<sup>(ه)</sup> \*

(۱) هي حليمة بنت فضالة بن كلدة . وكانت قد أسدت إليه صنيعا حين جالت به نافته فصرعته ، في قصة رواها أبو الفرج في الأغاني ١٠: ٧ .

(٣) المثوب: الحجازى ، يقال أثابه وأثوبه وثوَّبه ، وفى المكتاب العزيز: « هل ثوب المكفار ماكانوا يفعلون » . وموضع المكلمة بياض فى الأصل ، وإثباتها من ديوان أوس ٢٧ والحبوان ٣ : ٧١ والبيان ٣ : ٣٠٠ . ويروى : « عنى مثوب » ويروى : « وقصرك » بدل « وحسبك » ؛ وها بمعنى .

(٣) هو أبو يعقوب الأعور ، كما في الحيوان ٣: ٧٧ .

(٤) في الحيوان :

فلم أجزه إلا المـودة جاهدا وحسبك منى أن أود وأجردا وفي بعض نسخ الحيوان : « أن أود وأحمد! » .

(٥) صدره في ديوان امرى الفيس ١٨٥ والبيان ١ : ١٥٦ :

ولو عن نثا غیرہ جارنی ہ
 ( ۲۰ ــ رسائل الجاحظ)

وقال جرير:

\* وللَّشَيفُ أَشْوَى وَقعةً من لسانيياً (¹) \*

فى أشعار كثيرة .

ولست أمُتُ إليك — أكرمك الله — بعدَ التوحيد ونَفَى التشبيه ، ونُصرتى للدِّين ، بأمرٍ أنا به أوثقُ من رغبتك فى شكر الكرام والأحدوثة الحسنة . قال الله عز وجل : ﴿ ورفَعْنَا لك ذِكرَكُ (٢) ﴾ وقال : ﴿ وإنَّه لَذَكَرُ لكَ لَكُ وَلَمُ اللّهَ عَزَ وَجَل : ﴿ وَإِنَّهُ لَلْكَ ذِكْرَكُ لَكُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْمً فيه ، ولا عُدَّ في نعَمه .

ولعل قائلًا أن يقول: وكيف لم تذكر أمير المؤمنين، والمعتصم بربِّ العالمين، الذي حقَّق الله به الدِّين وسدَّد به الثَّغور، وردَّ به المظالم، وحَسَم به عرق البَغي ونواجم الفتنة؛ الذي لم يَزل الله يَزيده في كلِّ طَرفة محبَّة، ومع كلِّ محبَّة هَيْبة، ومع كلِّ نعمة شُكراً، ومع كل شُكرٍ فضلا. وهو المبتدئ بهذا الأمر والقائم به، والقطب الذي عليه تَدُور الرَّحَي، وعلى مثاله احتَذَى من احتذى ، وبلسانه نطَق، وعن رأيه صَدَر. وبيُمن نقيبته ظهر، وبفَضْل ثُورَته نَهض . وهو أوّل هذا الأمر ووسَطُه، به يتمُّ ان شاء الله تعالى.

<sup>(</sup>۱) صدره فی دیوان جریر ۲۰۳ والبیان ۱ : ۱۶۷ :

<sup>\*</sup> وليس لسيني في العظام بقية \*

أى هو يكسر العظم ويتجاوزه لا يغيب فيه أشوى ، من الشوى ، وهو إخطاء المقتل . يعنى أن لسانه أشد فتكا من سيقه ، على ما فى سيفه من قوة وفتك .

<sup>(</sup>٣) الآية ٤ من سورة الانشراح .

<sup>(</sup>٣) الآية ٢٤ من سورة الزخرف .

قلنا: إنَّ عقلَ الرَّسول يدلُّ على مُرسِله ، واعتدال القَناة يدلُّ على حِذْق المثقِّف ، ومَديحك الوزيرَ راجعُ إلى مَن اختاره ، وإنَّ تصويبَ ظنِّ المتفرِّس فيه ومديحنا له غيرُ راجع إلى وزيره والحتذي على مثاله ، بل قد علم النّاسُ أنَّ الحظَّ الأَكبرَ للآمرِ دونَ المطيع ، وللمعلِّ دون القائل ، ولأنّ المسبّب في عداله . . . . (1) وعند النّظر والتحصيل ، أفضلُ من المسبّب ، والمتبوع خير من التابع . ألا تَرَى أنَّ مَن مَدح الأنصارَ فهو للنبيِّ صلى الله عليه وسلم والمهاجرين أمدَحُ ، وإن لم يُظهر ذكرَهم في الوصف .

قال جرير :

١١٤ظ

\* تَلَكُمْ قُرُ يِشَى وَالْأَنْصَارِ أَنْصَارِي<sup>(٢)</sup> \*

وقال رؤبة :

\* ومَنْ على المِنبر لى والمِنْبَرُ \*

وربما كانت الكناية أبلغ فى التعظيم ، وأدعى إلى التقديم ، من الإفصاح والشرح . وربَّما أتى من السكوت بما يَعجِز القولُ عنه وقد بلغ أقصى حاجته وغاية أمنيَّته بالإيماء والإشارة ، حتى يكون تكلَّف القولِ فضلًا ، والكلامُ خَطَلا .

وما عسى أن أقولَ فيمن قد قوِىَ عقله بطبيعته ، وانتصف عزمُه من شهوته ، وكان عملُه وَفْقَ علمه ، وعملُه غامرًا لخصمه .

<sup>(</sup>١) بياض في الأصل بمقدار كلتين .

<sup>(</sup>۲) صدره فی دیوان جریر ۳۱۱ :

إن الذين اجتنوا مجدا ومكرمة \*
 وفى الأصل: « نبهم قرشى والأنصار الصارين » .

وقد يجرى الملكُ على عِرقٍ صالح ومنشأ سَوْء، فيقدح ذلك فى عِرقه وإنْ لم يستأصله ، وقد يكون له عِرقٌ صالحٌ ومنشأ صِدق ، وتكون أداتُه تامَّةً ويكون مُوْثرًا لهواه ، فيكون فى الاسيم وفى ظاهر الحكم كمن فسد عِرقُه وخَبُث منشؤه .

وقد جمع الله لأمير المؤمنين (١) مع كرم العُروق وصلاح المنشأ ، البُعدَ من إيثار الهوى . وهل رأيتَ أفعالًا أشبَه بأخلاقٍ ، ولا أخلاقًا أشبَه بأعراق ، من أفعاله بأخلاقه ، وأخلاقه بأعراقه .

فنسأل الله الذى أسندنا بخلافته ، أن يمنَّ علينا بطُول بقائه ، وأن يَخصَّنا بحسن نظرِهِ كَا خصَّنا بمعرفة حقِّه ، والاحتجاج لمُلْكه ، والذبِّ عن سُلطانه .

ولربّما كان اللّسانُ أنفذَ من السّنان ، وأقطعَ من السَّيف الىمان . أطال الله بقاءكَ وحَفِظَك ، وأتمّ نعمته عليك ، وكرامته لك .

\* \* \*

تمت الرسالة بعون الله تعالى ومنه وتوفيقه وتأييده . والحمد لله أولاً وآخراً وصلواته على سيدنا محمد نبيه ، وآله وصحبه ، وسلامُه .

<sup>(</sup>١) يعنى الحليفة المعتصم .

رسیالة إبی أبی عبدالله أحمدبن أبی دُواد دیخبرُه فیها بکتاب الفریسی میسیا



## بسيسم ليذالرهم الزحيم

وهذه هي الرسالة السابعة من رسائل الجاحظ ، وعنوانها :

« رسالة إلى أبى عبــد الله أحمد بن أبى دؤاد الإيادى ، من كلام أبى عثمان عمرو بن بحر الجاحظ ، كتبها إليه يخبره فيها بكتاب الفتيا » .

أما أبو عبد الله أحمد بن أبى دؤاد الإيادى فقد سبقت ترجمته فى أثناء الرسالة السابقة فأغنى ذلك عن إعادتها .

وقد أجرى الجاحظ ذكركتاب الفتيا فى الحيسوان ١ : ٩ قال : « وعبت كتابى فى القول فى أصول الفتيا والأحكام » .

وما هذه الرسالة إلا تقديم وعبارة إهداء لكتاب الفتيا ، وليست هي كتاب الفتيا بعينه .

ولم أجد لهذه الرسالة أصلا في غير مجموعة مكتبة داماد ، وعلما اعتادى في إخراج هذه الرسالة .

•		
		•

#### بنيسينالغالغال

١١٥ ظ

أطال الله بقاءك وأعزَّك ، وأصلح على يديك .

كان يقال : السُّلطان سُوق ، وإنَّما يُجلَب إلى كلِّ سوق ما يَنفُق فيها .

وأنت أيُّها العالم معلِّم الخير وطالبُه ، والدَّاعي إليه ، وحامل الناس عليه من موضع الشُّلطان بأرفع المسكان ؛ لأنَّ مَن جعل الله إليه مظالم العباد ، ومصالح البلاد ، وجعله متصفِّحًا على القضاة (١) ، وعَتاداً على الوُلاة ، ثمَّ جعله الله مَنزِعَ العُلماء ، ومَفزَع الضَّعفاء ، ومستراح الحكاء ، فقد وضَعَه بأرفع المنازل ، وأسنى المراتب .

وقد قال أهلُ العلم ، وأهل التَّجربة والفهم : « لَمَا يَزَعُ الله بالسُّلطان أَ كَثرُ مَمَّا يَزَع بالقرآن<sup>(٢)</sup> » .

وقد كان يقال: شيئان متباينانِ ، إن صَلَح أحدُها صَلَح الآخر: السَّلطان والرعيَّة .

فقد صَلح السُّلطان ، وعلى الله تمامُ النِّعمة في صلاح الرعية ، حتى يُحقق الأثر ، وتَصدُقَ الشَّهَادة في الخبَر .

<sup>(</sup>١) إشارة إلى أنه كان قاضي القضاة .

 <sup>(</sup>٣) فى اللسان (وزع): «وفى الحديث: من يزع السلطان أكثر ممن.
 يزع القرآن ». قال: معناه أن من يكف عن ارتكاب العظائم محافة السلطان
 ممن تكفه محافة القرآن والله تعالى . فمن يكفه السلطان عن المعاصى أكثر ممن
 يكفه القرآن بالأمر والنهى والإنذار .

فنسأل الذي مَنحك حُسن الرُّعاية أنْ يمنحنا حُسنَ الطَّاعة .

وقد نظرتُ فى التِّجارة التى اخترتَهَا، والسُّوق التى أَقْتَهَا، فلم أَر فيها شيئًا يَنفُق إِلَّا العلمُ والبيانُ عنه، وإِلَّا العملُ الصالح والدُّعاء إليه، وإِلَّا التَّماون على مصلحة العباد، ونفى الفساد عن البلاد.

وأنا \_ مدَّ الله في عمرك \_ رجْل من أهل النَّظَر ، ومن جُمَّال الأثر ، ولا أكمُلُ لكلِّ ذلك ولا أفي ؛ إلَّا أنِّى في سبيل أهله وعلى منهاج أصحابه . وللره مع مَنْ أحبَّ ، وله ما اكتسب .

وعندى \_ أبقاك الله \_ كتاب جامع لاختلاف النّاس فى أصول الفُتيا ، التى عليها اختلفت الفُروع وتضادَّت الأحكام ، وقد جمعت ُ فيه جميع الدَّعاوى مع جميع العلل . وليس بكون الكتاب تامًّا ، ولحاجة الناس إليه جامعًا ، حتَى تَحتجَّ لكلِّ قول بما لا يُصاب عند صاحبه ، ولا يبلغه أهله ؛ وحتَّى لا ترضى بكشف قناع الباطل دون تجريده ، ولا بتَو هينه دون إبطاله . وقد قال رسول بكشف قناع الباطل دون تجريده ، ولا بتَو هينه دون إبطاله . وقد قال رسول رب العالمين وخاتَم ُ النبيّين ، محد صلى الله عليه وسلم : « تَهادَو ُ اتّحابُوا » .

فحثَّ على الهديّة وإن كان كراعًا وشيئًا يسيرا . وإذا دعًا إلى اليسير الحقير فهو إلى الثَّمين الخطير أدعَى ، وبه أرضى .

ولا أعلم شيئًا أدعَى إلى التحابِّ ، وأوجبَ فى التَّهادى ، وأعلَى منزلةً وأشرفَ مرتبة ، مِن العلم الذى جعلَ الله العملَ له تبعًا ، والجنَّةَ له ثوابا .

ولا عُذرَ لمن كتب كتاباً وقد غاب عنه خَصُه ، وقد تكفَّل بالإخبار عنه ، في ترك الخيطة له ، والقيام بكلِّ ما احتملَه قولُه . كما أنَّه لا عُذر له في التقصير عن فسادِ كلِّ قولِ خالف عليه ، وضادَّ مذهبه ، عند من قرأ كتابة

۱۱٦ و

وتفهّم أدخاله (۱) ، لأنَّ أقلَّ ما ُيزِيل (۲) عذره ويزيح عِلّته ، أنَّ قولَ خَصمه قد استهدف خَصمه ، وأَصحَرَ للسانه (۲) ومكَّنه من نفسه ، وسلَّطه على إظها عورته . فإذا استراحَ واضعُ الكتاب من شَغَب خصمه ومداراة جليسه ، فلم يبقَ إلَّا أن يَقوى على كسر الباطل أو يعجز عنه (۱) .

ومن شُكر المعرفة بمَغَاوى الناس ومَراشده ، ومضارِّهم ومنافعهم ، أنْ تحتمل ثِقل مؤونتهم في تعريفهم (<sup>()</sup> ، وأن تتوخَّى إرشادهم ، وإن جَهِلوا فَضْلَ ما يُسدَى إليهم .

ولم يُصَنِ العلمُ بمثل بذله ، ولم يُستَبْقَ بمثل نشره . على أنَّ قراءة الكتب أبلغ في إرشادهم من تلاقيهم ، إذْ كان مع التلاقى يكثر التَّظالُم ، وتُفرِط النُّصرة ، وتشتدُّ الحميَّة . وعند المواجهة يُفرِط حبُّ الغلبة ، وشهوة المباهاة والرِّياسة ، مع الاستحياء من الرجوع ، والأنفَة من الخضوع . وعن (٢) جميع ذلك تحدث الضَّغائن ، ويَظهر التّباين . وإذا كانت القلوبُ على هذه الصِّفة وهذه الحُلية ، امتنعت من المعرفة (٢) ، وعميت عن الدَّلالة .

<sup>(</sup>١) الأدخال : جمع دخل بالتحريك ، وهو العيب والفساد .

<sup>(</sup>٣) في الأصل: « يزيد » .

<sup>(</sup>٣) أصحر : ظهر و برز .

<sup>(</sup>٤) الـكلام بعده إلى « وقامت سوق العلم والبيان » فى ص ٢١٧ تجده مع خلاف يسير فى الحيوان ١ : ٨٤ ـ ٨٨

<sup>(</sup>o) في الحيوان : « في تقويمهم » .

<sup>(</sup>٦) فى الأصل « وعند » ، ووجهه من الحيوان .

<sup>(</sup>٧) في الأصل: « الفرقة » ، وفي الحيوان: « التعرف » .

وليست فى الكتب عِلَّةٌ تمنع من دَرْك البُغية ، وإصابة الخجّة ؛ لأنَّ المُتوحِّد بقراءتها ، والمتفرِّد بفهم معانيها ، لا يُباهى نفسَه ، ولا يغالب عَقْله . والكتاب قد يفضُل صاحبَه ، ويرجُح على واضعه بأمور :

منها أنّه يوجَدُ<sup>(۱)</sup> مع كل زمان على تفاوت الأعصار ، وبعد ما بين الأمصار . وذلك أمر يستحيل في واضع الكتاب ، والمنازع بالمسألة والجواب . وقد يذهب العالم وتبقى كتبه ، ويَفْنَى المعقّب (<sup>۲)</sup> وببقى أثره . ولولا ما رسمَت لنا الأوائل في كتبها ، وخلّدت من عجيب حِكمها ، ودوّنَت من أنواع سِيَرها ؛ حتّى شاهدنا بها ما غاب عنا ، وفتحنا بها المستغلق علينا ، فجمعنا إلى قليلنا كثيرهم ، وأدركنا ما لم نكن ندركه إلّا بهم لقد خَسَّ حظُّنا في الحكمة ، وانقطع سببنا من المعرفة ، وقصرت البِيّة ، وضعفت النيّة ، فاعتقم الرّأى وماتت الخواط ، ونبا العقل (<sup>۲)</sup> .

وأكثر مِن كتبهم نفعاً ، وأحسنُ ما تكلّموا به موقعاً ، كتبُ الله التي فيها الهُدى والرحمة ، والإخبار عن كلّ عِبرة ، وتعريفُ كلّ سِيّئة وحسنة .

فينبغى أن يكون سبيلُنا فيمن بعدنا كسبيل مَن قبلنا فينا . على أنّا قد وجَدنا من العبرة أكثر ممّا وجدوا ، كما أنَّ مَن بعدنا يَجِدِ من العِبرة أكثر مما وجدنا .

فما ينتظر العالمُ بإظهار ما عنده ، والنَّاشر<sup>(١)</sup> للحقِّ من القيام بما يلزمه .

6117

<sup>(</sup>١) في الأصل: « يوخذ » .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « العقب » ، وفى الحيوان « العقل » .

<sup>(</sup>٣) فى الحيوان : « وتبلد العقل » .

<sup>(</sup>٤) فى الحيوان : « والناصر » .

فقد أمكن القولُ وصلَح الدهر ، وخَوى نجم التَّقِيَّة (١) ، وهبَّت ريح العلماء ، وكسَدَ الجهل والعي (٢) . وكسَدَ الجهل والعي (٢) .

وهذا السكتاب \_ أرشدك الله \_ وإن حَسُن فى عينى ، وحَلَا فى صدرى ، فلستُ آمَنُ أن يعترينى فيه من الغلطِ ما يعترى الأبَ فى ابنه ، والشّاعرَ فى قريضه .

والذى دعانى إلى وَضْعه مع إشفاق منه ، وهيبتى لتصفَّحك له ، أنَّى حين علمتُ أنَّ الغالبَ على إرادتك ، والمستولى على مذهبك ، تقريب العالم وإقصاء الجاهل ، وأنَّك متى قرأت كتابًا أو سمعت كلاما ، كنت من وراء ما فيه من نقص أو فضل ، باتساع الفهم ، وصحة العلم ؛ وأنَّك متى رأيت زللًا غَفَرته وقوَّمت صاحبه ، ولم تَغْرِمه له . ومتى رأيت صوابًا أعلنته ورعيته ، فدعوت إليه وأثَبْت عليه . ولأنَّى حين أمنت عقاب الإساءة ، و و و و و قت بثواب الإحسان ، كان ذلك موجبًا لوضعه ، ولم أستكره نفسى عليه ، وصار ذلك موجبًا لنظمه وموحيًا للتقرُّب به . والسَّبب أحقُّ بالتَّفضيل من المسبَّب ؛ لأنَّ الفعل محول على سببه ، ومضاف إليه ، وعيال عليه ، ومضقن به . وعيال عليه ،

وإحساني \_ مَدَّ الله في عمرك \_ في كتابي هذا إن كنت محسناً ، صغير ۖ

۱۱۷ و

<sup>(</sup>۱) خوی : اختنی وذهب .

<sup>(</sup>٢) فى الأصل: « والعمل » ، صوابه من الحيوان .

<sup>(</sup>٣) فى الحيوان: « سوق البيان والعلم ». وإلى هنا ينتهى النص المقارب لنص الحيوان ، الذى أشرت إليه فى ص ٢١٥.

فى جنب إحسانك ، إذْ كنت المثير َ له من مَر َ اقبِه ، والباعث له من مراقده . فلذلك صارَ أوفرُ النصيبَينِ لك ، وأمتنُ السببين مضافاً إليك . وإنْ كنتُ قد قصَّرت عن الغاية ، فأنا المضيَّع دونك . وإن كنت قد بلغتُها ففضلُك أظهر وحظُّك أوفر . لأنِّى لم أنشِط له إلَّا بك ، ولا اعتمدت فيه إلَّا عليك .

ولولا سوقُك التي لا ينفُق فيها إلَّا إقامة السنَّة ، وإماتة البدعة ، ودَفع الظُّلامة ، والنظر في صلاح الأمَّة — لكانت هذه السَّلعة بأثرة ، وهذا الجَلَب مدفوعًا ، وهذا العُلق خسيساً .

فالحمد لله الذي عَمَر الدُّنيا بك ، وأخذ لمظلومها على يديك ، وأيَّدَ هــذا المُلْك بيُمنك ، وصَدَّق فراسة الإمام فيك .

وأيَّةُ منزلةٍ أرفعُ وأَيَّةُ حالةٍ أحمدُ، ثَمَن ليس على ظهرها عالم إلاَّ وهو يَحِنُّ إليه ، أو قد صار إلى كنفِهِ وتحت جَناحه . وليس على ظهرها ظالم إلاَّ وهو يتَقيهِ ، ولا مظلوم إلَّا وهو يستعديه .

ومن يَقَفِ على قدرِ ثوابِ مَن هذا قدرُه ، وهذه حاله ؟ !

وعندى — مدَّ الله فى عمرك — كتب سوى هذا الكتاب ، وليس يمنعنى مِن أن أهديها إليك معًا إلَّا ما أعرفه من كثرة شُغْلك ، وكثرة مايلزمك من التَّدبير فى ليلك ونهارك . والعلم وإن كان حياة العقل ، كما أنَّ العقل حياة الروح ، والرُّوح حياة البدن ، فإنَّ حكمه حكم الماء وجميع الغذاء ، الذى إذا فضل عَن مقدار الحاجة عاد ذلك ضررًا . وإنَّما يسوغ الشَّرابُ ويستمرأ الطَّعام الأوّل فالأوّل . فكذلك العلم يجرى مجراه ، ويذهب مذهبه .

ومن شأنِ النَّفوس الملالَةُ لِما طالَ عليها ، وكثُر عندها . فليس لنا أن نكون من الأعوان على ذلك ، ومن الجاهلين بما عليه طبائع البشَر ؛

١١٧ ظ

فإنَّ أقواهم ضعيفٌ ، وأنشطَهم سَوْثُوم ؛ وإن كانت حالاتُهم متفاوتةً فإنَّ الضَّمَفَ لهم شامل ، وعليهم غالب .

فإذا قُرئ عليك — أيدك الله — هذا الكتابُ التمسنا أوقات اكجام (١) وساعاتِ الفراغ ، بقدر ما يُمكن من ذلك ويتهيَّأ . والله الموفَّق لذلك ، والله عنه أتبَعْنا كلَّ كتاب بما يليه إنْ شاء الله .

وليست بحمد الله من باب الطَّفرة والمداخَلة (٢)، ولا من باب الجوهر والعَرَض ، بل كلُّها في الكتاب والشُّنَة ، وبجميع الأُمَّة إليها أعظمُ الحاجة . ثم نسألُ الذي عرَّفنا فضَلك ، أن يصل حبكنا بحبلك ، وأن بجعكنا من

صالحى أعوانك ،المستمِعين منك ، والناظرين معك ؛ وأن يُحسِّنَ في عينك ويُزَيَّنَ في سمعك ، ما تَقَرَّبْنا به إليك ، والتمسنا الدنوَّ منك ، إنَّه قريب مجيب ، فعَالُ لما يريد .

أطال الله بقاءك ، وأتمَّ نعمته عليك ، وكرامته لك في الدُّنيا والآخرة .

\* \* \*

تمت الرسالة بمون الله تعالى ومنِّه وتوفيقه. والله الموفق للصواب.

والحمد لله أولاً وآخراً ، وصلواته على سيدنا محمد نبيه وآله وصحبه الطيبين الطاهر بن وسلامُه .

<sup>(</sup>١) الجمام ، كسحاب : الراحة .

<sup>(</sup>٢) انظر للطفرة والمداخلة حواشي الحيوان ٤ : ٢٠٨ .



# ۸ رسکالة إلى أبى الفكرج ني نجاح اليكاتِبُ



## بسيسا بيدار حمزازخيم

وهذه هى الرسالة الثامنة من رسائل الجاحظ، انفردت بها نسخة مكتبة داماد · وعنوانها:

« رسالة لأبى عثمان عمرو بن بحر الجاحظ ،كتب بها إلى أبى الفرج بن مجاح السكاتب » .

وهى غير الرسالة التى كتب بها إليه فى « المودة والحلطة »، فهذه لم ترد فى مجموعة داماد ، وإنما وردت فى الفصول المختارة لعبيد الله بن حسان ، وكذا فى مختارات فصول الجاحظ نسخة المتحف البريطانى ، وقد نشرها السندوبى كذلك فى رسائل الجاحظ .

وسأقوم بتحقيقها ونشرها إن شاء الله بعد الفراغ من هذه المجموعة : مجموعة داماد .

وأبو الفرج هذا هو محمد بن نجاح بن سَلمة ، كما فى جمع الجواهم للحصرى ١٢١ . وأبوه نجاح بن سَلمة كان على ديوان التوقيع فى خلافة المتوكل وقتله سنة ٢٤٥ ووجه إلى ابنيه أبى الفرج وأبى عهد ، فأخذ أبو الفرج وهرب أبو عهد ، كما ذكر الطرى فى حوادث تلك السنة .

والملحوظ في هذه الرسالة أن الجاحظ قد عنى فيها بجمع أسماء من كنيته « أبو عثمان »التي هي كنيته أيضاً ، كما أنها قد سجلت للجاحظ قصيدة من شعره .



جُعلِتُ فِداك ، وأطال الله بقاك ، وأعزَّك وأكرمك ، وأثمَّ نعميَّه عليك وأيَّدك .

قد نسخت لك \_ أعزَّك الله \_ فى صدر هذا الكتاب قصيدة قيلت فى أبى الفرج أدام الله عزّه ، ذكرُوا أن قائلها رجلُ يُكنى أبا عثمان ، ولا أدرى أهو أبو عثمان عَفّان بن أبى العاص (٢) .

ولا أدرى أهو أبو عثمان عنبسة بن أبى سفيان ، أم أبو عثمان سعيد ابن عثمان (<sup>(1)</sup>) ، ولا أدرى أهو أبو عثمان النَّهدى عبد الرحمن بن مِمُلَّ<sup>(1)</sup> ، أم أبو عثمان ربيعة الرأي بن أبى عبد الرحمن (<sup>(0)</sup>) .

<sup>(</sup>١) جمهرة أنساب العرب ١٤٥ . وهو والد أبى جهل .

<sup>(</sup>٢) جمهرة أنساب العرب ٨٣ وهو واله عثمان .

<sup>(</sup>٣) جمهرة أنساب العرب ١١١ وهو سعيد بن عثمان بن عفان .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل: « مليل »، صوابه من الجمهرة ٤٤٧ وتهذيب التهذيب ٢ : ٧٧٧ وتقريب التهذيب . وهو عبد الرحمن بن مل \_ بتثليث الميم \_ بن عمرو بن عدى بن وهب بن ربيعة بن سعد بن جذيمة بن كعب بن رفاعة بن مالك ابن نهد .

<sup>(</sup>٥) هو ربيعة الرأى بن أبى عبد الرحمن فروخ التيمى ، أدرك بعض الصحابة والأكابر من التابعين ، وكان صاحب الفتوى بالمدينة . توفى سنة ١٣٦ . تهذيب المهذيب والمعارف ٢١٧ وصفة الصفوة ٢ : ٨٣ – ٨٦ .

ولا أدرى أهو أبو عثمان سعيد بن خالد بن أسيد<sup>(۱)</sup> ، أم أبو عثمان إسحاق بن الأشعث بن قيس .

ولا أدرى أهو أبو عثمان المنسذر بن الزُّبير بن العَوَّام (٢) ، أم أبو عثمان عبد الواحد بن سليمان بن عبد الملك (٢) .

ولا أدرى أهو أبو عثمان عبد الله بن خالد بن أسيد<sup>(١)</sup> ، أم أبو عثمان أبو العاص بن [ بشر بن<sup>(٥)</sup> ] عبد دُهمان ، وهو اسمهُ .

ولا أدرى أهو أبو عثمان عبد الله بن عبد الرحمن بن سَمُرة بن حبيب ابن عَبد شمس (۲) ، أمْ أبو عثمان عبد الله بن عامر بن كُرَيز (۲) .

ولا أدرى أهو أبو عثمان سعيد بن أسعد بن إمام المسجد الجامع الأعظم، أم أبو عثمان عمرو بن عبيد بن باب (<sup>(A)</sup> .

<sup>(</sup>١) جمهرة أنساب العرب ١١٣.

<sup>(</sup>٢) جمهرة أنساب العرب ١٢٣.

<sup>(</sup>٣) جمهرة أنساب العرب ٩٠ ـ ٩١ .

<sup>(</sup>٤) جمهرة أنساب العرب ١١٣ .

<sup>(</sup>٥) التكملة من جمهرة أنساب العرب ٧٦٦.

<sup>(</sup>٦) جمهرة أنساب العرب ٧٤ . وفى الأصل : « بن جندب بن عبد شمس » ، صوابه من الجمهرة والإصابة ٣٤٦٩ .

<sup>(</sup>٧) الجمهرة ٧٤ ، ٢٥ ، ٣١١ .

<sup>(</sup>۸) عمرو بن عبيد بن باب : شيخ من شيوخ المعتزلة ، وأحد الزهاد الشهورين . توفى بحران سنة ١٤٤ ورثاه المنصور . قالوا : ولم يسمع بخليفة رثى من دونه سواه . تاريخ بغداد ٣٦٥٣ والمعارف ٣١٣ .

ولا أدرى أهو أبو عثمان فيروز حُصَينِ العنبرى (١٠٠) ، أَمْ أبو عثمان ابن عُمَر بن أبى عثمان الشَّمَري (٢٠٠) .

ولا أدرى أهو أبو عثمان خالد بن الحارث بن سليمان الهُجَيْمِيّ (٢) ، أبو عثمان أبو العاص بن عبد الوهاب الثقنيّ (١) .

(۱) فى الأصل: « فيروز بن حصن » ، صوابه ما أثبت من البيان ٧ : ٣٧ وجمهرة أنساب العرب ٢٠٩ . وهو مولى حصين بن مالك بن الحشخاش العنبرى قال ابن قنية فى المعارف ١٤٧ : « ومن موالى آل الحشخاش فيروز ، أعظم مولى بالعراق قدراً . وقد ولى الولايات وخرج مع ابن الأشعث ، فقال الحجاج : من جاءنى برأس فيروز فله عشرة آلاف درهم ! فقال فيروز : من جاءنى برأس الحجاج فلهمائة ألف درهم ! فلما هزم ابن الأشعث هرب إلى خراسان فأخذه يزيد بن المهلب فبعث به إلى الحجاج ». وقد نكل به الحجاج تنكيلا وقتله .

(۲) فى الأصل: « السمري » ، صوابه من البيان ۱ : ۱٦ حيث ذكر أبوه « أبو حفص عمر بن أبى عثمان الشمري » .

- (٣) هو خالد بن الحارث بن عبيد بن سليمان الهجيمى البصرى ، كان من عقلاء الناس ودهاتهم ، وكان يقال له « خالد الصدق » . ولد سنة ١٧٠ وتوفى سنة ١٨٦ . ذكره في البيان ٢ : ٢٧١ .
- (٤) هو صاحب الرسالة التي رواها الجاحظ في البخلاء ١٤١ ــ ١٥٣ وعقب عليها بذكر رد أبن التوأم عليها . وانظر أخبار أبي نواس لابن منظور ١٨٤ حيث ذكر أباه وإخوته ، ومنهم عبد المجيد الثقني صاحب ابن منساذر الذي رثاه يقوله :

إن عبد المجيد يوم تولى هد ركنا ما كان بالمهدود

ولا أدرى أهو أبو عثمان سَعِيد بن وهب الشاعر (١) ، أم أبو عثمان عرسُ والأعورُ الخاركي (٢) .

ولا أدرى أهو أبو عثمان الحكم بن صغر الثّقفي (٣) ، أم أبو عثمان عمرو بن بكر المازني .

ولا أدرى أهو أبو عثمان الأعور النحوى (أ) ، أم أبو عثمان عمرو ابن بحر الجاحظ.

۱۱۹ و والذى لا أشك فيه أنه لم يقرضها أبو عثمان عمرو بن حَزْرة ، ولا أبو عثمان عمرو المخلخل ، ولا أبو عثمان إبراهيم بن يزيد للتطبّب ، ولا أبو عثمان سعيد بن حيان البزاز .

وقد بلغَنى عن أبى عثمان هذا الحجهولِ موضعهُ ، المغمور نسبه ، أنه قال : ما راكبُ الأسد الأسود ، والبحر الأخضر ، والمصبور على السَّيف الحسام<sup>(٥)</sup>،

<sup>(</sup>۱) ذكره الجاحظ فى البيان ٣ : ١٦٢ – ١٦٣ وترجم له ابن المعتر فى طبقات الشعراء ٢٥٧ – ٢٦١ ، وكان شاعرآ ماجناً ، وله خبر مع هارون الرشيد . وانظر الأغانى ٢١ : ١٠٤ وتاريخ بغداد ٩ : ٧٣ .

<sup>(</sup>٢) ترجم له المرزبانى فى معجمه ٢١٩ وقال : «أزدى بصرى أصله من خارك : قرية بفارس على البحر ، ماجن خبيث ،كان على عهد المخلخل الوراق » . وخارك ، بفتح الراءكما فى معجم البلدان ، قال يا قوت : « منهم الحاركي الشاعر ، في أيام المأمون أو ما يقاربها .

<sup>(</sup>٣) ذكره أبو الفرج فى الأغانى ١٧ : ١٧١ فى رواية للعتبي عنه . والعُــُتبي ، هو محمد بن عبد الله العتبي الأخباري المتوفى سنة ٢٧٨ .

<sup>(</sup>٤) ذكره الجاحظ فى البخلاء ١٨٠ .

<sup>(</sup>٥) صبر على القتل صبراً : حبس حتى يقتل .

بَأْحَقَّ بِجِهِد البِلاء وشماتة الأعداء ، ممّن تعرَّضَ للمتصفِّحين (١) ، وتَمكَّكُ بِالعِيّابِين ، وحكَّم في عِرض الحسَدةَ المفتابين .

فإن سَلِم فبحُسْنِ النَيّة ، ولأنه مَدحَ كريمًا ، ووصفَ حلياً . والكريم صَفوح ، والحليم متفافل . وإن ابتُلِيَ فبذنبٍ ، وما عفا اللهُ عنه أكبر .

وقال: اللهمَّ اجعلُ هذا القولَ حسناً في عينه ، خفيفاً على سمعه ، وأَلْهِمْهُ حُسنَ الظنِّ به ، وبَسطَ الفُذْر له ، إنَّك سميئُم الدعاء ، رحيمُ الضعفاء .

و القصيدة هي قوله:

وذو الحِرص يسرى حين لاأحدٌ يَسرى

يظنُّ الرِّضا بالقَسْمِ شـــيتاً مهوَّناً

ودُون الرضـــا كأسُ أمرُ من الصَّبر

جَزعتُ فلم أُعيِّبٌ فلو كنتُ ذا حِجاً

أظنُّ عَبَّ القــــوم أرغدَ عيشةً

تمرُّ به الأحـــداث تُرعِدُ مَرّةً

وتُبرِق أخرى بالخطـــوب وما يدرى

ســــوالا علَى الأيام صاحب حُنْــكة ٍ

<sup>(</sup>١) المتصفح: المتأمل النمرف.

فلو شــــــاء ربِّي لم أكن ذا حفيظةٍ

طَلُوبًا لغـــايات المكارم والفخر

خضَعتُ لبعض القــــوم أرجو نوالَه

وقد كنتُ لا أعطِي الدنيَّـةَ بالقَسْر

وَيَجَعَلُ حُسنِ البِشرِ واقيـــةَ التُّـبْرِ(١)

ربَعتُ على ظَلْعي وراجعتُ مــنزلي

فَصِرْت حَلَيْفًا للدراســــة والفَّكُر <sup>(۲)</sup>

وشاورت إخـــواني فقال حكيمهم

عليك الفــــتَى المُرِّئَّ ذا الخلق الغَمْر

فتًى لم يَقَفِ في الدهر موقفَ ظِنَّــةٍ

فيحتاجَ فيـــــه للتَّنصُّل والعُدْرِ

أبو الفــــرج المأمولُ يزهد في عَمرِو

ولو كان فيــــه راغبـاً لرأيتَــه

كما كان دهراً في الرَّخاء وفي اليُسْر

أتَرضى ـ فدتك اليــومَ نفسي وأسرتي ــ

بتأخــير أرزاق وأنت تلي أمرى

(١) أى بجعل بشره بدلا من بذله وعطائه .

١١٩ ظ

<sup>(</sup>٢) ربع على ظلعه : توقف وانتظر . والظلع ، بالفتح : العرج أو شبيه به .

ألا يافتي الكُتّاب والعسكر الذي أخافُ عليك العينَ أو نفسَ وامق وعَهدى به والله يُرشــد أمرَه مُطِلاً على التدبير ما يســــتفزُّه برأي يُزيل الطُّود من مستقرِّه وعزيم كغرب المشرفى مصمّيم فيا ابن نجاحٍ أنجح اللهُ سعيكم وأيَّدكم بالنَّصر والعدد الدُّثر (١) قَعدتُ فلم أطلُب و جُلتُ فلم أُصِب وإن أخفقَتْ كَفِّي وقد علقتْكُمُ أعيذك بالرحمن أن تُشمِتَ العِدى فإن تَرع وُدَّى بالقبول فأهلُه وحسبك بي إن شئتَ ودًّا وخُلَّةً ألا ربَّ شكر داثر الرسم دارس قال أبو عثمان المجهول : إذا كان الممدوح ظاهرَ المحاسن كثير المناقب

تأزّر بالحسني وأيّد بالنّصر وذو الوُرِّ منخوبُ الفؤ اد من الذُّعر ويحفظُه في القاطنين وفي السَّفْر مَـكايدُ محتـالِ عقاربُهُ تَسرى وأوضحَ عند الخصمِ من وضَح الفجرِ وقلب ربيط الجأش منثلج الصدر خليلاً يواسيني ويَرغب في شكري فقدقال رأيي واستنمتُ إلى شعري (٢) فَلْلَفْقُو مُخِيرٌ من شماتة ذي الغمر (٣) ولايعرف الأقدارَ غير ذوى القدر وحسبك بى يوم النَّزاهة والصَّبر وشكر كنقش الحميرية في الصَّخر

(١) الدثر: الكثير.

فلم يُجدِ الشاعرَ كان ألومَ .

<sup>(</sup>٢) استنام إليه : أنس به واطمأن إليه . وفي الأصل : « واستلمت » وإزاءها في هامش الأصل الحرف «ظ» وتحته الحرف « ن » معناه الظاهر أنها « استنمت » .

<sup>(</sup>٣) الغمر بالكسر وبالتحريك أيضاً : الحقد والغل .

ونعوذ بالله أن يكون فيكم ما يستدعى الألفاظ الشريفة والمعانى النفيسة ، ويكونَ التقصيرُ منّى .

وكيفها تصرَّفتْ بى الحالُ فإنِّى لم أخرجْ من جهد الحجتهدين الراغبين المخلصين. فإن وقعَتْ هذه القصيدة والتى قدّمنا قبلها بالموافقة فالحمد لله . وإن خالفت فنستغفر الله . وإن شيّعتم ضعفَها بقوّة كرمكم (١) ، وقوّمتم أودَها بفضل حلمكم ، كان فى ذلك بلاغ كما أمَّلنا . والله الموقق .

\* \* \*

تمت الرسالة بعون الله وتوفيقه ، والله الموقق للصواب برحمت والحمد لله أولاً وآخراً ، وصلواته على سيدنا محمد نبيه وآله الطيبين الطاهرين وسلامه .

<sup>(</sup>١) شيعه تشييعاً : قواه .

عَتَابُ فِصِّلْمَابِينَ الْعِيَّاوَة وَالْحَسَد



### بسيسم ليدالرم الزحيم

وهذه هي الرسالة التاسعة من رسائل الجاحظ ، ومُعنو إنها :

« فصل ما بين العداوة والحسد » ، أى فرق ما بينهما .

وقد سجل الجاحظ في صدر هذه الرسالة أن هذه الرسالة مسبوقة بكتاب فضل الوعد ، وأن فضل الوعد مسبوق بكتاب أخلاق الوزراء .

أما الأول منهما فقد أشار إليه الجاحظ فى مقدمة الحيوان ١ : ٩ . وأما الثانى منهما فلم أجدله ذكراً .

ويبدو أنه ألف هذه الرسالة لأبى الحسن عبيد الله بن يحيى بن خاقان ، وزير المتوكل ثم المعتمد ،كما تدل عليه أواخر هذه الرسالة فى شعر الجاحظ وتعليقه على شعره ذلك .

وانظر لترجمهٔ عبید الله هذا تاریخ الطبری ۱۱: ٤٤ ومروج الدهب ٤: ١١٩ والتنبیه والإشراف للمسعودی ۳۱۶ وإعتاب الکتاب لابن الأبار. ۱۵۹ ــ ۱۹۲ والوزراء والکتاب للجهشیاری ۲۵۶ والفخری لابن طباطبا ۲۱۲ ، ۲۲۸ .

وقد اعتمدت فى إخراج هذه الرسالة على نسخة الأصل فى مجموعة مكتبة داماد ، وهى النسخة الوحيدة التى نشر عنها الأستاذان الدكتور طه الحاجرى ، والمستشرق باول كراوس نسختهما التى أشرت إلها بالرمز « ط » .

ومما مجدر ذكره أن للجاحظ رسالة أخرى فى موضوع مماثل لهذا، هى «رسالة الحاسد والمحسود». وليست فى مجموعتنا هذه، فموعدها فى النشر والتعقيق بعد القراغ من نشر هذه المجموعة بعون الله وتوفيقه إن شاء.



#### بنيالع الفالح

(۱) أصحبَ الله مدّتك السعادة والسّلامة ، وقرنَها بالعافية والسُّرور ، ١٢٠ ظ ووصّلها بالنعمة التي لا تَزُول ، والكرامة التي لا تَحُول .

هذا كتاب \_ أطال الله بقاءك \_ نبيل بارع ، فُصِل فيه بين الحسد والعداوة ، ولم يسبقني إليه أحد ولا إلى كتاب فضل الوعد الذي تقدَّم هذا السكتاب ، ولا إلى كتاب أخلاق الوزراء الذي تقدَّم كتاب فضْل الوعد .

وإنّما نُبلت هذه الكتب وحَسُنت وبَرَعت ، وبذّت غيرَها ؛ لمشاكلتها شرفَ الأشراف ، بما فيها من الأخبار الأنيقة الغريبة ، والآثار الحسنة اللّطيفة ، والأحاديث الباعثة على الأخلاق المحمودة ، والمكارم الباقية المأثورة ، مع ما تضمَّنتُه (٢) من سِير الملوك والخلفاء ووزرائهم وأتباعهم ، وما جرت عليه أحوالهم .

فأنا أسألك بساطع كرمك وناصع فضلك ، لمَّا (٢) امتننتَ علىَّ بصرف عنايتك إلى قراءتها . فإنْ لم يمكنك تبحُّرها والتقصِّي لجميعها ، للأشغال التي

( ۲۲ -- رسائل الجاحظ )

<sup>(</sup>۱) صدرت هذه الرسالة بعبارة ليست من أسلوب الجاحظ ، ونصها : « الحمد لله رب العالمين كما هو أهله ، وصلى الله على محمد خاتم التبيين كما أمر به ، وعلى آل محمد كما سنه محمد صلى الله عليه وعلى آله وسلم كثيراً »

<sup>(</sup>٣) في الأصل: « ما تضمنتها » .

<sup>(</sup>٣) لما ، هنا ، بمعنى إلا ، كما فى التنزيل العزيز : « إن كل نفس لما عليها حافظ » .

تَعروك ، فبحسبك (١) أن تقف على حدودها ، وتتعرَّف معانى أبوابها بتصفُّح أوائلها ؛ فإن معك قلباً به من اليقظة والذكاء ، والتوقّد والحفظ ، ما يكفى معه النَّظ الخاطف (٢) .

إنه لم يخلُ زمن من الأزمان فيا مضى من القرون الذاهبة إلا وفيه علماء محقون، قد قرءوا كتب مَن تقدّمهم، ودارسوا أهلها، ومارسوا [ الموافقين (٣) لهم ، وعانو ً المخالفين عليهم ، فَمَخَضوا الحكمة وعجموا عيدانها ، ووقفوا على حدود العلوم ، فحفظوا الأمّهات والأصول ، وعرفوا الشرائع والفروع ، ففرقوا ما بين الأشباه والنظائر ، وصاقبوا بين الأشكال والأجناس ، ووصلوا بين المتجاور والمتوازى (٥) ، واستنبطوا الغامض الباطن بالظاهر البيّن ، واستظهروا على الخفي المشكل بالمكشوف المعروف ، وعُرفوا بالفهم النّاقب والعلم الناصع ، وقضت لهم المحنة بالذكاء والفطنة ، فوضعوا الكتب فى فروب العلوم وفنون الآداب لأهل زمانهم ، والأخلاف من بعده . فريزدلفون بذلك إلى الممتن عليهم ، فيها للعرفة التي ركّبها الله فيهم ، وأبانهم من غيرهم ، وفضًهم عليهم ، ويباهون به الأمم الخالفة لهم ، ويتبارون بذلك في بينهم . ولهم حُسّادٌ معارضون من أهل زمانهم في تلك العلوم والكتب ،

۱۲۱ و

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « وبنفسك » ·

 <sup>(</sup>٢) في الأصل: « نظر الحاطف » .

<sup>(</sup>٣) موضعها بياض في الأصل.

<sup>(</sup>٤) من المعاناة . وفي الأصل : « وعانوا » .

<sup>(</sup>o) فى الأصل : « بين المتجاوز والمتوارى » .

منتحلة يدّعون مثل دعاويهم ، قد وسموا أنفسهم بسمات الباطل (۱) ، وتسمّو (۲) بأسماء العلم على المجاز من غير حقيقة ، ولبسوا لباس الزّور مترخرفين متشبّعين بما لا محصول له (۳) . يحتذون أمثلة الحقين في زيّهم وهديهم ، ويقتفون آثارهم في ألفاظهم وألحاظهم ، وحركاتهم وإشاراتهم ، ليُنسَبوا إليهم ويُحلّوا محلّهم ، فاستالوا بهذه الحيلة قلوب ضعفاء العامّة ، وجهلاء الملوك ، واتتّحَدهم (۱) المعادُون للعلماء الحقين عُدّة يستظهرون بهم عند العامّة . وحمل المدّعية للعلم المزور الحسد على بَهْت العلماء الحقين ، وعضههم والطّعن عليهم (۱) ، وجرّاهم على ذلك ما رأوا من صَفو ضَعفة القلوب وإذلّة الناس إليهم (۱) ، وميل جهلاء الملوك معهم عليهم ، وأمّلوا أن ينالوا بذلك بشاشة العامة ، وتستوى لهم الرّياسة على طَعَام الناس ورَعَاعهم ، ويستخولوا رُعَاتَهم (۷) وقومَهم ، فهمروا وهدروا (۸) وتورّدوا ورَعَاعهم ، ويستخولوا رُعَاتَهم (۷)

<sup>(</sup>١) أى بسمات غير حقيقية .

<sup>(</sup>۲) فى الأصل: « وسموا » .

<sup>(</sup>٣) تشبع : تزين بما ليس عنده . وفى الحديث : « المتشبع بما لا يملك كلابس ثوبى زور » .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل : « وأنجدهم » .

<sup>(</sup>٥) العضه : أن يقول فيه ما لم يكن ؛ إفكا و مهانا .

<sup>(</sup>٦) الصغو : الميل . وفي الأصل : ﴿ منه رأوا من صغو ﴾ .

<sup>(</sup>٧) في الأصل: « رعاعهم » .

<sup>(</sup>A) الهمر : الدمدمة بغضب . وجعلت في ط : « فهمزوا » .

١٢١ ظ

على أهل العلم بغباوتهم (1) ، وكشفوا أغطية الجهل عن أنفسهم ، وهتكوا ستراً كان مُسدَلا عليهم بالصَّمت . فقد قيل : « الصمت زَين العالم ، وستر الجاهل » ؛ طمعاً في الرياسة وحبًّا لها . وقد قيل :

حبُّ الرياســة دالا لادواء له وقلَّما تَجــدُ الراضين بالقسَمِ ولم يخل زمنُ من الأزمنة من هذه الطبقة ولا يخلو . وهلاك من هلك من الأمم فيا سلف بحبِّ الرياسة . وكذلك من يهلِك إلى انقضاء الدَّهر فبحبِّ الرياسة .

وقد قيل : هلاك الناس منذكانوا إلى أن تأتى الساعةُ بحبِّ الأمر والنَّهي ، وحبِّ السَّمع والطاعة .

فأشكل على العامّة أمرُ العالم الحقيقيّ والمدَّعى المجارى المنتحل للزُّور والباطل ؛ ثم ترادف عليهم من هذه العلل التي يعمى لها السبيل الواضح والطَّريق المنشأ<sup>(۲)</sup> ، على الجاهل المستضعف؛ وذى الغَبَاء المسترهَف<sup>(۳)</sup> .

ولست آمَنُ \_ جعلنى الله فداك \_ أن تكون هذه الكتب التى أُعنَى بتأليفها ، وأتأنَّق فى ترصيفها ، يتولَّى عرضَها عليك من قد لبس لباس الزُّور فى انتحال وضع مثلها ، ونسب نفسَه إلى القوّة على نظائرها ، والمعرفة بما يقاربها ، إن لم يكن أخاها فابنَ عمِّها ، وتشبَّع بما لم يُطعمُه الله منها .

<sup>(</sup>١) من قولهم : توردت الحيل البلدة ، إذا دخلتها قليلا قليلا قطعة قطعة . وفى الأصل : « توددوا » .

<sup>(</sup>٢) في الأصل: « المنتا »

<sup>(</sup>٣) من الرهيف ، وهو الرقيق اللطيف . وفى الأصل : « وذى الفنا » ، ووجهه ما أثبت .

ولعلَّ بعضَ من حَوْله (١) ، أو بعض من يهزل به ، ويرتع في عقله ويلهو بلبِّه ، ويضعه على طَبطابة اللَّعب (٢) ، وفي أرجوحة العبث ، يوهمه (١) الحسدَ له على ما يدَّعي من ذلك ، ويتقدَّم إلى آخرين في إيهامهم إياه ذلك ، فيزيده فعلُهم ضراوةً بادِّعاء ما ليس معه وهو منه عارٍ . فإذا رجع إلى الحقائق علم أن مثله كما قد قيل :

ومن يَسَكن البحرينِ يعظم طِعالُه

ويُغْبَطُ بمــا في البطن والبطنُ جائع (١)

وقد قيل : « الذئب يُنبطُ وهو جائع » . فيلتو ِى فى قراءتها ، ويقبض لسانه عن بَسطِ ما يحتاج أن ينشره منها ، ويقمِّر فى تفخيم حروفها ولا يملأ فمَه منها .

بل لا آمن أن يتجاوز ذلك إلى الطّعن عليها بقولٍ أو إشارة ، فيوهم فسادَ معانيها ويُومى إلى سقوط ألفاظها ، من غير أن يُظهر المعاداة لها ، والحسدَ لمؤلّقها ، والحمل عليها بقول يكون دليلاً على ما يضمر ، وهو أبلغ ما يكون من قلب المستمع وأنْجعُه فيسه (٥) ، فيقع ذلك بيخلّده . وقد قيل : « مَن يَسمع يَخَلُ » .

<sup>(</sup>١) في الأصل: « ما حوله » .

<sup>(</sup>٢) الطبطابة : خشبة عريضة يلعب بها بالكرة . وفى الأصل : « طبطاب » .

<sup>(</sup>٣) في الأصل : « فيوهمه » .

<sup>(</sup>٤) البيت في الحيوان ٤: ١٣٩ والشعر والشعراء ٧٣١ وأمثال الميداني ١: ٧٥٥.

<sup>(</sup>o) في الأصل : « وأفجعه » .

وليس يقابله أحدٌ برَدّ (۱) ، ولا يوازيه بنزاع ، فيزداد نشاطاً عندما يرى من خلاء الأمر . وقد قيل : «كُلُّ مُجْرٍ فِي الخلاء يُسَرُّ (۲) » وكُلُّ مناظر متفرّ دٍ بالنظر مسرور ، وإنَّما يُعَرَف جَرَى الخيل عند المسابقة ، وبراعة النظر عند المخاصمة .

وقال لى بِشرَ المريسى (٢) : عُرض كتابى على المأمون فى تحليل النَّبيذ ، وبحضرته محمد بن أبى العبّاس الطُّوسى ، فانبرى للطَّعن عليه والمعارضة للحجج التى فيه ، وأسهب فى ذلك وخَطب ، وأكثر وأطنَب ، فقلق المأمون واحتدم ، وهاج واضطرم ؛ لاستحقار الطُّوسى (١) وخلاء المجلس له ، وكان

9 177

<sup>(</sup>١) في الأصل : « بود » .

<sup>(</sup>۲) فى الأصل: «يسبق»، صوابه من الحيوان ١: ٨٨ و ٤: ٧٠٧ والميدانى ٢: ٣٠٧ وأمالى القالى ٢: ٩٠٨ و و يوى أيضاً «مسر» كما فى البيان ١: ٣٠٣ وأصله أن الرجل بجرى فرسه فى المكان لامسابق له فيه، فهو مسرور بما يرى من فرسه . يضرب للرجل تكون فيه الحلة يحمدها من نفسه ولا يشعر بما فى الناس من الفضائل .

<sup>(</sup>٣) هو أبو عبد الرحمن بشر بن غياث بن أبى كريمة المريسى ، نسبة إلى مريس أو مريسة . ومريس : قرية بمصر ، اختلف فى ضبطها بفتح الميم وكسر الراء محففة أو مثقلة ، أما مريسة فقد ضبطها صاحب القاموس كسكينة بكسر الميم وبتشديد الراء . كان أحددعاة الجهمية ، وأبوه كان يهودياً قصار اصباغا . وإليه تنسب فرقة المريسية . توفى سنة ٢١٨ . تاريخ بغداد ٣٥١٦ والسمعانى ٣٧٥ ولسان الميران ٢ :

<sup>(</sup>٤) الاستحقار : الاحتقار والاستصغار .

يحبُّ أَن يَزَعَه وازعٌ يَكُفُّه بحجّةٍ تُسكته ، فلما لم ير أحداً بحضرته يذبُّ عن كتابي قال متمثلاً:

يا لكِ من تُحــــبَّرةٍ بمعمَرِ خلالكِ الجوُّ فبِيضى واصفِرى واللهِ عنه اللهِ عنه اللهُ عنه اللهِ عنه اللهِ عنه اللهِ عنه اللهِ عنه اللهُ عنه الل

فا كان إلاّ ريث فراغه من التمثّل بهذه الأبيات حتى استؤذن لى فدخلتُ عليه ، فقال : يأبا عبد الرحمن ، ما تقول في النبيذ ؟ فقلت : حِلُ طِلقُ يأمير المؤمنين . فقال : فما تقول فيا أسكر كثيره ؟ قلت : لعنَ الله قليله إذا لم يسكر [ إلاّ (٢٦) ] كثيره . ثم قال : إنَّ محداً يخالفك . فأقبلت على ابن أبى العباس فقلت له : ما تقول فيا قال أمير المؤمنين ؟ قال : لا خلاف بينى وبينك . كلاماً يوهم به أهل المجلس ، حبًّا للتسلم منى والتخلُّص من مناظرتى ، لا على حقيقة التحليل له . فاستغنمت ذلك منه وقلت له : فما لى لا أرى أثر قُواه في عقلك ؟ فضحك المأمون ، فلمّا رأيت ضحكه أطنبتُ لا أرى أثر قُواه في عقلك ؟ فضحك المأمون ، فلمّا رأيت ضحكه أطنبتُ في معانى تحليل النبيذ ، وابن أبى العباس ساكت لا ينطق ، وكان قبل دخولى في معانى تحليل النبيذ ، وابن أبى العباس ساكت لا ينطق ، وكان قبل دخولى في مُلْب كتابى وعيبه \_ كان \_ قبل دخولى ، قال متمثّلاً :

ما لكَ لا تنبحُ يا كلبَ الدَّوْمُ قد كنتَ نبّاحًا فما لك اليومُ (٢)

<sup>(</sup>۱) الرجز لطرفة ، قاله وهو صغير يصطاد القبر ، وهو ضرب من الطير . وقال ابن برى : هو لـكليب بن ربيعة التغلبي وليس لطرفة . اللسان (قبر) . وذكر ابن قنيبة في الشعراء ١٤٠ أنه أول شعر قاله طرفة . وانظر الحيوان ٣ : ٣٦ و ٥ : ٣٢٧

<sup>(</sup>٢) ليست بالأصل .

<sup>(</sup>٣) أنشده في الحيوان ٢ : ٧٥ .

ثم نظرَ إلى فقال : إن الكتب عقولُ قويم وراءها عندهم حجج لها ، فما ينبغى أن يُقضَى على كتابٍ إلّا إذا كان له دافع عنه، وخَصمُ يُبين عمّا فيه ؟ فإنّ أبناء النّعَم وأولاد الأسد محسودون .

ثم قال : ياأبا عبد الرحمن ، بإزاء كل حاسد راهن .

وقد قيل في مثلٍ من الأمثال : « الحُسَنُ<sup>(۱)</sup> محسود » . وفي مثل ١٧٣ ظ آخر : « لن تعدّم الحسناء ذامًا <sup>(۲)</sup> » . وقال الأحنف بن قيس :

ولن تصادف مَرعَى ممرعًا أبدًا إلّا وجدت به آثار مأكول (")
يقول: يُعاثُ (نَّ فَ كُلِّ [ مرعًى (٥) ] حَسَنٍ ويؤكل منه ، فيَعيبه ذلك .
وقال عمر بن الخطاب رضى الله عنه : « ما أحدث الله بعبدٍ نعمةً
إلّا وجدت له عليها حاسداً . ولو أنَّ امرأً كان أَقْوَمَ من القِدْح لوَجدت له غامزاً (۱) » .

<sup>ُ (</sup>١) في الأصل: « الحسد ».

 <sup>(</sup>٣) الذام ، بتخفيف الميم : العيب . ومثله الذيم . وضبطت في ط بتشديد
 المم سهوا .

<sup>(</sup>٣) وكذا فى أصل عيون الأخبار ٤ : ٩ . لكن فى أدب الدنيا والدين ٩٣٥ « آثار منتجع » . والبيت فيه بدون نسبة .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل : « يقال يعاب » .

 <sup>(</sup>a) تكلة يقتضها القول .

<sup>(</sup>٦) القدح ، بالكسر : السهم .

وقال عمر بن عبد العزيز رضى الله عنه : الحاسد لا يملك إلا عنانَ حَسَده ؛ لأنّه مغلوبٌ على نفسه .

وقال الخطَّاب بن نُميَر السَّعدىّ : الحاسد مجنون ؛ لأنه يحسُد الحسنَ والقبيح .

وقال المهلّب بن أبى صفرة : الحسـد شِهِابُ لا يبالى من أصاب ، وعلى مَن وقع .

والعداوة لها عقل تسوس به نفسَها فَيَنجُم قَرَنُهَا ، وتُبدى صفحتها فى أوقات الهِتْر . وإلَّا فإنها كامنة تنتهز أزمنة الفرص . والحسَــد مسلوب المعقول بإزاء الضَّمير فى كلِّ حينِ وزمانِ ووقت .

ومن لؤم الحسد أنه مو كُل بالأدنى فالأدنى ، والأخصّ فالأخصّ . والأخصّ فالأخصّ . والعداوة وإنْ كانت تقبّح الحسَن فهى دونَ الحسد ؛ لأنَّ العدوَّ المباين قد يَحُول وليَّا منافقاً ، كما يَحُول المولَى المنافق عدوًّا مباينا .

والحاسد لا يزول عن طريقته إلّا بزوال المحسود عليه عندَه . والعداوة تَحَدُث لعلّة إِ<sup>(۱)</sup> ، فإذا زالت العلّة زالت معها . والحسد تركيب لعله يحسد عليه <sup>(۲)</sup> فهو لا يزول إلّا بزواله . ومن هـذا قال معاوية رحمه الله : يمكننى أن أرضى الناس كلّهم إلّاحاسدَ نعمة ، فإنّه لا يرضيه منها إلّازوالها .

وأعداء النِّعمة إذا شوركوا فيهـا ونالوا منها تزحزحوا عن عداوتها، وكانوا من أهلها المحامينَ عنها، والدافعينَ عن حماها.

<sup>(</sup>١) في الأصل : « العلة » .

<sup>(</sup>٣) كذا في الأصل.

ومن هذا قال المغيرة بن شُعبة : النعمة التي يُعاش فيها نعمة ُ محروسة ليس عليها ثائر يغتالها ، ولا ذو حسد يحتال في غيرها .

۱۲۳ و وقال قتيبة بن مسلم : خير الخير وأحصنُه خيرٌ عِيشَ فيه . وكلُّ خيرٍ كان يُرضَخُ<sup>(۱)</sup> بذلاً كان من المتالف ممنوعًا ، ومن الغِيرَ آمنا .

وحُسَّاد النعمة إن أُعطوا منها وتَبَحبَحُوا فيها ، ازدادوا عليها غَيظًا وبها إغراء .

والعداوة تُخلِقُ وتُمَلَّ ، والحسد غَضُّ جديد ، حُرِم أو أعطِي (٢) ، لا يبيد . فكل حاسد عدوُّ ، وليس كل عدوٌ بحاسد . وإنَّما حمل اليهود على الكفر بمحمد صلى الله عليه وسلم — وهم يعرفونه كا يعرفون أبناءهم أنّه نبيُّ صادق ورسول مُحِقّ ، يقرءون بَعثه في تَوراتهم ، ويتدارسونه في بيت مِدْراسهم (٢) — الحسدُ ، وحجز بين علمائهم والإيمان به ، ثم نَتَجَ لجم الحسدُ عداوته .

ومن الدليل على أنَّ الحسدَ آلم وآذَى وأوجع وأوضَع من العداوة ، أنّه مُغرَّى بفعل الله عز وجل ، والعداوة عارية من ذلك لا تقصل إذا اتصلت إلّا بأفعال العباد . ولا يُعادَى على فعل الله تباركت أسماؤه . ألا ترى أنك لم تسمع أحدًا عادى أحداً لانَّه حسن الصورة جميل المحاسن ، فصيح

<sup>(</sup>١) رضخ له من ماله رضخا : أعطاه . والبذل : السخاء . وفي الأصل : « يوضح بدلا » .

 <sup>(</sup>٢) في الأصل: « إذا عطى » .

<sup>(</sup>٣) المدراس : الموضع الذي يدرس فيه . وفي الأصل : « مدارستهم » .

اللسان حسَن البيان . وقد رأيتَ حاسدَ هذه الطبقة وسمعتَ به ، وهم كثير تعرفهم بالخبَروالمشاهدة .

فهذا دليلٌ على أن الحسدَ لا يكون إلّا عن فساد الطبع ، واعوجاج التركيب ، واضطراب السُّوس<sup>(1)</sup> .

والحسد أخو الكذب ، يجريان فى مضار واحد ؟ فهما أليفان لا يفترقان ، وضجيعان لا يتباينان . والعداوة قد تخلو من الكذب ؟ ألا ترى أنّ أولياء الله قد عادَوْ أعداء الله إذْ لم يستحلُّوا أن يكذبوا عليهم ؟! والحسد لا يبرأ من البهت ، وكيف يبرأ منه وهو عموده الذى عليه يعتمد ، وأساسه الذى به البناء يُمقَد . وأنشد :

كضَراثر الحسناء قُلن لوجهها كذبًا وزوراً إنَّه لدَميم ((1) والحسد نارُ وَقُودُه الرُّوح، لا تَبُوخ أبدًا أو يَفْنَى الوَقُود ((1) والحسد لا يبلَى إلاّ ببلى المحسود أو الحاسد . والعداوة جمر يُوقده الغضب ، ويطفئه الرِّضا ، فهو مؤمَّل الرُّجوع مرجو الإنابة ((1) . والحسد جوهر والعداوة اكتساب .

وقال بعضهم : الحسد أنى ، لأنَّه ذليل ؛ والعداوة ذكرُ فَحْل ، ١٢٣ ظ لأنَّها عزيزة .

<sup>(</sup>١) السوس ، بالضم : الطبع ، والحلق ، والسجية .

<sup>(</sup>٢) البيت لأبي الأسود الدؤلي . انظر حواشي البيان ٤ : ٦٣ . وفي البيان :

<sup>«</sup> حسدا وبغيا » . والضرائر : جمع ضرة ، بالفتح وهي امرأة الزوج ، جمع نادر .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : ﴿ وَيَفَىٰ الْوَقُودِ ﴾ .

<sup>(</sup>٤) الإنابة : الرجوع ، وفي التنزيل العزيز : « منيبين إليه » .

والحسد وإن كان موكّلا بالأدنى فالأدنى فإنه لم يعرَ منه الأبعد فالأبعد . فقد رأينا وشاهدنا مَن كان يسكن العراق وينتحل العلم والأدب ، انتهى إليه خبرُ مشارك له فى الصناعة من أهل خراسان وجَنْبة بَكْخ (١) من السّاق الرياسة فى بلده ، وجميل حاله ونبيل محلّه عند أهل مصره ، وطاعة العامّة له ، وترادُف الناس عليه ، فطار قلبه فَرَقًا ، وأخذته الأرباء (٢) ، وتنفّس الصُّعداء وانتفض انتفاض المُفلس المطور (١) ، فقال لى رجلُ من إخوانى كان وانتفض انتفاض المُفلس المطور (١) ، فقال من قال : « لم يُر ظالم أشبه عن يمينى ، حين رأى ما رأى منه : بحق قال من قال : « لم يُر ظالم أشبه بمظلوم من حاسد نعمة ؛ فإن نفسه متصل ، وكربة دائم ، وفيكرته الاتنام » .

وهو فى أهل العلم أكثر ، وعليهم أغلب ، وبهم أشدُّ لصوقاً منه بغيرهم من الملوك والشّوقة . وكأنّ من ناله التقصير فى صناعة العلم عن غايته القصوى (١) قد استشعر حسد كلِّ ما يردُ عليه من طريف أدب ، أو أنيق كلام ، أو بديع معنى . بل قد وقع بخلده لضعفه ، وقراً فى رُوعه لخساسته (٥) ، أنه لا ينال أحدُ منهم رياسةً فى صناعة ، ولا يتهيّأ له سياسة أهلها ، إلا بالطّعن

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « وحبه » ، بدون نقط . والجنبة : الناحية . وانظر الحيوان ٤ : ٤٩ .

<sup>(</sup>٢) الأرباء : حمع ربو ، وهو البهر والنهيج وتواتر النفس .

<sup>(</sup>٣) هذا عكس ما أنشده في الحيوان ٣ : ٢٧٨ :

وكنت فيهم كممطور ببلدته فسر أن جمع الأوطات والمطرا وفي الأصل: « المعلس » تحريف.

<sup>(</sup>٤) في الأصل: « عن غاية القصوى » .

<sup>(</sup>o) الخساسة : الحسة والدناءة . وفى الأصل : « لحاسته » .

على نواصيهم(') ، والعيب لِجاَّلتهم ، والتحيُّف لحقوقهم .

قال لى مسلم بن الوليد الأنصارى الشاعر، الذى يُعرَف بصريع الغوانى (٢) : خُيِّــل إلى نَوكَى الشَّعراء أنَّهم لا يُقضَى لهم بجودة الشَّعر إلا بهجائى والطَّعن فى شعرى ، ولسانٍ يُهجَى به عرضى ، لا أنفكُ متَّهما (٢) من غير جُرم ، إلَّا ما سبق إلى قلوبهم من وساوس الظنون والخواطر التى أوهمتهم أنه لا يسجَّل لهم بجودة الشعر إلَّا إذا استعملوا فيَّ ما خُيِّل إليهم .

وأخبرنى أشياخنا من أهل خراسان أنَّ أبا الصَّلت الهروى كان عند الفضل بن سهل ذى الرياستين بمرو ، فقرأ عليه كتاباً ألَّفه النَّضر بن شميل ، فطمن أبو الصَّلت فيه ، وكان الفضل عارفاً بالنضر الشَّميليّ ، واثقاً بعلمه ، ماثلاً إليه ، فأقبلَ على أبى الصَّلت وقال له : إن يحيى بن خالدٍ قال يومًا : إن كتبى لتُعرَضُ على من يغلُظ فهمه عن معرفتها ، ويَجسُو ذهنُه عنها ، إنَّ كتبى لتُعرَضُ على من يغلُظ فهمه عن معرفتها ، ويَجسُو ذهنُه عنها ، ولا يبلغ أقصى علمه ما فيها (أ) — يُعرِّض (أ) بإسماعيلَ بن صُبيح (١) — فيطعنُ فيها ولا يدرى ما يُقرأ عليه منها ، إلَّا أن نار الحسد تُلهِبه فيَهذى فيطعنُ فيها ولا يدرى ما يُقرأ عليه منها ، إلَّا أن نار الحسد تُلهِبه فيَهذى

۱۲۶ و

<sup>(</sup>١) النواصى : جمع ناصية ، وهم الرؤساء والأشراف .

 <sup>(</sup>۲) توفی مسلم بن الولید سنة ۲۰۸ ، کما فی النجوم الزاهرة . ۲ : ۱۸۹ .
 وکان قد اتصل بذی الریاستین الفضل بن سهل ، فولاه برید جرجان ، وبها مات .
 معجم المرزبانی ۳۷۲ .

<sup>(</sup>٣) في الأصل: «منهما».

<sup>(</sup>٤) في الأصل: « أمانها » .

<sup>(</sup>٥) في الأصل : ﴿ فعرض ﴾ .

<sup>(</sup>٦) كان إسماعيل بن صبيح كاتباً ليحي بن خالد البرمكي . الجهشيارى ١٥٠ . وقلده إبراهيم الحرانى ديوان زمام الشام وما يلمها . الجهشيارى ١٦٨ .

هَذَيَانَ المريض ، ويهمئز هَمْزَاتِ الغَيْرَى (١) ، ثم لا يرضى أن يقفَ عند أوّل الطعن و يميلَ عنه حتَّى يستقصى على نفسه إظهارَ جهله عند أهل المعرفة ، باستيعابه الطَّعن على ما لم يبلغ درايتَه ، ولم يُحط به علمه ، ثم يُنسيه جهله الطَّعنَ الذي تقدَّم منه فيها ، ويَحمله نوكُه على استعال معانيها وألفاظها ، في كتبه إلى إخوانه وأعوانه الذين شهدوه فى أوان طعنه عليها ، وحين قُلْبه لها .

وقد عرفتُ حقيقة ما قال يحيى بن خالد بالتّجربة والابتلاء. وإنّى ربّما ألّقت الكتاب المحكم المتقن فى الدّين والفقه ، والرسائل والسّيرة ، وأخطط والخراج والأحكام ، وسائر فنون الحكمة ، وأنسبه إلى نفسى ، فيتواطأ على الطّعن فيه جماعة من أهل العلم ، بالحسد المركب فيهم ، وهم يعرفون براعته ونصاعته . وأكثر ما يكون هذا منهم إذا كان الكتاب مؤلّفاً لملك معه المقدرة على التقديم والتأخير ، والحطّوالرّفع ، [ والترغيب (٢)] والترهيب ، فإنّهم يهتاجون عند ذلك اهتياج الإبل المغتلمة ، فإن أمكنتهم حيلة فى إسقاط ذلك الكتاب عند السيّد الذي ألف له فهو الذي قصدوه وأرادوه ، وإن كان السيّد المؤلّف فيه الكتاب نجريراً نقاباً ، ونقريساً بليغاً ، وحاذقاً فطناً ، وأعجزتهم الحيلة ، سرقوا معانى ذلك الكتاب وألّفوا من أعراضه وحواشيه كتاباً ، وأهدوه إلى ملك آخر ، ومتّوا إليه به (٣) ، وهم قد ذمّوه وثكبوه لمّا رأوه منسوباً إلى ، وموسومًا بى .

<sup>(</sup>١) الهمز : العيب . والهماز : العياب . وفي الأصل : « همزان »، تحريف .

<sup>(</sup>٢) ليست في الأصل .

<sup>(</sup>٣) أى توسلوا به إليه . والمت : التوسل بحرمة أو قرابة .

١٧٤ ظ

وربّما ألقت الكتاب الذي هو دونه في معانيه وألفاظه ، فأترجمه باسم غيرى ، وأحيله على من تقدّمنى عصر ، مثل ابن المقفّع والخليل ، وسَلْم صاحب بيت الحكمة (۱) ، ويحيى بن خالد ، والعتابي ، ومن أشبه هؤلاء من مؤلّني الكتاب ، فيأتيني أولئك القوم بأعيانهم الطاعنون على الكتاب الذي كان أحكم من هذا الكتاب ، لاستنساخ هذا الكتاب وقراءته على ، ويكتبونه بخطوطهم ، ويصير ونه إمامًا يقتدون به ، ويتدارسونه بينهم ، ويتأدّبون به ، ويستعملون ألف اظه ومعانيه في كتبهم وخطاباتهم ، ويروونه عنى لغيرهم من طلاّب ذلك الجنس فتثبت لهم به رياسة ، [و] يأتم بهم قوم فيه ؛ لغيرهم من طلاّب ذلك الجنس فتثبت لهم به رياسة ، [و] يأتم بهم قوم فيه ؛

ولربها خرج الكتاب من تحت يدى مُحصفاً كأنة متن حجر أملس، عمان لطيفة محكمة ، وألفاظ شريفة فصيحة ، فأخاف عليه طعن الحاسدين إنْ أنا نسبته إلى نفسى ، وأحسد عليه من أهم (٢) بنسبته إليه لجودة نظامه وحسن كلامه ، فأظهره مُبهمًا غُفلًا في أعراض أصول الكتب التي لا يُعرف وصن علامه ، فينهالون عليه الهيال الرَّمْل ، ويستبقون إلى قراءته سباق الخيل يوم الحُلبة إلى غايتها .

وحسَدُ الجاهلِ أهونُ شوكةً وأذلُّ مِحَنا ، من حسَد العارف الفطِن ؛ لأنّ الحاسد الجاهل يبتدر إلى الطّعن على الكتاب في أوّل وهلة يُقرأ عليه ، من

<sup>(</sup>۱) ذكره ابن النديم فى الفهرست ۱۷۶ قرينا لسهل بن هارون صاحب خزانة الحكمة ، وسعيدِ بن هارون شريك سهل بن هارون فى بيت الحكمة .

<sup>(</sup>٢) ط: « أهتم » ، خلافا لما في الأصل .

<sup>(</sup>٣) في الأصل: « عليها ».

قبل استهام قراءته ورقة واحدة ؛ ثم لا يرضى بأيسر الطعن وأخفّه حتى يبلغ منه إلى أشدِّه وأغلظه ، من قبل أن يقف على فصوله وحدوده (١) . وليس تَلْبه مفسَّرًا مفصَّلا ، ولكنه يُجمل ذلك ويقول : هذا خطأ من أوّله إلى آخره ، وباطل من ابتدائه إلى انقضائه ، ويحسب أنَّه كلىا ازداد إغراقاً (٢) وطَعنا وباطل من ابتدائه إلى انقضائه ، ويحسب أنَّه كلىا ازداد إغراقاً (٢) وطَعنا وإطناباً في الحمْل على واضع المكتاب (٢) ، كان ذلك أقرب إلى القبول منه . وهو لا يعلم أنَّ المستمع إليه إذا ظَهرَ منه على هذه للنزلة استَخف به ، وبكته بالجهل ، وعلم أنّه قد حكم من غير استبراء ، وقضى بغير روية ، فسقط عنه وبطل .

والحاسد العارف الذي فيه تقيّة ومعه مُسكة ، وبه طَغُمْ أو حياة (أ) إذا أراد أن يغتال الكتاب ويحتال في إسقاطه ، تصفّح أوراقه ووقف على حدوده ومفاصله ، وردّد فيه بصره وراجع فكره ، وأظهر عند السيِّد الذي هو بحضرته وجلسائه ، من التثبُّت والتأنّي حِبالةً يقتنص بها قلوبهم ، وسببًا يسترعى به ألبابهم (أ) ، وسُلمًا يرتق به إلى مرادِه منهم ، وبساطًا يَقَرِشُ عليه مصارعَ الخُدَع . فيوهم به القصد إلى الحقّ والاجتباء له . فربّما استرعى (٢) بهذه المخاتل والخُدَع قلبَ السيِّد الحارم .

فمن أعظم البلايا وأكبر المصائبِ على مؤلِّني الكتب إذا كان العارض

. 140

<sup>(</sup>١) فى الأصل : « وحروفه » . وانظر س ١١ .

 <sup>(</sup>٢) في الأصل : « غرقا » .

<sup>(</sup>٣) فى الأصل : « وضع الكتاب » .

<sup>(</sup>٤) الطعم : العقل . وفي الأصل : « طعمة » .

<sup>(</sup>o) في الأصل: « يستدعي » .

<sup>(</sup>٦) في الأصل: « استدعا » .

لها على السيّد الذي منه تُرجَى أثمانها ، وعنده تنفقُ بضائع أهلها ، على هذه الصِّفة التي وصفتُها من الحسد والحذق بأسبابه ، والمعرفة بالوجوه التي تثلم المحسودَ وتهذُّه، وتضع منه ومن كتبه . لا سيًّا إنْ كان مع استبطان الحسَد واستعال الدهاء والذَّكاء جليسًا لازمًا ، وتابعًا لايفارق ، ومحدُّثًا لا يَر يم ، وليست له رعَة (١) تحجُرهُ عن الباطل، ولا معه حذرٌ يبعثه على الفكر في العواقب؛ فإن هذا ربَّما وافقَ فترةَ السيِّد بطُول ترداد الـكلام، وكثرة تكراره عليه ، من تأكيدِخطائه (٢) ، ونُصرته قوله ، وذياده عنه ، واحتجاجه فيه ، فيؤثَّر في قلبه ، ويضجِّع رأيه <sup>(٣)</sup> . فليس للسيِّد الذي يحبُّ أن تصير إليه الأمور على حقائقها ، وتُصوَّرَ له الأشياء على هيئاتها ، حيلةٌ في ذلك إِلاَّ حسمَ مَادَّة هذا من أهل الحسَد ، بالإعراض عنهم ، والاحتجاز دونهم .

وربَّما بلغ من الحاسد جهد الحسد إذا لم يُعمَل بشهوته ، ولم تنفذ سهامُ لَطَائفه ، أن يقرَّ على نفسه بالخطأ ، ويعترفَ أنَّ الطُّعنِ الذيكانِ منه في الكتاب عن سهو وغفلة ، وأنّه لم يكن بلغ منه في الاستقصاء ما أراد ، وكان مشغولَ الفكر مقسَّم الذهن ، فامَّا فرغَ له ذهنُه وانفرد له همُّه راجع مَا كَانَ (١) بِدرَ منه ، لَتُظنَّ به الرِّعةُ ، ويقالَ إنَّه لم يرجع عن قوله واعترَ فَ بالخطأ إلاَّ من عقل وازع ، ودِينٍ خالص . وإنما ذلك حيلةٌ منه ودها؛

١٢٥ ظ

<sup>(</sup>١) الرعة: التقى والتحرج ، يقال ورع يرع ويَوْرَع رِعَة ووَرعا ، وورُع يُورُع وروعا ووَراعة . وفى الأصل : « زعة ﴾ تحريف .

<sup>(</sup>٢) الخطاء ، كسحاب : الخطأ . وجعلت في ط « خطامه » سهدا .

<sup>(</sup>٣) التضجيع : التوهين .

<sup>(</sup>٤) في الأصل : « وكان » .

<sup>. (</sup> ٢٣ مرسائل الجاحظ )

قدَّمه أمامَ ما يريد أن يوكِّد لنفسه ويوطِّد لها، من قبول القَول في سائر ما يَرِد عليه من الكتب عن غير مواقفة على موَاضع، ويجعل ما قد تقدَّم له من الرُّجوع عن قوله عند ما تبيَّن له (۱) خلاف ما قال ، أوثق أسباب عدالته ، وأحكم عُرَى نَصَفته .

وكان يقال : مِن لطيف ما يستدعى به الصَّدقُ إظهار الشك في الخبر الذي [ لا<sup>(٢)</sup> ] يُشَكُّ فيه .

وكان يقال: من غامض الرياء أن تُركى بأنك لا ترائى. ومن أبلغ الطَّعن على ما تريد الطَّعن عليه أن تطعن ثم تستغفر الله ، ثم تتمهَّل فترةً (٢) ، ثم تَمودَ لطعنٍ هو أعظم منهوأطمُّ من الأوَّل ؛ ليُوثَق بك فيه ، ويقال: إن هذا لوكان عن حسدٍ مارجَع عن الطعن الأوَّل.

وقد قيل: ذو الغِيبة المشهورُ بها المنسوب إليها يقلُّ ضررُه ، ويضعُف كيده ، لما شاع له في الناس وانتشر منه ، فكان عندهم ظَنيناً متَّهماً ، ومطبوعاً عليها ، يستمعون منه على قضاء ذمام الحجالسة والتلذُّذ به ، من غير قبول<sup>(1)</sup> ولا اصطفاء له .

وإنما البليّة في غِيبة حُذّاق المغتابين الذين يسمعون ، فيضحكون ولا يتكلَّمون . وأحذق منهم الذين يستمعون ويُسكتون القائل ويدعون الله

 <sup>(</sup>١) في الأصل : « عند التبين له » .

<sup>(</sup>٢) ليست في الأصل.

<sup>(</sup>٣) في الأصل : « مم تمهل فترد » .

<sup>(</sup>٤) في الأصل: « قول ».

بالصَّلاح للمقُول فيه ، فهم قد أسكتوا القائل المغتاب ودعَوا للمقُول فيه ، وأوكدوا قول القائل (١) ؛ لأنَّه لو حلّ عندهم محلَّ البراءة مما قيل له لُجِبِّه القائلُ ورُدع عن قوله .

ومُظهر النَّوقَ قليلهُ عند العامَّة كثير . والمتورِّد المتقحِّم لا تكاد العامَّة ١٣٦ و تقبل منه .

وقد قال بعض العلماء: إِنَّ عُبيد الله (٢٠ بن عبد الله بن عتبة بن مسعود كان من نبلاء المغتابين وحُذَّاقهم حيثُ يقول:

مُسَّا تُرَابَ الأرض ، منه خُلِقَمًا وفيها المعادُ والمصير إلى الحشرِ ولا تعجبا أن تُؤتيا وتعظَّا فاحشِيَ الإنسانُ شرَّا من الكبر (٣) فلو شئت أدلى فيكما غير واحد علانيةً أو قال ذلك في سرِّ (٤) فإن أنا لم آمرُ ولم أنه عنكما ضحِكتُ له حتى بلجَّ فيستشرى ومن هذا سرق العتابي أنه المعنى حيث يقول :

إن كنت لا تحذر شُتْمي لما تعرف من صفحي عن الجاهل

<sup>(</sup>١) يقال وكده توكيدا ، وأوكده ، وآكده إمكادا .

<sup>(</sup>٢) فى الأصل : « عبد الله » ، صوابه من البيان ١ : ٣٥٦ . وانظر الحيوان ١ : ١٤ . ١

<sup>(</sup>٣) فى المحبر ٢٩٧ : « لاتعجبا أن تؤتيا وتكلما » ، وفى البيان والحيوان : « ولا تأنفا أن ترجعا فتسلما » .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل : « أدنى فيكما » ، صوابه من المراجع السابقة .

<sup>(</sup>٥) هو كلثوم بن عمرو العتابى ، من شعراء الدولة العباسية ، كان منقطعا إلى البرامكة فوصفوه للرشيد ووصلوه به ، فبلغ عنده كل مبلغ . الأغانى ١٢ : ٧ – ٩ وتاريخ بغداد ١٩٦١ ومعجم الأدباء ١٧ : ٣٦ . على أن الأبيات نسبت فى الحزانة ٤ : ١٢ إلى كعب بن زهير .

فاخش سكوتى سامعاً ضاحكاً فيك لشنوع من القائلِ مقالة الشوء إلى أهلها أسرع من منحدر سائلِ ومَن دعا الناس إلى ذمّه ذمّوه بالحق وبالبالل القاسم بن معن عن ابن أبى ليلى ، فقلّب كفّيه (۱) وقال : من الناس من يَخْفَى أبوه وجدُّه وجدُّ أبى ليلى لكالبدر ظاهرُ فلم تثبت عليه به حجة في ذمّ له ولا مدح . وقد بلغ ما أراد .

وسئل يوماً عن علمه فقال : أوعُوه وَطْباً ، فإن كان محضاً أو مشُوباً أظهرَه الوطبُ وماخِضُوه (٢٠).

فإن قَدَحَ ـ جعلنى الله فداكَ ـ بالحسدِ قادحُ فيما أَوْلفه من كتابى لك ، وسبق إلى وهمك شكُ فيه ، أعلمتنى النُّكتة التى قَدَح فيها ، ثم قا بِله بجوابى ، فإنى أرجو ألا تحتاج إلى حاكم عند تَجاثي القولين بين يديك ، لعلق الحق على الباطل ، ودموغه إبَّاه .

١٢٦ ظ

والحسد أذلُّ نفساً من أن يُجاثى أحدًا ، والعداوة إنَّما قدِّمت عليه لأنها عزيزة منيعة .

ويقال: الحسد لا يبدو إلاّ فى العين وعلى اللسان القصور عند أهله المؤتلفين على . . . (٣) والعداوة تبدو وتَنجم قُرُونها وينبسط لسانها عند الموافقين له والخالفين عليه .

<sup>(</sup>١) في الأصل: «كفه»

<sup>(</sup>٢) يعنى من يمخضون الوطب .

<sup>(</sup>٣) بياض في الأصل مجقدار كلة .

وسئل خالد بن صفوان عن شبيب بن شيبة فقال : ذاك امرؤ سِيطَ بالحسد وجُبِل عليه ، فليس له أخ ُ في السر ٌ ولا عدو ؓ في العلانية <sup>(١)</sup> .

وسئل العَتَّابى عن أهل بفداد فقال: حُسّادٌ، إخوانُ العلانيةِ ، وأعداهِ السَّريرة، يعطونك الحكل<sup>(٢)</sup> ويمنعونك القُلّ.

ومما بدلَّك على أنَّ الحسد أخسُّ وأُغبَنُ من العداوة ، أن المِلَل كلَّها ذمَّتُهُ وعابته . ولا نعلم أن شاذًا من الشواذِّ ، وشارداً من الشُّرَّاد ، فَضْلاً عن حِيل من الأجيال ، أمرَ بالحسد ؛ كما قيل : «عادِ من عاداك ، وقارع على من الأجيال ، ثم عظم شأنُ العداوة عندهم ، وجلَّ قدرُها لديهم ، عتى اختلفوا في وجوه العمل فيها ؛ فمنهم مَن أمر بها على الحزم والعقل .

وقال الشَّعبيُّ لبِشر بن مروان : لو وجَّهتَ إلى عمرو بن محمد بن عقيل مولى آل الزُّبير \_ وكَانَ شَتَمه \_ مَن يأتيك به سحباً وجرَّا ! فقال بشر : إنِّى مستعملُ فى عدوِّى قولَ القائل :

وعادِ إذا عاديتَ بالحزم والنُّهى تَنلُ ظفراً ممن تُريد وتَغلبُ فَكان بهذا ممن يرى المعاداةَ بالحزم، ويغتالُها بالعقل والتأنّي.

وكان عروة بن المغيرة يقول : شرُّ العداوة ما سُتر بالمداراة ، وأشقاها للأنفس ما قُرِع بمثلها بادياً . وكان ينشد :

<sup>(</sup>۱) انظر البیان ۱: ۷۷ ، ۳٤۰ والحیوان ۵ : ۹۲۰ وعیون الأخبار ۲۳: ۳

<sup>(</sup>۲) انظر ماسبق فی ص ۲۶۸ ، ۲۹۸ .

4 1 77

لا أتقى حَسَك الضَّغائن بالرُّق فِعلَ الذليلِ ولو بقيتُ وحيدا (١) لكن أُعِدُّ لها ضغائنَ مثلها حتى أداوى بالحقود حُقودا كَالَخْمْر خير دوائها منها بها تَشْنَى السَّقيمَ وتُبرئُ المنجودا (٢) فاتهى قوله إلى ابن شُبرمة فقال : « لله درُّ عُروة ، هذه أنفُس العرب! » .

فهؤلاء رأوا كشف المعاداة ولم يَرُوا التأنّي.

ومنهم من رأى المعاداة بعد الفِرار منها والإعذار فيها ، فإن هي أبت إلا المقارنة قارَنوها بمثلها .

قال شبيب بن شيبة : إذا رأيت الشرَّ قد أقبل إليك فتطامَنْ له حتى يتخطَّاك ، ولا تَهِجُه ولا تبحث عنه ؛ فإنْ أبَى إلاّ أن يَبرُكَ عليك فكن من الأرض ناراً ساطعة تتلظَّى (٣) . وأنشد :

إِذًا عاداك محتنِكٌ لبيبٌ فعادِ النَّومَ واحترسِ البياتا ولا تُشِرِ الرَّبوضَ وخلِّ عنها وإن ثارت فكن شَبحًا مَواتا

<sup>(</sup>١) الحسك : جمع حسكة ، وهي الشوكة .

<sup>(</sup>٢) المنجود : المسكروب . و نحوه قول أبى نواس :

دع عنك لومى فإن اللوم إغراء وداونى بالتى كانت هى الداء وأصل المعنى للأعشى حيث يقول :

وکأس شربت علی لذه وأخری تداویت منها بها انظر سرقات أبی نواس لمهلهل بن یموت ص ۷۰.

<sup>(</sup>٣) فى الأصل: « ساطعا يبلق » .

تَجُزُّكُ إلى سواك ونَحِّ عنها فيسير الشرِّ أسرعه فَواتا (١٠) وإن مالت عليك وخفتَ منها فواجهها مجــاهرةً صلاتا(٢) ومنهم من أمر بقبول الإنصاف وترك المحاسبة . قال عبيد الله من عبد الله ابن [ عتبة بن ] مسعود : إنَّ الملاماتِ والمذمَّاتِ كُلُّهَا قبيحة ، وأقبح المَلامة والمَدَمَّة ما كانتا في ترك نَصَفة أو شدّة منافسةٍ في تعداد الذُّنوب. وأنشد:

منافســةُ العدوِّ أو الصــديقِ تجرُّ إلى المذمّة والملامـــه إذا أعطاك نِصفًا ذو وداد وبعضَ النَّصف فانتهز السَّلامه (٢٠) ومنهم من قال : لا ترض من عدوِّك إلاّ بالظُّلم ، ولا تقبلُ إنصافه ونافسه في ذلك ( أ ) . قال العباس بن عبد المطلب :

أبا طالب لا تقبل النِّصف منهم ولو أنصفوا حتى تَعُقَّ وتَظلما ومنهم من أمر بمعونة الدهر على العدوّ إذا حمل عليه . قال: حدثني ١٢٧ظ إبراهيم بن شُعبة المخزومي قال : سمعت من حكى لي عن مُصعَب بن الزبير قال : إذا رأيت يد الدهر قد لطمت عدوَّك فبادره برجلك ، فإنْ سلم من الدَّهر لم يسلم منك . وأنشد :

إذا بركَ الزَّمانِ على عدوِّ بنكبته أعنتَ له الزَّمانا

<sup>(</sup>١) فى الأصل: « و نع علما ».

<sup>(</sup>٢) مصدر صالت ، والفعل ومصدره لم يرد في المعاجم المتداولة . ومادة (صلت) تدل على الظهور والسرعة .

<sup>(</sup>٣) النصف ، بالكسر : الانصاف .

<sup>(</sup>٤) في الأصل: « من ذلك ».

قال العتبابى : قلت لطوق بن مالك (١) : إن من شرط الدهر ومن صناعة الزمان السّلب ، فإذا حملت الأيام على عدوتك ثقلاً وأمكنتك منه فزده ثقلاً إلى ثقله . قال : فقال لى طَوْق : من لم ينتهز من عدوه انتهز منه ، وحالت الأيام التى كانت بيضًا عليه سودًا . وأنشد :

لله درُّك ما ظننت بشائر حَرَّانَ لِيس على التُّرابِ براقدِ أحقدته ثم اضطجعت ولم ينم أسفًا عليك وكيف نومُ الحاقدِ إِن تُمكِن الأيامُ منك، وعَلَّها، يومًا نُوفِّك بالصُّواع الزائد (٢) ولئن سلمت لأثركنَّك عارضا بعدى لكل مُسالم ومعاند ومنهم من كان يرى جَبر كسرِ العدوِّ وإقالة عثرته، ونُصرته عند وثوب الدَّهر عليه.

قال : حدثني ابن عبد الحميد قال ابن شُبرُمة (٢٠) : كانت الحرب يوم

أرى الموت بين السيف والنطع كامنا

<sup>(</sup>۱) فى الأصل: « لمالك بن طوق » وفى هامشه: « لطوق بن مالك » ، وهو الصواب بدليل ما سيأتى بعده . وهو طوق بن مالك بن طوق بن مالك بن عتاب، كا فى جمهرة أنساب العرب ٣٠٤ . وله خبر آخر مع العتابي فى الأغانى ١٠ : ٣٠ . وأبوه مالك بن طوق ، كان واليا على الأهواز ، وكان شاعراً . الأغانى ١٥ : ١٥٠ . وهو صاحب رحبة مالك بن طوق ، أنشأها فى عصر الرشيد ، وهو القائل للرشيد حين أراد أن يفتك مه :

يلاحظني من حيثًا أتلفت

 <sup>(</sup>٣) وعلها ، أى ولعلها . فى الأصل : « توفك» ، تحريف . والصواع : مكيال ،
 وربما شرب به .

<sup>(</sup>٣) هو عبد الله بن شبرمة بن حسان بن المنهذر الضبى ، أبو شبرمة الكوفى القاضى ، ولاه أبو جعفر قضاء الكوفة . وكان ثقة فى الحديث ، شاعراً حسن الخلق جوادا . ولد سنة ٧٧ و توفى سنة ١٤٤ . تهذب التهذب .

صِفِيِّنَ بِينِ العربِ تَحَضَّةً لا شُوبَ فيها ، فَكَانَت مُحَارِبَتُهُمْ كِدَامًا وَاعْتَنَاقًا ، وكَانُوا إِذَا مِرُّوا برجل جريح كَانُوا يقولون : خَذَلَهُ قُومُهُ فَانْصَرُوهُ ، وأَلقاهُ دَهُرهُ بَمْشَيْعَةٍ فَرِدُّوهُ إِلَى أَهْلُهُ .

وقال ابن شُبرمة : مازلنا نسمع أنَّ المصيباتِ تنزَع السجيّات . قال : وأنشَدنى بعضُ أهل العلم في هذا المعنى :

فَلَوْ بِي بِدَأْتُم قبل مِن قد دعوتُمُ لفر جَبُها وحدى ولو بلَفَتْ جَهَدى إِذَا المَرِهِ ذُو القربِي وذو الحقد أجحفَتْ بِه سَنَةٌ سَلَّتْ مصيبتُه حقدى (١) ومنهم مِن رأى الإفضال على عدوه و ترك مجازاته . وهذا كثير لا يُحتاج

فيه إلى استقصاء شواهده .

۱۲۸ و

قال غَيْلان بن خَرَشة الضَّبيّ (٢) - وقال بعضهم : بل الأحنف ابن قيس (٣) - لا تزال العرب بخيير ما لبست العائم وتقلَّدت السيوفَ وركبت الخيل ، ولم تأخذها حميّة الأوغاد . قيل : وما حميّة الأوغاد ؟ قال :

<sup>(</sup>١) نسب هذا البيت في عيون الأخبار ٣: ١٠٧ إلى أبى الأسود الدؤلى . وليس في ديوانه المنشور في نفائس المخطوطات . والسنة : الجدب والقحط .

<sup>(</sup>۲) غيلان بن حرشة ،كان سيد بنى ضبة بالبصرة ، وكان من البلغاء . الاشتقاق ١٩٤ وجمهرة ابن حزم ٢٠٤ . وكان غيلان أحد أصحاب أبى موسى الأشعرى ، ثم انتقض عليه وكان سبباً فى أن يعزل عثمان أبا موسى الأشعرى ويولى مكانه عبد الله ابن عامر . الجهشيارى ١٤٧ .

<sup>(</sup>٣) الذى فى البيان ٢ : ٨٨ و ٣ : ٩٨ أن القول للأحنف . والنص فيه : « وقال غيلان بن خرشة للا حنف ، يا أبا بحر ، ما بقاء ما فيه العرب ٢ قال : إذا تقلدوا السيوف ، وشدوا العائم ... » . فالقول والجواب إنما هو للا حنف .

أَن يَرَوا الْحِلْم ذُلاًّ ، والتَّواهُبَ ضَيَا (' ) .

وقال الشَّعبيّ لرجل قال له: ألا تنتقم من فلان ٍ فقد عاداك ونصَبَ لك؟ فقال:

ليست الأحلامُ في حال الرِّضا إنّما الأحلام في حال الغضَبْ وأنشدني بعض العلماء بيتين وقال: إنّ الزُّ بيريّ كان كثيراً مايتمثَّل بهما:

وإنّى لِأعدائى على المقت والقلى بنى الم منهم كاشح وحسودُ أَذُبُ وأرمى بالحصى من ورائهم وأبدأ بالحسنَى لهم وأعــود وكان عبد الملك بن مروان إذا أنشد:

إنى وإن كان ابن عمى كاشحًا لمُراجمٌ من دونه وورائه<sup>(۱)</sup> ومُعِيرُه نصرى وإن كان امرأً متزَحزحًا فى أرضه وسمائه<sup>(۱)</sup> وأب اكتسى ثوبًا نفيسًا لم أقل ياليت أنَّ علىَّ حسنَ ردائه<sup>(۵)</sup>

<sup>(</sup>١) فى حاشية همن نسخ البيان: «التواهب هو أن يترك من حقه لصاحبه عند الحاكم، على وجه المروءة وممكارم الأخلاق. فإذا رأى أن ترك ذلك ذلة فتلك حمية الأوغاد».

<sup>(</sup>۲) هو عبد الله بن مصعب ، كما فى تاريخ الطبرى ، ۱ : ۱۱۲ وكان عاملا للرشيد على المدينة والبمين . وانظر البيان ۱ : ۲۳ و ۳ : ۱۱۰ .

<sup>(</sup>٣) الشعر لهذيل بن مشجعة البولاني ، كما في الحماسة ١٨٦٠ بشرح المرزوقي . والكاشح : المضمر العداوة . وفي الحماسة : « غائبا لمقاذف من خلفه » .

<sup>(</sup>٤) فى الحماسة : « ومفيده نصرى » .

<sup>(</sup>٥) في الأصل: « ثوباً نسيساً » ، تحريف . وفي الحماسة: « ثوباً جميلا » .

١٢٨ظ

وإذا تخرَّق فى غنساه وفَرَته واذا تَصعلك كنت من قرنائه (۱) قال : هذا والله من شعر الأشراف . نفى عن نفسه الحسد واللؤم والانتقام عند الإمكان ، والمسألة عند الحاجة .

ومنهم من أمرَ بالسَّفه في العداوة واستعالِ اُلحرق فيها .

حدّ تنى نوح بن أحمد عن أبيه عن ابن عبّاس قال : جاء النابغة الجعدى إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فقال : هل معك من الشّعر ما عفا الله عنه ؟ قال : نعم . قال : أنشد نى منه . فأنشده :

وإنّا لقومٌ ما نعـــوِّد خيلَنا إذا ما التقينا أن تَحِيــــدَ و تَنفر ا<sup>(٢)</sup>

وتُنكر يومَ الرَّوع ألوانَ خيلِنـــا

من الطَّعن حتى تَحسبَ الجُوْنَ أشــقرا

وليس بمعروفٍ لنــــا أن نردُّها

صِحَامًا ولا مستَنكراً أن تعقَّـــــرا

وإنَّا لنبغى فوق ذلك مَظْهـــرا

<sup>(</sup>١) التخرق : التوسع فى الإنفاق . ويقال وفره ماله : جعله وافرا لم ينقص منه .

<sup>(</sup>٣) الأبيات من قصيدة للنابغة الجعدى فى جمهرة أشعار العرب ١٤٥ ـــ ١٤٨ . وهى أولى المشوبات . ورويت أيضاً فى الاستيعاب ص ١٥١٥ والحزانة ١ : ٥١٥ ـــ ٥١٥ واللاكئ ١٤٧ ، ٧٧٣ .

فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم : إلى أينَ يا أبا ليلى ؟ فقال : إلى الجنّة . فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : « إلى الجنّة إن شاء الله » .

ثم رجع فی قصیدته فقال :

ولا خير فى جهلٍ إذا لم يكن له حليم إذا ماأورد الأمرَ أصدَرا ولا خير فى حلمٍ إذا لم تكن له بوادرُ تحمى صَفْوَه أن يكدَّرا<sup>(1)</sup>

فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لا فضَّ الله فاك!». قال: فأتت عليه عشرون ومائة سنة ، كلّما سقطت له سِنُ اثَّغَرَت أخرى مكانها ؛ لدعوة رسول الله صلى الله عليه وسلم .

فهذا أحسن ما رُوى فى البادرة التى يُصان بها الحلم . وقال الشاعر الجاهليّ <sup>(٢)</sup> :

صَفحنا عن بنى ذُهلٍ وقلنا: القـــومُ إخوانً عسى الأيّامُ أن يَرجِع نَ حيًّا كالذى كانوا<sup>(7)</sup> فلمـــا صرَّح الشَّرُّ وأمسَى وهو عُريانُ

<sup>(</sup>١) البادرة : الكلام الذي يسبق من الإنسان في الغضب ، كما في اللسان (بدر ) عند إنشاد هذا البيت .

<sup>(</sup>۲) هو الفند الزمانی ، واسمه شهل بن شیبان . شاعر جاهلی قدیم ، کان أحد فرسان ربیعة المشهورین ، شهد حرب بکر وتغلب وقد قارب المائة . الحزانة ۲ : ۵۸ – ۹۵ والأغانی ۲۰: ۱۶۳ – ۱۶۳ واللآلی ۴۷۵ . والقصیدة هی ثانی مقطوعة فی حماسة أبی تمام .

<sup>(</sup>٣) الحى : الواحد من أحياء العرب ، والبطن من بطونهم : وفى الحماسة : « قوما » .

مَشَينا مِشَينا مِشِينَ وتضجيع وإذعان (٢) وطعن كفم الزِّق وَهِيَ والزِّقُ ملآن (٢) وفي الشر نجاة حي ن لا يُنجِيك إحسان عدثنا أبو مِسَهر عن أبيه عن خالد بن عَمرو الكلبي قال:

كنّا مع أبى بَرْزَة الأسلميّ (\*) في غَزاة ، فكان منّا رجل يمتار لنا المِيرة ويقوم بحوائحنا ، فإذا أقبلَ قلنا : جزاكَ الله خيرا . فغضب لدعائنا ، فشكونا ذلك إلى أبى برزة ، فقال أبو برزة : كنّا نسمع أنّ من لم يصلحه الخير أصلحه الشرّ ، فاقلبوا له . فكنّا نقول له إذا أتانا بالحوائج : جزاك الله شرًّا وعَرَّا (\*)، فيضحك لذلك .

وأنشدني رجُل عن بعض الأعراب:

۱۲۹ و

أرى الحلمَ فى بعض المواطن ذلّةً وفى بعضها عزَّا يُشرَّف فاعلُه إذا أنت لم تَدَفَع بحلمك جاهلًا سفيهًا ولم تَقرِنْ به من يُجاهلُه لبستَ له ثوبَ المذلّة صاغراً فأصبحَ قد أودى بحقِّك باطلُه

<sup>(</sup>١) في الحماسة : « غدا » .

<sup>(</sup>٢) فى الحماسة : « وتخضيع » ، وهو اختلاط الصوت .

<sup>(</sup>٣) في الحاسة : « غذا » بالذال المعجمة ، أي سال

<sup>(</sup>٤) صحابی جلیل ، وهو نضلة بن عبید الأسلمی ، مشهور بكنیته ، نزل البصرة وشهد مع علی قتال الخوارج بالنهروان ، وأتی خراسان فنزل مرو ، ومات بالبصرة سنة .٦. الإصابة ٨٧١٠ والاستيعاب ٢٨٧٢ والاشتقاق ٢٠٦.

<sup>(</sup>٥) العر : الشر والشين ، وأصل معناه الجرب .

فأبقِ على جُهَـــال قومك إنّه لكلِّ حليمٍ موطنَ هو جاهلُه (') وروى عن عمر بن الخطاب رضى الله عنه قال: « استوصُوا بالغَوغاء خيراً، فإنهم يطفئون الخريق، ويسُدُّون البثوق ('') ».

وقال أبو سلمى<sup>(٣)</sup> فى الجاهلية :

لابدَّ للسُّودَد من رِماح (') ومن عَدید 'یَتَقی بالراح (<sup>(°)</sup> \* ومن کلاب ِجَمّةِ النُّباحِ \*

وقال مسلم بن الوليد (٦):

حلفتُ لئن لم تلقنى سفهاؤها خُزاعةُ والحيَّانِ عوفْ وأسلَمُ لأرتجعنَّ الودَّ بينى وبينها بقافيةٍ تَفرِى العروقَ فتحسِمُ من اللاء لا يرجعن إلاّ شواردًا لهنَّ بأفواه الرجال تَهَمَّهُ مُ مُن اللاء لا يرجعن إلاّ شواردًا لهنَّ بأفواه الرجال تَهَمَّهُ مُ مُن اللاء لا يرجعن إلاّ شواردًا لهنَّ بأفواه الرجال مَهَمُّهُ مُ مُن اللاء لا يرجعن إلاّ شواردًا لهنَّ بأفواه الرجال مَهمَّهُ أحزمُ أصابوا حليمًا فاستعدُّوا بجاهل إذا الحلم لم يمنعك فالجهلُ أحزمُ ولم نستقص الأبواب كلَّها بالمعارضة (٧) في هذا الكتاب ، ولو استقصينا

<sup>(</sup>١) أى لـكل حلم موطن بجب أن يجهل فيه وينزع عن حلمه .

<sup>(</sup>٢) البثوق : جمع بثق ، وهو سنبعث الماء يخرقه السيل .

 <sup>(</sup>٣) الحيوان ١ : ٣٥١ /٣ : ٧٩ . والرجز بدون نسبة في البيان ٣ . ٣٣٥ .

<sup>(</sup>٤) في الحيوان والبيان : « من أرماح » .

<sup>(</sup>o) فى الأصل : « ومن عداء » ، صوابه فى الحيوان والبيان .

<sup>(</sup>٦) الأبيات لم ترد فى ديوان مسلم ولا ملحقاته . وفى الديوان ١٧٧ – ١٨٣ قصيدة على روى هذه الأبيات .

<sup>(</sup>٧) في الأصل: « المعارضة » .

لطالت بنا الأيَّام وتراخت الليالى إلى بلوغ الغاية فى تمام الكتاب . وإنَّما ذكر نا من كل باب عَرضَ فيه ما دل على معناه الذى إليه قُصِد .

ولم نر الحسَد أُمرَ به أحدُ من العرب والعجم في حالٍ من الأحوال ، ولا ندبَ إليه ونبَّه عليه . وقد نُبَّه على العداوة وفُصَّل بين أحوالها بما قد بيَّنَّاه ، فظهر فضلُها على الحسد بذلك .

وكنت امرأً قليل الخسّاد حتّى اعتصمتُ بعُروتك ، واستمسكتُ بحبلك واستذريت فى ظِلّك () ، فتراكم على الخسّاد وازد حموا ، ورمَونى بسهامهم من كل أوب وأفق ، وتتايَعوا على تتابُع الدَّبْرِ () على مُشتار العَسَل . ولئن كثروا لقد كثر بهبوب ريحك إخوانى ، وبنَضْرة أيامك وزهرة دولتك ، خُلّانى . وأنا كا قلت :

فلمّا بلغت هذا الفصلَ من تأليف هذا الكتاب دخلَ على عشرةُ نفرٍ من من الكُتّابِ قد شملهم معروفك ، ورفع مراتبهم جميلُ نظرك ، فهم من طاعتك والحبّة لك على حسب مأ وليتهم من إحسانك وجزيل فوائدك ، فأفاضوا في حديثٍ من أحاديث الحسد ، فشعّب لهم ذلك الحديث شعوباً

١٢٩ ظ

<sup>(</sup>١) استذرى بالشجرة : استظل بها وصار فى دفئها . واستذرى بفلان : التجأ إليه . وفى الأصل : « واستذرأت » .

<sup>(</sup>٢) تتابع على الشيء : تهافت فيه وأسرع وتساقط . وفى الحديث : «ما محملكم على أن تتابعوا فى الكذب ،كما يتتابع الفراش فى النار » . وفى الأصل: « تتابعوا على تتابع » ، صوابه بالياء والدبر : جماعة النحل .

افتنُّوا فيها ـ والحديث ذو شجون \_ فما برحوا حتَّى أتتنى رقعة أَناسِيَةٍ (١) من الحسّاد فيها سهامُ الوعيد ، ومقدّمات التهديد والتحذير والتخويف ، للطّعن على ما ألّفت (٢) من الكتب إن أنا لم أضمن لهم الشركة فيما يُجرَى على ، فدفعت رُقعتَهم إلى من قرُب إلى منهم ، فقرأها ثم قال : « قاتلَهم الله ! أبظلٍم يرومون النّيل ويلتمسون الشركة في المعروف ! كنزعُ الرُّوح بالكلاليب أهونُ من بذل معروف بترهيب » . وأنشأ يقول :

أبقى الحسوادث من خليه لك مشل جندلة المراجم (٢) قد رامنى الأعسداء قبه لك فامتنعت من المظلمالم ودَفَعها إلى من قرُب منه فقرأها . وقال الثانى : «صَكَّة جُلمود ، لكل مُرعدٍ حَسُود ، يَدهب في البيد » . وأنشأ بقول :

<sup>(</sup>١) أناسية : حجمع إنسى أو أناس . وفى اللسان ( أنس ) : « ويبين جواز أناسى بالتخفيف ــ يعنى تخفيف الياء ــ قول العرب : أناسية كثيرة . والواحد إنسى وأناس إن شئت » .

<sup>(</sup>٢) في الأصل: « ألف » .

<sup>(</sup>٣) الشعر لمعاوية ، فى أمالى القالى ٢ : ٣١١ . وفى الأصل : « أما الحوادث » و « المزاحم » ، صوابهما فى الأمالى وشرح القصائد السبع لابن الأنبارى ٣٢٩ .

<sup>(</sup>٤) أُلِيت للكميت ، كما فى اللسان ( برق ، رعد ) ومجالس العلماء ١٤١ وشرح القصائد السبع ٥٢٣ .

ما أَبالى أَنَبَّ باكرز تيسُ أم لَحَــانى بظهر غيب لثيمُ (٢) ودفعها إلى السادس فقرأها وقال : ﴿ إِذَا عَلِقَتْكُ الأَمْجَادُ ، فَلَيْهُنْ عَلَيْكُ الْحُسّادُ ﴾ . وأنشأ يقول :

إذا أهلُ الكرامة أكرمونى فلا أخشى الهوان من اللَّشامِ ودفعها إلى السابع فقرأها وقال: «كيف يخاف الصُّرَعة، من هو فى ذى المَنَعة». وأنشأ يقول:

<sup>(</sup>۱) البيت لجرير فى ديوانه ٣٤٨ وجمهرة أنسابالعرب ٢٨٣ والشعراء ٢٦٦. و ومربع ، هو مربع بن وعوعة بن سعيد ، كما فى جمهرة أنساب العرب . ومربع هذا هو راوية جرير ، وكان الفرزدق قد حلف ليقتلنه .

<sup>(</sup>٢) للفرزدق فى ديوانه ٨٨٧ والبيات ٣ : ٢٤٨ والحزانة ٢ : ٥٠١ ، وهو من قصيدة يذكر فيها تفضيل الأخطل إياه ، مادحا فى ذلك بنى تغلب ، ويهجو فيها جريرا . وتغلب هم قوم الأخطل . تناطح البحران : تقابلا . وانظر الحيوان ١ : ١٣ .

<sup>(</sup>٣) الأعيار: جمع عير بالفتح ، وهو الحمار الوحشى . والجبار: الهدر . وكذا وردت الـكلمة مكررة .

 <sup>(</sup>٤) لحسان بن ثابت فی دیوانه ۲۷۸ والحیوان ۱ : ۱۳ .
 (٤) رسائل الجاحظ )

کم تنبحون وما یغـــنی نباحکم

ما يملك الكابُ غـــير النَّبح من ضررِ ودفعَها إلى العاشر<sup>(۱)</sup> فقرأها وقال: « نَوكَى هلكَى، لم يعرفوا خَبَرك، ولا درَوْا أمرك». وأنشأ يقول:

فاو علم الكلاب بنو الكلاب بنو الكلاب بحالك عند سيّدنا لذلُّوا وعندى صديقٌ لى من السُّوقة له أدبٌ ، فقال لى بعقب فراغهم مُسِرًّا: إنّ هؤلاء الكتّاب قد أظهروا الاستخفاف بقول الخستاد ، وضربوا الأمثال في هو انهم عليك ، وعرفوا أنَّك في منعة من عزِّ أبي الحسن أطال الله بقاءه ، ومعقل لا يُسامَى ولا يُهال . وأنا أقول بالشُّفعَة (٢٠):

تُوقَّ قُومًا مِن الحُسّاد قد قَصَدوا لِحُطَّ قدركُ في سرِّ وفي علَنِ فقلت له: إنّى أقول بيتين هما جوابك وجواب الحُسَّاد:

إِنَّ ابن يحيى عبيــــدَ الله أمّنني

من الحوادث بعد الخوف من زمنی (۳) فلستُ أحذر حُسَّادى وإن كُثَروا

ما دمت مُسِكَ حَبــلٍ من أبى الحسنِ فلما رأى صديقي اقتفائي آثار الكتّاب ، باستهانتي للحساد عند اعتلاقي

<sup>(</sup>١)كذا في الأصل بدون أن يذكر فبله ما قال الثامن والتاسع ، فقد يكون إغفالا من الجاحظ لهما ، وقد يكون سقطا من النسخة .

<sup>(</sup>٢) في الأصل: « بالشفقة ».

<sup>(</sup>٣) يعنى عبيد الله بن يحيى بن خاقان ، وزير المتوكل ثم المعتمد . انظر مروج الدهب ٢ : ٣٧١ والتنبيه والإشراف ٣١٤ وإعتاب الكتاب لابن الأبار ١٥٨ ، ١٦٣ والفخرى ٢١٦ ، ٢٢٨ .

<u>نا</u> اظ

حباثلك أعزَّك الله ، أنشأ متمثِّلا بقول نصر بن سيّار (١):

إِنَّى نَشَأْتُ وحُسَّادَى ذُووَ عَدْدٍ يَاذَا المُعَارَجِ لَا تَنْقُصَ لَمُ أَحَدًا (٢) إِنْ يحسدونِي على ما قد بَنَيت لَم فَثْلُ حُسن بلاني جرَّ لي الحسدا

وليس العجب أن بكثروا وأنا أنعَق بمحاسنك ، وأهتِف بشكرك ، ولكن العجبَ كيف لا تتفتَّت أكبادُهم كمدا .

وكان بعضهم يقول : اللهـمَّ كثَّر حُسَّادَ ولدى ؛ فإنَّهم لا يكثرون إلَّا بكثرة النِّعمة .

فإنْ كان والدي سبق منه هذا الدُّعَاء ، فإنَّ الإِجابة كانت محبوءة إلى زمان عزِّك ؛ فقد رأينا تباشيرها ، وبدت لنا عند عنايتك غايتُها .

وكان بعض الصالحين يقول : اللهم اجعل ولدى محسودين ، ولا تجعلهم مرحومين ؛ فإنّ يومَ المحسود يومُ عِزَّة ، ويومَ الحاسد يومُ ذلَّة .

<sup>(</sup>۱) نصر بن سيار : أمير من الدهاة الشجعان ، كان أمير خراسان سنة ١٢٠ ولاه هشام بن عبد الملك ، ثم غزا ماوراء النهر ففتح حصونا وغنم كثيراً ، وعمل أيضاً على خراسان لمروان بن محمد آخر الأمويين ، وقد انتبه إلى استفحال الدعوة العباسية فكتب إلى بنى مروان بالشام فلم يأبهوا بالخطر ، وظل يكافح حتى عجز وتغلب أبو مسلم على خراسان ، فحرح نصر من مرو إلى قومس ، واستمر فى كفاحه إلى أن لحقه المرض فى مفازة بين الرى وهمذان ، ومات بساوة سنة ١٣١ . وفى الأصل : « يقول بشعر »

<sup>(</sup>٢) فى الـكتاب العزيز : « من الله ذى المعارج » قال قتادة : ذى المعارج : ذى الفواضل والنعم ، وقيل معارج الملائكة ، وهى مصاعدها التى تصعد فيها وتعرج فيها . وقال الفراء : ذى المعارج من نعت الله ، لأن الملائكة تعرج إلى الله فوصف نفسه بذلك .

ويقال: إنّه لمّا مات الحجّاج سمعوا جارية (١) خلف جِنازته وهي تقول:
اليوم يرحمنا من كان يحسدُنا واليوم نَتْبعُ من كانوا لنا تبعا
ويقال: إنّ زيادَ بن أبيه قال ليحُرَقَةَ ابنة النعان (٢): أخبريني بحالكم.
قالت: إن شئت أجملت وإن شئت فسّرت . فقال لها: أجملي . فقالت:
« بتنا نُحسد ، وأصبحنا نُرحَم (٣) » . فطبها زياد وكانت في دَير لها فكشفَتُ
عن رأسها ، فإذا رأس محلوق ، فقالت : أرأس عروس كما ترى يا زياد ؟
وأعطاها دنا نبر فأخذتها وقالت : جزَتك يد افتقرت بعد غنى ، ولا جزَتك

ولا نعلم الحسدَ جاء فيه شيء أكثر من حديث روى عن النبي صلى الله عليه وسلم: « لاحَسدَ إلا في اثنتين (١٠): رجل آتاه الله حفظ القرآن فهو يقوم به

<sup>(</sup>١) في البيان ٣ : ١٧٧ : « خرجت مجوز من داره وهي تقول » .

<sup>(</sup>۲) حرقة هذه بنت النعان بن المنذر بن امرى القيس بن عمرو بن عدى ابن نصر بن ربيعة بن الحارث بن مالك بن عمم بن نمارة بن لحم . المؤتلف ١٠٣٠ ولهما مقطوعة في الحماسة ١٢٠٣ بشرح المرزوقي رويت أيضاً في المؤتلف . وبعض أخبارها في البيان ٢ : ٣/٨٩ : ١٤٥ ، ١٦١ . وحرقة بضم الحاء المهملة وفتح الراء ، كما في اللسان والقاموس . قال في اللسان : « وحريق ابن النعان ابن المندر . وحرقة بنته » ، ومثله في شرح الحماسة للتبريزي لكنه جعل أخاها «حرق » كزفر . وفهما يقول الشاعر :

نقسم بالله نسكتهم الحلقه ولا مُحريقاً وأخته الحرقه (٣) أى كنا فى نعمة محسودين بالأمس ، فأصبحنا اليوم ولا حاسد لنا ، بل تحن فى موضع الرثاء .

<sup>(</sup>٤) فى الأصل: « اثنين » ، صوابه فى صحيح البخارى . انظر فتح البارى ٣: ٢١٩ و ٢١٣ : ٢٥٣ وصحيح مسلم ١ : ٥٥٨ — ٥٥٥ والترغيب والترهيب ٣ : ١١ ومسند ابن حبان ١٢٥ ، ١٧٦ .

آناء الليل وآناء النَّهار ، ورجل آتاه الله مالًا فهو ينفقه فى وجوه البِرِّ آناء الليل وآناء النهار » .

فهذا الحسدُ إنَّما هو في طاعة الله عزّ وجلّ ، وطاعة رسوله صلى الله عليه وسلم .

وقال بعض الأشراف :

۱۳۱ و

احسُدْ على نَيل المكارم والعلى إذْ لم تكن فى حاله المحسود حَسَدُ الفتى بالمكرمات لفيره كرم ولكن ليس بالمعدود فهذا ما انتهى إلينا من أخبار الحسد ، وزادك الله شَرقًا وفضلًا ، وعلمًا ومعرفة ، ولا زلت بالمكان الذى يُهدَى إليك [فيه] الكتبُ، وتتحف بنوادر العلوم وفرائد الآداب ، إنَّه قريب مجيب .

\* \* \*

تم الـكتاب ولله المنة ، وبيده الحول والقوة تتلوه رسالة من كلام أبى عثمان أيضاً فى ذم القواد والحمد لله أولاً وآخراً ، وصلواته على سيدنا محمد نبيه وآله وسلامه .

		•

رسيالة رسيالة في صِكنا عارت الطفوّاد



## بسيسا لتدالرم الزحيم

وهذه هى الرسالة العاشرة من رسائل الجاحظ ، وعنوانها فى نسخة الأصل : «رسالة لأبى عثمان عمرو بن بحر الجاحظ رحمه الله ، فى ذم القواد » . وفى مقدمة نسخة الأصل أيضاً أنها تسمى « صناعات القواد » وتسمى أيضاً « طبائع القواد ».

وجاء فى جمع الجواهر للعصرى ١١٦ : « وللجاحظ فى هذا النوع رسالة كتب بها إلى المعتصم ، وقيل إلى المتوكل ، فى الحض على تعليم أولاده ضروب العلوم وأنواع الأدب » .

مم روى الحصرى طرفا من هذه الرسالة كانت موضع مقارنة فى النس. وجاء عنواتها فى طراز المجالس ٧٧ « صناعات القواد » ثم ساق الرسالة بأكملها. وكان هذا النص موضع مقارنة أيضاً فى نسخته المطبوعة والنسختين المودعتين بدار الكتب برقم ٣٦ ، ٧٧ أدب م .

وتمتاز هذه الرسمالة بأنها قد سجلت كثيراً من الألفاظ الدخيلة والمولدة التي كان يستعملها الصناع والعال وأصحاب المهن المختلفة .

## بن إسلاقات

(۱) أرشدك الله للصَّواب، وعرَّفكَ فضل أولى الألباب، ووهب لك ١٣٣ ظ جميلَ الآداب، وجعلك ممن يعرف عزّ الأدب كما تعرف زوائد الغني.

قال أبو عثمان عمرو بن بحر الجماحظ: دخلت على أمير المؤمنين المعتصم بالله فقلت له: يا أمير المؤمنين ، في اللسان عشر خصال: أداة يَظهر بها البيان ، وشاهد يُخبر عن الضمير ، وحاكم يفصل بين الخطاب ، وناطق يُركَدُّ به الجواب ، وشافع تُدرك به الحاجة ، وواصف تُعرف به الأشياء ، وواعظ يُعرَف به القبيح ، ومُعزَّ يُردُّ به الأحزان ، وخاصَّة يُزهَى بالصَّنيعة (٢) ، ومُلهٍ يونِق الأسماع .

وقال الحسن البصرى: إنّ الله تعالى رفع درجة اللسان ، فليس من الأعضاء شيء ينطق بذكره غيره .

وقال بعض العلماء : أفضل شيء للرجلٌ عقلٌ يُولَد معه ، فإن ْ فاته ذلك

<sup>(</sup>١) قبله فى الأصل: « هذه رسالة لأبى عثمان عمرو بن بحر الجاحظ ، منسوبة فى نسخة إلى ذم القواد ، وفى أخرى إلى كتاب صناعات القواد ، وفى أخرى إلى كتاب طبائع القواد » .

<sup>(</sup>٣) فى المطبوعة من الطراز : « ومغرد ترد به الأخران »، تحريف .

<sup>(</sup>٣) في الأصل: «يذهب بالصنيعة»، وأثبت ما في النسحة المطبوعة من الطراز.

9 144

فمالُ يُعظَّم به ، فإن فاته ذلك فعلمُ يعيشُ به (۱) ، فإن فاته ذلك فموتُ بمتثُّ أصلَه .

وقال خالد بن صفوان : ما الإنسان لولا الِّسانُ إِلاَّ ضَالَة مَ أُو سُورَة مُمَّلَة (٢٠٠٠). أو بهيمة مُرسَلة ، أو صورة ممثَّلة (٢٠٠٠).

وذُكر الصَّمت والنطق عند الأحنف فقال رجل : الصَّمت أفضل وأحمد . فقال : صاحب المنطق ينتفع به غيره . والمنطق الصَّوابُ أفضل (٢٠) .

وروى عن النبى صلى الله عليه وسلم أنه قال : « رحم الله امرأ أصلحَ من لِسانه » .

قال : وسمع عمر بن عبد العزيز رضى الله عنه رجلاً يتكلَّم فأبلغَ في حاجته ، فقال عمر : هذا والله السِّحرُ الحلال .

وقال مَسلمة بن عبد الملك : إن الرجل ليسألني الحاجة فتستجيبُ نفسي له بها ، فإذا لحنَ انصرفت نفسي عنها .

وتقدم رجل إلى زياد فقال: أصلح الله الأمير، إنَّ أبينا هلك، وإن أخونا غصبنا ميراثه . فقال زياد: الذي ضيعت من لسانك أكثر مما ضيَّعت من مالك (٤) .

 <sup>(</sup>١) ما بعد « يولد معه » ساقط من الطراز .

<sup>(</sup>٢) البيان ١ : ١٧٠ .

<sup>(</sup>٣) في الأصل والطراز: « والصواب » ، صوابه من مطبوعة الطراز .

<sup>(</sup>٤) الحبر في البيان ٢ : ٢٢٧ وعيون الأخبار ٢ : ١٥٩ ونزهة الألباء ١٧ .

وقال بعض الحكاء لأولاده : يا بنى أصلحوا من ألسنتكم ، فإنَّ الرجل لتنوبُه النائبة فيستعير الدابَّة والثياب ، ولا يقدر أن يستعير اللَّسان .

وقال شَبيب بن شَيبة ورأى رجلاً يتكلّم فأساء القول ، فقال : يا ابن أخى ، الأدبُ الصالح خيرٌ من المال المضاعف .

وقال الشاعر (١):

وكائن ترى من صامتٍ لك مُعجِبٍ زيادتُهُ أو نقصُه فى التكلَّمِ
لسانُ الفَتَى نصفُ ونصفُ فؤادُه فلم يبقَ إلاّ صورةُ اللحم والدَّمِ
ففذْ يا أمير المؤمنين أولادَك بأن يتعلموا من كلِّ الأدب ؛ فإنَّك إن
أفردتَهم بشيء واحد ثم سثلوا عن غيره لم يحسنوه .

وذلك أنّى لقيت حِزَاماً (٢) حين قدمَ أمير المؤمنين من بلاد الرُّوم، فسألته عن الحرب كيفكانت هناك؟ فقال:

لقيناهم في مقدار صَّن الإصطبل، فما كان بقدرِ ما يُحسُّ (٣) الرجلُ دابَّتَهُ حَتّى تَركناهم في أضيقَ من تَمْرغة . وقتلناهم فجعلناهم كأنهم أنابير سِرجين (١) ،

<sup>(</sup>۱) هو زهیر بن أبی سلمی ، كما فی العلقات بروایة الزوزنی ، ولیسفی روایة ابن الأنباری أو التبریزی أو دیوانه بشرح ثعلب و بشرح الشنتمری .

 <sup>(</sup>٢) فى الأصل: « خزاما » ، وأثبت ما فى الطراز وجمع الجواهر . وفى جمع الجواهر : « وذلك أن حزاما صاحب خيلك حين سألته عن الوقعة ببلاد الروم » .

 <sup>(</sup>٣) حس الدابة يحسما حساً : نفض عنها التراب ، وذلك إذا فرجنها بالمحسة .
 وفى مطبوعة الطراز فقط : «يحش» بالشين .

<sup>(</sup>٤) الأنابير : الأكداس ، جمع أنبار ، وهذه جمع نبر بالكسر .

فلو طُرحتْ رَوثة ما سقطَتْ إلاَّ على ذنَب دابَّة .

وعمل أبياتاً في الغزل فكانت:

إن يهدم الصدُّ من جسمي مَعالفَه

فإن قلبي بقَتِّ الوَجِـــد معمورُ<sup>(۱)</sup> إنَّى امرؤ في وَثاقِ الحبِّ بَـكبيعه

حُسْنِ الرُّقاد فإنَّ النَّوم مأسورُ<sup>(٣)</sup> أصاب حبلَ شِكال الوَصْل حين َ بدا

ومِبضع الصــــدِّ في كفيه مشــهورُ<sup>(1)</sup> لبستُ برقع َ هجر بعـــــد ذلك في

إصـــطبل وُدٍّ فرَوث الَحُبِّ منثورُ (٥)

<sup>(</sup>١) القت : الفصفصة ، وهي من علف الدواب .

 <sup>(</sup>۲) عذر الدابة عذرا: شد عليها العذار ، وهو السير الذي يكون عليه اللجام .
 وفي جمع الجواهر: « ويم امرى في وثاق الحب » .

<sup>(</sup>٣) فى جمع الجواهر : « أنل خليلك نيلا من وصالك » ، والمأسور : المشدود بالإسار ، وهو الحبل .

<sup>(</sup>٤) الشكال ، ككتاب :ما تشد به قوائم الدابة . وفى حجمع الجواهر : « أمنت فتل شكالى حين ودعنى ومبضع الحب » .

<sup>(</sup>٥) في الطراز : « إصطبل حب ».

قال: وسألت بَخْتِيَشُوع [ الطبيب (١) ] عن مثل ذلك فقال:

لقيناهم فى مقدار صَحْن البِيارستان ، فما كان بقدر ما يختلف الرجل ١٣٣ ظ مَقعدين (٢) حتى تركناهم فى أضيق من مِحْقَنة ، فقتلناهم فلو طرحت مِبضعًا ما سقط إلّا على أكحَل رَجُل (٢).

وعمل أبياتاً في الغزل فكانت:

شَرِب الوصلُ دَ سُتَجَ الهجر فاسْتَطْ لَمَنَ بطنُ الوصال بالإسهال (١) ورمانى حِبِّى بقُولَنج بَينٍ مُذهـ لِ عن مَلامة العُذَّال (٥) ففؤاد الحبيب ينحَله السُّه لُ وقلبى معذَّبُ بالهَـ الأل (١) وفؤادى مُبرسَم ذو سَقـام يابنَ ماسُوهَ ضلَّ عَنَى احتيالي (٧) لو ببقراط كان ما بى وجاله نُوسَ باتا منه بأكسف بال

<sup>(</sup>١) التكملة من طراز المجالس وجمع الجواهر. وهو بختيشوع بن جبريل ابن بختيشوع ، وكان سريانيا نبيل القدر ، وكان يضاهى المتوكل فى اللباس والفرش، وكان عظيم المنزلة عنده ، ثم إنه أفرط فى إدلاله عليه فنكبه . وكان موته سنة ٢٥٦. طبقات الأطباء ١ : ١٣٨ — ١٤٤ والقفطى ٧٢ — ٧٣.

<sup>(</sup>٢) اختلف الرجل : ذهب إلى المتوضأ إذا أخذه بطنه .

<sup>(</sup>٣) الأكل : عرق في اليد إذا قطع لم يرقأ الدم .

<sup>(</sup>٤) الدستج ويقال الدستيج : آنية تحول باليد .

<sup>(</sup>٥) البيت ساقط من جمع الجواهر .

<sup>(</sup>٦) وهذا ساقط من الطراز .

<sup>(</sup>٧) كذا فى الأصل وإحدى مخطوطتى الطراز . يريد «ماسويه» . وفى سائر نسخ الطراز : « باين السوء » . وفى جمع الجواهر : « يابن ماسويه » ولا يستقيم به الوزن . وابن ماسويه هو أبو زكريا يحبى أو يوحنا ، خدم المأمون والمعتصم والواثق والمتوكل . الفهرست ٤١١ والقفطى ٣٤٨ — ٢٥٦ .

قال: وسألت جعفراً الخياط عن مثل ذلك فقال:

نقيناهم في مقدار سُوق اُلحلقان ، فما كان بقدر ما يَخيط الرجل دَرْزًا (١) حتَّى قتلناهم و تركناهم في أضيق من جربَّان (٢) ، فلو طرحت إبرةً ما سقطت إلا على رأس رجل .

وعمل أبياتاً في الغزل فكانت:

فَقَقَتَ بِالْهُجِرِ دُرُوزَ الْهُوى إِذْ وَخِرْتَنَى إِبْرَةُ الصّدِّ فَالْقَلْبِ مِن ضِيق سراويلهِ يعَـثُر في بايكة الجهـد (٢) جشَّمَتَنَى يا طيلسانَ النسوى منك على شوزكتى وجدى (١) أزرار عينى فيـك موصولة بعُـروة الدمع على خدِّى يا كستبان القلبِ يا زِيقَه عذَّبنى التَّـذكارُ بالوعـد (٥) قد قصَّ ما يعهد من وَصـله مِقْراضُ بينٍ مُرهَفُ الحَدِّ (٢) قد قصَّ ما يعهد من وَصـله مِقْراضُ بينٍ مُرهَفُ الحَدِّ (٢)

<sup>(</sup>١) الدرز : موضع الحياطة ، كما فى شفاء الغليل ، ويقال للقمل والصئبان : بنات دروز ، ومنه أخذ الدرزى الحياط الذى صحفته عامة عصر نا بالترزى .

<sup>(</sup>٧) جربان القميص: جيبه ، يقال بضم الجيم والراء وبكسرها ، وهو بالفارسية «كريبان » .

<sup>(</sup>٣) فى جمع الجواهر : « يعثر بى فى تـكة الجهد » ·

<sup>(</sup>٤) فی جمع الجواهر : «علی سوء شقا جدی » ، وفیه أیضاً «حسدتنی » بدل : « جشمتنی » .

<sup>(</sup>٥) فى جمع الجواهر : « يادستبان القلب » ، كما أن سائر البيت فيه محرف .

<sup>(</sup>٣) فى جمع الجواهر : « ما أعرف من وصلة » .

يا حُجزة النَّفس ويا ذيلَها مالى من وصلك من بُدُّ(١) ویا جسربَّانَ سُروری ویا جَیبَ حیاتی خُلْتَ عن عهدی(۲) قال: وسألت إسحاق بن إبراهيم عن مثل ذلك \_ وكان زرّاعًا (٢) \_

فقال:

لِقِينَاهُمْ فِي مَقْدَارَ جَرِيبِينِ مِن الأرض ، فِمَا كَانَ بَقْدَرُ مَا يَسْقِي الرجل ١٣٤ و مَشَارَةً ( ) حَتَّى قتلناهم ، فتركناهم في أضيق من بآب ، وكُأنَّهم أنابير سُنْبُل ( ) ، فلو طُرح فَدَّان (٦) ما سقط إلَّا على ظهر رجل (٧).

وعمل أبياتاً في الغزل فكانت:

زرعتُ هواه في كراب من الصَّفا وأسقيتُه ماءَ الدوام على العهدِ (^)

( ٢٥ \_ رسائل الجاحظ)

<sup>(</sup>١) الحجزة ، بالضم : معقد السراويل والإزار وفي الأصل والطراز الطبوع. « ياحزة النفس » ، وفي المخطوط : « ياحيرة النفس ويا ويلها » ، صوابه من جمع الجواهر .

 <sup>(</sup>۲) سبق تفسير الجربان في ص ٣٨٤ . وفي جمع الجواهر : «جيب غرامي » .

<sup>(</sup>٣) في جمع الجواهر : « زارعا ».

<sup>(</sup>٤) المشارة ، بفتح المم : الدبرة ، وهي البقعة من الأرض تزرع . وفي طراز المجالس: « من سانية ».

<sup>(</sup>٥) الأنابير ، سبق تفسيرها في ص ٣٨١

<sup>(</sup>٦) الفدان : الذي يجمع أداة الثورين في القران للحرث ، والآلة التي

 <sup>(</sup>٧) في طراز المجالس: « على ظهر ثور » ، تحريف. وفي جمع الجواهر: « إلا على رأس رجل » وبعده في جمع الجواهر : « فصاروا مثل أكوام التبن».

<sup>(</sup>A) فى جمع الجواهر: « فى جريب مثلث ».

وسَرَجَنْتُه بالوصل لم آلُ جاهدًا ليُحرزَه السَّرِجِين من آفة الصَّدِّ (۱) فلمَّا تعالى النَّبتُ واخضرَّ يانعاً جرى يَرَ قانُ البَين في سُنبُل الودِّ (۲) قال : وسألت فرجًا الرُّخَجيَّ (۲) عن مثل ذلك – وكان خبّازًا – فقال :

لقِيناهم في مقدار بيت التَّنُور ، فما كان بقدر ما يخبِز الرجلُ خمسة أرغفة حتى تركناهم في أضيق من حَجَر تنور ، فلو سقطت جمرة ما وقعت إلّا في جَفنة خبَّاز (1) .

وعمل أبياتاً في الغزل فكانت:

قد عَجَن الهجرُ دقيقَ الهوى في جَفنةٍ من خَشَب الصدُّ واختمرَ البينُ فنسارُ الهوى تُذكّى بسِرجينٍ من البُعدِ<sup>(0)</sup> وأقبسل الهجرُ بمحراكِمِ يَفعص عن أرغفة الوَجدِ<sup>(1)</sup>

أتته أكف الهجر فها مناجل فأسرعن فيه حين أدرك بالحصد فياشؤم مالى إذ يعطل للشقا وياويح ثورى صار معلفه كبدى (٣) نسبة إلى رخج ، كسكر ، وهي كورة ومدينة من نواحي كابل .

(٤) فى جمع الجواهر : « فلو طرحت جردقا لما وقع إلا فى خوان الخبر على كثرة القتلى ».

<sup>(</sup>١) السرجين : الساد تدمل به الأرض ، معرب .

<sup>(</sup>٢) اليرقات : دود يكون في الزرع ثم ينسلخ فيصير فراشاً . وفي جمع الجواهر : « وأفرك حب الحب في سنبل الود » . وبعده بيتان ، وهما :

<sup>(</sup>٥) السرجين ، سبق تفسيره . وفي جمع الجواهر : « تزجى بشوك الهجر من بعدى » .

<sup>(</sup>٦) المحراك . أداة تحرك بها النار . وفي جمع الجواهر : (( وأقبل الصد بهجرانه » .

جَــرادق الموعِد مشمومة مثرودة فى قَصعة الجهـــد<sup>(۱)</sup> قال : وسألت عبد الله بن عبد الصمد بن أبى دَاوُد عن مثل ذلك — وكان مؤدِّبا — فقال :

لقيناهم فى مقدار صَحْن الكُتَّاب (٢) ، فما كان بقدر ما يقرأ الصبيُّ إمامَه (٣) حتى ألجأناهم إلى أضيق من رَقْم (١) فقتلناهم ، فلو سقطت دواةً ما وقعت إلّا فى حِجر صبى .

وعمل أبياتاً في الغزَل فكانت:

قد أمات الهجران صبیان قلبی ففؤادی معذّب فی خَبَال (°) کَسَر البین لَوح کِبدی فما أط مع ممن هویته فی وصال (۲) رفع الرقم من حیاتی وقد أط لَق مولای حبله من حبالی مَشْق الْمُبْ فی فؤادی لَوحَی نِ فأغری جوانحی بالشّلال (۷)

١٣٤ ظ

<sup>(</sup>١) الجرادق : جمع جردق ، وهو الرغيف ، فارسى معرب . وفي جمع الجواهر : « جرادقا للوعد مسمومة » .

<sup>(</sup>٢) الصحن: الساحة وسط اللدار. والكتاب: موضع تعليم الصبيان، وأصل الكتاب هؤلاء الذين يتعلمون الكتابة، ثم أطلق الاسم مجازا على الموضع الذي يتعلمون فيه. وفي اللسان: «والكتاب موضع تعليم الكتاب» وفي جمع الجواهر: «في مقدار كتف».

<sup>(</sup>٣) إمام الصبي : ما يتعلمه كل يوم ، يقدر له على مقدار مومه

<sup>(</sup>٤) في جمع الجواهر : « من فم الرقم » والرقم ، بسكون القاف : الرمز الكتابي المستعمل للتعبير عن أحد الأعداد ؛ وفتح القاف خطأ شائع .

<sup>(</sup>٥) جمع الجواهر: « موله ذو خبال »

 <sup>(</sup>٦) فى جمع الجواهر : « لوح وصلى » .

<sup>(</sup>٧) المشق : سرعة الكتابة ، ومد الحروف في الـكتابة والسلال : السل .

لاق قلبى بنائه فمداد الـ عَين من هجر مالِكِى فى انهمال (١) كُرسُفُ البين سوَّد الوجه من وصلى فقلبى بالبين فى إشعال (٩) قال : وسألت علىَّ بن الجهم بن يزيد (٣) - وكان صاحبَ حمام - عن مثل ذلك فقال :

لقيناهم فى مثل بيت الأنبار (') ، فما كان إلَّا بقدر ما يغسل الرجل رأسه حتى تركناهم فى أضيق من باب الأتُّون ، فلو طرحت ليِفةً ما وقعت إلّا على رأس رجل .

وعمل أبياتاً في الغزل فكانت:

يا نُورة َ الهجر حَلقتِ الصَّف لل بدت لى لِيفة ُ الصَّدِّ (٥) يَا مِثْرَر الأَسقام حتَّى متى تنفقع فى حوض من الجَهْد أُود أَتُونَ الوصلِ لى مَرّة منك بِزِنبيلٍ من الودِّ (١)

<sup>(</sup>١) أصله من لاق الدواة : أصلح مدادها . وفي طراز المجالس : « لاق قلبي مداده » ، وفي جمع الجواهر : « لاق كبدى دواته » .

<sup>(</sup>٢) الكرسف: القطن ، وكانوا يجعلونه هو أو الصوف في الدواة .

<sup>(</sup>٣) في جمع الجواهر : « وسألت الجيم بن بدر » .

<sup>(</sup>٤) لعله يعنى البيت الذي تحفظ فيه الثياب. وفي اللسان: « والأنبار: بيت التاجر الذي ينضد فيه متاعه ». وبعده في جمع الجواهر: « فقاتلناهم بمقدار ما تحلق النورة، ثم ألجأناهم إلى أضيق من الأبزن، فهزمناهم بقدر ما يغسل الرجل وجهه، فلو طرحت ليفة . . . . » .

<sup>(</sup>٥) جمع الجواهر : « بما بدا من ليفة » .

<sup>(</sup>٦) الأتون : الموقد ، وهو بتشديد التاء ، وتخفيفها من لغة العامة . والزنبيل بكسر الزاى كفنديل ، وقد تفتح ، وهو القفة .

فالبين مُذْ أُوقِدَ حمّـامُه قد هاج قلبي مسلخ الوجد<sup>(1)</sup> أفسد خطميَّ الصَّفا والهوى نُحَالَة النَّـاقض للمهـد<sup>(۲)</sup> قال : وسألت الحسن بن أبي قماشة<sup>(۲)</sup> عن مثل ذلك – وكان كنَّاسًا – فقال :

لقيناهم في مقدار سطح الإيوان ، في كان إلّا بقدر ما يكنس الرجل زَبِيلًا (أ) حتَّى تركناهم في أضيق من جُحر المَخرَج ، ثم قتلناهم بقدر ما يشارط الرجل على كنس كنيف، فلو رميت بابنة وَردَانةٍ (٥) ما سقطت إلَّا على فم بالوعة (٦) .

وعمل أبياتاً فكانت:

أصبح قلبى بَرْ بَحَاً للهوى تَسلَحُ فيه فَقْحة الهَجرِ (٧) بنات وردان الهوى للبلى أصبَرُ من ذَا الوجدِ في صدرى (٨)

<sup>(</sup>١) في جمع الجواهر : « هيج قلبي مشلح الوجد » .

 <sup>(</sup>٣) جمع الجواهر : « بحاله الناقص » .

<sup>(</sup>٣) جمع الجواهر : « الحسن بن أبي قماش » .

<sup>(</sup>٤) الزيبل : الزنبيل ، وهو القنة . وفي جمع الجواهر : « زنبيلا » .

<sup>(</sup>٥) بنت وردان ، هى المعروفة فى مصر بالخنفس . معجم المعاوف ٣٦ وانظر الحيوان ٢ : ١٥٣ و ٣٠٠ ، ٣٧٢ ، ٣٠٠ . وابنة وردانة ، لعلها من لغة العامة فى عصره .

<sup>(</sup>٦) في جمع الجواهر : « إلا على ظهر قتيل » .

<sup>(</sup>٧) البربخ: مجرى البول. يسلح ، من السلاح بالضم ، وهو النجو. وفي جمع الجواهر: « للهوى مخرجا » .

<sup>(</sup>٨) البيت ساقط من جمع الجواهر .

خَنافَسُ الهِجران أَثـكلننى يومَ تولَّى مُعرِضًا صـبرى(١) أُسقم ديدانُ الهوى مُهجتى إذْ سلحَ البَينُ على عُمرى قال: وسألت أحمدَ الشَّرابيَّ عن مثل ذلك فقال:

, 150

لقيناهم في مقدار صحن بيت الشَّراب ، فما كان بقدر ما يصغِّ الرجلُ دنَّا<sup>(٢)</sup> حتى تركناهم في أضيق من رَطِليّة (<sup>٣)</sup> فقتلناهم ، فلو رميت تُفَّاحةً ما وقعت إلا على أنف سكران .

وعمل أبياتاً في الغزل فكانت:

شربت بكأس للهوى نبذة معًا ورقرقت خمر الوصل في قَدَح الهَجْرِ (١) في ألله المعلى الهوى نبذة معًا الصِّبًا فيكسَّرن قرَّابات حُزْني على صدرى (٥) وكان مِزاج المكأس عُلَّة كوعة ودورق هجران وقِنِّينتَى غدر قال : وسألت عبد الله بن طاهر (١) عن مثل ذلك – وكان طبّاخا – فقال :

لقيناهم في مقدار صَحْن المطبخ ، فما كان بقدر ما يَشوِي الرجُل حَمَلًا حتّى

<sup>(</sup>۱) جمع الجواهر : « نومی فولی معرشاً » .

<sup>(</sup>٢) جمع الجواهر : « بمقدار ما يبزل الرجل دنا » .

<sup>(</sup>٣) الرطلية ، بفتح الراء وكسرها : نسبة إلى الرطل ، والمراد وعاء أو كأس يسع رطلا من الشراب . وانظر الحيوان ٣ : ٣٣٦ . وبعده فى جمع الجواهر : « ثم سالت دماؤهم كالدردى ، فلو طرحت كأسا لما وقع إلا فى كف رجل » .

<sup>(</sup>٤) جمع الجواهر : « بكأس اللهو من راحة الهُوى » .

<sup>(</sup>٥) القرَّابات : ضرب من الأواني ، كما هو ظاهر ؛ ولم أجده في المعاجم .

<sup>(</sup>٦) جمع الجواهر : « عبد الله الطاهرى » .

تركناهم فى أضيقَ من مَوقِد نار ، فقتلناهم فلو سقطت مِغرفة ما وقعت إلا فى قدر (١).

وعمِل أبياتاً في الغزل فكانت :

لاً ولَوزِينجَ النَّفوسِ الظِّاءِ نِ كَلِينِ الْخَبِيصةِ البِيضاءِ<sup>(٢)</sup> بعد جُوذَابةٍ بجَنْب شِواء<sup>(٣)</sup> وشبيها بشهدة صفراء<sup>(٤)</sup> د مع النِّرْسِيان بعد الغَداء<sup>(٥)</sup> في قِصاع الأحزانِ والأدواء<sup>(٢)</sup> يا شبيه الفالوذ في مُحرة الخــ أنت جَوزينجُ القُلوب وفي الليــ عُدْتُ مُستَهَدًا بسِكباج وُدِّ يا نسيم القُدور في يوم عُرسٍ يا نسيم القُدور في يوم عُرسٍ أنت أشهَى إلى القلوب من الزَّبُ أَطعِمَ الحاسدون ألوانَ عَمَّ المُ

<sup>(</sup>۱) جمع الجواهر: «لقيناهم فى مقدار مطبخ أمير المؤمنين ، فما كان إلا بمقدار ما يشوى الرجل حملا أو جديا ، أو يفرغ من طبخ ثلاثة ألوان أو يعقد فالوذجة ، حتى تركناهم فى أضيق من أثافى القدر ، فاو طرحت ملعقة لما وقعت إلا على بطن قتيل » .

<sup>(</sup>٢) فى جمع الجواهر : « الصغراء » .

<sup>(</sup>٣) السكباج: لحم يعالج بالحل والتوابل ، ويضاف إليه أحياناً الزعفران والسذاب. محاضرات الراغب ١: ٣٩٣ وكتاب الطبيخ للبغدادى ٩. والجوذاب، بالضم: طعام يتحذ من سكر ورز ولحم. وانظر باقى صفته فى كتاب الطبيخ ٧٠ -- ٧٢.

<sup>(</sup>٤) جمع الجواهر : « ياقتار القدور » و « بشهدة بيضاء » .

<sup>(</sup>o) النرسيان : ضرب من أجود الممر. وفى اللسان : « وأهل العراق يضربون الزبد بالنرسيان مثلا لما يستطاب » .

<sup>(</sup>٣) فى جمع الجواهر : « والضراء » .

قد غلا القلبُ مذ نأتُ عنك دارى غليانَ القدور عند الصّلاءِ (۱) هام قلبي لمّا كسرن غَضارا تِ سرورى مغارفُ الشّحناء (۲) فنفضّلُ على العميدِ بيومٍ جُد بوصلٍ يُكبَت به أعدائي (۳) و تفضّلُ على الكئيب بِبَرْ ما ورْدِ وَصل يَشفي من الأدواء (۱) قال : وسألتُ – أطال الله بقاءك – محمد بن داود الطوسيّ عن مثل

۱۳۶ ظ

ذلك — وكان فر"اشا — فقال :

لقيناهم فى مقدار صَحن بساط<sup>(ه)</sup> ، فما كان إلا بقدر ما يفرش الرجل بيتًا أ<sup>(٢)</sup> حتى تركناهم فى أضيق من مِنصّة فقتلناهم ، فلو سقطت مِخَدَّة ماوقعت إلَّا على رأس رجل .

ثم عمل أبياتاً في الغزل فكانت:

كَسَحَ الهَجرُ ساحةَ الوصل لمَّا غَبَّر البينُ في وجوه الصَّفاء (٧) وجَرى البينُ في مرافق ريشٍ هي مذخورة اليوم اللقاء (٨)

<sup>(</sup>١) فى الأصل وطراز المجالس : « السلاء » ، صوابه فى جمع الجواهر .

<sup>(</sup>٢) الغضارات: الصحاف المتخذة من الغضار ، وهو الطين الحر .

<sup>(</sup>٣) العميد والمعمود: الذي عمده الحب ، أي أوجعه وأضناه .

<sup>(</sup>٤) البزماورد:ضرب من الحبز بحشى بشواء مدقوق مضاف إليه الحلو الأفاويه. وانظر بقية صفته في كتاب الطبيخ ٥٩ .

<sup>(</sup>o) جمع الجواهر : « في مثل نربيع الفسطاط » .

<sup>(</sup>٦) بعده فی جمع الحواهر : « أو بیتین » .

<sup>(</sup>٧) الـكسح: الـكنس. وفي الأصل والطراز: «كسر » تحريف وفي جمع الجواهر: «كنس »، وهي بمعنى كسح.

<sup>(</sup>٨) المرافق : جمع مرفقة ، وهي المحدة .

فرش الهجر في بيوت همويم تحت رأسي وسادة البُرَحَاء (١) حين هيّأت بيت خيش من الوصل لل بوابه ستور الهاء (٢) فرش البحر لي بيوت مُسوح مُتّ كاها مطارح الحصباء (٣) رق للصبّ من براغيث وجد تعترى جلده صباح مساء (٤) قال: فضحك المعتصم حتى استلقى، ثم دعا مؤدّ بولده فأمره أن يأخذهم بتعليم جميع العلوم.

تم كتاب الجاحظ ولله المنة ، وبيده الحول والقوة ، والله سبحانه الموفق للصواب. والحمد لله أولا وآخراً ، وصلواته على سيدنا محمد نبيه وآله وصحبه وسلامه . بعده زيادات ليست للجاحظ()

<sup>(</sup>١) فى الأصل ومخطوط الطراز : « لى بيوت » ، صوابه فى مطبوع طراز المجالس . والبرحاء : الشدة ، والمشقة . وفى جمع الجواهر :

فلقد بث فی فراش همومی تحت حدی وسائداً لضنائی

<sup>(</sup>٢) الحيش : ثياب رقاق النسيج غلاظ الحيوط تتخذ من مشاقة المكتان .

<sup>(</sup>٣) المنكأ : ما يتوكأ عليه لـطعام أو شراب أو حديث . وفى الأصل وطراز المجالس : « متكاّنها من الحصباء » ، صوابه فى جمع الجواهر . والمطارح : جمع مطرح ، بالكسر ، وهو الفرش ، كما فى المعجم الوسيط .

<sup>(</sup>٤) فى جمع الجواهر: « من بواعث وجد قد تخالسنه ». وبعد هذا البيت فى جمع الجواهر بدلامن السكلام التالى هنا: « يَاأُمِير المؤمنين ، إِمَا ينطق اللسان بما يتصور الجنان، ويظهر فى السكلام ما يخطر على الأوهام ، فمن لم يعرف إلا شيئاً واحداً لم يتكلم عليه ، ومن كثر علمه كثرت خواطره ، واتسعت مذاهبه ، ورب هزل أنفع من جد إذا أصيب به موضع الحاجة ، ووضع محيث تقع هم النفوس عليه ، والسلام » . ثم قال الحصرى معقباً على هذه الرسالة :

<sup>«</sup> والجَاحظ صنع هذه الأشعار لما وضع هذه الأخبار ، وكان قديراً على الشعر سراقاً له » .

<sup>(</sup>٥) وهي في مقدار ثلاث ورقات من الأصل ، على لسان أهل الصناعات .

## فهرس الكتب والرسائل

مناقب النرك

المداش والمعاد

المداش والمعاد

المحاش والمعاد

المحان السر وحفظ اللسان

المحان غير السودان على البيضان

المحاح في الجد والهزل

المحاح في المقتبية

المحاح في المحال الفتيا

المحاح في المحال الفتيا

المحاح في المحاوة والحسد

المحاح في صناعات القواد



دارالجيل للطباعة عنقصراللولوة النجالة عمورية مصرالعربية تسيفون 101919.